

Ersatzteilliste Kubota-Motoren

A 1

Spare Parts List Kubota-Engine

A 2

D 850-B

D 950-5B

V 1200-B

D 850-B

D 950-5B

V 1200-B

Indexplan

Spalte

Contents

Column

Hinweis zur Anwendung des Mikrofilms

1 - 2

Instruction for the use of microfilms

1 - 2

Motor D 850-B

3 - 8

Engine D 850-B

3 - 8

Motor D 950-5B

9 - 14

Engine D 950-5B

9 - 14

Motor V 1200-B

15 - 18

Engine V 1200-B

15 - 18

Holder - Zentralersatzteillager

D-7430 Metzingen Postfach 1555

Telefon 07123/166 250 - Nach Geschäftsschluß Anrufbeantworter 07123/166 229

Telex 7245319 - Telefax (07123) 166 228

Holder Central Parts Service

D-7430 Metzingen, BP 15 55

Phone 07123/166 250 - After business hours automatic receiver 07123/166 229

Telex 7245319 - Telefax (07123)166 228

1. Wichtig für Ersatzteilbestellungen

Es wird gebeten, bei Ersatzteilbestellung folgendes anzugeben:

1. Motornummer bzw. Fahrgestellnummer
2. Stückzahl, Bildnummer, Benennung des Teiles und Bestellnummer (im Zweifelsfall Muster einsenden).
3. Angabe der Versandart.
4. Deutliche und genaue Anschrift mit Post- bzw. Bahnstation.
5. Alle Ersatzteilbestellungen sollen über den zuständigen Vertreter eingereicht werden.
6. Defekte Teile sind frachtfrei mit Anhängenzettel an uns einzusenden. Der Anhängenzettel muß die genaue Anschrift des Absenders, Datum sowie Nr. des Briefes bzw. Berichtes haben. Altteile werden nur auf besonderen Wunsch unfrei zurückgeschickt.
7. **Ersatzteile von Zulieferfirmen sind bei uns nur teilweise vorrätig. Aus diesem Grunde bitten wir Sie, diese Ersatzteile bzw. Ersatzteillisten beim zuständigen Servicestützpunkt zu bestellen.**
8. Die Originalteile können geringfügig von der Abbildung abweichen. Geänderte Teile, die sich bildlich nicht unterscheiden, haben nach der Bildnummer den Zusatz - a.
9. Bei Ersatzteilbestellungen von geänderten Teilen sind die Angaben in Spalte 4 zu beachten.
10. Bei Ersatzteilbestellungen von DIN-Teilen ist an Stelle der Bezeichnung DIN der Buchstabe X einzusetzen. Für Bestellungen sollten unsere EDV-Bestellformulare benützt werden.

2. Wichtig für Vertreter!

- a) Kundendienst.
Die wichtigsten Änderungen werden per Rundschreiben an alle Vertreter bekanntgegeben. Bei umfangreichen Änderungen wird die Ersatzteilliste neu überarbeitet bzw. ein neuer Mikrofilm erstellt.
- b) Maße (mm) und Gewichte (kg) sind im metrischen System eingetragen.
- c) In jeder Maschine wird vom Werk eine Betriebsanleitung beigelegt.
Alle Vertretungen erhalten je nach Betriebsgröße und Maschinenabnahme eine bestimmte Anzahl Ersatzteillisten-Mikrofilme und Betriebsanleitungen als Erstausrüstung.
Zusätzlich angeforderte Betriebsanleitungen und Ersatzteillisten werden zu unserem Selbstkostenpreis berechnet.

1. Important for Spare Parts Orders!

Please give the following details when ordering spares:

1. Engine-No.
2. Quantity, Illustration-No., Description and Part-No. (In case of doubt please send sample).
3. Shipping instructions.
4. Distinct and clear address with post or railway station.
5. All spare parts orders must be submitted through our local agent.
6. Defective parts should be returned to us franco with slip showing exact address of consignor, date of respective letter or report. Old parts are only returned upon special request, freight unpaid.
7. **Spare parts of our sub-suppliers are usually not stocked by us. Therefore please ask the relevant Service Stations for parts list and order your requirements direct with them.**
8. Occasionally original parts may slightly vary from illustrations. Modified parts not differing in the illustration number.
9. In case of modified parts observe column 4.
10. When ordering DIN parts (= parts with measurements acc. to German specification standards), please always replace DIN by the letter "X". Please use our electronic data progressing forms for placing your orders.

2. Important for agents!

- a) Modification-Service.
Essential modifications will be made known to all agents by Circular Letter. In case of all-comprising modifications, the parts will be brought up to latest standards, i.e. new microfilm will be compiled.
- b) Measurements (mm) and weights (kg) are metrical. For conversion see on reverse of this page.
- c) Each machine is supplied with an operation manual. Representatives receive an initial number of parts books, microfilms and manuals. Additionally required spares lists and operation manuals will be supplied at cost price.

1. Behandlung der Mikrofilme

Die von uns verwendeten Mikrofilme sind weitgehend unempfindlich gegen Kratzer und Verschmutzung. Direkte Sonneneinstrahlung sollte jedoch vermieden werden.

2. Titelleiste

Die Titelleisten der Mikrofilme werden durch verschiedene Farben in folgende Gruppen unterteilt:

Motorgeräte Einachsschlepper	BLAU
Allrad- und Kommunalmaschinen	ORANGE

Rechts in der Titelleiste ist die Bestellnummer aufgeführt. Unterhalb das Ausgabedatum.

3. Der Such- und Leseindex

In jeder senkrechten Spalte ist eine Baugruppe zusammengefaßt (Motor, Getriebe usw.). Reicht eine Spalte für die entsprechende Baugruppe nicht aus, so wird in der nächsten Spalte weitergelesen. Jedes Rechteck auf dem Film ist mit einem Index, bestehend aus Buchstabe und Zahl (A1, A2, A3 oder B1, B2, B3 usw.) gekennzeichnet. Die senkrechten Spalten sind von 1 - 28, bzw. 32 die waagrechten Zeilen von A - M nummeriert. Zum Auffinden der Einzelteile wird in der oberen Querspalte die entsprechende Baugruppe bzw. Spalte aufgesucht. Im Spaltenverzeichnis sind die einzelnen Bildtafeln mit der Indexangabe aufgeführt. Bildtafel und Text sind jeweils nebeneinander angeordnet. Reicht eine Textseite nicht aus, so wird die Bildtafel wiederholt.

4. Austausch der Mikrofilme

Bei Änderungen wird der Inhalt des Mikrofilms überarbeitet bzw. ergänzt. Der neue Mikrofilm ersetzt jeweils die alte Ausführung.

5. Die Mikrofilm-Ablage

Zur Ablage von Mikrofilmen eignen sich Mikrofilmboxen, Schuppenordner oder Taschen, die im Fachhandel erhältlich sind.

1. Handling of microfilms

The microfilms we use are highly resistant to dirt and scratches. However, they should not be exposed to the sun.

2. Title strips

The title strips of the microfilms are divided into the following groups by different colours:

Power units, two-wheel tractors	BLUE
---------------------------------	------

Four-wheel drive tractors/ municipal/industrial tractors	ORANGE
---	--------

The reference number is stated on the righthand side of the title strip, with the date of issue.

3. The index grid

Each vertical column comprises one particular group of components (engine, transmission etc.). If one column is insufficient to hold all parts of the corresponding group of components, continue reading the next column.

Each rectangle of the film bears an index, consisting of a letter and a figure (A1, A2, A3, or B1, B2, B3 etc.) The vertical columns are marked 1 to 28 resp. 32 The horizontal lines numbered A to M. To find individual parts, look for the corresponding group of components, resp. column in the upper cross column. The various illustrated tables with their index are stated in the register of columns. Illustrated table and the corresponding texts are always arranged side by side. If one text page will not cover the parts of an illustrated table, the table will be repeated.

4. Replacing the microfilms

In case of modifications, contents of the microfilm will be brought up to the latest standard, and the up-to-date film will replace the out-of-date one.

5. Filing microfilms

Boxes, bags etc. suitable for filing microfilms are commercially available.

Konvertierung der metrischen Maße Conversion of metric measurements

Die folgenden Konvertierungen beziehen sich auf die metrischen Maße, wie sie in dieser Ersatzteilliste angegeben sind:

The following conversions relate to the metric measurements as stipulated in this manual:

Capacity - liquid measure:

1 litre - (ltr. or l)

= 33.815 ounces (oz)

= 2.113 pints (pt)

= 1.057 quarts (qt)

= 0.2642 gallon (U.S. gal.)

= 61.025 cubic inches (in)

= 0.0353 cubic feet (ft)

16 ounces = 1 pint

2 pints = 1 quart

4 quarts = 1 gallon (U.S.)

Weight:

1 kilogram - (kg):

= 2.2046 pounds (lbs.)

16 ounces = 1 pound

Length:

1 millimeter: - (mm)

= 0.03937 inch (in)

= 0.00328 feet (ft)

= 0.00109 yard (yd)

1 centimeter - (cm)

1 meter - (m)

1 kilometer (km)

= 0.3937 inches (in)

= 39.37 inches (in)

= 39370 inches (in)

12 inches = 1.00 foot

1 foot = 12 inches

36 inches = 1.00 yard

3 feet = 1.00 yard

Pressures:

1 bar = 14 lb/sq.in. = 100 KPa (0,1 mPa) = 100 000 pascal = 100 Kilo pal.

FRANK-MOTORGERÄTE

Abkürzungen für gebräuchliche Bemerkungen

Ab FG. Nr.	= ab Fahrgestell Nummer
AL	= Aluminium
Ausf.	= Ausführung
best.	= bestehend
Bis FG.Nr.	= bis Fahrgestell Nummer
B. Nr.	= Bild Nummer
ca.	= zirka
CU	= Kupfer
D	= Durchmesser (Ø)
Doppeltw.	= doppelwirkend
E.	= ersetzt
Einfachw.	= einfachwirkend
EPT	= Einpresstiefe
f.	= für
fl.	= flach
Ger.	= gerade
Gg.	= Gang
GR.	= Größe
Hydr.	= Hydraulik
i.	= innen
kpl.	= komplett
L	= Länge
lg.	= lang
li	= links
LW	= Länge wirksam
Lz	= Länge zusammengeschoben (gemessen von Mitte - Mitte Kreuzgelenk)
m.	= montiert
n.B.	= nach Bedarf
NL	= nicht lösbar
Nr.	= Nummer
NW	= Nennweite
OM	= Obermesser
Plat.	= Platine
Pos.	= Position
re.	= rechts
Rep.	= Reparatur
selbsts.	= selbstsichernd
St.	= Stück
SV	= Schaft vormontiert
SW	= Schlüsselweite
UM	= Untermesser
Vollst.	= vollständig
VZ	= verzinkt
Z	= Zähnezahl
Zsb.	= Zusammenbau
zus.	= zusammen
Zyl.	= Zylinder

Motor

D 850-B

A3

Spaltenverzeichnis

Tafel 1	Kurbelgehäuse, Motorvorwärmer	B 3 - C 4
Tafel 2	Ölwanne	D 3 - D 4
Tafel 3	Zylinderkopf	E 3 - E 4
Tafel 4	Deckel für Steuerräder	F 3 - F 4
Tafel 5	Hauptlagerring	G 3 - G 4
Tafel 6	Zylinderkopfdeckel	H 3 - H 4
Tafel 7	Auslass- und Ansaugkrümmer	I 3 - I 4
Tafel 8	Ventile, Kipphebelwelle	J 3 - J 4
Tafel 9	Nockenwelle	K 3 - K 4
Tafel 10	Stopphebel	L 3 - L 4
Tafel 11	Kurbelwelle, Kolben	M 3 - B 6

Zeile
Spalte

Motor

D 850-B

Column contents

Table 1	Crankcase, Engine pre-heater	B 3 - C 4
Table 2	Oil sump	D 3 - D 4
Table 3	Cylinder head	E 3 - E 4
Table 4	Cover for control gears	F 3 - F 4
Table 5	Main bearing ring	G 3 - G 4
Table 6	Cylinder head cover	H 3 - H 4
Table 7	Exhaust and intake manifold	I 3 - I 4
Table 8	Valves, rocker arm	J 3 - J 4
Table 9	Camshaft	K 3 - K 4
Table 10	Cut-out lever	L 3 - L 4
Table 11	Crankshaft, piston	M 3 - B 6

A4

Line
columns

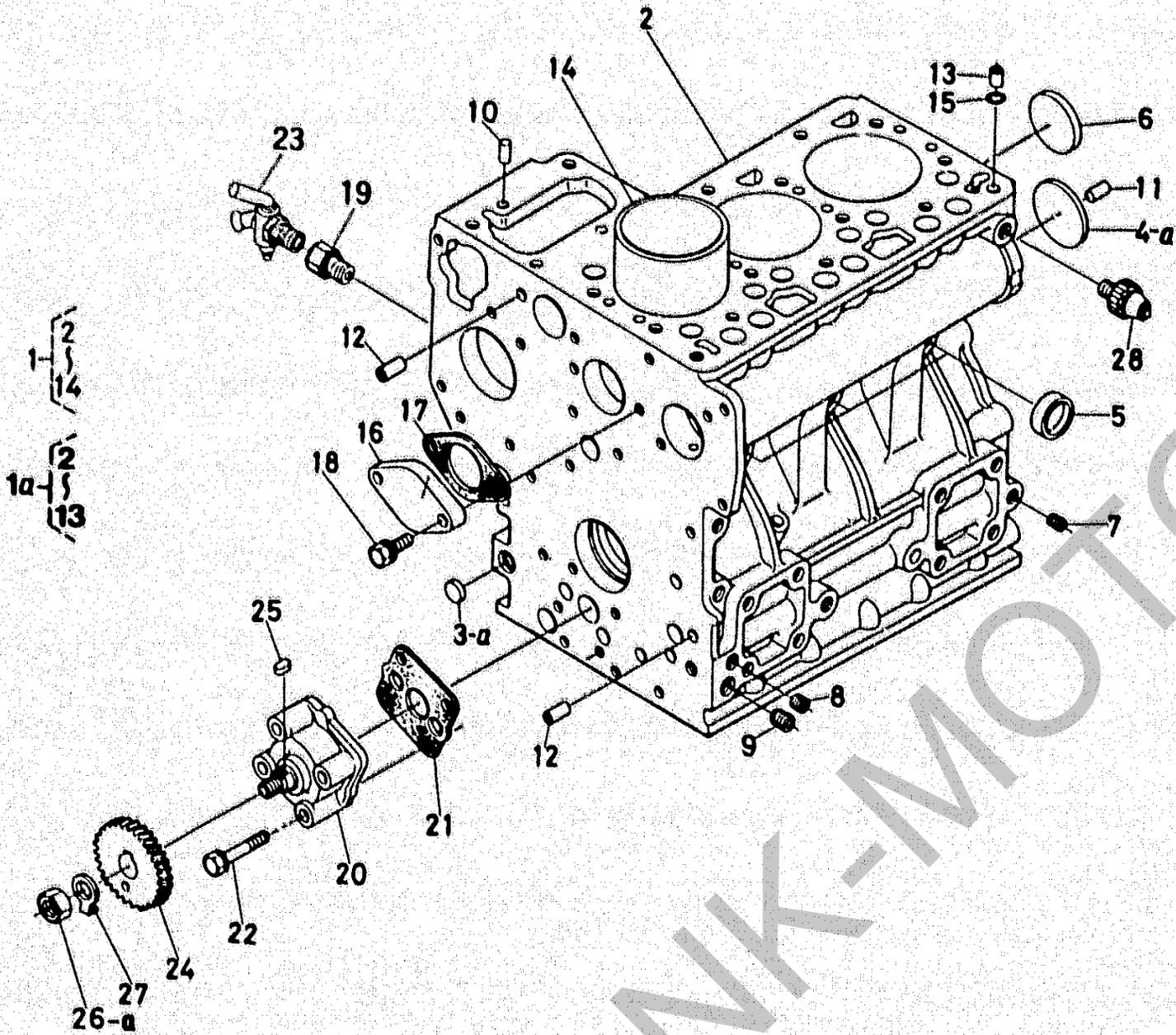
B 3

TYP D 850-B
BILD-TAFEL NR. 1
KURBELGEHÄUSE MOTORVORWÄRMER

TYPE D 850-B
TABLE NO. 1
CRANKCASE, ENGINE PRE-HEATER

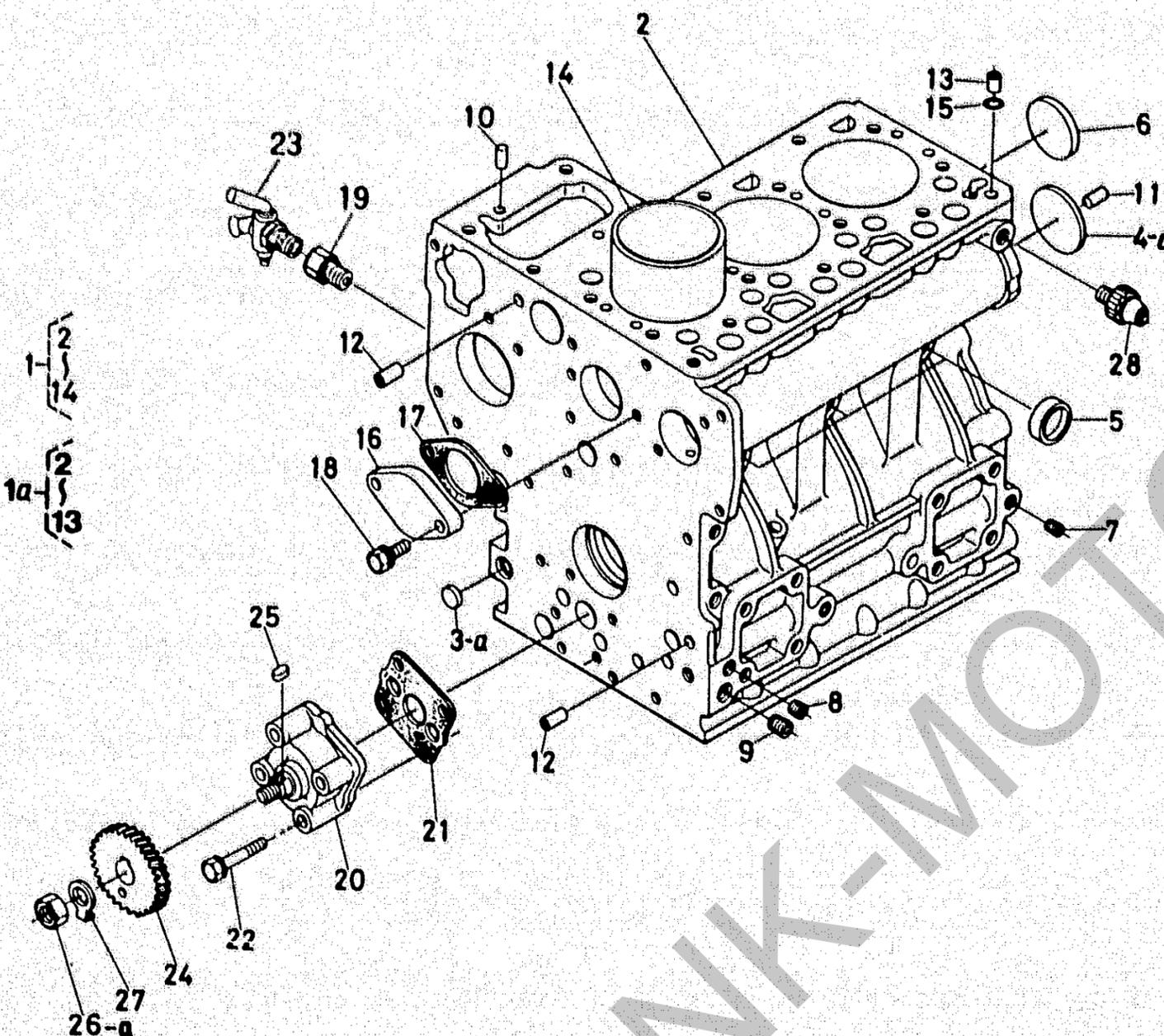
B 4

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
	118 693	ZSB. KUBOTA 3-ZYL. VIERTAKT-DIESELMOTOR NEUMOTOR (mit Kühler, Auspuff, Luftfilter, Hydraulikpumpe, Anlasser und Lichtmaschine)	Typ D 850-B 13 kW (18 PS)	1	KUBOTA 3-CYL. FOUR-STROKE DIESEL ENGINE CPL.-NEW VERSION (with radiator, exhaust air filter, hydraulic pump, starter and dynamo)
	120 983	ZSB. KUBOTA 3-ZYL. VIERTAKT-DIESELMOTOR AUSTAUSCHMOTOR (mit Lichtmaschine, Anlasser und Hydraulik- pumpe)	Typ D 850-B 13 kW (18 PS)	1	KUBOTA 3-CYL. FOUR-STROKE DIESEL ENGINE CPL. RECONDITIONED REPLACEMENT VERSION (with dynamo, starter and hydraulic pump)
	5234-89	MOTORVORWÄRMER (best. aus 1 Kabel mit Adapterstecker sowie ein Zuleitungskabel für 220 Volt)	DEFA-NORWEGEN Ersetzt 5234-91 Ausf. Eikem. (Reduzierstück Ø30 (120 739) mit Loctite 270 m.)	1	ENGINE PRE- HEATER (cons. of 1 cable with adaptor plug and one cable for 220 V) (Replacing 5234-91) Reduct. pc. w. Loctite 270 m.
	5234-98	MOTORVORWÄRMER (best. aus 1 Anschlußkabel 2,5 m mit US-Stecker, 1 Panzerkabel, 1 Block- wärmer 120 V, 500 W.)	DEFA-NORWEGEN Ersetzt 5234-92 Ausf. Eikem. (Reduzierstück Ø30 (120 739) mit Loctite 270 m.)	1	ENGINE PRE- HEATER (cons. of 1 connection cable 2,5 m with US plug, 1 armoured cable, 1 block heater 120 V, 500 W.) (Replacing 5234-92)
	1 15393-0101-0	ZSB. KURBELGEHÄUSE (best. aus Teilen 2-14)	bis Motor Nr. 775308 nicht austauschbar	1	CRANKCASE ASS. (cons. of parts 2-14) up to engine No. 775308 - not interchangeable
	1a 19029-0101-0	ZSB. KURBELGEHÄUSE (best. aus Teilen 2-13)	ab Motor Nr. 775309	1	CRANKCASE ASS. (cons. of parts 2-13; from engine No. 775309)
	2	Kurbelgehäuse	einzelnen nicht lieferbar siehe Pos. 1	1	Crankcase (not separately suppl. see item 1)
	3 06311-75015	Stopfen	bis Motor Nr. 527318 austauschbar	3	Plug (up to engine No. 527318 interchangeable)
	3a 15261-9617-0	Stopfen	ab Motor Nr. 527319	3	Plug (from engine No. 527319)
	4 06311-75040	Stopfen	bis Motor Nr. 527318 austauschbar	3	Plug (up to engine No. 527318 interchangeable)
	4a 15261-9616-0	Stopfen	ab Motor Nr. 527319	1	Plug (from engine No. 527319)



D 850 - B
Bildtafel - table No. 1

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
5	15321-9626-0	Verschlussdeckel		5	Sealing cover
6	15221-0349-0	Verschlussdeckel		1	Sealing cover
7	15261-9601-0	Stopfen		6	Plug
8	15521-9602-0	Stopfen		3	Plug
9	15521-9603-0	Stopfen		1	Plug
10	05012-00609	Paßstift		2	Key
11	05012-00814	Paßstift		2	Key
12	15231-3396-0	Hülse		2	Sleeve
13	15221-3365-0	Hülse		1	Sleeve
14	15901-0231-0	Zylinderlaufbüchse	Entfällt ab Motor Nr. 775308	4	Cylinder bush (omitted from engine No. 775308)
15	15221-3370-0	O-Ring		1	O-ring
16	15261-7391-0	Deckel		1	Cover
17	15261-7392-0	Dichtung		1	Gasket
18	01023-50618	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
19	15393-2091-0	Einschraubstutzen		1	Screw socket
20	15261-3501-0	ZSB ÖLPUMPE		1	OIL PUMP ASS.
21	15261-3515-0	Dichtung		1	Gasket
22	15261-9102-2	Sechskantschraube		4	Hexagon screw
23	15000-3439-0	Ablaßhahn		1	Drain cock
24	15954-3566-2	Zahnrad	E. 15954-3566-0 ab Motor Nr. 609865 austauschbar zus. mit Teil Nr. 26a	1	Gear (replacing 15954-3566-0 - interchangeable together with part No. 26a)
25	05712-00410	Paßfeder		1	Key
26	02016-50100	Sechskantmutter	bis Motor Nr. 609864 im Ersatzfall Nr. 26a	1	Hexagon nut (up to engine No. 609864 - Replace by 26a)
26a	02771-50100	Sicherungsmutter	ab Motor Nr. 609865	1	Lock nut (from engine No. 609865)
27	04211-50100	Sicherungsscheibe	entfällt ab Motor Nr. 609865	1	Lock washer (omitted from engine No. 609865)
28	15841-3901-0	Öldruckschalter	E. 15231-3901-0	1	Oil pressure switch



D 3

TYP D 850-B
 BILD-TAFEL NR. 2
 ÖLWANNE

TYPE D 850-B
 TABLE NO. 2
 OIL SUMP

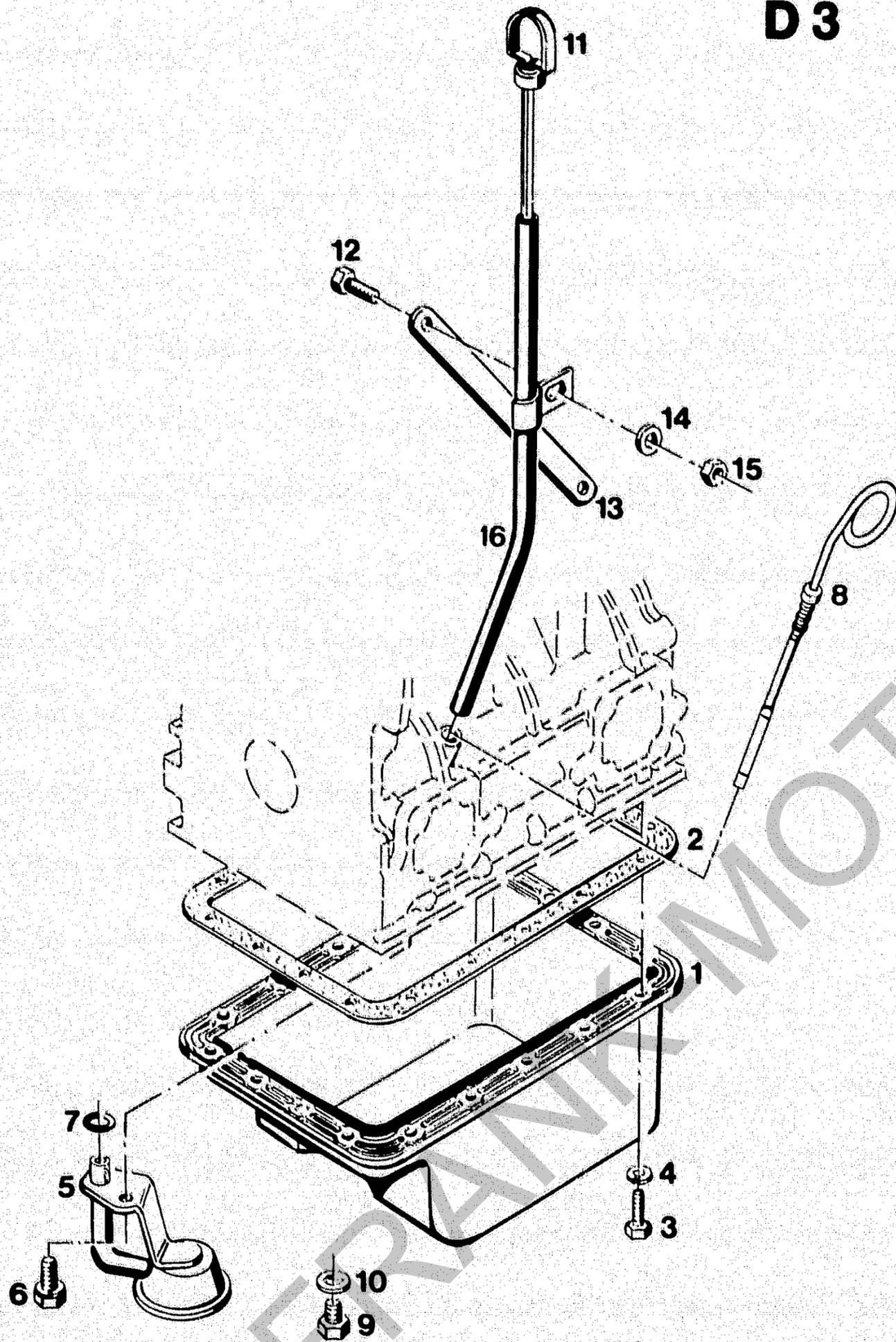
D 4

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1	15371-0161-4	Ölwanne		1	Oil sump
2	15381-0162-0	Dichtung		1	Gasket
3	15381-9109-2	Sechskantschraube (mit Teil 4)		18	Hexagon screw (with part 4)
4	04512-50060	Federring		18	Lock washer
5	15371-3211-0	Ölfilter		1	Oil filter
6	01123-50816	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
7	04810-00140	O-Ring		1	O-ring
8	15533-3641-0	Ölmeßstab	Für P20	1	Oil diprod (for P20)
9	15221-3375-0	Stopfen		1	Plug
10	15109-3366-0	Dichtung		1	Gasket
11	113 921 6001 010 02 49	Zsb. Ölmeßstab		1	Oil diprod ass.
12	011 525 DIN933M10x20	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
13	123 516	Halter(f. Ölmeßstab)		1	Fixture
14	010 064 DIN137B10x18	Federscheibe		1	Lock washer
15	011 585 DIN934M10	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
16	123 514	Zsb. Rohr (mit Loctite 572 montiert)	Für C20 For C20	1	Pipe ass. (assembled with Loctite 572)

D 850 - B
 Bildtafel-table-No. 2

E 3

TYP D 850-B
BILDTAFEL NR. 3
ZYLINDERKOPF

TYPE D 850-B
TABLE NO. 3
CYLINDER HEAD

E 4

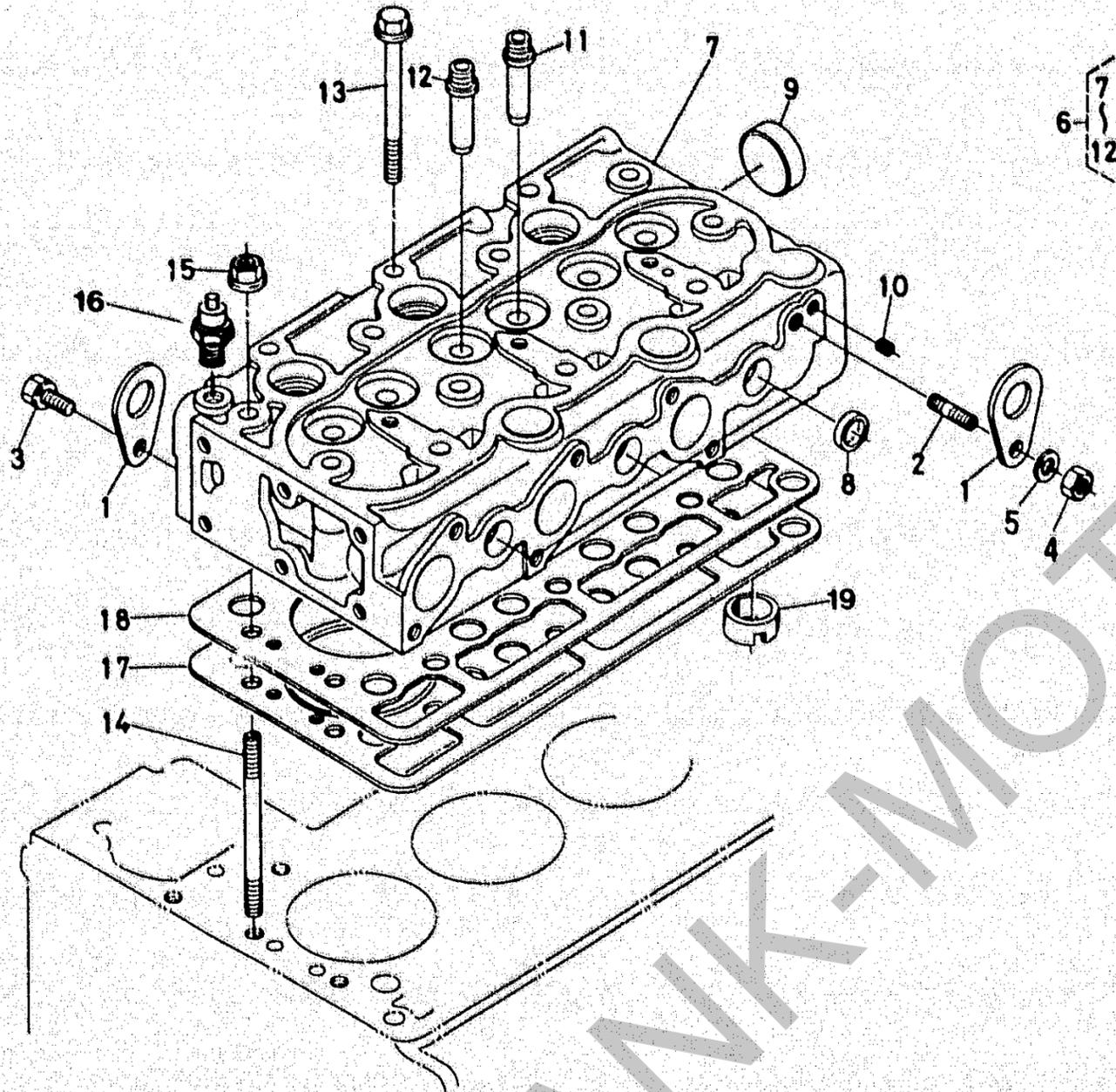


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1	15221-0175-0	Montagehaken		2	Assembly hook
2	01513-50816	Stiftschraube		1	Stud
3	01153-50816	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
4	02156-50080	Sechskantmutter		1	Hexagon screw
5	04512-50080	Federring		1	Lock washer
6	19267-0304-0	ZSB. ZYLINDERKOPF (best. aus Teilen 7-12 u. 19)		1	CYLINDER HEAD ASS. (cons. of parts 7-12 and 19)
7		Zylinderkopf	Einzel nicht lieferbar siehe Pos. 6	1	Cylinder head (not separately available see item 6)
8	15261-0337-0	Deckel		5	Cover
9	15321-9626-0	Deckel		1	Cover
10	15261-9601-0	Stopfen		2	Plug
11	15261-1354-0	Ventilführung (Einlaßventil)		3	Valve guide (Inlet valve)
12	15261-1356-0	Ventilführung (Auslaßventil)		3	Valve guide (Exhaust valve)
13	19215-0345-0	Zylinderkopfschraube	bis Motor Nr. 521880 12 St.	14	Cylinder head screw (up to engine No. 521880 12 pieces)
14	19215-0341-2	Stiftschraube	Entfällt ab Motor Nr. 521881 omitted from engine No. 521881	2	Stud
15	19215-0351-2	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
16	023 133	Temperaturgeber	Holderteil	1	Temperature Indicator
17	15582-0331-0	Zylinderkopfdichtung	E. 15549-0331-0	1	Cylinder head gasket
18	15381-0332-0	Zwischenplatte		1	Spacer plate
19	15261-0314-0	Verbrennungskammer		3	Combustion chamber

F 3

TYP D 850-B
BILDTAFEL NR. 4
DECKEL FÜR STEUERRÄDER

TYPE D 850-B
TABLE NO. 4
COVER FOR CONTROL GEARS

F 4

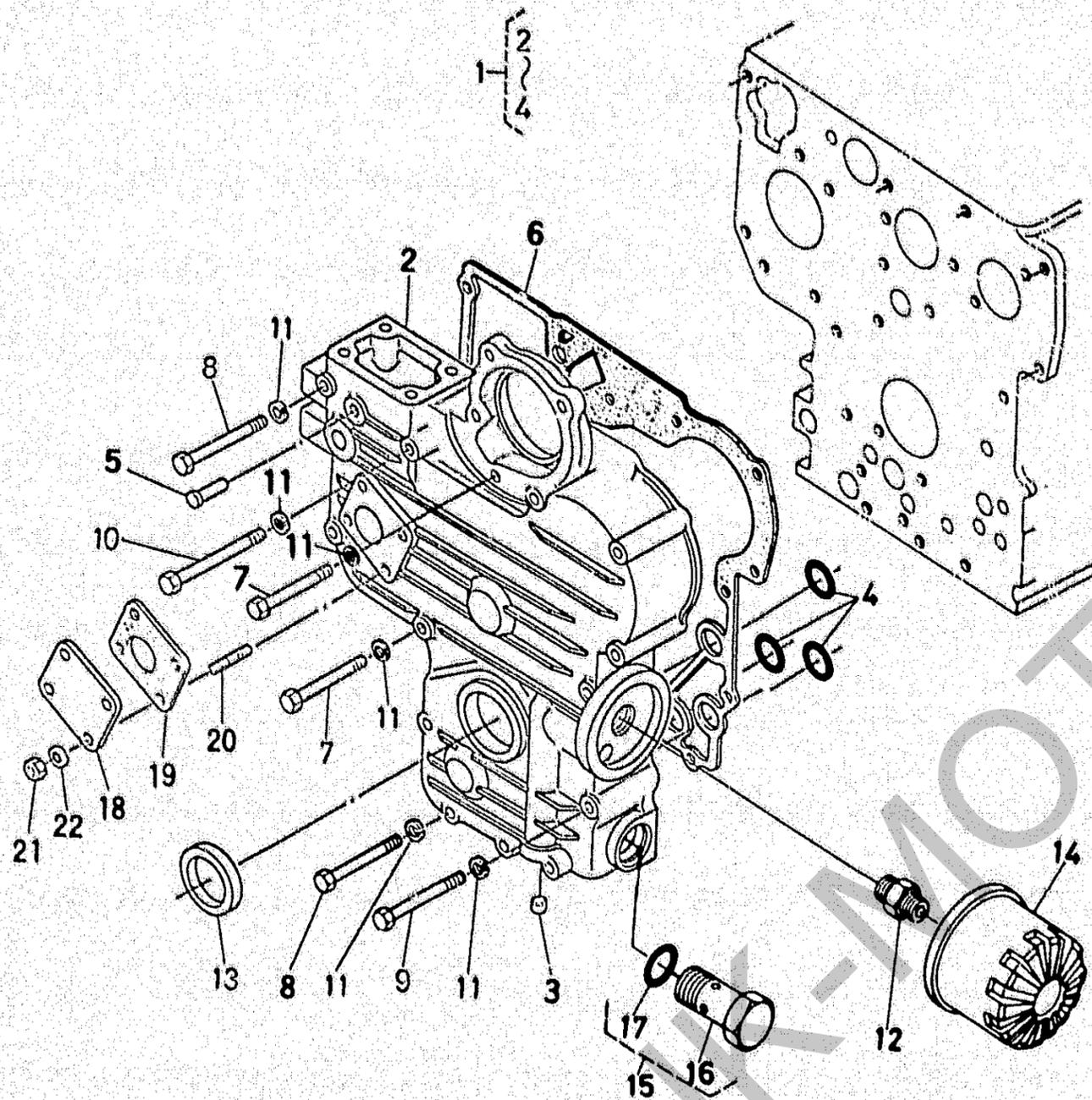
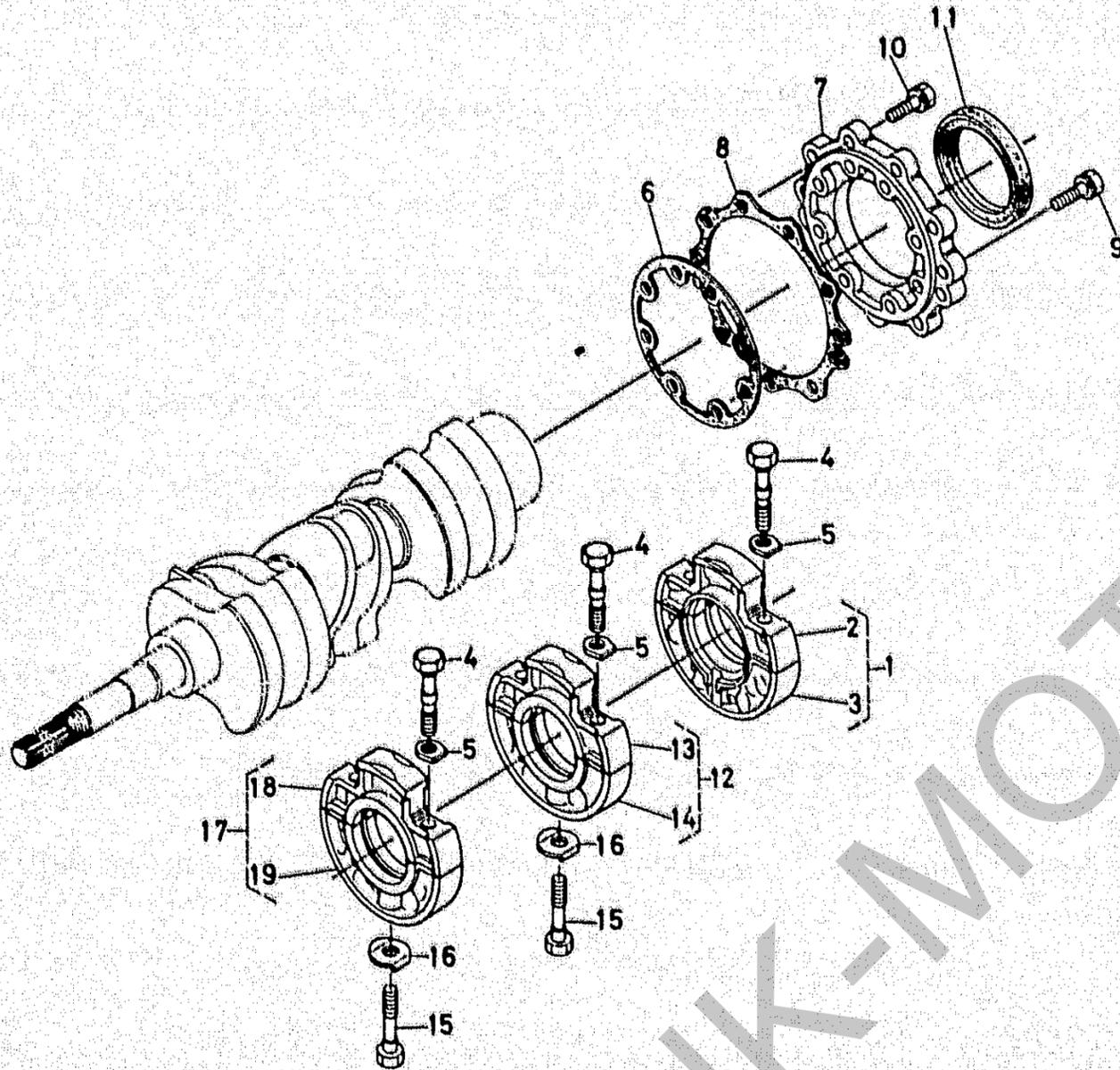


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1	19264-0402-3	ZSB. DECKEL FÜR STEUERRÄDER (best. aus Teilen 2-4)	E. 19264-0402-0	1	COVER ASS. FOR CONTROL GEARS (cons. of parts 2-4)
2		Deckel für Steuerräder	Einzel nicht lieferbar siehe Pos. 1	1	Cover for control gear (not sep. suppl. see item 1)
3	16851-9601-0	Stopfen	E. 15261-9602-0	2	Plug (replacing 15261-9602-0)
4	04811-06130	O-Ring		3	O-ring
5	15221-5628-0	Bolzen		1	Bolt
6	15531-0413-2	Dichtung	E. 15531-0413-0	1	Gasket (replacing 15531-0413-0)
7	01023-50660	Sechskantschraube		6	Hexagon screw
8	01023-50665	Sechskantschraube		6	Hexagon screw
9	01023-50670	Sechskantschraube (mit Federring)	E. 01053-50670	1	Hexagon screw
10	01023-50675	Sechskantschraube (mit Federring)	E. 14611-9106-0	1	Hexagon screw
11	04512-50060	Federring		14	Lock washer
12	15241-3229-0	Ger. Einschraubverschraubung		1	Screw union, straight
13	15116-2355-0	Stimmerring	E. 09550-00008 ab Motor Nr. 702556	1	Oil seal
14	024 049 15241-3209-0	Wechselfilter		1	Replacement filter
15	15261-3607-0	Zsb. Entlastungsventil (best. aus Teilen 16 u. 17)		1	Relief valve ass. (cons. of parts 16 and 17)
16		Entlastungsventil	einzel nicht lieferbar siehe Pos. 15	1	Relief valve (not sep. suppl. see item 15)
17	04810-00150	O-Ring		1	O-ring
18	15223-8334-0	Deckel		1	Cover
19	15221-8813-0	Dichtung		1	Gasket
20	15221-8821-0	Stiftschraube		4	Stud
21	02056-50060	Sechskantmutter		4	Hexagon nut
22	04512-50060	Federring		4	Lock washer

G 3

TYP D 850-B
BILDTAFEL NR. 5
HAUPTLAGERRING



G 4

TYPE D 850-B
TABLE NO. 5
MAIN BEARING RING

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1	15261-0409-0	ZSB. HAUPTLAGERRING 1 (best. aus Teilen 2 u.3)		1	MAIN BEARING RING ASS. 1 (cons. of parts 2+3)
2		Lagerringhälfte oben	} Einzeln nicht lieferbar siehe Pos. 1 Not. sep. suppl. see item 1	1	Bearing ring half, upper
3		Lagerringhälfte unten		1	Bearing ring half, lower
4	15381-0454-0	Sechskantschraube (mit Scheibe Nr. 5)	E. 15261-0454-0 ohne Scheibe	6	Hexagon screw (with shim No. 5)
5	15261-0457-0	Scheibe	Entfällt ab Schraube Nr. 15381-0454-0	6	Shim (omitted from screw No. 15381-0454-0)
6	15261-0436-0	Dichtung		1	Gasket
7	15549-0481-0	Lagerdeckel		1	Bearing cover
8	15261-0482-0	Dichtung		1	Gasket
9	01023-50620	Sechskantschraube		9	Hexagon screw
10	01023-50625	Sechskantschraube		8	Hexagon screw
11	19215-0446-0	Simmerring		1	Oil seal
12	15261-0404-0	ZSB. HAUPTLAGERRING 2 (best. aus Teilen 13 u. 14)		1	MAIN BEARING RING ASS. 2 (cons. of parts 13+14)
13		Lagerringhälfte oben	} Einzeln nicht lieferbar siehe Pos. 12 Not. sep. suppl. see item 12	1	Bearing ring half, upper
14		Lagerringhälfte unten		1	Bearing ring half, lower
15	15381-0456-0	Sechskantschraube (mit Scheibe Nr. 16)	E. 15261-0456-0 ohne Scheibe	2	Hexagon screw (with shim No. 16)
16	15261-0459-0	Scheibe	Entfällt ab Schraube Nr. 15381-0456-0	2	Shim (omitted from screw No. 15381-0456-0)
17	15381-0405-0	ZSB. HAUPTLAGERRING 3 (best. aus Teilen 18 u. 19)		1	MAIN BEARING RING ASS. 3 (cons. of parts 18+19)
18		Lagerringhälfte oben	} Einzeln nicht lieferbar siehe Pos. 17 Not. sep. suppl. see item 17	1	Bearing ring half, upper
19		Lagerringhälfte unten		1	Bearing ring half, lower

D 850 - B
Bildtafel-table-No. 5

H 3

TYP D 850-B
BILDTAFEL NR. 6
ZYLINDERKOPFDECKEL

TYPE D 850-B
TABLE NO. 6
CYLINDER HEAD COVER

H 4

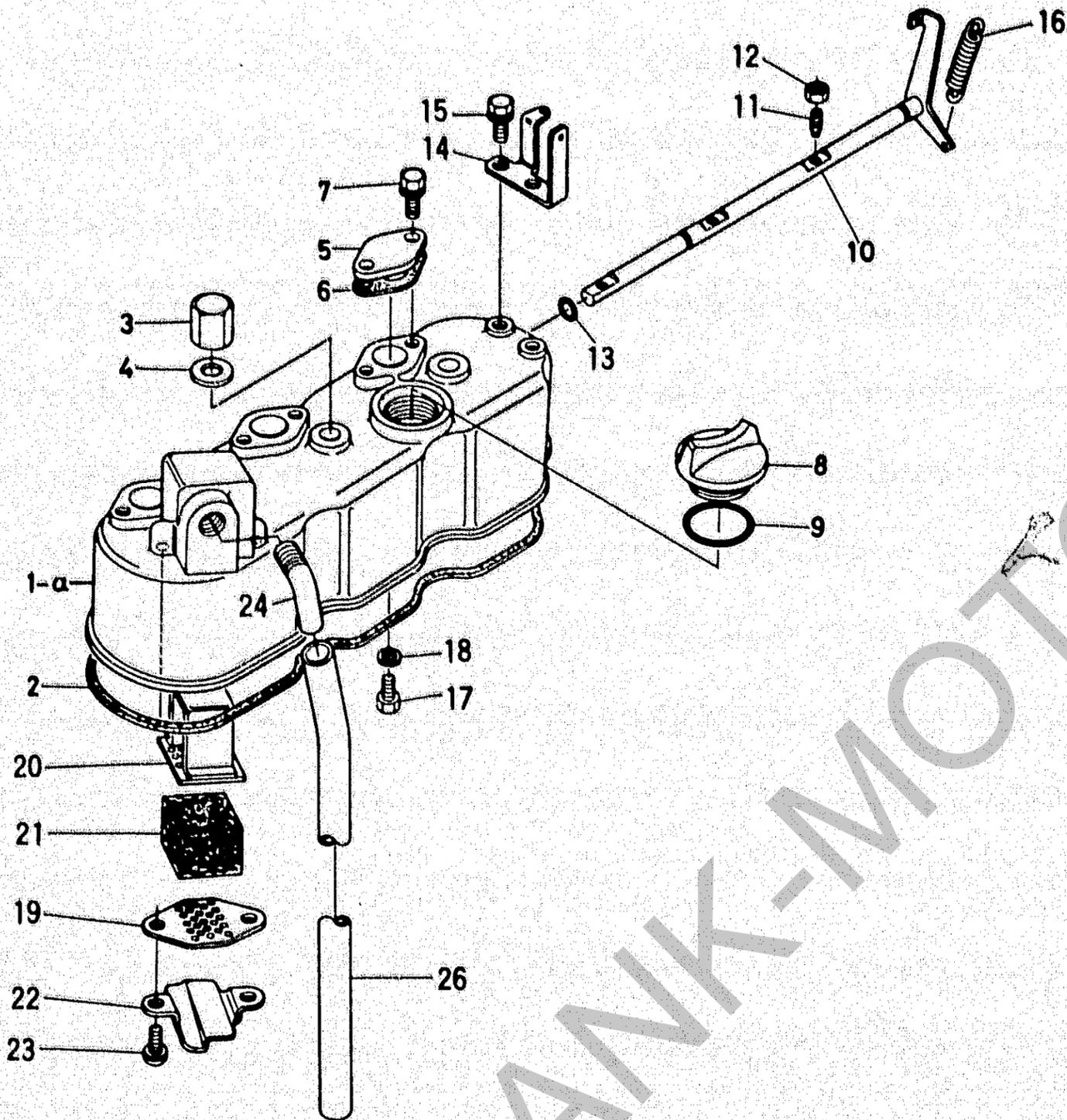


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
* 1	15531-1451-0	Zylinderkopfdeckel	bis Motor Nr. 599859 nicht austauschbar	1	Cylinder head cover (up to engine No. 599859) not interchangeable
1a	15589-1451-0	Zylinderkopfdeckel	ab Motor Nr. 599860	1	Cylinder head cover (from engine No. 599860)
2	119 919	Dichtung		1	Gasket
3	15952-9233-0	Hutmutter	E. 15951-9233-0	3	Cap nut
4	15951-9666-0	Dichtung		3	Gasket
* 5	15261-6663-0	Deckel		3	Cover
* 6	15261-6664-0	Dichtung		3	Gasket
* 7	01023-50614	Sechskantschraube		6	Hexagon screw
8	15221-3314-0	Verschlußdeckel		1	Sealing cover
9	04811-50300	O-Ring		1	O-ring
* 10	15531-6604-0	Dekompressionswelle		1	Decompression shaft
* 11	15261-6635-0	Stellschraube		3	Set screw
* 12	02056-50050	Sechskantmutter		3	Hexagon nut
* 13	04811-00080	O-Ring		1	O-ring
* 14	15261-6619-0	Halter		1	Retaining bracket
* 15	01053-50614	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
* 16	15221-6628-0	Zugfeder		1	Draw spring
* 17	15221-6641-0	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
* 18	04512-50060	Federring		1	Lock washer
19	15951-0514-0	Stieb		1	Strainer
20	15521-0515-0	Entlüftungselement		1	Ventilation element
21	15521-0567-0	Filter		1	Filter
22	15951-0537-0	Blech		1	Plate
23	03024-50510	Zylinderschraube		2	Cylinder screw
24	15521-0555-0	Entlüftungsröhr		1	Ventilation tube
26	15521-0551-0	Entlüftungsschlauch	E. 15393-0551-0	1	Ventilation hose

* Entfällt ca. ab Motor Nr. D 850-599860
Dekompressionswelle wird bei Ausführung
Holder nicht benötigt.

* Omitted from engine No. D 850-599860
Decompression shaft not required for
Holder version.

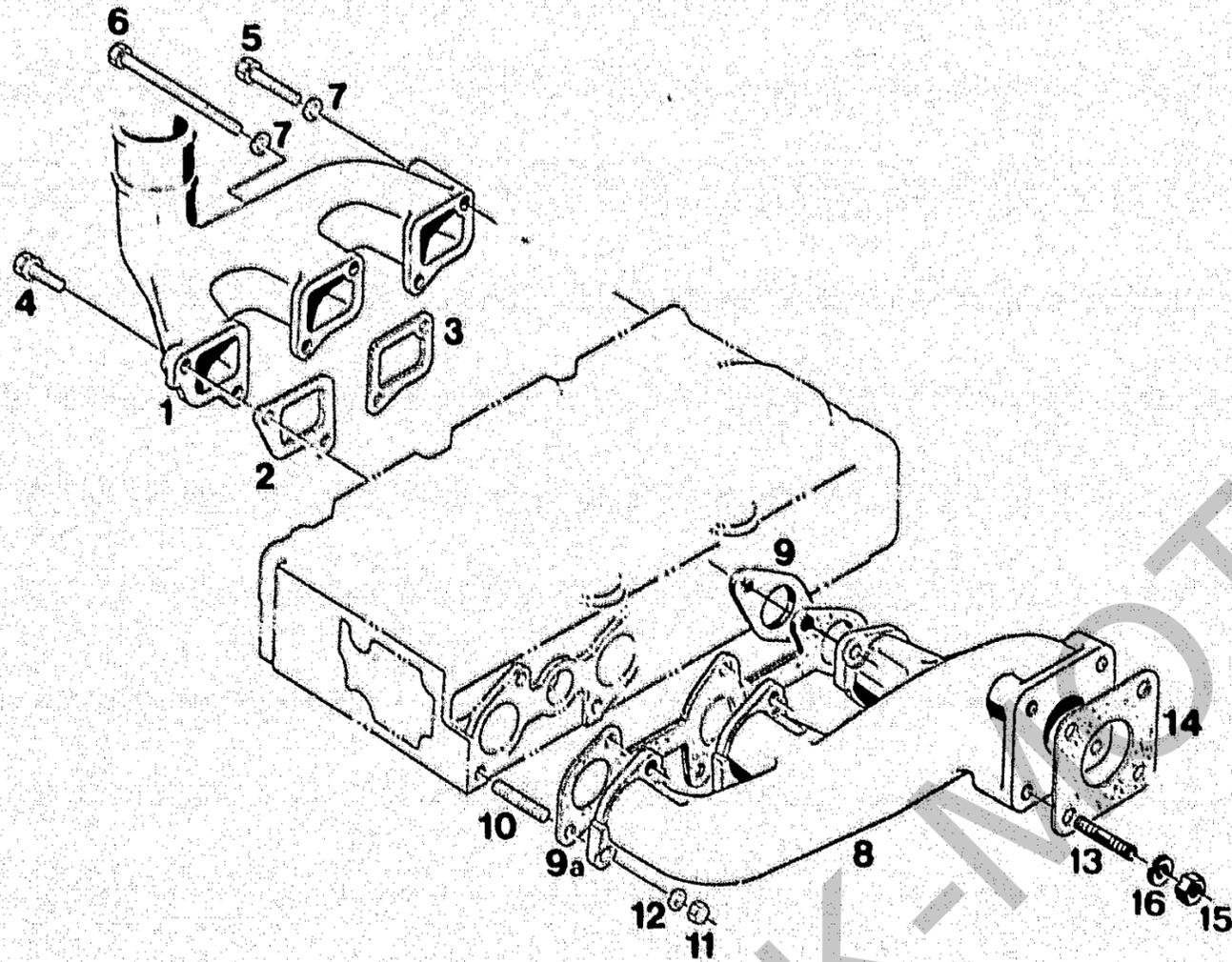


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1	15381-1176-0	Ansaugkrümmer		1	Intake manifold
2	15261-1182-0	Dichtung Ansaugkrümmer 1		1	Gasket int. manifold 1
3	15261-1183-0	Dichtung Ansaugkrümmer 2		2	Gasket int. manifold 2
4	01023-50620	Sechskantschraube		4	Hexagon screw
5	01053-50660	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
6	15381-9107-0	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
7	04512-50060	Federring		2	Lock washer
8	15371-1231-2	Auslaßkrümmer		1	Exhaust manifold
9	15261-1236-0	Dichtung Auslaßkrümmer	bis Motor Nr. 532175 im Ersatzfall 9a	1	Gasket exh. manifold (up to engine No. 532175 + replacement see ref. 9a)
9a	15381-1236-0	Dichtung Auslaßkrümmer	ab Motor Nr. 532176	1	Gasket exh. manifold from engine No. 532176
10	15381-9153-2	Stiftschraube		6	Stud
11	02056-50060	Sechskantmutter		6	Hexagon nut
12	04512-50060	Federring		6	Lock washer
13	01513-50822	Stiftschraube	Nur P 20	4	Stud (For P 20 only)
14	15371-1237-0	Dichtung		1	Gasket
15	02114-50080	Sechskantmutter	} Nur P 20 For P20 only	4	Hexagon nut
16	04512-50080	Federring		4	Lock washer

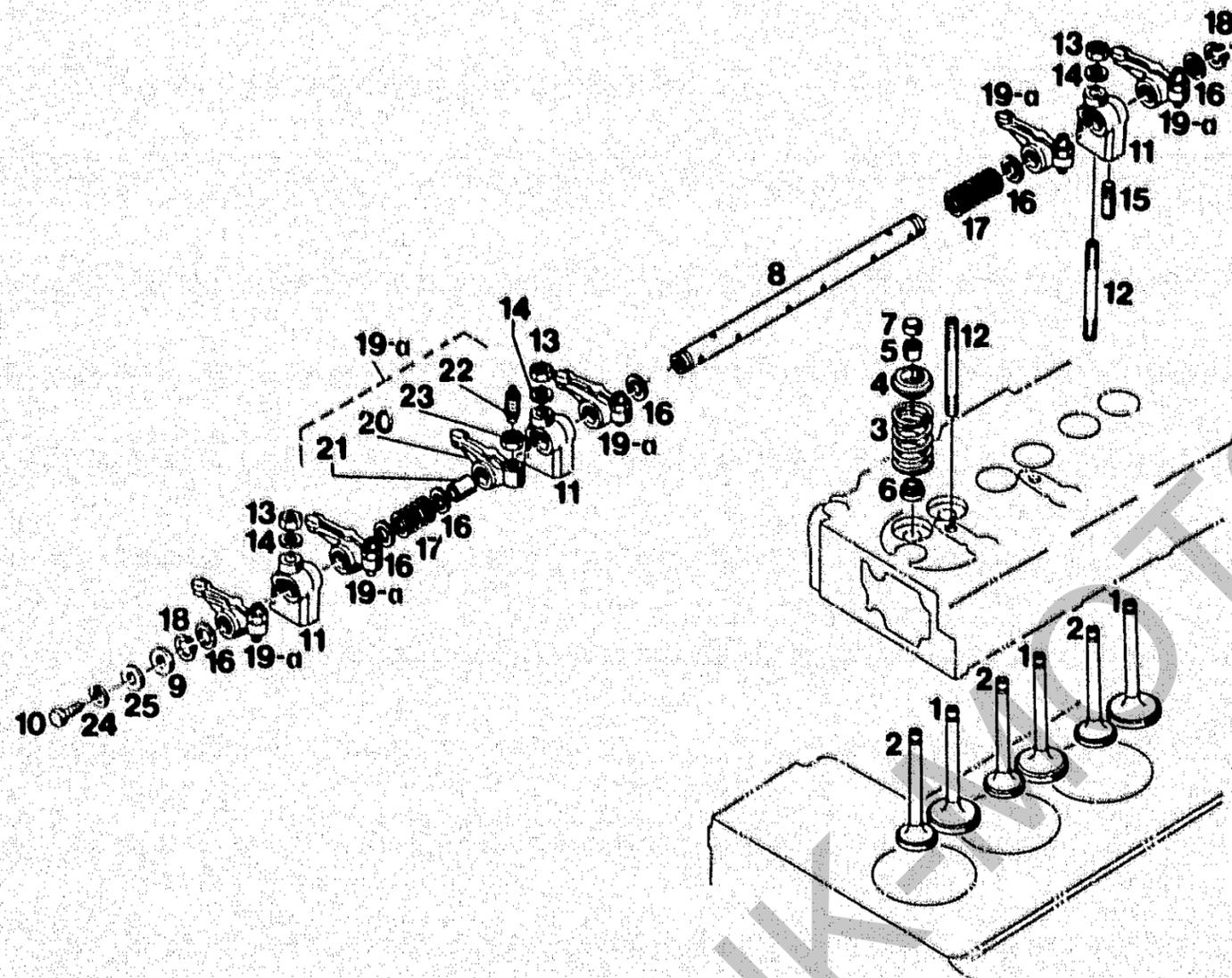


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1	15393-1311-0	Einlaßventil		3	Inlet valve
2	15393-1312-0	Auslaßventil		3	Exhaust valve
3	15261-1324-0	Ventilfeder		6	Valve spring
4	16241-1333-0	Federteller	E. 15261-1333-0	6	Valve basin
5	15261-1336-0	Klemmstück		12	Clamp
6	15261-1315-0	Dichtung - Ventilschaft		6	Gasket-valve stem
7	15261-1328-0	Ventilkappe		6	Valve cap
8	15381-1405-3	Zsb. Kipphebelwelle	Nr. Berichtigung für 15381-14264	1	Rocker arm shaft ass.
9	15549-14431	Scheibe		2	Shim
10	01053-50610	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
11	15381-1435-0	Lagerbock		3	Support
12	15952-1441-0	Stiftschraube		3	Stud
13	15261-9201-0	Sechskantmutter		3	Hexagon nut
14	15261-9401-0	Scheibe		3	Shim
15	15261-1442-0	Schraubensatz		1	Screw kit
16	15261-1443-0	Scheibe		6	Shim
17	15261-1431-0	Druckfeder		2	Pressure spring
18	04612-00110	Sicherungsring		2	Circlip
19	15381-1403-0	Zsb. Kipphebel (best. aus Teilen 20-23)	bis Motor Nr. 778923 nicht austauschbar up to engine No. 778923 not interchangeable	6	Rocker arm ass. (cons. of parts 20-23)
19a	15382-1403-0	Zsb. Kipphebel (best. aus Teilen 20-23)	ab Motor Nr. 778924 from engine No. 778924	6	Rocker arm ass. (cons. of parts 20-23)
20		Kipphebel	einzeln nicht lieferbar siehe Pos. 19	6	Rocker arm (not separately suppl. see item 19)
21	19264-1418-0	Büchse		6	Bush
22	15261-1423-2	Stellschraube		6	Set screw
23	15261-1424-0	Sechskantmutter		6	Hexagon nut
24	04512-50060	Federring		2	Lock washer
25	04015-50060	Scheibe		2	Shim

K 3

TYP D 850-B
BILDTAFEL NR. 9
NOCKENWELLE

TYPE D 850-B
TABLE NO. 9
CAMSHAFT

K 4

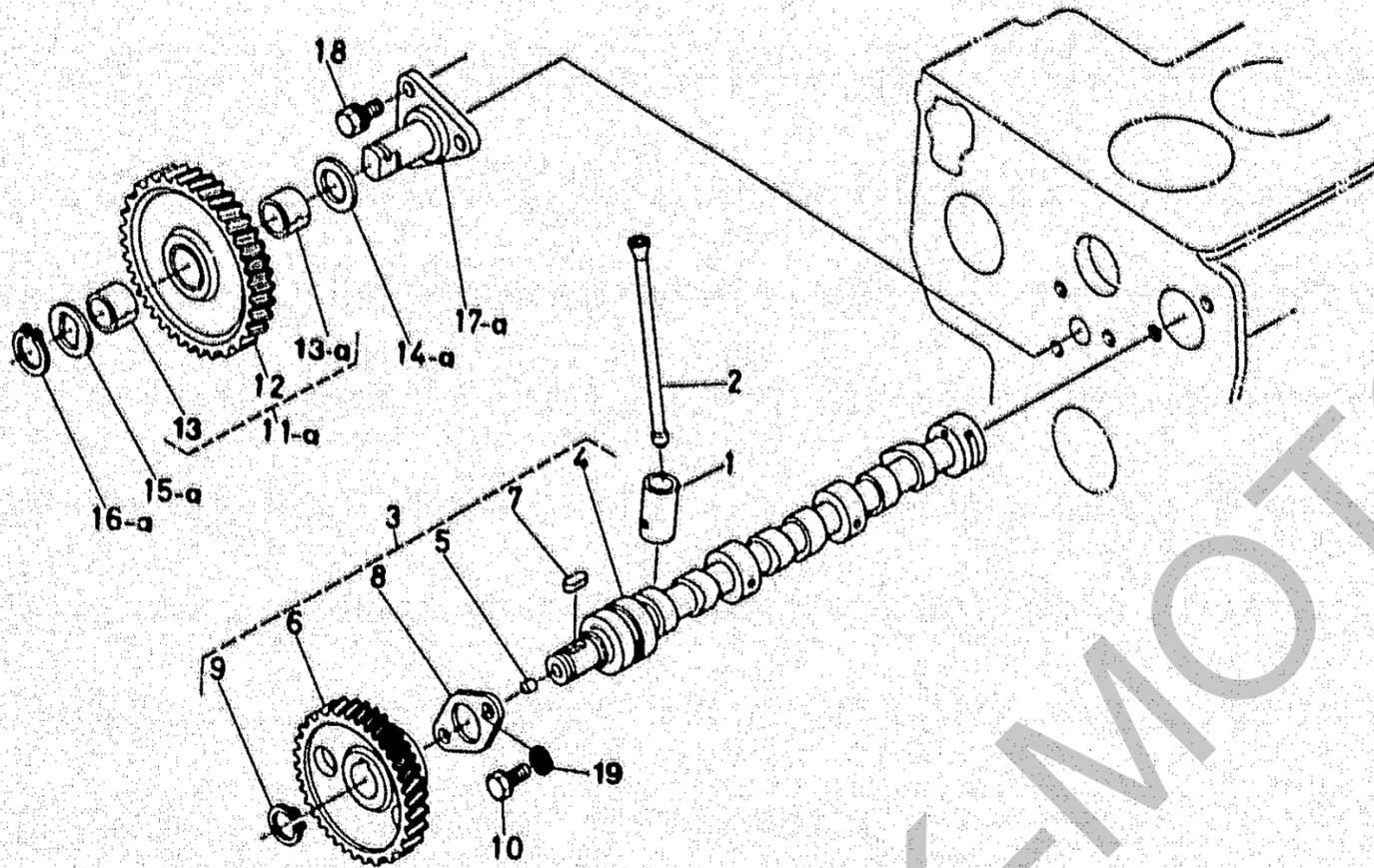


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1	15261-1555-0	Stößel		6	Tappet
2	15261-1511-0	Stößelstange		6	Tappet rod
3	15381-1601-0	ZSB. NOCKENWELLE KPL. (best. aus Teilen 4-9)		1	CAMSHAFT ASS. (cons. of parts 4-9)
4	15381-1611-0	ZSB. NOCKENWELLE (mit Teil 5)	E. 15381-1615-0 ohne Teil 5	1	CAMSHAFT (with parts 5)
5	15261-9688-0	Stopfen		2	Plug
6	15261-1651-0	Antriebsrad		1	Drive gear
7	05712-00515	Paßfeder		1	Key
8	15261-1627-0	Sicherungsplatte		1	Safety plate
9	04612-00180	Sicherungsring		1	Circlip
10	01053-50614 15741-9934-0	Sechskantschraube ZSB. ZWISCHENRAD KPL. ab Motor Nr. 599860 (best. aus Teilen 11a, 13a, 14a, 15a, 16a u. 17a)		2	Hexagon screw
11	15261-2401-0	Zsb. Zwischenrad (best. aus Teilen 12 u. 13)		1	Intermediate gear (cons. of parts 12 and 13)
11a	15741-2401-0	Zsb. Zwischenrad (best. aus Teilen 12 u. 13a)		1	Intermediate gear (cons. of parts 12 and 13a)
12		Zsb. Zwischenrad	Einzel nicht lieferbar siehe Pos. 11	1	Intermediate gear (not separately suppl. see item 11)
13	15261-2428-0	Büchse	I. Ø 24	2	Bush
13a	15741-2498-0	Büchse	I. Ø 30	1	Bush
14	15261-2436-0	Scheibe 1	I. Ø 24	1	Shim 1
14a	15741-2436-0	Scheibe 1	I. Ø 30	1	Shim 1
15	15261-2437-0	Scheibe 2	I. Ø 24	1	Shim 2
15a	15741-2437-0	Scheibe 2	I. Ø 30	1	Shim 2
16	15261-2432-0	Sicherungsring	f. Welle Ø 24	1	Circlip
16a	15741-2432-0	Sicherungsring	f. Welle Ø 30	1	Circlip
17	15261-2425-0	Zsb. Welle	Ø 24	1	Shaft ass.
17a	15741-2425-0	Zsb. Welle	Ø 30	1	Shaft ass.
18	01023-50616	Sechskantschraube		3	Hexagon screw
19	04512-50060	Federring		2	Lock washer

* Teile eingebaut bis Motor Nr. 599859.
Nur kpl. gegen a-Teile austauschbar.

* Parts assembled up to engine No. 599859.
Only interchangeable with parts marked "a".

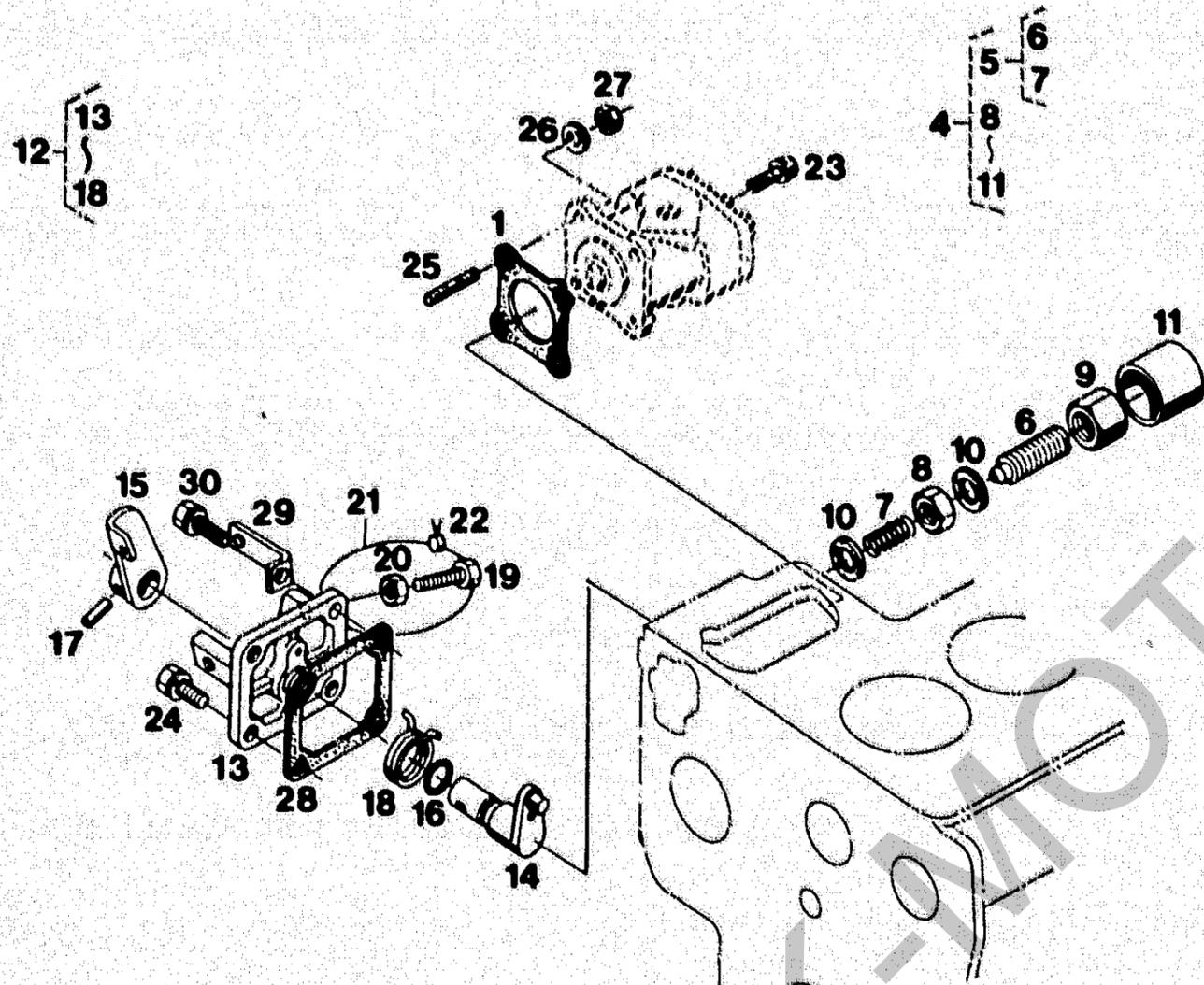


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1	15231-8713-0	Dichtung		1	Gasket
4	15531-5409-0	BAUGRUPPE LEERLAUF (best. aus Teilen 5 - 11)		1	KIT FOR NEUTRAL GEAR (cons. of parts 5 - 11)
5	15531-5410-0	BAUGRUPPE EINSTELL- BÖLZEN (best. aus Teilen 6 u. 7)		1	KIT FOR ADJUST. PIN (cons. of parts 6 + 7)
6		Stellschraube	} Einzeln nicht lieferbar siehe Pos. 5 not sep. suppl. see item 5	1	Set screw
7		Druckfeder		1	Pressure spring
8	15261-9202-0	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
9	15261-9233-0	Überwurfmutter		1	Hexagon nut
10	15021-3366-0	Dichtung		2	Gasket
11	15261-5427-0	Kappe		1	Cap
12	15531-5770-3	BAUGRUPPE STOPP- HEBEL (best. aus Teilen 13 - 18)	E. 15531-5770-0 ab Motor Nr. 645903 replacing 15531-5770-0 from engine No. 645903	1	KIT FOR CUT-OUT LEVER (cons. of parts 13 - 18)
13	15531-5165-2	Deckel (ohne Gewindebohrung für Anschlagsschraube)	E. 15531-5165-0 ab Motor Nr. 645903 replacing 15531-5770-0 from engine No. 645903	1	Cover (without thread bore for stop screw)
14	15531-5771-0	Zsb. Welle (mit Teil 15)	E. 15531-5774-0	1	Shaft ass. (with part 15)
15	15531-5772-0	Stopphebel		1	Cut-out lever
16	04811-10070	O-Ring		1	O-ring
17	05411-00420	Spannstift		1	Tension pin
18	15611-5751-0	Feder		1	Spring
19	15108-5728-0	Anschlagsschraube	} Entfällt ab Deckel 15531-5165-2 omitted from cover	1	Stop screw
20	02056-50060	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
21		Sicherungsdraht		1	Safety wire
22		Blombe	15531-5165-2	1	Lead seal
23	01123-50822	Sechskantschraube		3	Hexagon screw
24	01023-50618	Sechskantschraube		3	Hexagon screw
25	01513-50822	Stiftschraube		1	Stud
26	04512-50080	Federring		1	Lock washer
27	02156-50080	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
28	15231-0513-0	Dichtung		1	Gasket
29	15531-5748-0	Widerlager	} Nur C 20 for C 20 only	1	Abutment
30	01023-50620	Sechskantschraube		1	Hexagon screw

M 3

TYP D 850-B
BILDTAFEL NR. 11
KURBELWELLE, KOLBEN

TYPE D 850-B
TABLE NO. 11
CRANKSHAFT - PISTON

M 4

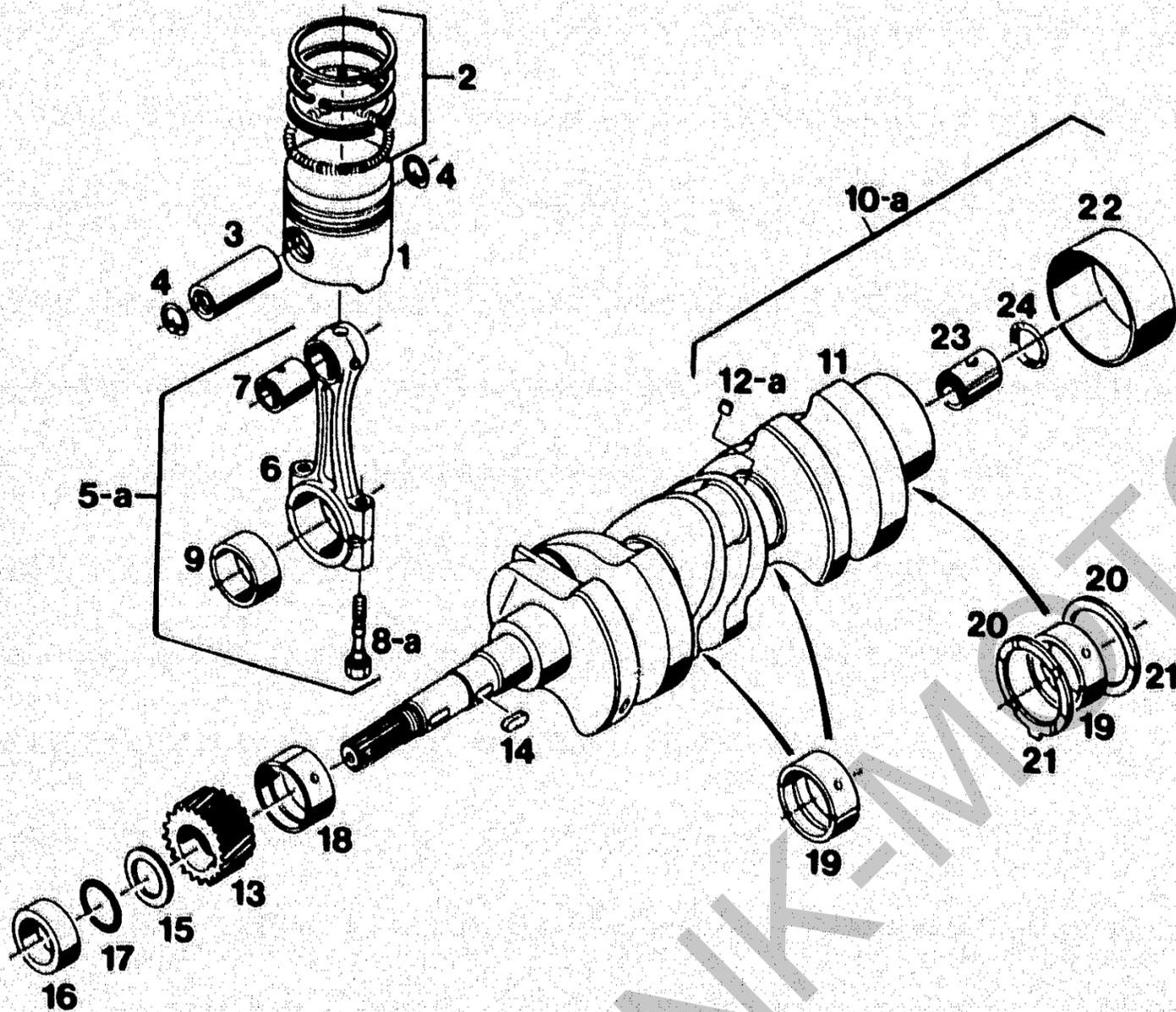


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1	15956-2111-0	KOLBEN Ø72 ORIGINALDURCHMESSER	E. 15951-2111-0	3	PISTON 72 DIA. ORIGINAL SIZE
	15956-2191-0	KOLBEN Ø72,5 ÜBERGRÖSSE	E. 15901-2191-0	3	PISTON 72,5 DIA. OVERSIZE
2	15901-2105-0	KOLBENRINGSATZ (für Kolben Ø72)		3	SET OF PISTON RINGS (for piston 72 dia.)
	15901-2109-0	KOLBENRINGSATZ (für Kolben Ø72,5)		3	SET OF PISTON RINGS (for piston 72,5 dia.)
3	15261-2131-0	Kolbenbolzen		3	Gudgeon pin
4	15261-2133-0	Sicherungsring		6	Circlip
5	15531-2201-0	ZSB. PLEUELSTANGE (best. aus Teilen 6-9)	bis Motor Nr. 599859 nicht austauschbar up to engine No. 599859 not interchangeable	3	CONROD ASS. (cons. of parts 6-9)
5a	15381-2201-0	ZSB. PLEUELSTANGE (best. aus Teilen 6,7,8a u. 9)	ab Motor Nr. 599860 from engine No. 599860	3	CONROD ASS. (cons. of parts 6,7,8a and 9)
6		Pleuelstange	Einzel nicht lieferbar siehe Pos. 5	3	Conrod (not sep. supplied see item 5)
7	15261-2198-0	Lagerbüchse	E. 15261-2135-0	3	Bearing bush
8	15261-2214-0	Paßschraube	bis Motor Nr. 599859 nicht austauschbar	6	Set screw (up to engine No. 599859 not interchangeable)
8a	15381-2214-0	Paßschraube	ab Motor Nr. 599860	6	Set screw (from engine No. 599860)
9	15531-2231-0	Pleuellager	Originalgröße	6	Conrod bearing origl.
	15531-2297-0	Pleuellager - 0,2	für 1. Kurbelwellen- nachschliff	6	Conrod bearing 0,2 (f. 1st recondition)
	15531-2298-0	Pleuellager - 0,4	für 2. Kurbelwellen- nachschliff	6	Conrod bearing 0,4 (f. 2nd recondition)
10	15372-2301-1	ZSB. KURBELWELLE (best. aus Teilen 11, 12, 22, 23 u. 24)	bis Motor Nr. 599859 nicht austauschbar up to engine No. 599859 not interchangeable	1	CRANKSHAFT ASS. (with parts 11, 12, 22, 23 and 24)
10a	15532-2301-0	ZSB. KURBELWELLE (best. aus Teilen 11, 12a, 22, 23 und 24)	ab Motor Nr. 599860 from engine No. 599860	1	CRANKSHAFT (with parts 11, 12a, 22, 23 and 24)
11		Kurbelwelle	Einzel nicht lieferbar siehe Pos. 10	1	Crankshaft (not sep. supplied see item 10)
12	15131-0138-0	Stopfen	bis Motor Nr. 599859 nicht austauschbar	3	Plug (up to engine No. 599859) not interchangeable
12a	07715-00401	Kugel	ab Motor Nr. 599860	3	Ball (from engine No. 599860)
13	15261-2411-0	Antriebsrad		1	Drive gear
14	05712-00515	Paßfeder		1	Key
15	15261-2331-0	Ölschleuderring		1	Oil slide ring
16	15532-2325-0	Ring		1	Ring
17	04811-10220	O-Ring		1	O-ring

Motor

D 850-B

A5

Spaltenverzeichnis

Tafel 11	Kurbelwelle, Kolben
Tafel 12	Schwungrad, Anlasser
Tafel 13	Einspritzleitungen, Düsenhalter
Tafel 13a	Einspritzleitungen, Düsenhalter
Tafel 14	Reglerplatte
Tafel 15	Regler
Tafel 16	Flansch für Wasseranschluß
Tafel 17	Einspritzpumpe, Nockenwelle für Einspritzpumpe, Kraftstoffpumpe
Tafel 18	Lüfterflügel, Lichtmaschine
Tafel 19	Wasserpumpe
Tafel 22	Hinweisschilder

Zeile Spalte

M 3 - B 6
C 5 - C 6
D 5 - D 6
E 5 - E 6
F 5 - F 6
G 5 - G 6
H 5 - H 6
I 5 - I 6
J 5 - J 6
K 5 - L 6
M 5 - M 6

Motor

D 850-B

A6

Column contents

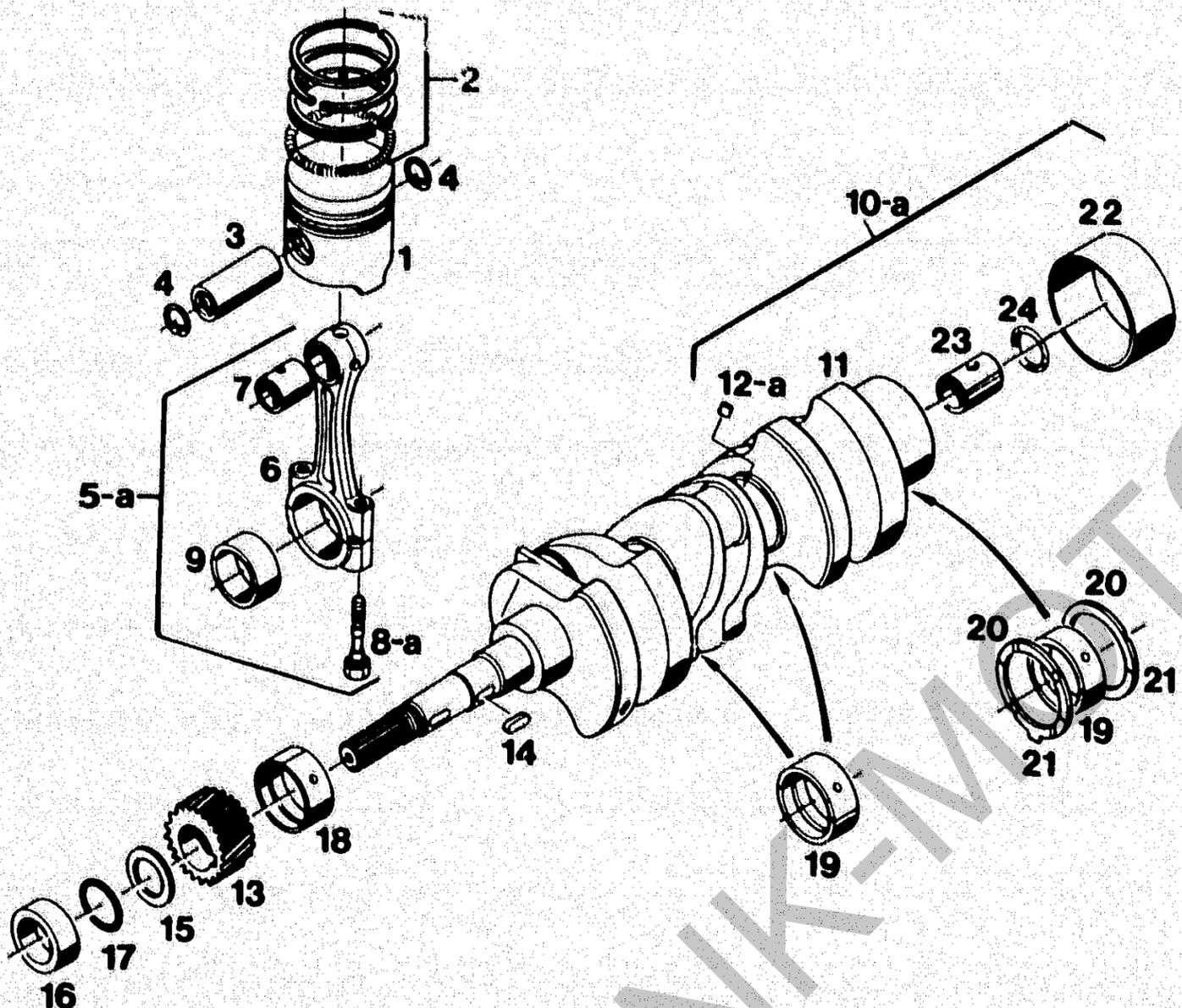
Table 11	Crankshaft, pistons
Table 12	Flywheel, starter
Table 13	Injection pump, nozzle holder
Table 13a	Injection pump, nozzle holder
Table 14	Regulator plate
Table 15	Regulator
Table 16	Flange for water connection
Table 17	Fuel injection pump, camshaft for injection pump, fuel pump
Table 18	Fan blade, generator
Table 19	Water pump
Table 22	Instruction plates

Line columns

M 3 - B 6
C 5 - C 6
D 5 - D 6
E 5 - E 6
F 5 - F 6
G 5 - G 6
H 5 - H 6
I 5 - I 6
J 5 - J 6
K 5 - L 6
M 5 - M 6

B 5

TYP D 850-B
BILDTAFEL NR. 11
KURBELWELLE, KOLBEN



B 6

TYPE D 850-B
TABLE NO. 11
CRANKSHAFT - PISTON

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pièces	Denomination
18	15261-2347-0	Hauptlager 1	Originalgröße	1	Main bearing 1 original
	15261-2391-0	Hauptlager 1 0,2	für 1. Kurbelwellen-nachschliff	1	Main bearing 1 0,2 (f. 1st recondition)
	15261-2392-0	Hauptlager 1 0,4	für 2. Kurbelwellen-nachschliff	1	Main bearing 1 0,4 (f. 2nd recondition)
19	15261-2348-0	Hauptlager 2	Originalgröße	6	Main bearing 2 original
	15261-2393-0	Hauptlager 2 0,2	für 1. Kurbelwellen-nachschliff	6	Main bearing 2 0,2 (f. 1st recondition)
	15261-2394-0	Hauptlager 2 0,4	für 2. Kurbelwellen-nachschliff	6	Main bearing 2 0,4 (f. 2nd recondition)
20	15261-2353-0	Metallseitenring 1	Originalgröße	2	Metal ring 1 original
	15261-2395-0	Metallseitenring 1 0,2	für 1. Kurbelwellen-nachschliff	2	Metal ring 1 0,2 (f. 1st recondition)
	15261-2396-0	Metallseitenring 1 0,4	für 2. Kurbelwellen-nachschliff	2	Metal ring 1 0,4 (f. 2nd recondition)
21	15261-2354-0	Metallseitenring 2	Originalgröße	2	Metal ring 2 original
	15261-2397-0	Metallseitenring 2 0,2	für 1. Kurbelwellen-nachschliff	2	Metal ring 2 0,2 (f. 1st recondition)
	15261-2398-0	Metallseitenring 2 0,4	für 2. Kurbelwellen-nachschliff	2	Metal ring 2 0,4 (f. 2nd recondition)
22	19215-2328-0	Büchse		1	Bush
23	66621-1412-0	Lager		1	Bearing
24	09400-14247	Dichtring		1	Seal ring

C 5

TYP D 850-B
BILDTAFEL NR. 12
SCHWUNGRAD, ANLASSER

TYPE D 850-B
TABLE NO. 12
FLYWHEEL, STARTER

C 6

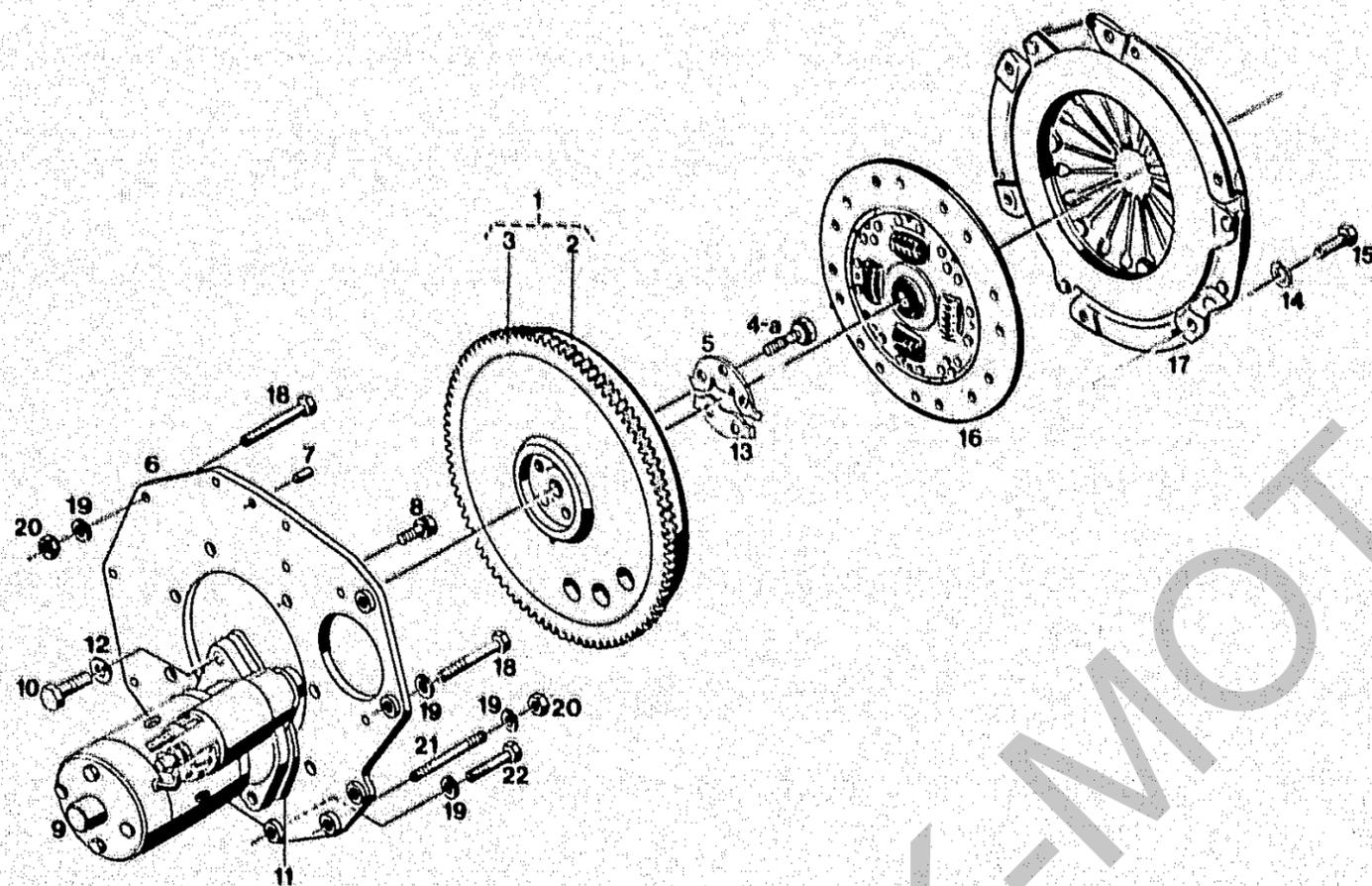


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1	15381-2501-2	ZSB. SCHWUNGRAD (best. aus Teilen 2 u. 3) Schwungrad	E. 15381-25112 Nummernberichtigung einzel nicht lieferbar siehe Pos. 1	1	FLYWHEEL ASS. (cons. of parts 2 a. 3) Flywheel (not sep. suppl. see item 1)
3	15262-6382-0	Zahnkranz	E. 15261-6382-0	1	Gear ring
4	15261-2516-0	Sechskantschraube	bis Motor Nr. 697 417 im Ersatzfall 4a ohne Sicherungsbleche 5 u. 13	5	Hexagon screw (up to engine no. 697 417; in case of replacem. 4a without locking tab 5 and 13)
4a	15533-2516-2	Sechskantschraube	ab Motor Nr. 697 418	5	Hexagon screw (from engine no. 697 418
5	15381-2517-0	Sicherungsblech	entfällt ab Motor Nr. 697 418	1	Locking tab (omitted from engine No. 697 418
6	19204-04621	Hintere Stirnplatte		1	Rear end plate
7	05012-00814	Paßstift		1	Key
8	15261-9119-0	Sechskantschraube		8	Hexagon screw
9	15231-6301-5	ZSB. ANLASSER (12 V 0,8 kW)	Einzelteile siehe Tafel 25	1	STARTER ASS. (individual parts see table 25)
10	01153-50828	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
11	66591-5116-0	Dichtung	entfällt ab	1	Gasket (omitted from...)
12	04512-50080	Federring		2	Spring ring
13	15381-2518-0	Sicherungsblech	entfällt ab Motor Nr. 697 418	1	Locking tab
14	010 448	DIN7980-8		6	Spring ring
15	011 509	DIN933M8x16		6	Hexagon screw
16	118 691	Zsb. Kupplungsscheibe (10 1861 733 033)	190 TPB asbestfrei	1	Clutch plate
17	118 690	Zsb. Druckplatte	MF 190	1	Clutch pressure plate ass.
18	023 815	DIN931M8x80		9	Hexagon screw für C 20
19	010 448	DIN7980-8		10	Hexagon screw für P 20
20	011 579	DIN934M8		11	Spring ring
	011 579	DIN934M8		3	Hexagon nut für C 20
				4	Hexagon nut für P 20
21	011 617	DIN939M8x80		1	Stud für P 20
22	011 087	DIN931M8x50		2	Hexagon screw für C 20

D 5

TYP D 850-B
 BILDTAFEL NR. 13
 EINSPRITZLEITUNGEN, DÜSENHALTER
 BIS MOTOR NR. 585582

TYPE D 850-B
 TABLE NO. 13
 INJECTION PUMPS, NOZZLE HOLDER
 UP TO ENGINE NO. 585582

D 6

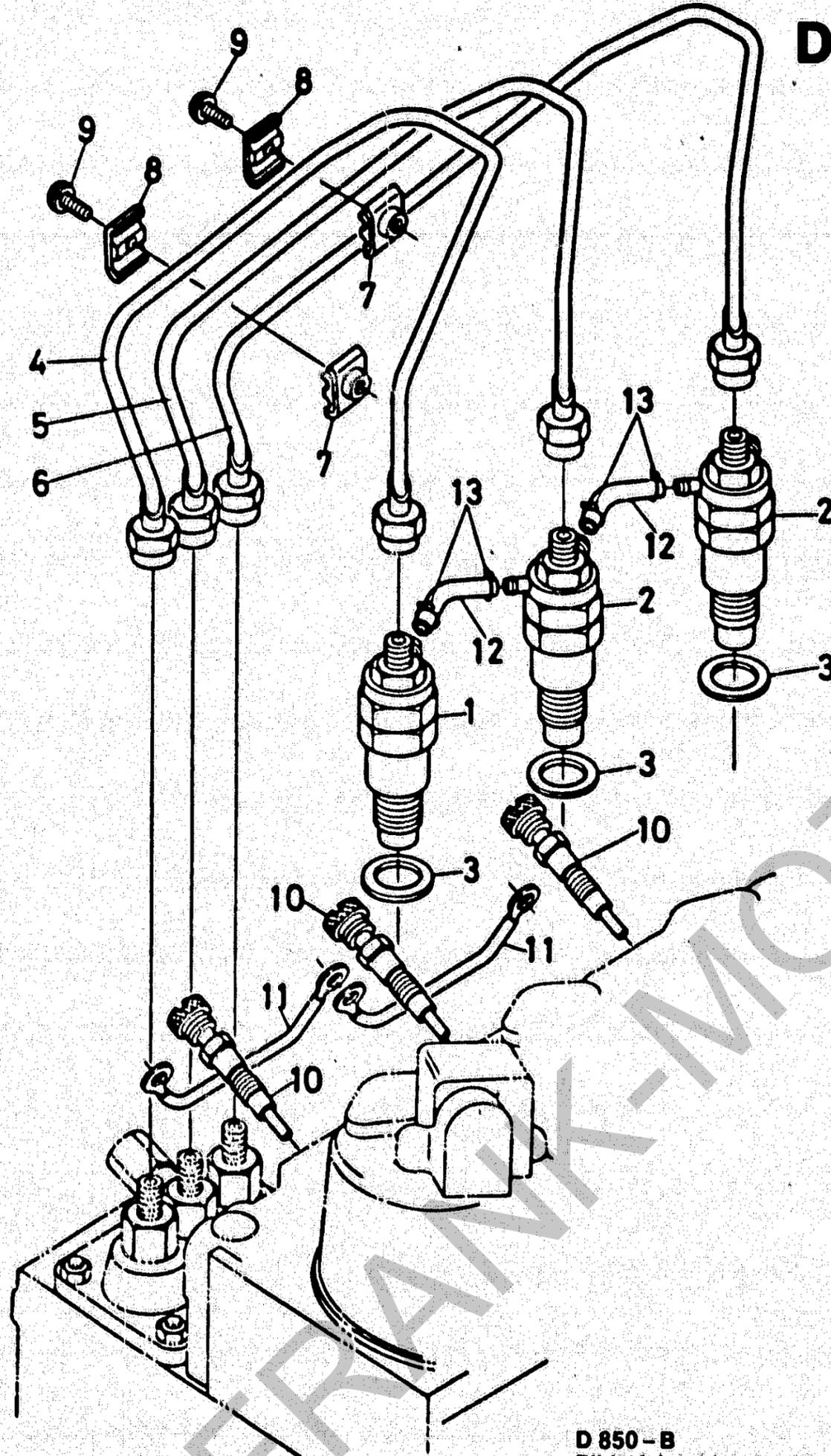
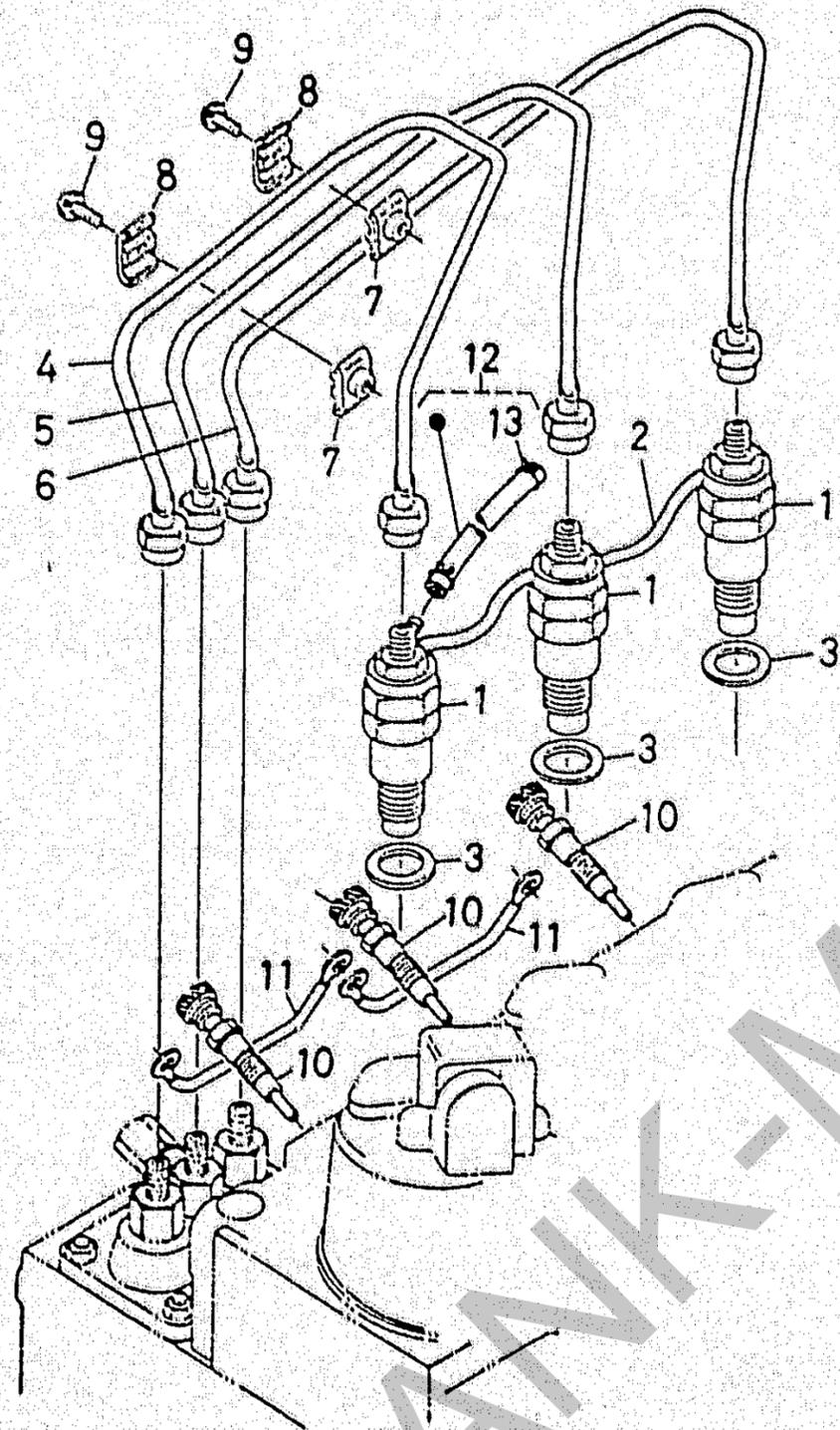


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1	15271-5300-0	ZSB. DÜSENHALTER 1	Einzelteile siehe Tafel 24 Individual parts see table 24	1	NOZZLE HOLDER 1 ASS.
2	15271-5302-0	ZSB. DÜSENHALTER 2		2	NOZZLE HOLDER 2 ASS.
3	17011-5362-0	Dichtung		3	Gasket
4	15261-5371-0	Einspritzleitung 1		1	Injection pipe 1
5	15261-5372-0	Einspritzleitung 2		1	Injection pipe 2
6	15381-5373-0	Einspritzleitung 3		1	Injection pipe 3
7	15841-5385-0	Rohrklemme 1	E. 15121-5385-0	2	Pipe clip 1
8	15841-5386-0	Rohrklemme 2	E. 15121-5386-0	2	Pipe clip 2
9	03024-50520	Linsenschraube	m. Federring	2	Lenticular screw
10	15951-6551-1	Glühkerze		3	Glow plug
11	15261-6556-0	Zsb. Kabel		2	Cable ass.
12	15261-4251-0	Leckölleitung		2	Leak oil pipe
13	14971-4275-0	Rohrklemme		4	Clip

D 850 - B
 Bildtafel-table-No. 13

E 5

TYP D 850-B
 BILDTAFEL NR. 13a
 EINSPRITZLEITUNGEN, DÜSENHALTER
 AB MOTOR NR. 585583



E 6

TYPE D 850-B
 TABLE NO. 13a
 INJECTION PUMPS, NOZZLE HOLDER
 FROM ENGINE NO. 585583

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Denom. Pieces	Denom. ration
1	15261-5302-0	ZSB. DÜSENHALTER	Einzelteile siehe Tafel 24	3	NOZZLE HOLDER ASS.
2	15382-4250-2	Zsb. Überlaufrohr		1	Over flow pipe ass.
3	17011-5362-0	Dichtung		3	Gasket
4	15261-5371-0	Einspritzleitung 1		1	Injection pipe 1
5	15261-5372-0	Einspritzleitung 2		1	Injection pipe 2
6	15381-5373-0	Einspritzleitung 3		1	Injection pipe 3
7	15841-5385-0	Rohrklemme 1		2	Pipe clip 1
8	15841-5386-0	Rohrklemme 2		2	Pipe clip 2
9	03024-50520	Linssenschraube	m. Federring	2	Lenticular screw
10	15951-6551-1	Glühkerze		3	Glow plug
11	15261-6556-0	Zsb. Kabel		2	Cable ass.
12	15393-4205-3	Zsb. Überlaufrohr		1	Over flow pipe ass.
13	14971-4275-0	Rohrklemme		2	Clip

F 5

TYP D 850-B
BILDTAFEL NR. 14
REGLERPLATTE

TYPE D 850-B
TABLE NO. 14
REGULATOR PLATE

F 6

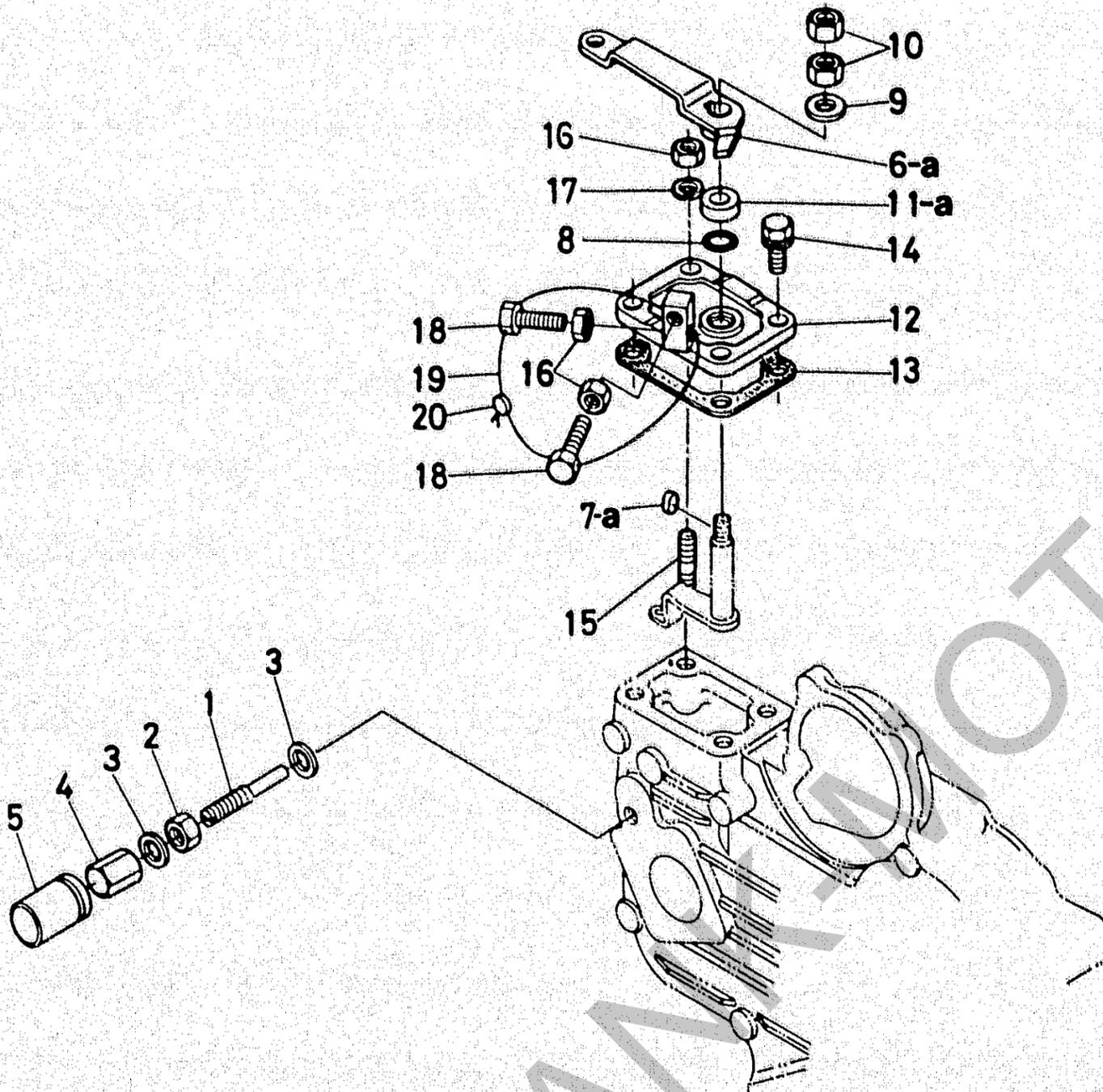


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1	15531-5412-0	Einstellschraube		1	Adjustment screw
2	15531-9203-0	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
3	15601-9665-0	Dichtring		2	Sealing ring
4	15841-1462-0	Überwurfmutter	E. 15601-5422-0	1	Lock nut
5	16241-5442-0	Schutzkappe	E. 15601-5442-0	1	Protection cap
6	15531-5715-0	Drehzahlverstellhebel	bis Motor Nr. 633 345 nicht austauschbar	1	Lever speed control (up to engine no. 633 345; not interchangeable)
6a	15531-5715-2	Drehzahlverstellhebel	ab Motor Nr. 633 346	1	Lever speed control (from engine no. 633 346)
7	15261-9501-0	Paßfeder (4x6)	bis Motor Nr. 633 345 nicht austauschbar	1	Key (up to engine no. 633 345; not interchangeable)
7a	05712-00410	Paßfeder (4x10)	ab Motor Nr. 633 346	1	Key (from engine no. 633 346)
8	04811-00070	O-Ring		1	O-ring
9	04013-50060	Scheibe		1	Shim
10	02012-50060	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
11	15261-5738-0	Reibscheibe (Ø18xØ9,5x5)	bis Motor Nr. 633 345 nicht austauschbar	1	Friction plate (up to engine no. 633 345; not interchangeable)
11a	15261-9401-0	Scheibe (Ø15xØ7,5x1,6)	ab Motor Nr. 633 346	1	Shim (from engine no. 633 346)
12	15531-5711-0	Deckel		1	Cover
13	15261-5721-0	Dichtung		1	Gasket
14	01023-50620	Sechskantschraube	m. Federring	3	Hexagon screw
15	15221-8821-0	Stiftschraube		1	Stud
16	02056-50060	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
17	04512-50060	Federring		1	Spring ring
18	15108-5728-0	Anschlagschraube		2	Stop screw
19		Sicherungsdraht	} kein Ersatzteil no spares	1	Safety wire
20		Plombe		1	Lead seal

G 5

TYP D 850-B
BILD-TAFEL NR. 15
REGLER

G 6

TYPE D 850-B
TABLE NO. 15
REGULATOR

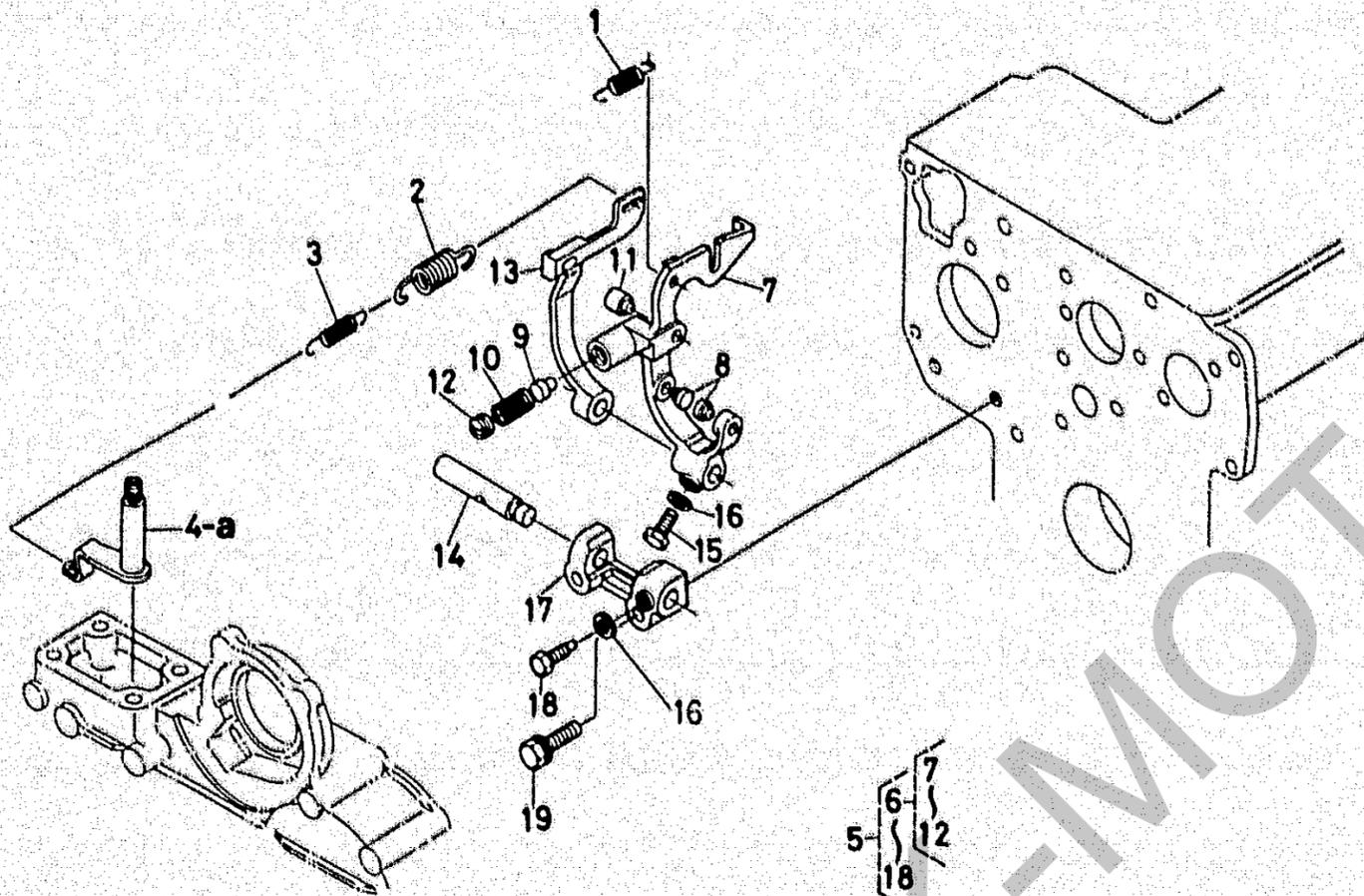


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1	15221-5648-0	Starterfeder		1	Starter spring
2	15521-5641-0	Reglerfeder (Oberer Drehzahlbereich)		1	Regulator spring (upper speed range)
3	15521-5642-0	Reglerfeder (Unterer Drehzahlbereich)		1	Regulator spring (lower speed range)
4	15531-5602-0	Zsb. Reglerhebel	bis Motor Nr. 633345 nicht austauschbar	1	Lever governor ass. (up to engine No. 633345 - not interchangeable)
4a	15531-5602-2	Zsb. Reglerhebel	ab Motor Nr. 633346 from engine No. 633346	1	Lever governor ass.
5	19268-5605-0	ZSB. REGLERGABEL (best. aus Teilen 6 - 18)		1	REGULATOR FORK ASS. (cons. of parts 6 - 18)
6	19268-5604-0	ZSB. GABEL 1 (best. aus Teilen 7-12)	E. 15531-5604-0	1	FORK 1 ASS. (cons. of parts 7-12)
7		Gabel 1	Einzel nicht lieferbar siehe Pos. 6 Not sep. supplied see item 6	1	Fork 1
8		Stift		2	Stud
9		Stift		1	Stud
10		Druckfeder		1	Pressure spring
11		Stift		1	Stud
12		Stellschraube		1	Set screw
13	15531-5613-0	Gabel 2		1	Fork 2
14	15261-5615-0	Welle		1	Shaft
15	01053-50516	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
16	04512-50050	Federring		2	Lock washer
17	15261-5623-0	Gabelhalter		1	Fork retainer
18	15261-6641-0	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
19	01023-50628	Sechskantschraube		2	Hexagon screw

H 5

TYP D 850-B
BILD-TAFEL NR. 16
FLANSCH FÜR WASSERANSCHLUSS

TYPE D 850-B
TABLE NO. 16
FLANGE FOR WATER CONNECTION

H 6

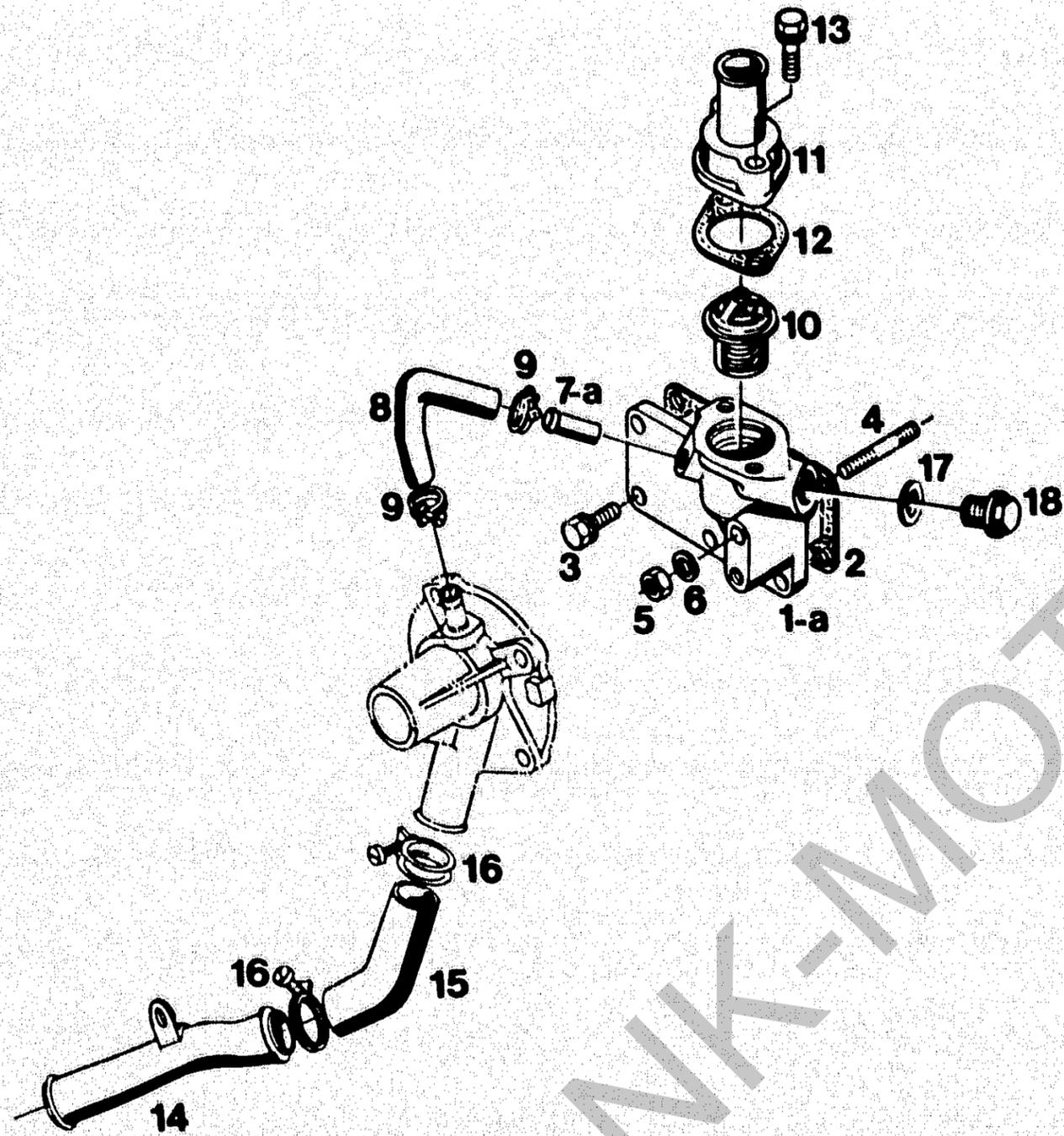


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1	19291-7291-2	Zsb. Flansch (mit Gewindebohrung für Teil 7)	bis Motor Nr. 555225 austauschbar	1	Flange ass. (with thread bore for part 7) up to engine No. 555225 interchangeable
1a	19291-7270-0	Zsb. Flansch (mit Teil 7a)	ab Motor Nr. 555226 from engine No. 555226	1	Flange ass. (with part No. 7a)
2	15261-7292-0	Dichtung		1	Gasket
3	01023-50616	Sechskantschraube		5	Hexagon screw
4	01513-50655	Stiftschraube		1	Stud
5	02056-50060	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
6	04512-50060	Federring		1	Lock washer
7	15531-7334-0	Rücklaufrohr 1 (mit Gewinde)	bis Motor Nr. 555225 nicht austauschbar	1	Return flow pipe 1 (with thread) up to engine No. 555225 not interchangeable
7a	16241-7334-0	Rücklaufrohr 1 (ohne Gewinde)	ab Motor Nr. 555226 mit Loctite 270 montiert	1	Return flow pipe 1 (without thread) from engine No. 555226
8	15531-7335-0	Wasserschlauch 2		1	Water pipe 2
9	16241-7336-0	Rohrschelle	E. 15531-7336-0 ab Motor Nr. 669963	2	Pipe clip
10	15531-7301-0	Thermostat		1	Thermostat
11	15531-7326-0	Deckel		1	Cover
12	15531-7327-0	Dichtung		1	Gasket
13	01023-50635	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
14	15531-7286-0	Wasserrohr 2		1	Water tube 2
15	15531-7287-0	Wasserrohr 3		1	Water tube 3
16	15261-7278-0	Rohrschelle		2	Pipe clip
17	04714-00400	Dichtung		1	Gasket
18	15512-9601-0	Stopfen (E. 06311-55040)	} Entfällt beim Anbau der Heizung omitted with assembled heating	1	Plug (Replacing 06311-55040)

TYP D 850-B
BILD-TAFEL NR. 17
EINSPRITZPUMPE
NOCKENWELLE FÜR EINSPRITZPUMPE
KRAFTSTOFFPUMPE

TYPE D 850-B
TABLE NO. 17
FUEL INJECTION PUMP
CAMSHAFT FOR INJECTION PUMP
FUEL PUMP

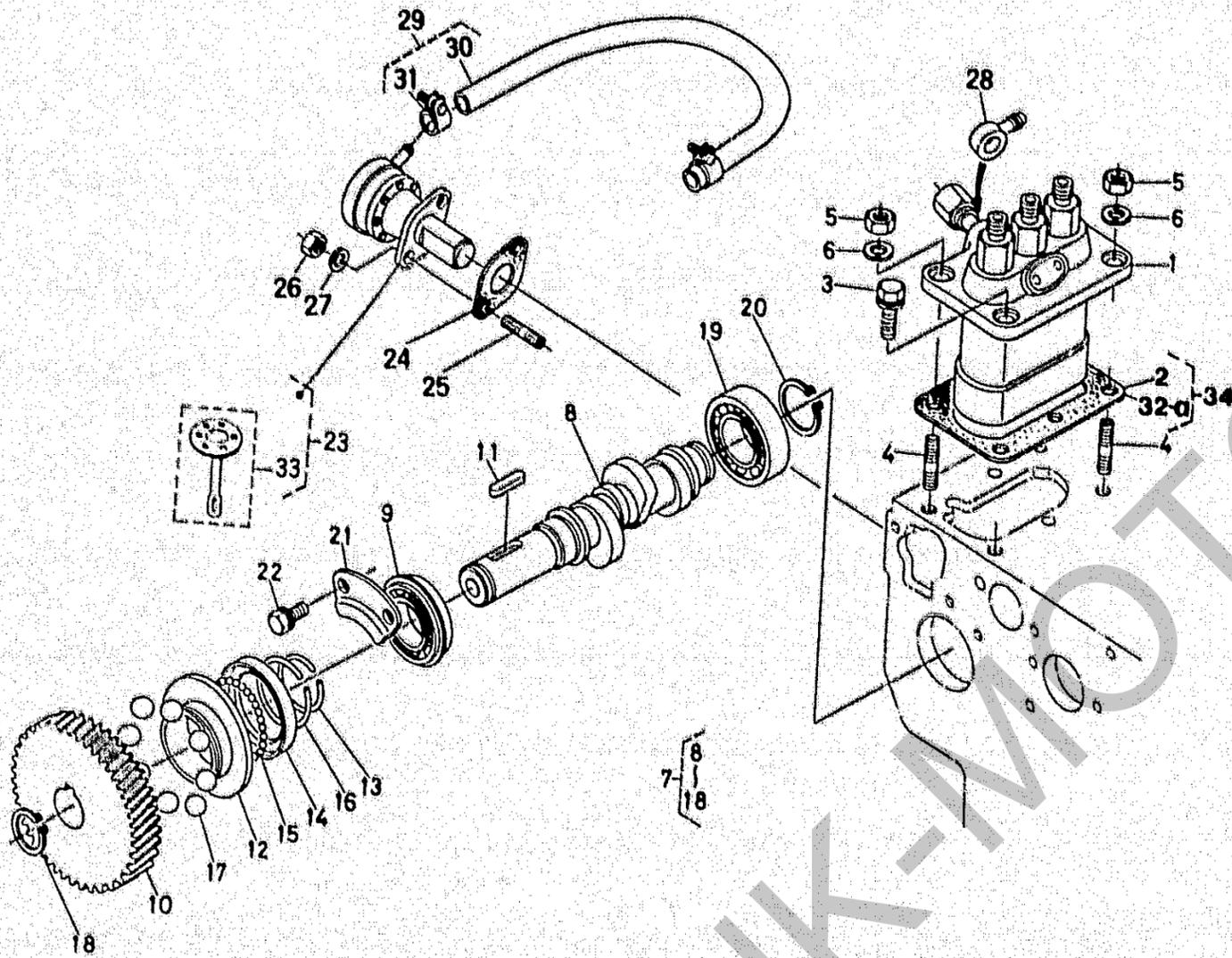


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1	15381-5101-0	ZSB. EINSPRITZPUMPE (Einzelteile siehe Tafel 23)	Fabrikat KIKI	1	FUEL INJECTION PUMP ASS. (individual parts see on table 23)
2	15321-5211-0	Ausgleichscheibe 0,15 mm	bis Motor Nr. 576647 2 Stück	1	Equalizing shim (up to engine No. 576647 2 pies)
3	01123-50822	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
4	15221-9153-0	Stiftschraube		2	Stud
5	02156-50080	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
6	04512-50080	Federring		2	Lock washer
7	15381-1602-0	ZSB. NOCKENWELLE (best. aus Teilen 8-18)		1	CAMSHAFT ASS. (cons. of parts 8-18)
8	15381-1617-0	Nockenwelle		1	Camshaft
9	08153-06004	Kugellager		1	Ball bearing
10	15261-5115-0	Antriebsrad		1	Drive gear
11	05712-00520	Paßfeder		1	Key
12	15261-5545-0	Reglermutter		1	Regulator sleeve
13	15261-5547-0	Sicherungsring	für Reglermutter	1	Circlip
14	15549-5569-0	Reglerkugelgehäuse	E. 15261-5569-0	1	Regulator housing
15	07715-03205	Kugel		30	Ball
16	15261-5574-0	Sicherungsring	f. Reglerkugelgehäuse	1	Circlip
17	07715-03217	Kugel		8	Ball
18	04612-00180	Sicherungsring		1	Circlip
19	08103-06004	Kugellager		1	Ball bearing
20	04612-00200	Sicherungsring		1	Circlip
21	15261-1632-0	Sicherungsplatte		1	Safety plate
22	01053-50612	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
23	15381-5203-0	Zsb. Kraftstoffpumpe (mit Teil 33)		1	Fuel pump ass. (with part 33)
24	15241-5214-0	Dichtung		1	Gasket
25	01513-50616	Stiftschraube		2	Stud
26	02056-50060	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
27	04512-50060	Federring		2	Lock washer
28	14111-4241-0	Ringlötstück		1	Ring
29	15261-4201-0	Zsb. Kraftstoffschlauch (best. aus Teilen 30 u. 31)		1	Fuel hose ass. (cons. of parts 30+31)
30		Kraftstoffschlauch	einzelnen nicht lieferbar siehe Pos. 29	1	Fuel hose (not sep. supplied see item 29)
31	16241-4275-0	Schlauchselle	E. 14301-4275-0	2	Hose clip
32	15381-5211-2	Ausgleichscheibe 0,15 mm (mit Dichtungsbelag)	bis Motor Nr. 576647 nicht austauschbar up to engine No. 576647 not interchangeable	3	Equalizing shim (with sealing layer)
32a	15531-5211-0	Ausgleichscheibe 0,30 mm (mit Dichtungsbelag)	ab Motor Nr. 576648 from engine No. 576648	2	Equalizing shim (with sealing layer)
33	15381-5204-0	Membrane		1	Diaphragm
34	15381-5210-3	Ausgleichscheibensatz (best. aus Teilen 2 u. 32a)	E. 15381-5210-0	1	Set of equalizing shim (cons. of parts 2+32a)

J5

TYP D 850-B
BILDTAFEL NR. 18
LUFTERFLÜGEL, LICHTMASCHINE

TYPE D 850-B
TABLE NO. 18
FAN BLADE, GENERATOR

J6

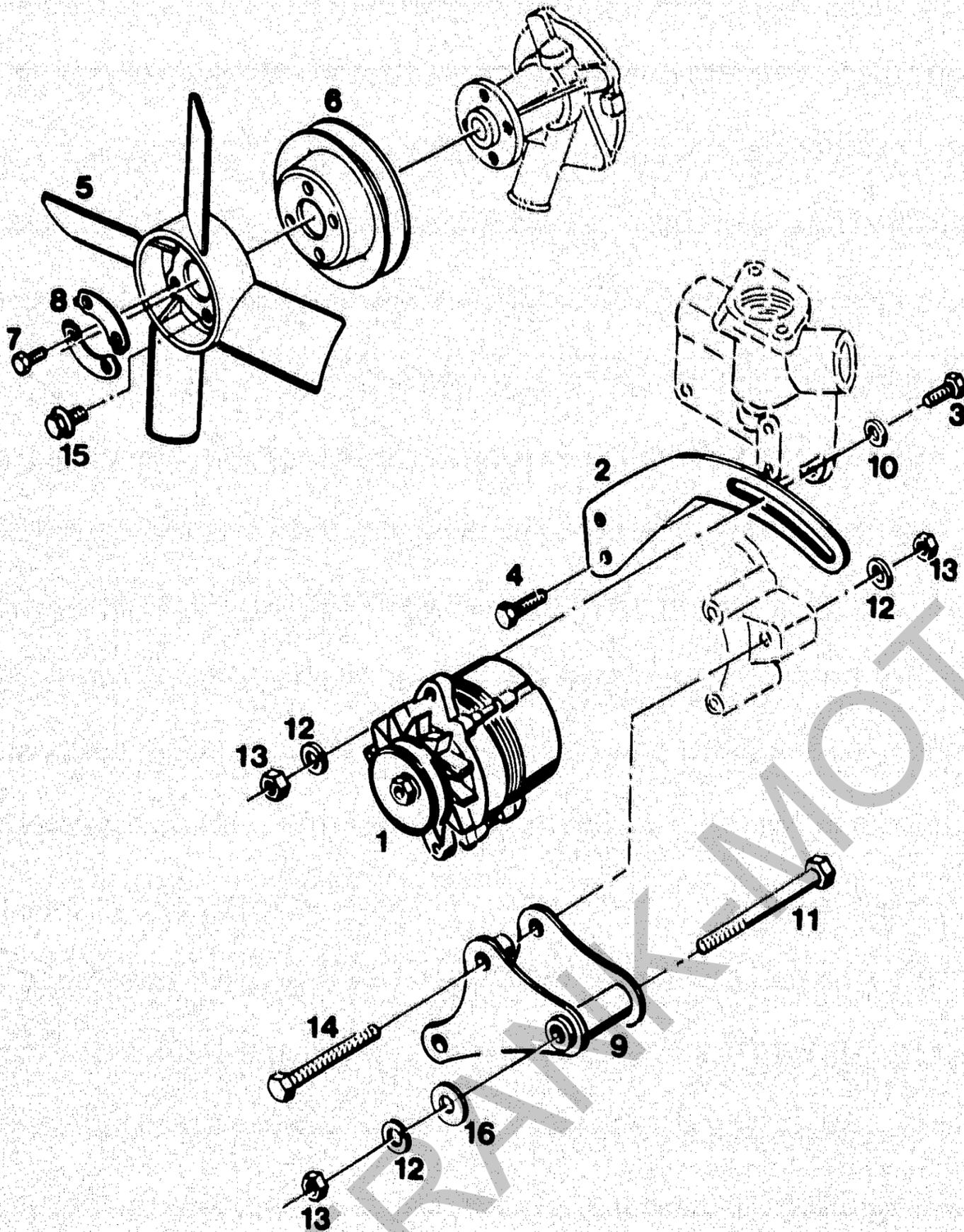


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1	15253-6401-0	ZSB. LICHTMASCHINE	Einzelteile siehe Tafel 26	1	GENERATOR ASS. (individual parts see table 26)
2	19204-6442-0	Haltebügel		1	Retaining bracket
3	01123-50830	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
4	01023-50616	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
5	15531-7411-1	Ventilator		1	Fan
6	15531-7425-0	Kellriemenscheibe		1	V-belt pulley
7	01053-50612	Sechskantschraube	bis Motor Nr. 581056 im Ersatzfall Nr. 15 up to engine No. 581056 - replace by parts No. 15	4	Hexagon screw
8	15131-7423-0	Sicherungsblech		2	Locking tab
9	19204-6435-1	Haltebügel		1	Wooden bracket
10	04012-50080	Scheibe		1	Shim
11	17367-9103-0	Sechskantschraube (mit Federring)	E. 15521-91031 ohne Federring	1	Hexagon screw
12	04512-50080	Federring		2	Spring washer
13	02156-50080	Sechskantmutter		3	Hexagon nut
14	01153-50865	Sechskantschraube	mit Federring	1	Hexagon screw
15	01754-50612	Sicherungsschraube	ab Motor Nr. 581057	4	Lock screw (from engine No. 581057)
16	04015-50080	Scheibe		1	Shim

D 850 - B
Bildtafel - table No. 18

K 5

TYP D 850-B
BILDTAFEL NR. 19
WASSERPUMPE

TYPE D 850-B
TABLE NO. 19
WATER PUMP

K 6

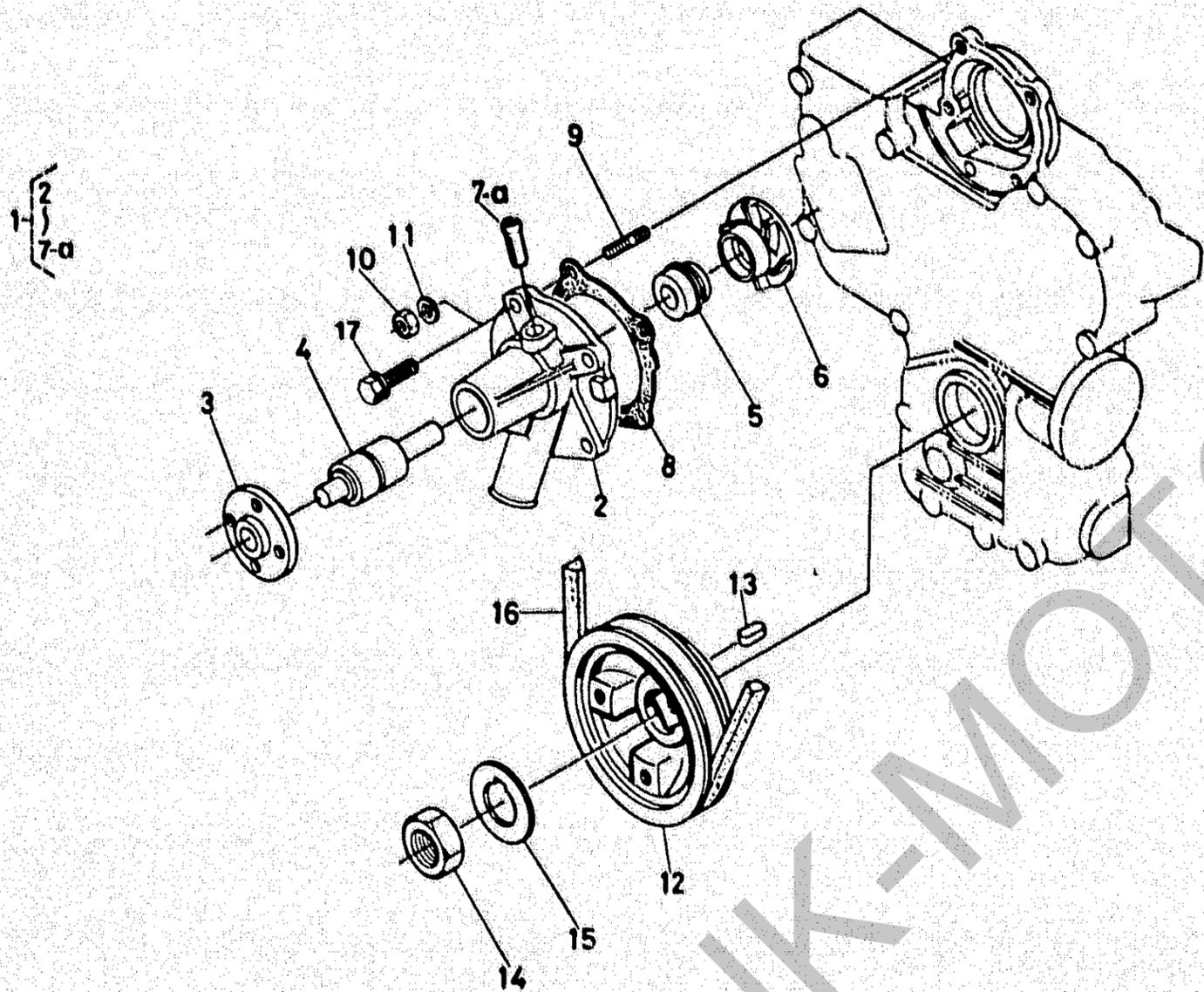


Bild-Nr. III.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1	15552-7303-0	ZSB. WASSERPUMPE (best. aus Teilen 2-7)	bis Motor Nr. 555225 nicht austauschbar	1	WATER PUMP ASS. (cons. of parts 2-7 up to engine No. 555225 - not interchangeable)
1a	15442-7303-0	ZSB. WASSERPUMPE (best. aus Teilen 2-6 und 7a)	bis Motor Nr. 651889 austauschbar	1	WATER PUMP ASS. (cons. of parts 2-6 and 7a) up to engine No. 651889 interchangeable
1b	15443-7303-0	ZSB. WASSERPUMPE (best. aus Teilen 2-6 und 7b)	ab Motor Nr. 651890	1	WATER PUMP ASS. (cons. of parts 2-6 and 7b) from engine No. 651890
2		Pumpengehäuse	einzel nicht lieferbar siehe Pos. 1	1	Pump housing (not separately available see 1)
3	15531-7352-0	Flansch		1	Flange
3a	15852-7352-0	Flansch	ab Motor Nr. 651890 from engine No. 651890	1	Flange
4	15531-7355-0	Lager		1	Bearing
4a	15443-7355-0	Lager	ab Motor Nr. 651890 from engine No. 651890	1	Bearing
5	15531-7305-0	Dichtung		1	Gasket
5a	15852-7305-0	Dichtung	ab Motor Nr. 651890 from engine No. 651890	1	Gasket
6	15531-7351-0	Laufrad		1	Impeller
6a	15443-7351-0	Laufrad	ab Motor Nr. 651890 from engine No. 651890	1	Impeller
7	15531-7334-0	Rücklaufrohr 1 (mit Gewinde)	bis Motor Nr. 555225 nicht austauschbar	1	Return flow pipe 1 (with thread) up to engine No. 555225 - not interchangeable
7a	16241-7334-0	Rücklaufrohr 1 (ohne Gewinde)	bis Motor Nr. 651889 nicht austauschbar	1	Return flow pipe 1 (without thread) up to engine No. 651889 - not interchangeable
7b	15852-7334-0	Rücklaufrohr 1	ab Motor Nr. 651890 from engine No. 651890	1	Return flow pipe 1
8	15531-7343-0	Dichtung		1	Gasket
9	01518-50620	Stiftschraube	bis Motor Nr. 599859 up to engine No. 599859	4	Stud
10	02056-50060	Sechskantmutter		4	Hexagon nut
11	04512-50060	Federring		4	Spring ring
12	15554-7428-0	Keilriemenscheibe (mit 3 Anschluß- bohrungen M8)	E. 15393-7428-0 ohne Anschluß- bohrungen	1	V-belt pulley (with 3 M8 connection bores) Replacing 15393-7428-0 without connection bore from end 87.

D 850 - B
Bildtafel - table No. 19

* Teile eingebaut bis Motor Nr. 651889,
nicht austauschbar gegen a-Teile

* Parts assembled up to engine No. 651889
not interchangeable with a-parts

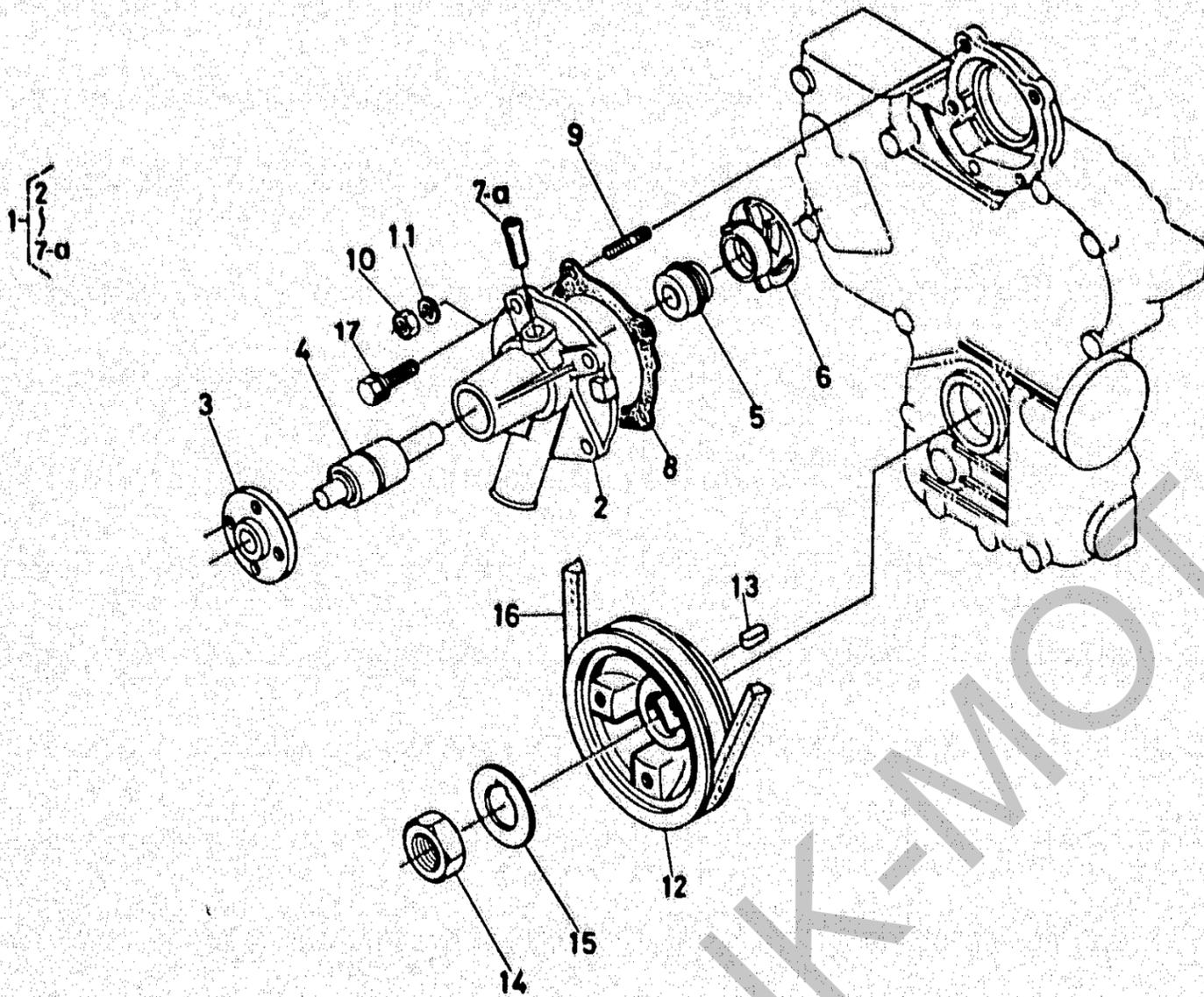
L 5

TYP D 850-B
BILDТАFEL NR. 19
WASSERPUMPE

TYPE D 850-B
TABLE NO. 19
WATER PUMP

L 6

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
13	05712-00515	Paßfeder		1	Key
14	15261-2336-0	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
15	15372-2338-0	Sicherungsblech	E. 15261-2338-0	1	Locking tab
16	024 051 19204-7253-0	Keilriemen		1	V-belt
17	01023-50622	Sechskantschraube	bis Motor Nr. 615955 nicht austauschbar	4	Hexagon screw (from engine No. 615955 - not interchangeable)
17a	01023-50625	Sechskantschraube	ab Motor Nr. 615956	4	Hexagon screw (from engine No. 615956)



M 5

TYP D 850-B
BILDTADEL NR. 22
HINWEISSCHILDER

TYPE D850-B
TABLE NO. 22
INSTRUCTION PLATES

M 6

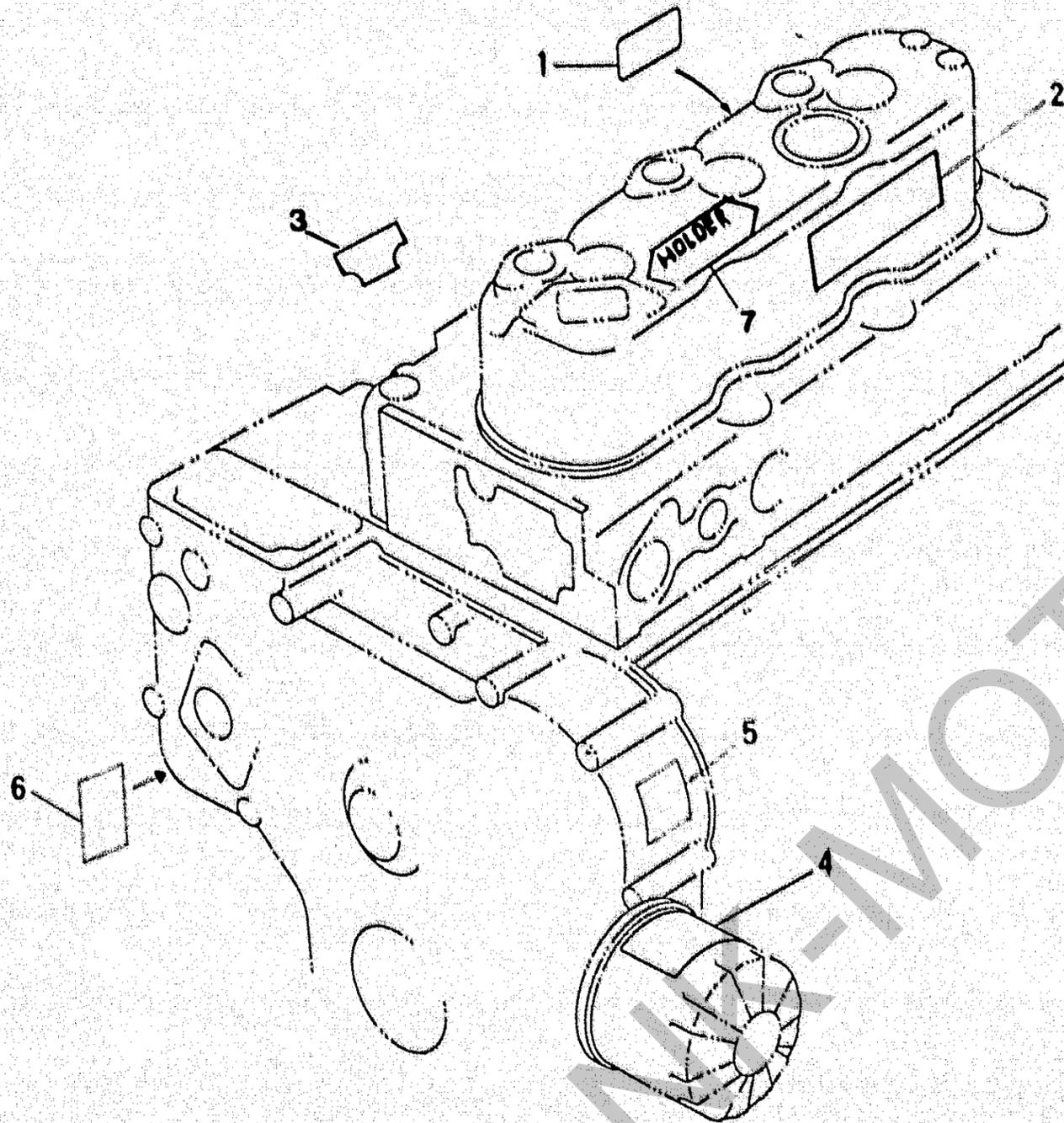


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pièces	Denomination
1	19451-88211	Aufkleber	Glühkerze	1	Sticker (glow plug)
2	19451-87312	Aufkleber	Hinweis auf verschiedene Ölsorten	1	Sticker (oils)
3	19451-87231	Aufkleber	Einbauhinweis für Kraftstoffpumpe	1	Sticker (assembly instructions fuel pump)
4	19451-87211	Aufkleber	Wartungshinweis	1	Sticker (service instruction)
5	19261-8711-2	Aufkleber	Fröstschutzhinweis	1	Sticker
6	19237-94591	Aufkleber		1	Sticker (instructions anti-freeze mixture)
7	119 178	Namenszugschild	D 850-B	1	Name plate

Motor

D 850-B

A7

Engine

D 850-B

A8

Spaltenverzeichnis

Zeile
Spalte

Column contents

Line
columns

Tafel 23	Einspritzpumpe (Einzelteile)	B 7 - B 8	Table 23	Fuel injection pump (individual parts)	B 7 - B 8
Tafel 24	Düsenhalter (Einzelteile)	C 7 - C 8	Table 24	Nozzle holder (individual parts)	C 7 - C 8
Tafel 25	Anlasser (Einzelteile)	D 7 - D 8	Table 25	Starter (individual parts)	D 7 - D 8
Tafel 26	Lichtmaschine (Einzelteile) Dichtungssätze	E 7 - E 8	Table 26	Dynamo (individual parts) Gasket kits	E 7 - E 8

B 7

TYP D 850-B
 BILDТАFEL NR. 23
 EINSPRITZPUMPE (EINZELTEILE)

B 8

TYPE D 850-B
 TABLE NO. 23
 FUEL INJECTION PUMP (INDIVIDUAL PARTS)

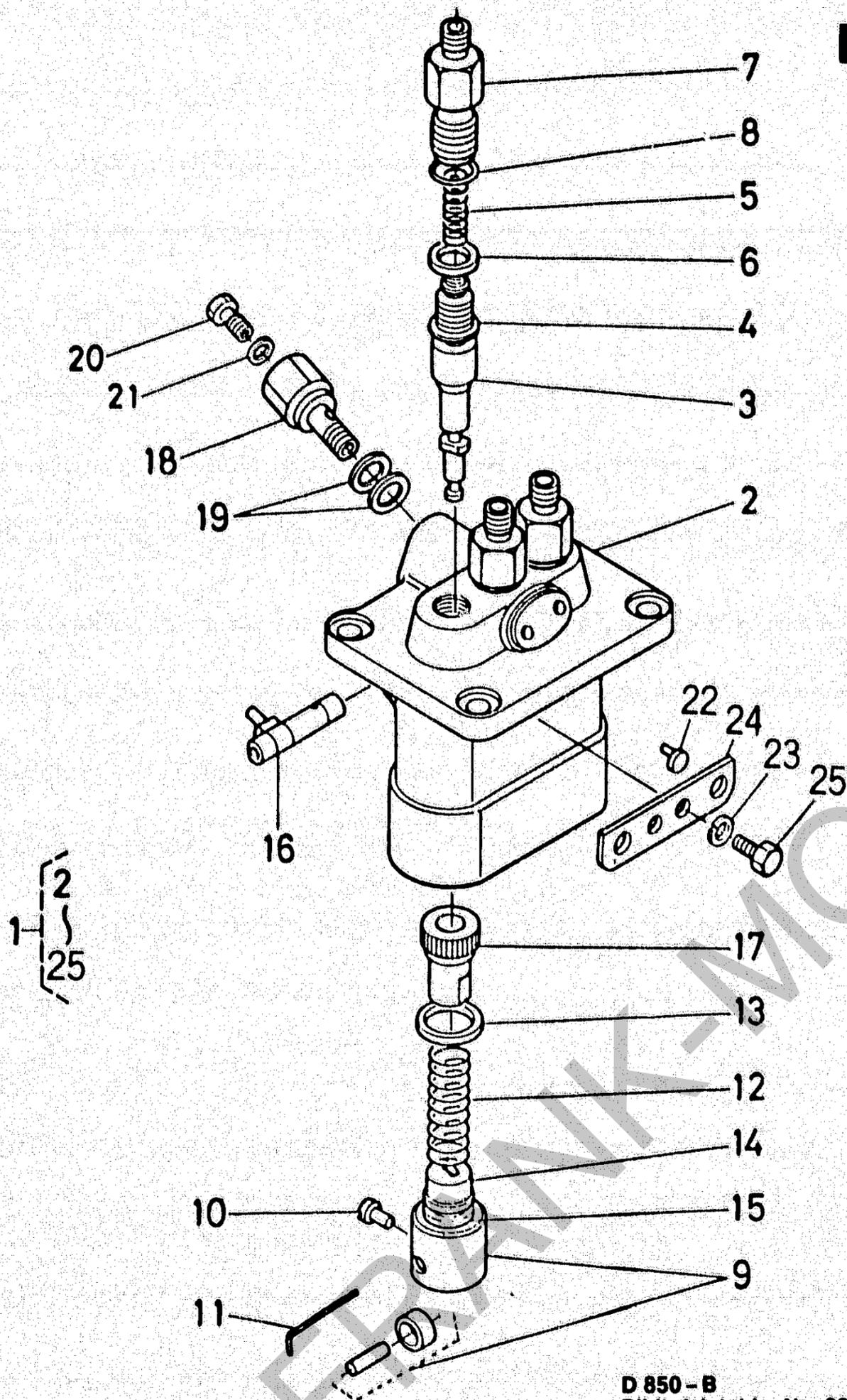


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1	15381-5101-0	ZSB. EINSPRITZPUMPE (best. aus Teilen 2 - 25)		1	FUEL INJECTION PUMP ASS. (cons. of parts 2 - 25)
2		Pumpengehäuse	Einzel nicht lieferbar siehe Pos. 1	1	Pump housing (not sep. avail. see item 1)
3	15261-5105-0	Pumpenelement		3	Pump element
4	15261-5103-0	Förderventil		3	Delivery valve
5	15331-5123-0	Ventilfeder		3	Valve spring
6	15331-5124-0	Dichtung		3	Gasket
7	15331-5122-0	Ventilhalter		3	Valve fixture
8	15331-9676-0	O-Ring		3	O-ring
9	15331-5107-0	Zsb. Stößel		3	Tappet ass.
10	15331-5125-0	Paßstift		3	Key
11	15331-5143-0	Stift		1	Stud
12	17331-5128-0	Kolbenfeder	E. 15331-5128-0	3	Piston spring
13	15331-5127-0	Ventilsitz	oben	3	Valve seat lower
14	15331-5129-0	Ventilsitz	unten	3	Valve seat upper
15	15381-5149-0	Scheibe		1	Shim
16	15331-5106-2	Reglerstange		1	Regulator rod
17	15331-5138-0	Steuerhülse		3	Control sleeve
18	15241-5132-0	Schraube	E. 15381-5132-0	1	Screw
19	15331-9665-0	Dichtung		2	Gasket
20	14107-5135-2	Entlüftungsschraube	E. 15331-5135-0	1	Ventilation screw
21	14111-5338-0	Dichtung	E. 15331-9666-0	1	Gasket
22	15331-5148-0	Haltering		2	Retaining ring
23	15381-9409-0	Federscheibe		2	Lock washer
24	15381-5139-0	Einstellplatte		1	Adjustment plate
25	15331-9101-0	Sechskantschraube		2	Hexagon screw

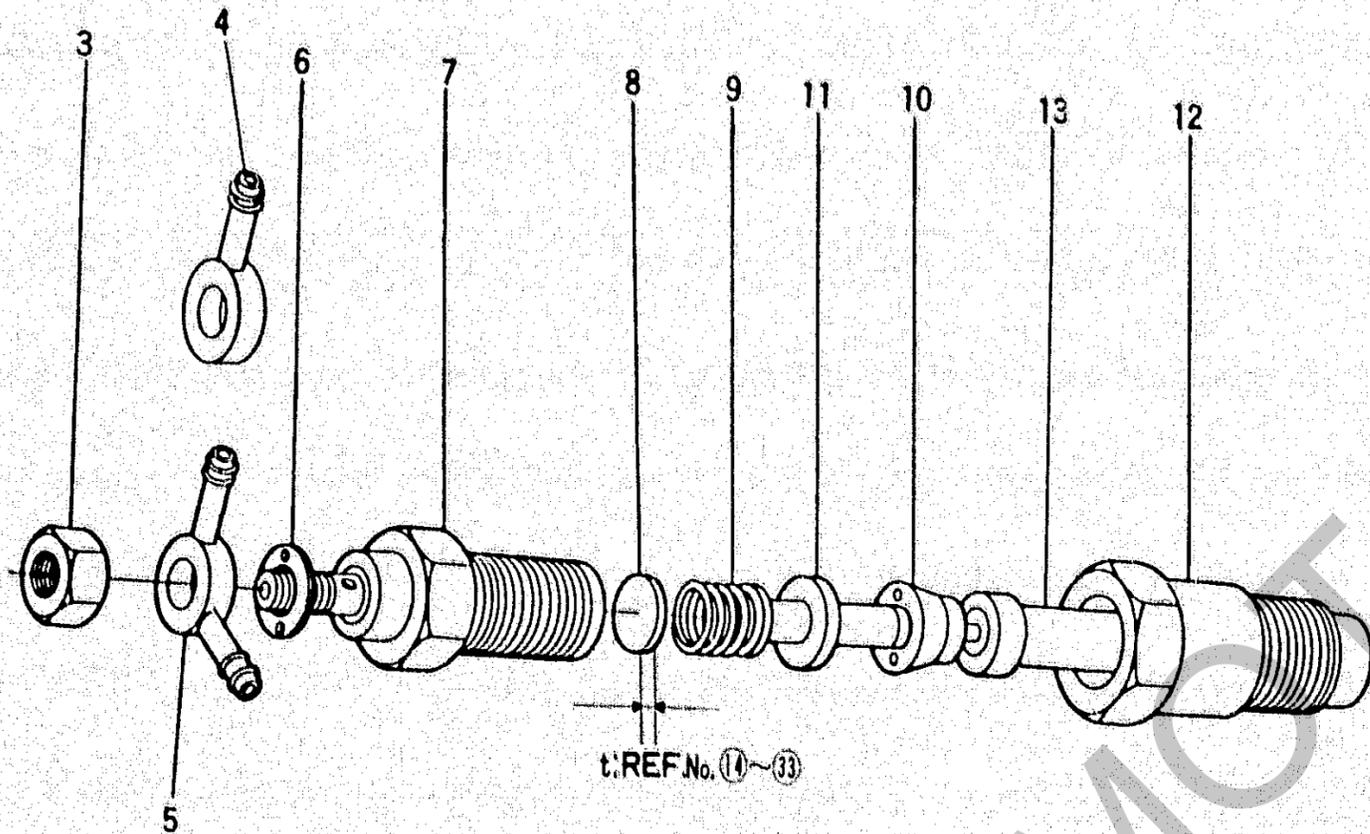
D 850 - B
 Bildtafel-table-No. 23

C7

TYP D 850-B
BILDTAFEL NR. 24
DÜSENHALTER (EINZELTEILE)

TYPE D 850-B
TABLE NO. 24
NOZZLE HOLDER (INDIVIDUAL PARTS)

C8



1 { 3-4
6-13

2 { 3
5-13

2a { 3
6-13

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1	15271-5300-0	ZSB. DÜSENHALTER 1 (best. aus Teilen 3, 4 und 6-13)	bis Motor Nr. 585582 nicht austauschbar up to engine No. 585582 not interchangeable	1	NOZZLE HOLD* 21 ASS. (cons. of parts 3, 4 and 6-13)
2	15271-5302-0	ZSB. DÜSENHALTER 2 (best. aus Teilen 3 und 5-13)		2	NOZZLE HOLDER 2 ASS. (cons. of parts 3 and 5-13)
2a	15261-5302-0	ZSB. DÜSENHALTER 2 (best. aus Teilen 3 und 6-13)	ab Motor Nr. 585583 from engine No. 585583	3	NOZZLE HOLDER 2 ASS. (cons. of parts 3 and 6-13)
3	15221-9202-0	Sechskantmutter	bis Motor Nr. 585582 up to engine No. 585582	3	Hexagon nut
4	15221-9568-0	Öse 1		1	Eyelet 1
5	15221-9569-0	Öse 2		1	Eyelet 2
6	15221-9402-0	Scheibe	einzeln nicht lieferbar	3	Shim
7		Düsenhaltekörper		3	Nozzle holder body not separately suppl.
8	15221-5323-0	Einstellscheibe		3	Adjusting shim
9	15221-5317-0	Druckfeder		3	Pressure spring
10	15221-5335-0	Distanzscheibe		3	Spacer shim
11	15221-5316-0	Stößstange		3	Push rod
12	15221-5328-0	Düsenmutter		3	Nozzle nut
13	15021-5361-0 15221-9810-0	Düsenstück EINSTELLSCHEIBENSATZ (best. aus Teilen 14-33)		3	Nozzle
				n. B.	KIT OF ADJUSTING SHIMS (comp. parts 14-33)
14	15221-9811-0	Einstellscheibe 100	1,00 mm	n. B.	Adjusting shim 100
15	15221-9812-0	Einstellscheibe 105	1,05 mm	n. B.	Adjusting shim 105
16	15221-9813-0	Einstellscheibe 110	1,10 mm	n. B.	Adjusting shim 110
17	15221-9814-0	Einstellscheibe 115	1,15 mm	n. B.	Adjusting shim 115
18	15221-9815-0	Einstellscheibe 120	1,20 mm	n. B.	Adjusting shim 120
19	15221-9816-0	Einstellscheibe 125	1,25 mm	n. B.	Adjusting shim 125
20	15221-9817-0	Einstellscheibe 130	1,30 mm	n. B.	Adjusting shim 130
21	15221-9818-0	Einstellscheibe 135	1,35 mm	n. B.	Adjusting shim 135
22	15221-9819-0	Einstellscheibe 140	1,40 mm	n. B.	Adjusting shim 140
23	15221-9820-0	Einstellscheibe 145	1,45 mm	n. B.	Adjusting shim 145
24	15221-9821-0	Einstellscheibe 150	1,50 mm	n. B.	Adjusting shim 150
25	15221-9822-0	Einstellscheibe 155	1,55 mm	n. B.	Adjusting shim 155
26	15221-9823-0	Einstellscheibe 160	1,60 mm	n. B.	Adjusting shim 160
27	15221-9824-0	Einstellscheibe 165	1,65 mm	n. B.	Adjusting shim 165
28	15221-9825-0	Einstellscheibe 170	1,70 mm	n. B.	Adjusting shim 170
29	15221-9826-0	Einstellscheibe 175	1,75 mm	n. B.	Adjusting shim 175
30	15221-9827-0	Einstellscheibe 180	1,80 mm	n. B.	Adjusting shim 180
31	15221-9828-0	Einstellscheibe 185	1,85 mm	n. B.	Adjusting shim 185
32	15221-9829-0	Einstellscheibe 190	1,90 mm	n. B.	Adjusting shim 190
33	15221-9830-0	Einstellscheibe 195	1,95 mm	n. B.	Adjusting shim 195

D 7

TYP D 850-B
 BILDTAFEL NR. 25
 ANLASSER (EINZELTEILE)

TYPE D 850-B
 TABLE NO. 25
 STARTER (INDIVIDUAL PARTS)

D 8

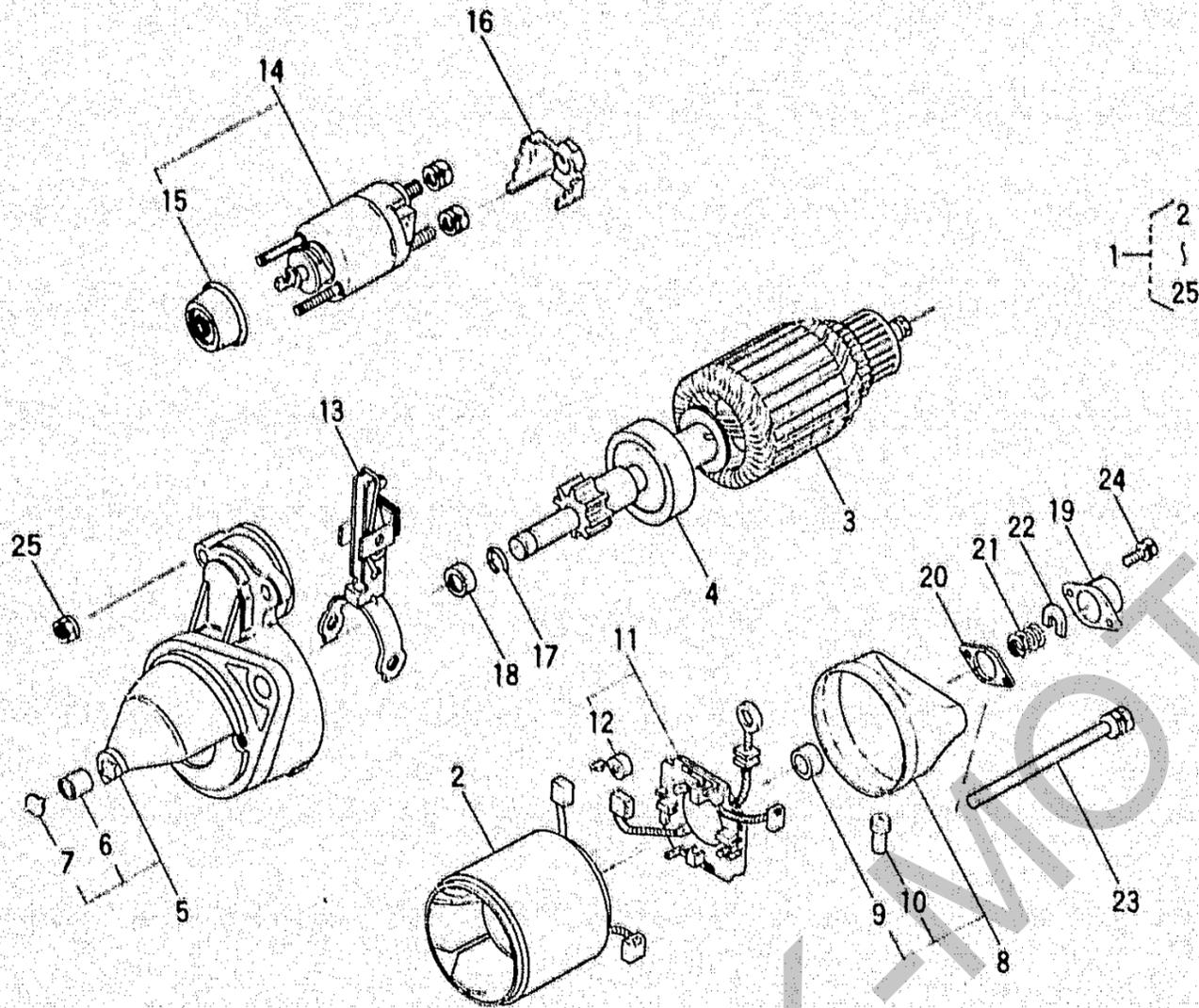


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1	15231-6301-5	ZSB. ANLASSER (best. aus Teilen 2-25)		1	STARTER ASS. (cons. of parts 2-25)
2	14278-6308-0	Joch		1	Yoke
3	14278-6307-0	Läufer		1	Race
4	14278-6304-0	Kupplung		1	Clutch
5	15231-6303-2	Zsb. Antriebslager (mit Teilen 6 u. 7)		1	Drive bearing ass. (with parts 6 and 7)
6	17016-6325-0	Lager		1	Bearing
7	14278-9616-0	Deckel		1	Cover
8	14278-6320-0	Zsb. Verschlussdeckel (mit Teilen 9 u. 10)		1	Sealing cover ass. (with parts 9 and 10)
9	14278-6325-0	Lager		1	Bearing
10	14278-6357-0	Entlüftungsrohr		1	Breather pipe
11	14278-6338-0	Kollektorlager		1	Collector bearing
12	14278-6339-0	Feder		4	Spring
13	14278-6305-0	Schalthebel		1	Selector lever
14	15231-6302-2	Magnetschalter (mit Teil 15)		1	Magneto switch (with part 15)
15	14278-6345-0	Deckel		1	Cover
16	14278-6312-0	Isolierdeckel		1	Insulating cover
17	15221-9482-0	Sicherungsring		1	Circlip
18	15321-6325-0	Lagerbuchse		1	Bearing bush
19	14278-6351-0	Endkappe		1	End cap
20	14278-6352-0	Dichtung		1	Gasket
21	14278-6319-0	Druckfeder		1	Pressure spring
22	14278-6318-0	Sicherungsblech		1	Locking tab
23	14278-6332-0	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
24	03024-50414	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
25	14278-9201-0	Sechskantmutter		2	Hexagon nut

E 7

TYP D 850-B
 BILDTAFEL NR. 26
 LICHTMASCHINE (EINZELTEILE)
 DICHTUNGSSATZE

TYPE D 850-B
 TABLE NO. 26
 DYNAMO (INDIVIDUAL PARTS)
 GASKET KITS

E 8

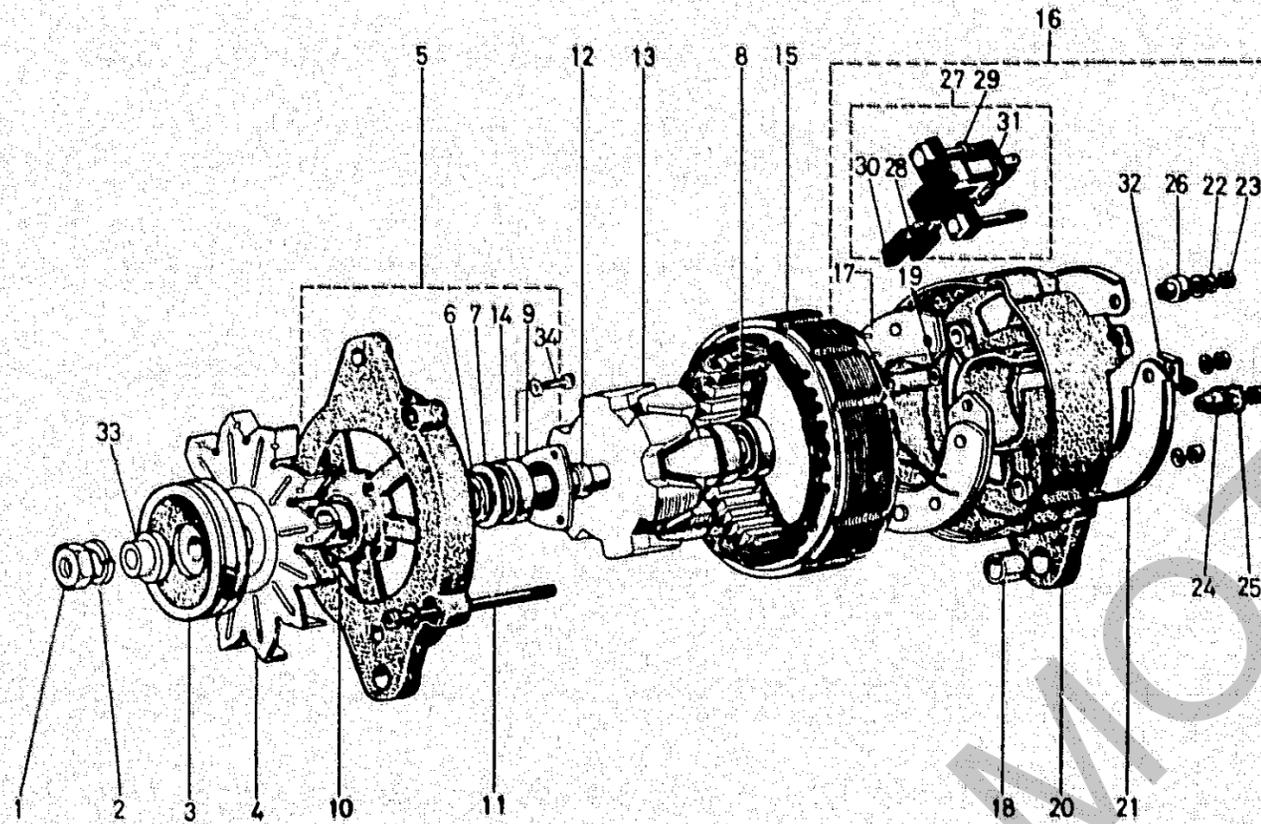


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
	<u>15253-6401-0</u>	ZSB. LICHTMASCHINE (best. aus Teilen 1 - 34)		1	DYNAMO ASS. (cons. of parts 1 - 34)
1	15221-9201-0	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
2	15221-9407-0	Federring		1	Spring ring
3	15221-6411-0	Scheibe		1	Shim
4	15221-6413-0	Lüfterrad		1	Fan wheel
5	15253-6402-0	Antriebsrahmen		1	Driving frame
6	15221-6479-0	Filz		1	Felt
7	15221-6483-0	Decke Filz		1	Felt cover
8	08121-06201	Kugellager		1	Ball bearing
9	15221-6471-0	Halteplatte		1	Retaining plate
10	15221-6415-0	Hülse		1	Sleeve
11	15321-6426-0	Durchgangsschraube		2	Screw
12	15221-6416-0	Abstandshalter		1	Spacer
13	15253-6403-0	Läufer		1	Rotor
14	08141-06202	Kugellager		1	Ball bearing
15	15321-6405-0	Stator		1	Yoke
16	15253-6407-0	Zsb. Endrahmen		1	End frame ass.
17	15321-6485-0	Zsb. Gleichrichter		1	Rectifier ass.
18	15221-6421-0	Büchse		1	Bush
19	15321-6488-0	Isolierscheibe		1	Insulating shim
20	15253-6406-0	Endrahmen		1	End frame
21	15253-6423-0	Deckel		1	Cover
22	04512-50050	Federring		5	Lock washer
23	15221-9203-0	Sechskantmutter		5	Hexagon nut
24	15321-6492-0	Büchse		1	Bush
25	04512-50060	Scheibe		1	Shim
26	15221-6491-0	Büchse		1	Bush
27	15321-6431-0	Zsb. Bürstenhalter (best. aus Teilen 28 - 31)		1	Brush holder ass. (cons. of parts 28-31)
28	15221-6433-0	Bürstenfeder		2	Brush spring
29	15221-6488-0	Scheibe		2	Shim
30	15221-6409-0	Bürste		2	Brush
31	15321-6494-0	Isolierklemme		1	Insulating clip
32	15321-6757-0	Kabelklemme		1	Cable clip
33	15321-6417-0	Distanzrohr		1	Spacer tube
34	01050-50516 19444-99050	Schraube DICHTUNGSSATZ D 850-B (mit allen Dichtungen)	bis... up to...	2 1	Screw GASKET KIT D 850-B (comprising all gasket)
	<u>07916-24400</u>	DICHTUNGSSATZ OBEN FÜR D 850-B	ab... from...	1	UPPER GASKET KIT FOR D 850-B
	<u>07916-29590</u>	DICHTUNGSSATZ UNTEN FÜR D 850-B		1	LOWER GASKET KIT FOR D 850-B

Motor

D 950-5B

A9

Spaltenverzeichnis

Tafel 31	Kurbelgehäuse	B 9 - B 10
Tafel 32	Ölwanne	C 9 - C 10
Tafel 33	Kolben, Kurbelwelle	D 9 - D 10
Tafel 34	Hauptlagerring	E 9 - E 10
Tafel 35	Schwungrad	F 9 - F 10
Tafel 36	Zylinderkopf	G 9 - G 10
Tafel 37	Ein- und Auslassventil, Kipphebel, Kipphebelwelle	H 9 - H 10
Tafel 38	Einspritzleitungen, Düsenhalter	I 9 - I 10
Tafel 39	Düsenhalter (Einzelteile)	J 9 - J 10
Tafel 40	Zylinderkopfdeckel	K 9 - K 10
Tafel 41	Einlasskrümmer	L 9 - L 10
Tafel 43	Auslasskrümmer	M 9 - M 10

Engine

D 950-5B

A10

Column contents

Table 31	Crankcase	B 9 - B 10
Table 32	Oil pan	C 9 - C 10
Table 33	Piston, crankshaft	D 9 - D 10
Table 34	Main bearing ring	E 9 - E 10
Table 35	Flywheel	F 9 - F 10
Table 36	Cylinder head	G 9 - G 10
Table 37	Inlet and exhaust valve, rocker arm, rocker arm shaft	H 9 - H 10
Table 38	Injection pumps, nozzle holder	I 9 - I 10
Table 39	Nozzle holder (individual parts)	J 9 - J 10
Table 40	Cylinder head cover	K 9 - K 10
Table 41	Inlet manifold	L 9 - L 10
Table 43	Exhaust manifold	M 9 - M 10

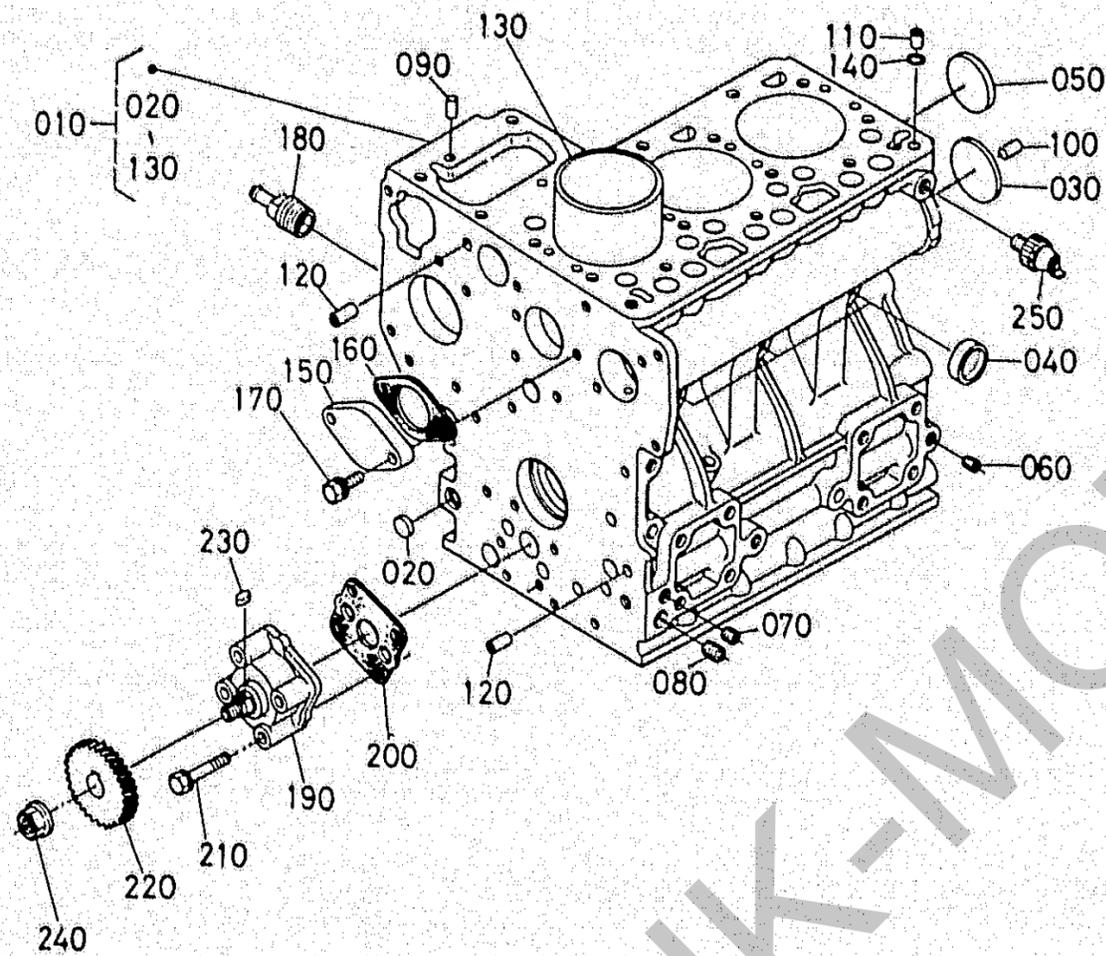


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
	<u>130 612</u>	ZSB. KUBOTA 3-ZYL. VIERTAKT-DIESELMOTOR AUSTAUSCHMOTOR (mit Lichtmaschine, Anlasser und Hydraulik- pumpe)	Typ D 950-5B 15 kW (20 PS)	1	KUBOTA 3-CYL. FOUR-STROKE DIESEL ENGINE COMPLETE- RECONDITIONED REPL. VERSION (with dynamo, starter and hydraulic pump)
010	<u>15656-0101-0</u>	ZSB. KURBELGEHÄUSE (best. aus Teilen 020-130)		1	CRANKCASE ASS. (cons. of parts 020-130)
020	15261-9617-0	Stopfen		3	Plug
030	15261-9616-0	Stopfen		1	Plug
040	15321-9626-0	Deckel		5	Cover
050	15221-0349-0	Deckel		1	Cover
060	15261-9611-0	Stopfen		6	Plug
070	15521-9612-0	Stopfen		3	Plug
080	15521-9603-0	Stopfen		1	Plug
090	05012-00609	Paßstift		2	Key
100	05012-00814	Paßstift		2	Key
110	15221-3365-0	Hülse		1	Sleeve
120	15231-3396-0	Hülse		2	Sleeve
130	15531-0231-0	Zylinderlaufbüchse		3	Cylinder bush
140	15221-3370-0	O-Ring		1	O-ring
150	15261-7391-0	Deckel		1	Cover
160	15261-7392-0	Dichtung		1	Gasket
170	01023-50618	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
180	15531-7317-0	Einschraubstutzen		1	Screw socket
190	<u>15261-3501-0</u>	ZSB. ÖLPUMPE		1	OIL PUMP ASS.
200	15261-3515-0	Dichtung		1	Gasket
210	15261-9102-2	Sechskantschraube		4	Hexagon screw
220	15954-3566-2	Zahnrad		1	Gear
230	05712-00410	Paßfeder		1	Key
240	02771-50100	Sicherungsmutter		1	Lock nut
250	15531-3901-0	Öldruckschalter		1	Oil pressure switch

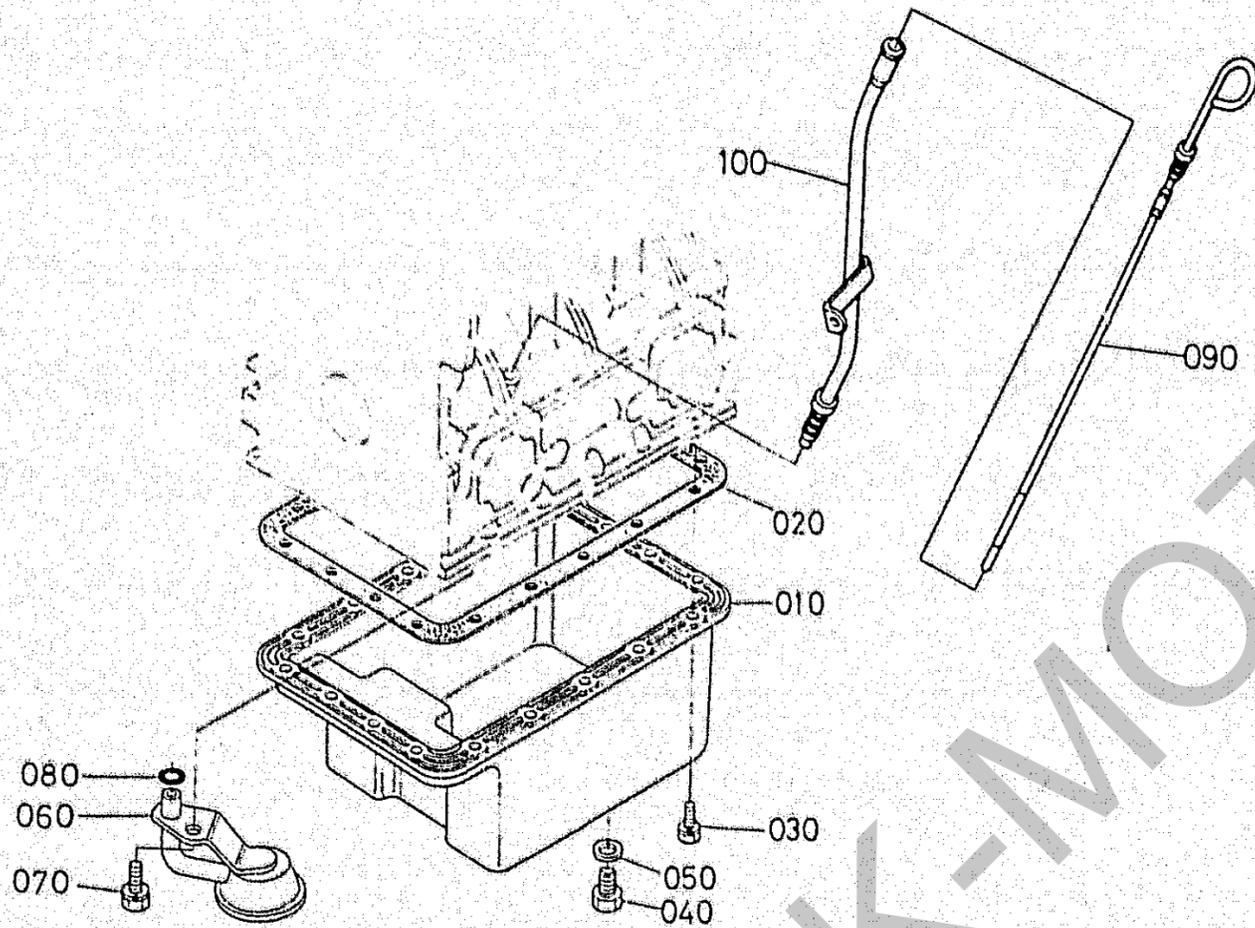
C 9

TYP D 950-5B
BILD-TAFEL NR. 32
ÖLWANNE

C 10

TYPE D 950-5B
TABLE NO. 32
OIL PAN

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
010	15371-0161-4	Ölwanne		1	Oil pan
020	15381-0162-0	Dichtung		1	Gasket
030	15381-9109-2	Sechskantschraube		18	Hexagon screw
040	15221-3375-0	Stopfen		1	Plug
050	15109-3366-0	Dichtung		1	Gasket
060	15531-3211-0	Ölfilter		1	Oil filter
070	01123-50816	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
080	04811-00140	O-Ring		1	O-ring
090	15655-3641-0	Ölmeßstab		1	Oil diprod
100	15655-3642-0	Rohr		1	Pipe



D 950 - 5B
Bildtafel - table - No. 32

D 9

TYP D 950-5B
BILDТАFEL NR. 33
KOLBEN, KURBELWELLE

TYPE D 950-5B
TABLE NO. 33
PISTON, CRANKSHAFT

D 10

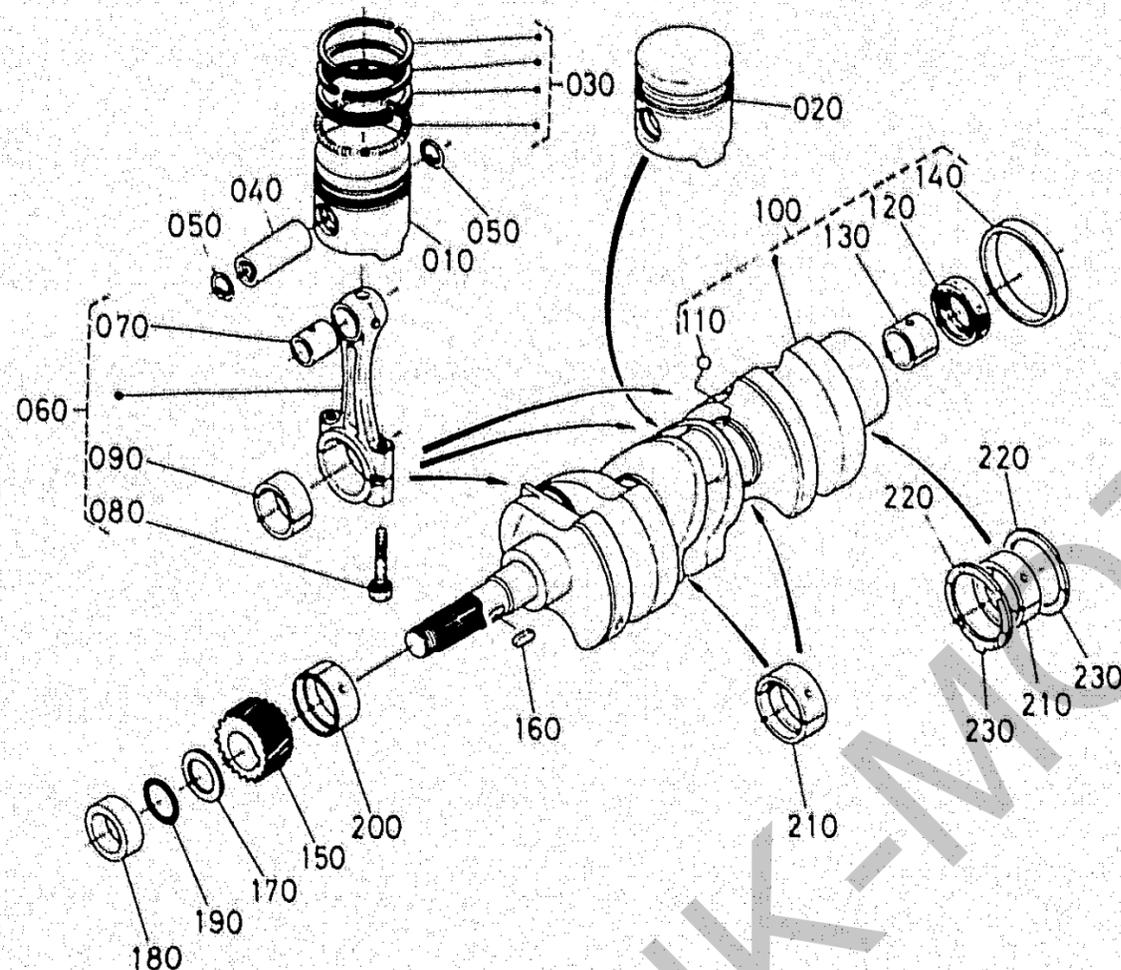
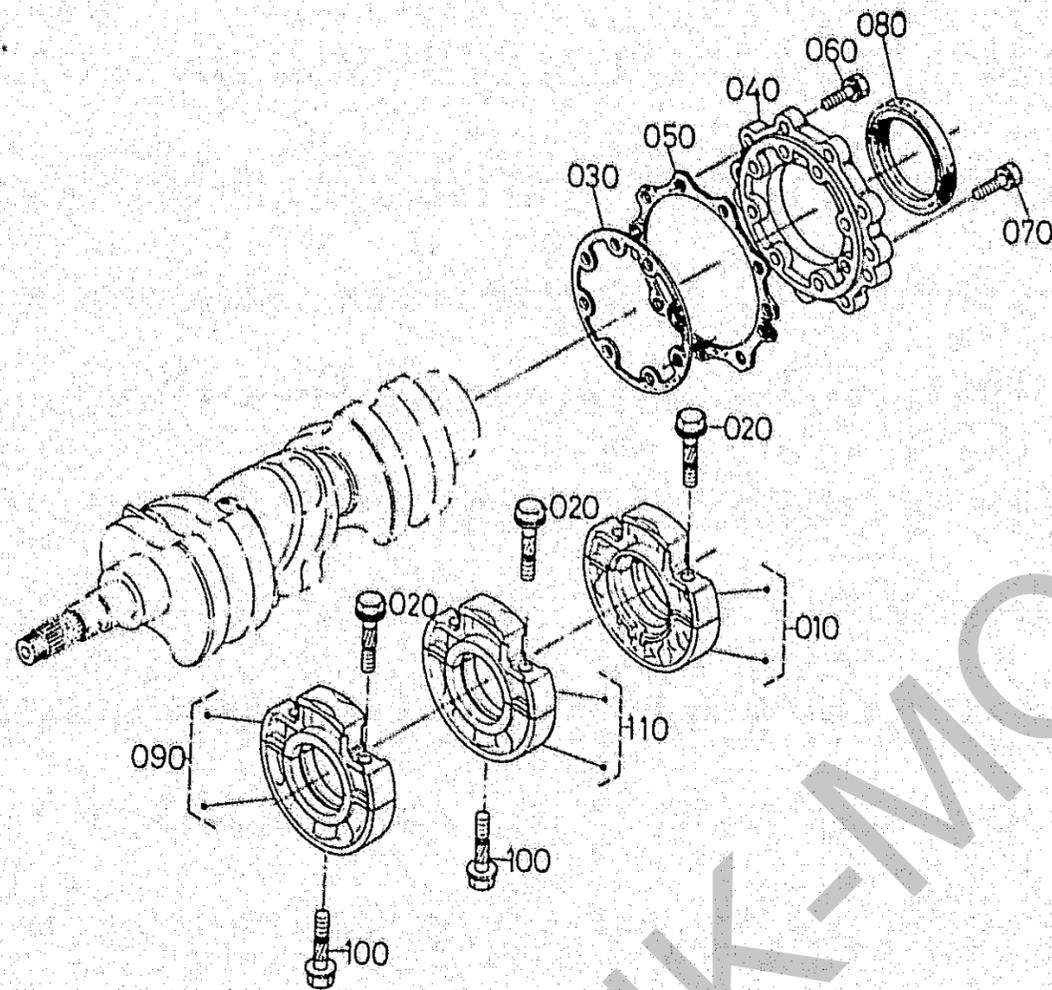


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
010	15532-2111-0	KOLBEN ORIGINALDURCHMESSER		2	PISTON ORIGINAL SIZE
	15532-2191-0	KOLBEN +0,5 ÜBERGRÖSSE		2	PISTON +0,5 OVERSIZE
020	15531-2112-3	KOLBEN ORIGINALDURCHMESSER		1	PISTON ORIGINAL SIZE
	15531-2192-2	KOLBEN +0,5 ÜBERGRÖSSE		1	PISTON +0,5 OVERSIZE
030	15531-2105-0	KOLBENRINGSATZ (für Originaldurchmesser)		3	SET OF PISTON RINGS (for Original size)
	15531-2109-0	KOLBENRINGSATZ +0,5 (für Übergröße)		3	SET OF PISTON RINGS +0,5 (Oversize)
040	15261-2131-0	Kolbenbolzen		3	Gudgeon pin
050	15261-2133-0	Sicherungsring		6	Circlip
060	15381-2201-0	ZSB. PLEUELSTANGE		3	CONROD ASS.
070	15261-2198-0	Lagerbüchse		3	Bearing bush
080	15381-2214-0	Paßschraube		6	Set screw
090	15531-2231-0	Pleuellager	Originalgröße	3	Big-end bearing
	15531-2297-0	Pleuellager -0,2	Für 1. Kurbel- wellennachschliff	3	Big-end bearing -0,2 (f. 1st recondition)
	15531-2298-0	Pleuellager -0,4	Für 2. Kurbel- wellennachschliff	3	Big-end bearing -0,4 (f. 2nd recondition)
100	15752-2301-0	ZSB. KURBELWELLE		1	CRANKSHAFT ASS.
110	07715-00401	Kugel		3	Ball
120	09400-14247	Simmerring		1	Oil seal
130	66621-1412-0	Lager		1	Bearing
140	19215-2328-0	Simmerringlauftring		1	Oil seal race
150	15752-2411-0	Zahnrad		1	Gear
160	05712-00515	Paßfeder		1	Key
170	15752-2331-0	Scheibe		1	Shim
180	15752-2325-0	Ring		1	Ring
190	04811-05230	O-Ring		1	O-ring
200	15261-2347-0	Hauptlager 1	Originalgröße	1	Main bearing 1 std.
	15261-2391-0	Hauptlager 1 -0,2	Für 1. Kurbel- wellennachschliff	1	Main bearing 1 -0,2 (f. 1st recondition)
	15261-2392-0	Hauptlager 1 -0,4	Für 2. Kurbel- wellennachschliff	1	Main bearing 1 -0,4 (f. 2nd recondition)
210	15261-2348-0	Hauptlager 2	Originalgröße	3	Main bearing 2 std.
	15261-2393-0	Hauptlager 2 -0,2	Für 1. Kurbel- wellennachschliff	3	Main bearing 2 -0,2 (f. 1st recondition)
	15261-2394-0	Hauptlager 2 -0,4	Für 2. Kurbel- wellennachschliff	3	Main bearing 2 -0,4 (f. 2nd recondition)
220	15261-2353-0	Metallseitenring 1	Originalgröße	2	Metal ring 1 std.
	15261-2395-0	Metallseitenring 1 +0,2	Für 1. Kurbel- wellennachschliff	2	Metal ring 1 +0,2 (f. 1st recondition)
	15261-2396-0	Metallseitenring 1 +0,4	Für 2. Kurbel- wellennachschliff	2	Metal ring 1 +0,4 (f. 2nd recondition)
230	15261-2354-0	Metallseitenring 2	Originalgröße	2	Metal ring 2 std.
	15261-2397-0	Metallseitenring 2 +0,2	Für 1. Kurbel- wellennachschliff	2	Metal ring 2 +0,2 (f. 1st recondition)
	15261-2398-0	Metallseitenring 2 +0,4	Für 2. Kurbel- wellennachschliff	2	Metal ring 2 +0,4 (f. 2nd recondition)

D 950 - 5B
Bildtafel - table - No. 33

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
010	15261-0409-0	ZSB. HAUPTLAGERRING 1		1	MAIN BEARING RING ASS. 1
020	15381-0454-0	Sechskantschraube		6	Hexagon screw
030	15261-0436-0	Dichtung		1	Gasket
040	15549-0481-0	Lagerdeckel		1	Bearing cover
050	15261-0482-0	Dichtung		1	Gasket
060	01023-50620	Sechskantschraube		9	Hexagon screw
070	01023-50625	Sechskantschraube		8	Hexagon screw
080	19215-0446-0	Simmerring		1	Oil seal
090	15261-0404-0	ZSB. HAUPTLAGERRING 3		1	MAIN BEARING RING 3
100	15381-0456-0	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
110	15381-0405-0	ZSB. HAUPTLAGERRING 2		1	MAIN BEARING RING 2



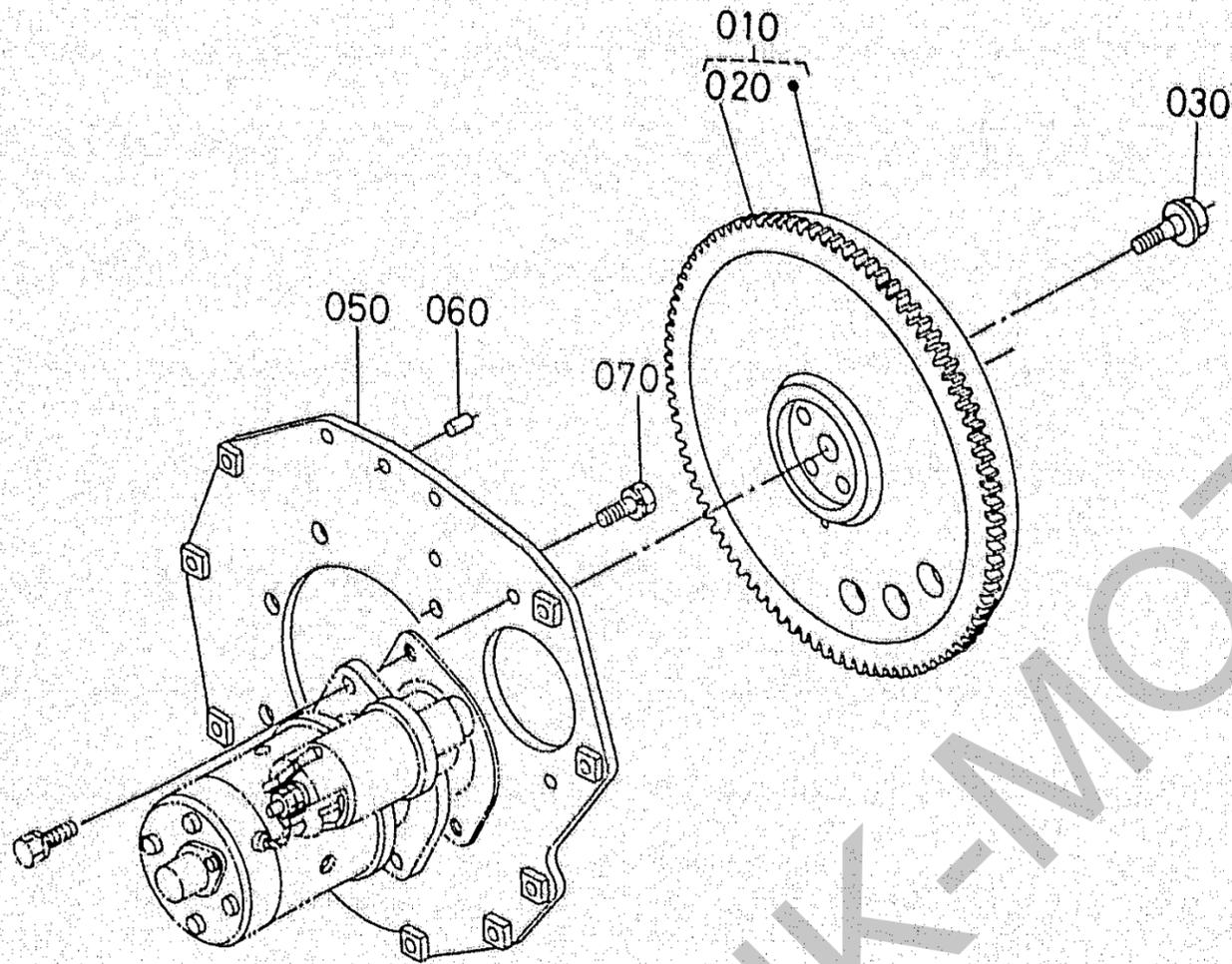
F 9

TYP D 950-5B
BILDTAFEL NR. 35
SCHWUNGRAD

TYPE D 950-5B
TABLE NO. 35
FLYWHEEL

F 10

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
010	15541-2501-2	ZSB. SCHWUNGRAD		1	FLYWHEEL ASS.
020	15261-6382-0	Zahnkranz		1	Gear ring
030	15533-2516-2	Sechskantschraube		5	Hexagon screw
050	15541-0462-0	Hintere Stirnplatte		1	Rear end plate
060	05012-00814	Paßstift		1	Key
070	15261-9119-0	Sechskantschraube		8	Hexagon screw



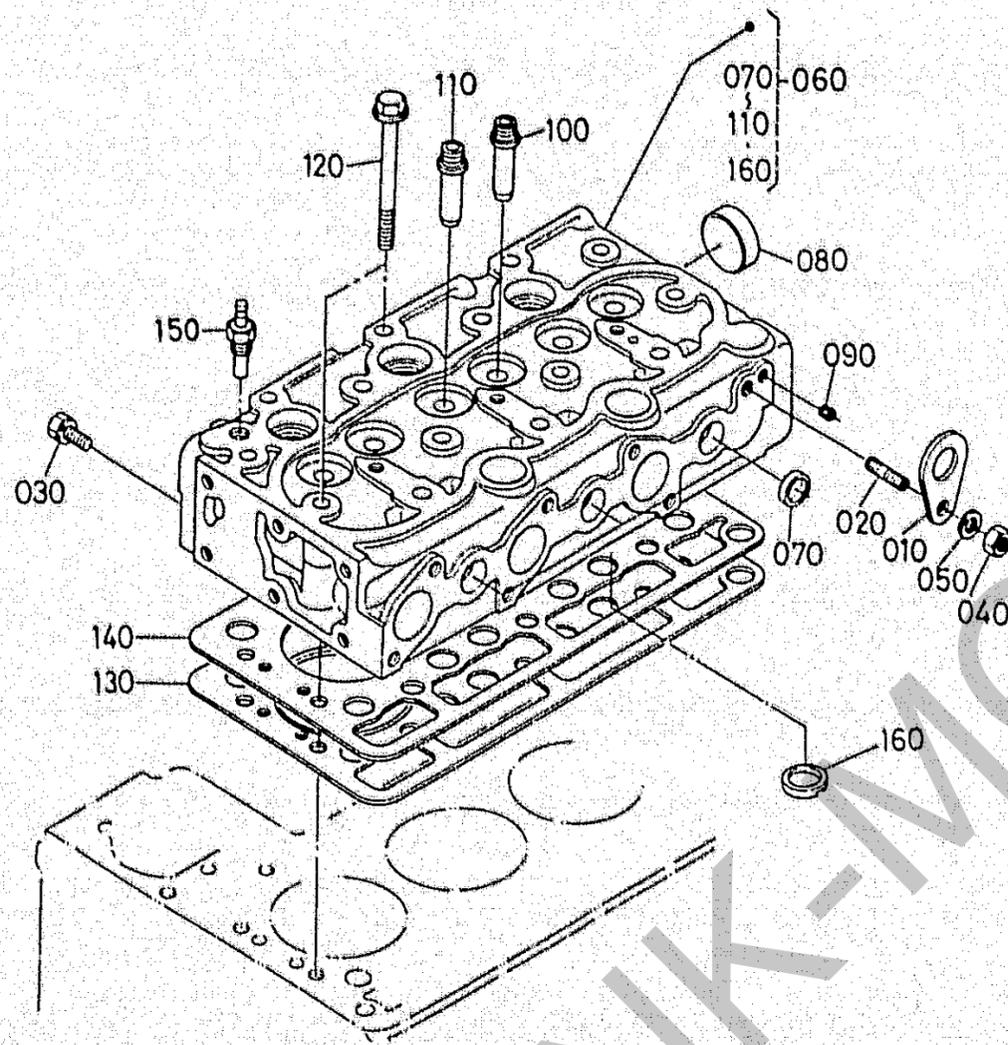


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
010	15221-0175-0	Montagehaken		1	Assembly hook
020	01513-50816	Stiftschraube		1	Stud
030	01123-50816	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
040	02156-50080	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
050	04512-50080	Federscheibe		1	Lock washer
<hr/>					
060	15532-0304-0	ZSB. ZYLINDERKOPF		1	CYLIN. HEAD ASS.
070	15261-0337-0	Deckel		5	Cover
080	15321-9626-0	Deckel		1	Cover
090	15261-9601-0	Stopfen		2	Plug
100	15261-1354-0	Einlaßventilführung		3	Guide inlet valve
<hr/>					
110	15261-1356-0	Auslaßventilführung		3	Guide exhaust valve
120	19215-0345-0	Zylinderkopfschraube		14	Cylinder head screw
130	15978-0331-0	Zylinderkopfdichtung		1	Cylinder head gasket
140	15531-0332-0	Zwischenplatte		1	Spacer plate
150	38240-3283-0	Temperaturgeber		1	Temperature indicator
<hr/>					
160	15261-0314-0	Verbrennungskammer		3	Combustion chamber

H 9

TYP D 950-5B
 BILDTAFEL NR. 37
 EIN- UND AUSLASSVENTIL
 KIPPHEBEL, KIPPHEBELWELLE

H 10

TYPE D 950-5B
 TABLE NO. 37
 INLET AND EXHAUST VALVE
 ROCKER ARM, ROCKER ARM SHAFT

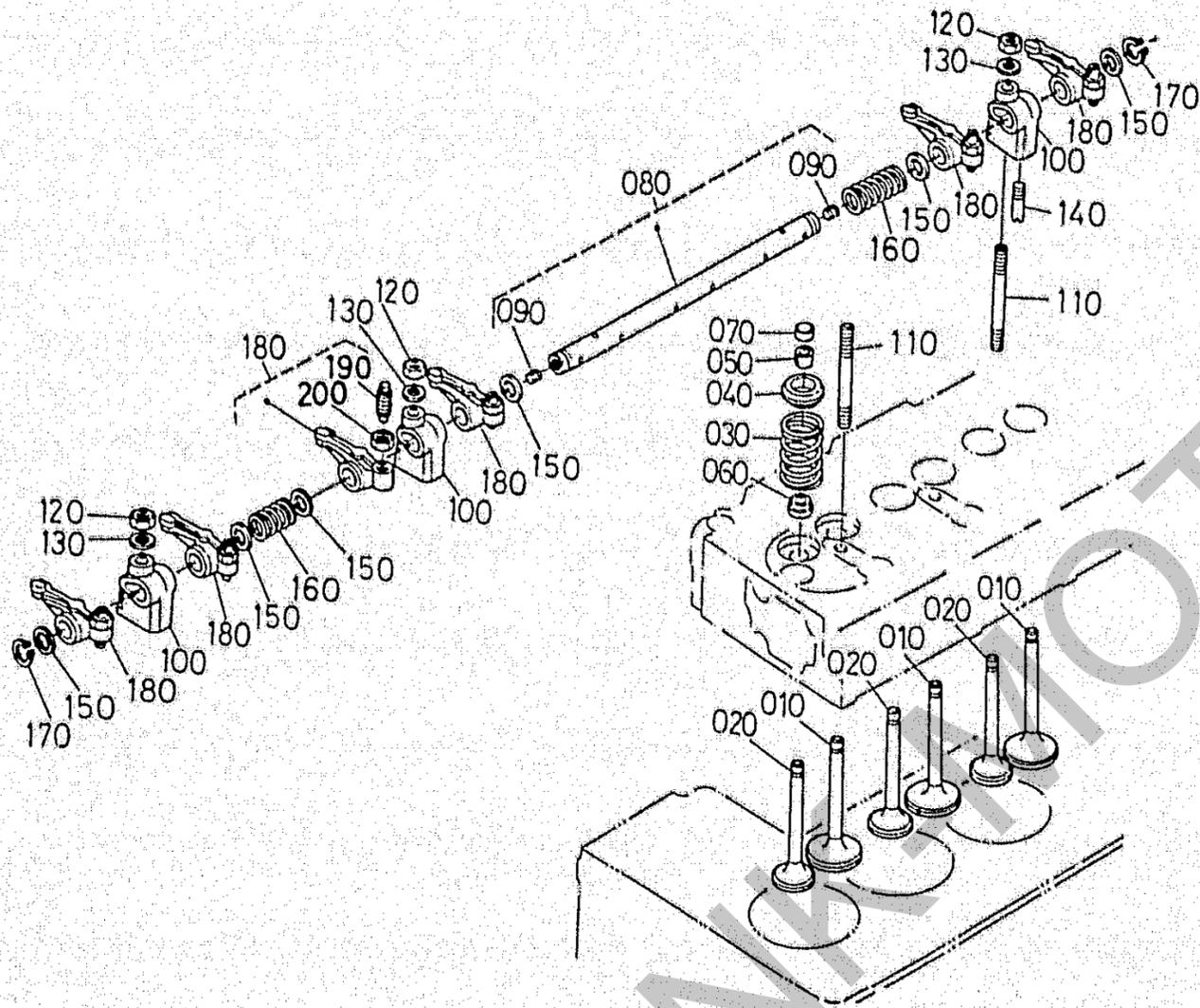


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
010	15393-1311-0	Einlaßventil		3	Inlet valve
020	15393-1312-0	Auslaßventil		3	Exhaust valve
030	15261-1324-0	Ventilfeder		6	Valve spring
040	16241-1333-0	Federteller		6	Valve basin
050	15261-1336-0	Klemmstück		6	Clamp
060	15261-1315-0	Ventildichtung		6	Seal valve stem
070	15261-1328-0	Ventilkappe		6	Valve cap
080	15381-1405-3	Zsb. Kipphebelwelle		1	Rocker arm shaft ass.
090	03410-50608	Anschlagschraube		2	Screw
100	15381-1435-0	Lagerbock		3	Support
110	15952-1441-0	Stiftschraube		3	Stud
120	15261-9201-0	Sechskantmutter		3	Hexagon nut
130	15261-9401-0	Scheibe		3	Shim
140	15261-1442-0	Anschlagschraube		1	Screw
150	15261-1443-0	Scheibe		6	Shim
160	15261-1431-0	Druckfeder		2	Pressure spring
170	04612-00110	Sicherungsring Aussen		2	Circlip external
180	15381-1403-0	Zsb. Kipphebel		6	Rocker arm ass.
190	15261-1423-2	Stellschraube		6	Screw adjusting
200	15261-1424-0	Sechskantmutter		6	Hexagon nut

D 950 - 5B
 Bildtafel - table - No. 37

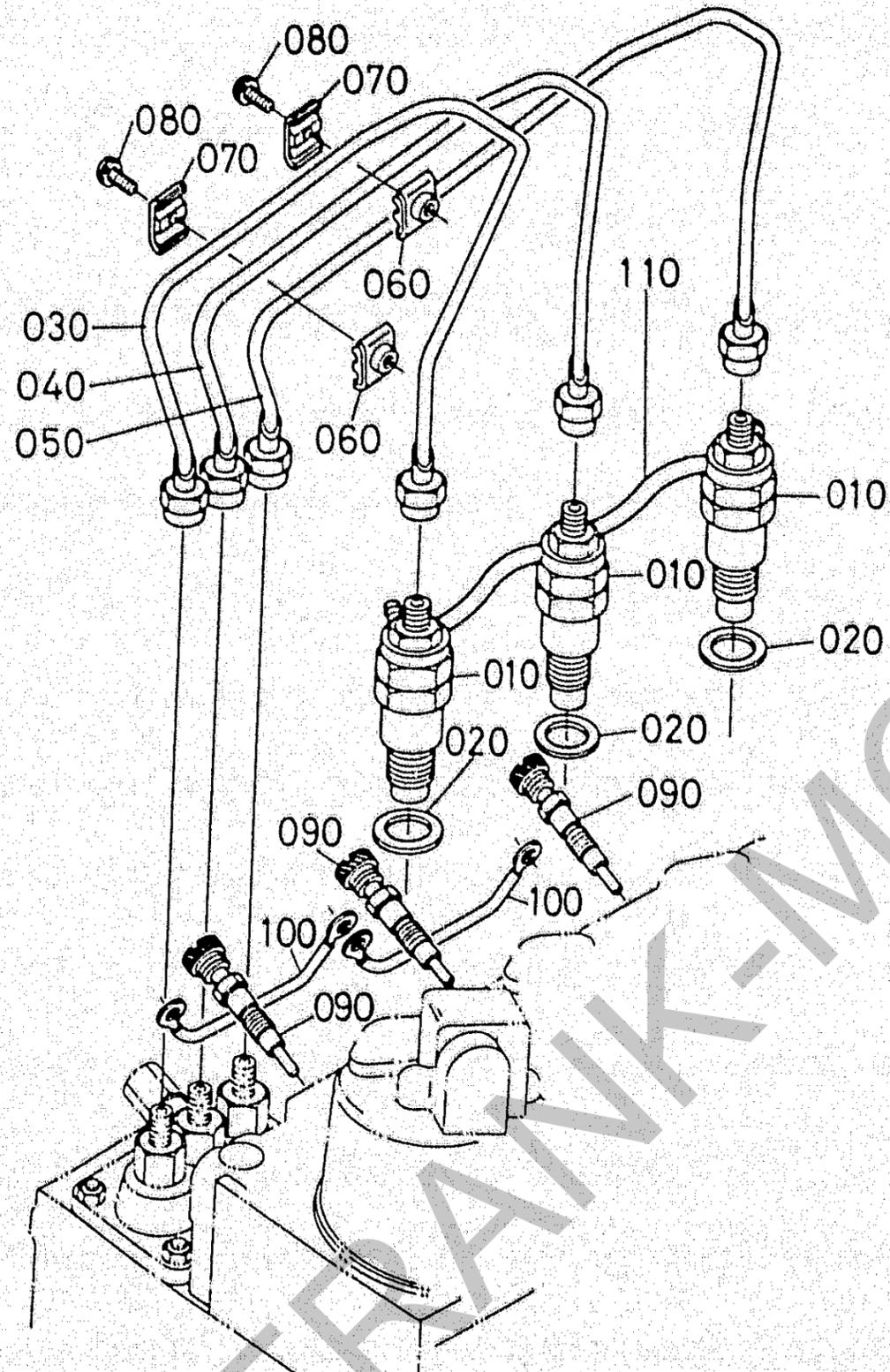


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
010	15261-5302-0	ZSB. DÜSENHALTER	Einzeiltelle siehe Bildtafel Nr. 39	3	NOZZLE HOLDER ASS.
020	17011-5362-0	Dichtung		3	Gasket
030	15727-5371-0	Einspritzleitung 1		1	Injection pipe 1
040	15727-5372-0	Einspritzleitung 2		1	Injection pipe 2
050	15727-5373-0	Einspritzleitung 3		1	Injection pipe 3
060	15841-5385-0	Rohrklemme 1		2	Pipe clip 1
070	15841-5386-0	Rohrklemme 2		2	Pipe clip 2
080	03024-50520	Linsenschraube	m. Federring	2	Lenticular screw
090	15694-6551-0	Glühkerze		3	Glow plug
100	15261-6556-0	Zsb. Kabel		2	Cable ass.
110	15531-4250-0	Zsb. Überlaufrohr		1	Over flow pipe ass.

D 950 - 5B
 Bildtafel - table - No. 38

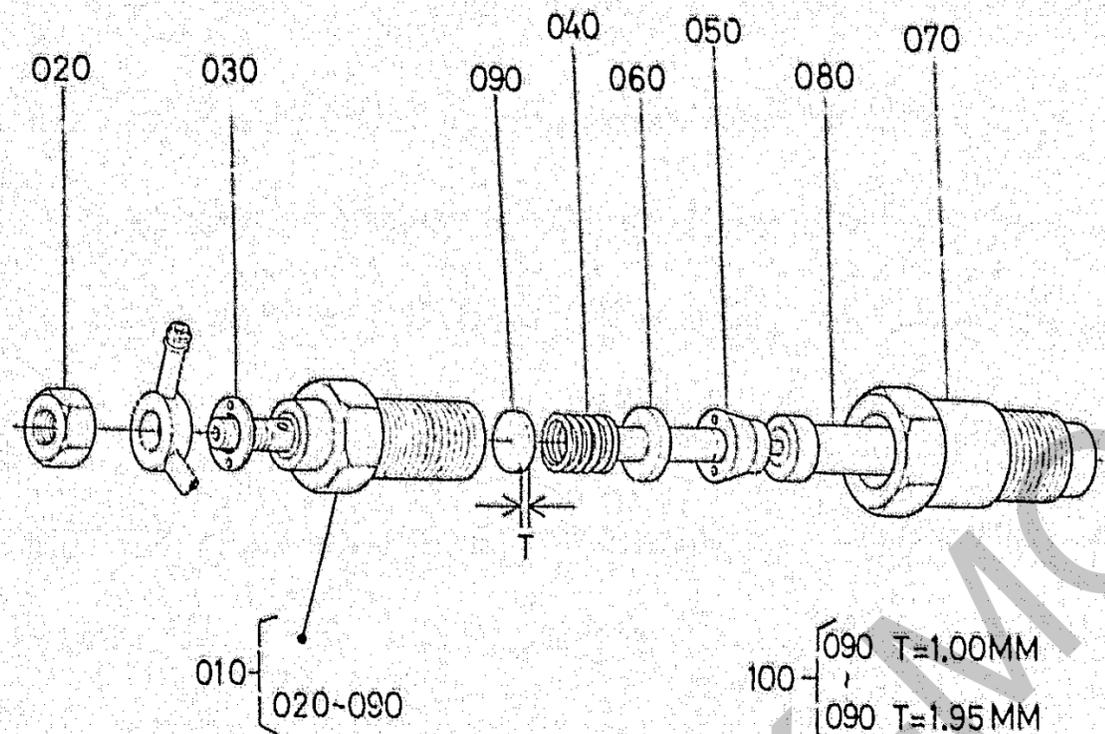


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
010	15261-5302-0	ZSB. DÜSENHALTER		3	NOZZLE HOLDER ASS.
020	15221-9202-0	Sechskantmutter		3	Hexagon nut
030	15221-9402-0	Scheibe		3	Shim
040	15221-5317-0	Druckfeder		3	Pressure spring
050	15221-5335-0	Distanzscheibe		3	Spacer shim
060	15221-5316-0	Stoßstange		3	Push rod
070	15221-5328-0	Düsenmutter		3	Nozzle nut
080	15021-5361-0	Düsenstück		3	Nozzle
090	15221-9811-0	Einstellscheibe 100	1,00 mm	3	Adjusting shim 100
	15221-9812-0	Einstellscheibe 105	1,05 mm	3	Adjusting shim 105
	15221-9813-0	Einstellscheibe 110	1,10 mm	3	Adjusting shim 110
	15221-9814-0	Einstellscheibe 115	1,15 mm	3	Adjusting shim 115
	15221-9815-0	Einstellscheibe 120	1,20 mm	3	Adjusting shim 120
	15221-9816-0	Einstellscheibe 125	1,25 mm	3	Adjusting shim 125
	15221-9817-0	Einstellscheibe 130	1,30 mm	3	Adjusting shim 130
	15221-9818-0	Einstellscheibe 135	1,35 mm	3	Adjusting shim 135
	15221-9819-0	Einstellscheibe 140	1,40 mm	3	Adjusting shim 140
	15221-9820-0	Einstellscheibe 145	1,45 mm	3	Adjusting shim 145
	15221-9821-0	Einstellscheibe 150	1,50 mm	3	Adjusting shim 150
	15221-9822-0	Einstellscheibe 155	1,55 mm	3	Adjusting shim 155
	15221-9823-0	Einstellscheibe 160	1,60 mm	3	Adjusting shim 160
	15221-9824-0	Einstellscheibe 165	1,65 mm	3	Adjusting shim 165
	15221-9825-0	Einstellscheibe 170	1,70 mm	3	Adjusting shim 170
	15221-9826-0	Einstellscheibe 175	1,75 mm	3	Adjusting shim 175
	15221-9827-0	Einstellscheibe 180	1,80 mm	3	Adjusting shim 180
	15221-9828-0	Einstellscheibe 185	1,85 mm	3	Adjusting shim 185
	15221-9829-0	Einstellscheibe 190	1,90 mm	3	Adjusting shim 190
	15221-9830-0	Einstellscheibe 195	1,95 mm	3	Adjusting shim 195
100	15221-9310-0	EINSTELLSCHLEIBENSATZ		3	KIT OF ADJUSTING SHIMS

K 9

TYP D 950-5B
 BILDТАFЕL NR. 40
 ZYLINDERKOPFDECKEL

K 10

TYPE D 950-5B
 TABLE NO. 40
 CYLINDER HEAD COVER

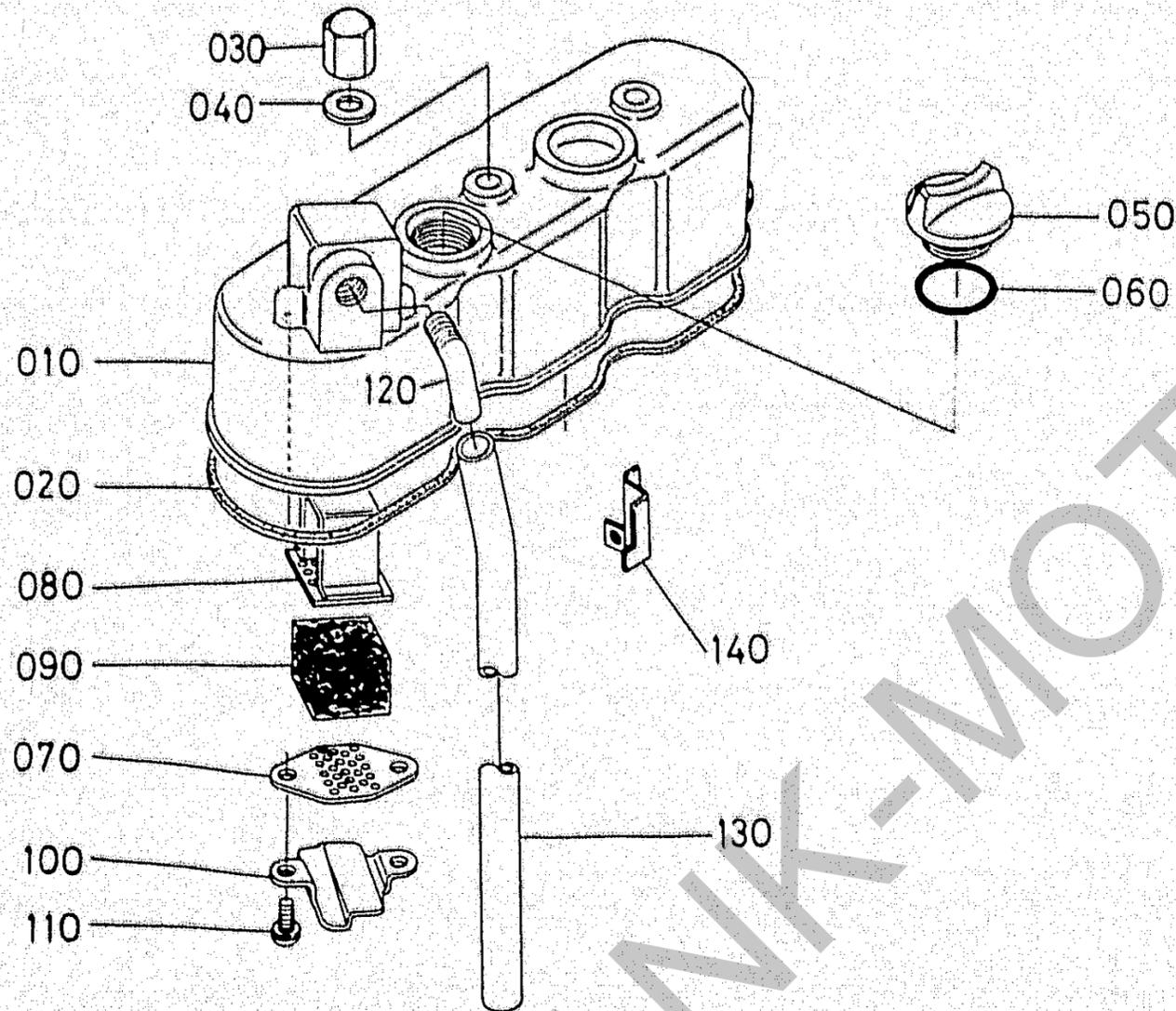


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
010	15534-1451-0	Zylinderkopfdeckel		1	Cylinder head cover
020	15381-1452-0	Dichtung		1	Gasket
030	15952-9233-0	Hutmutter		3	Cap nut
040	15951-9666-0	Dichtung		3	Gasket
050	15221-3314-0	Verschlussdeckel		1	Sealing cover
060	04811-50300	O-Ring		1	O-ring
070	15951-0514-0	Sieb		1	Strainer
080	15521-0515-0	Entlüftungselement		1	Ventilation element
090	15521-0567-0	Filter		1	Filter
100	15951-0537-0	Blech		1	Plate
110	03024-50510	Zylinderschraube		2	Cylinder screw
120	15521-0555-0	Entlüftungrohr		1	Ventilation tube
130	15261-0551-0	Entlüftungsschlauch		1	Ventilation hose
140	15531-0558-0	Rohrklemme		1	Pipe clamp

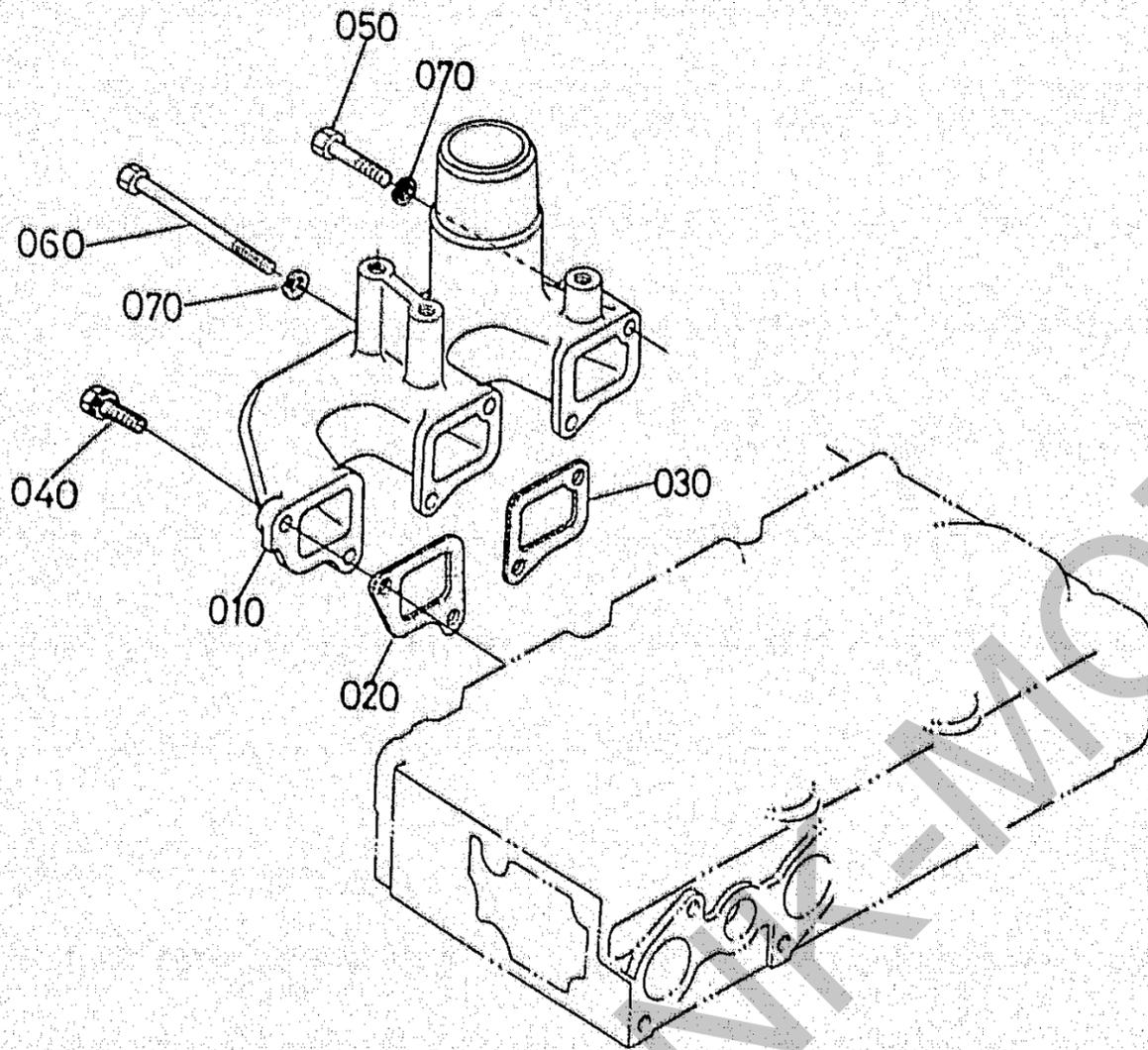
L 9

TYP D 950-5B
BILDTADEL NR. 41
EINLASSKRÜMMER

TYPE D 950-5B
TABLE NO. 41
INLET MANIFOLD

L 10

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
010	15727-1176-0	Ansaugkrümmer		1	Intake manifold
020	15261-1182-0	Dichtung Ansaugkrümmer 1		1	Gasket int. manifold 1
030	15261-1183-0	Dichtung Ansaugkrümmer 2		2	Gasket int. manifold 2
040	01023-50620	Sechskantschraube		4	Hexagon screw
050	01053-50660	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
060	15381-9107-0	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
070	04512-50060	Federscheibe		2	Lock washer



D 950 - 5B
Bildtafel - table - No. 41

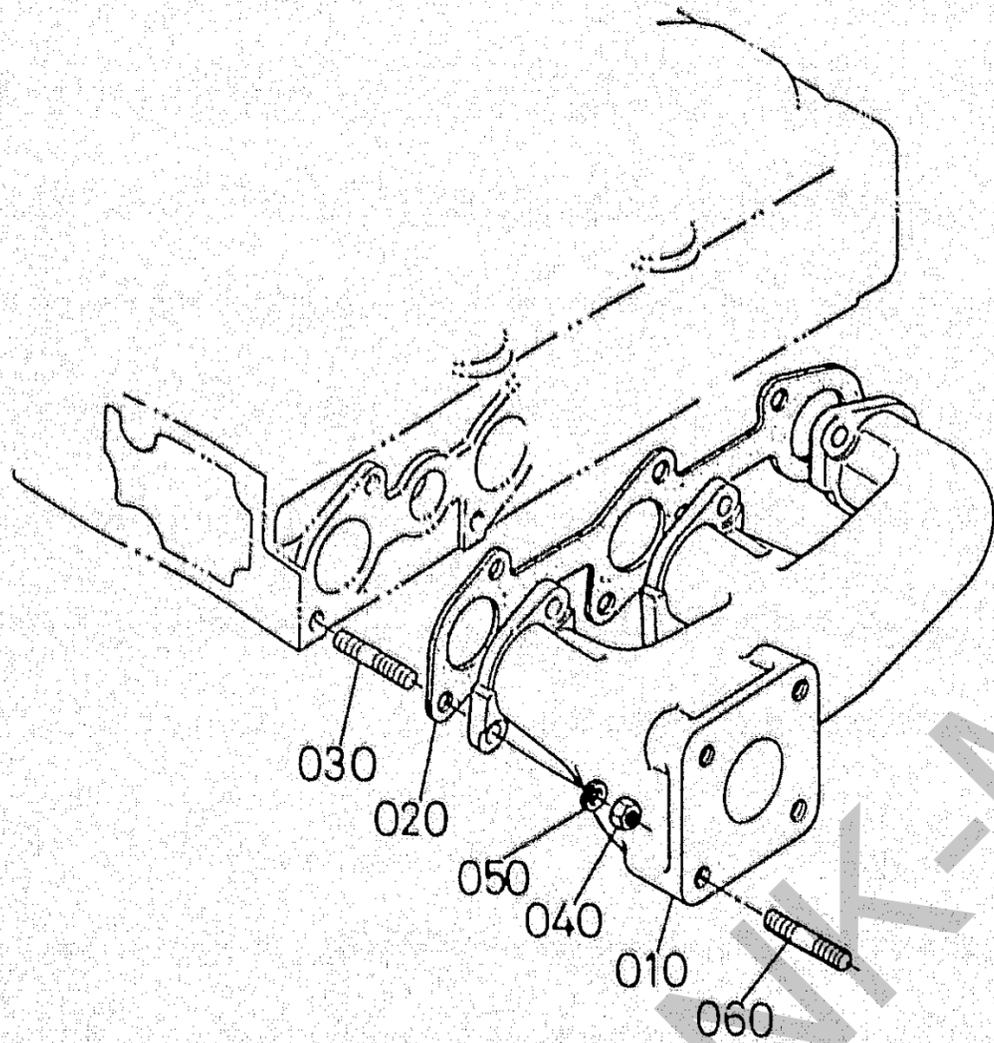
M 9

TYP D 950-5B
 BILDТАFEL NR. 43
 AUSLASSKRÜMMER

M 10

TYPE D 950-5B
 TABLE NO. 43
 EXHAUST MANIFOLD

Bild-Nr. Bestell-Nr. Ill.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
010 15532-1231-0	Auspuffrohr		1	Exhaust manifold
020 15381-1236-0	Dichtung Auspuffrohr		1	Gasket ex-manifold
030 15381-9153-2	Stiftschraube		6	Stud
040 02056-50060	Sechskantmutter		6	Hexagon nut
050 04512-50060	Federscheibe		6	Lock washer
060 01513-50822	Stiftschraube		4	Stud



D 950 - 5B
 Bildtafel - table - No. 43

Motor

D 950-5B

A11

Engine

D 950-5B

A12

Spaltenverzeichnis

Zeile
Spalte

Column contents

Line
columns

Tafel 45	Nockenwelle	B 11 - B 12	Table 45	Camshaft	B 11 - B 12
Tafel 46	Getriebegehäuse	C 11 - C 12	Table 46	Gear case	C 11 - C 12
Tafel 47	Wasserpumpe	D 11 - D 12	Table 47	Water pump	D 11 - D 12
Tafel 48	Spannrolle	E 11 - E 12	Table 48	Tension pulley	E 11 - E 12
Tafel 49	Flansch und Thermostat	F 11 - F 12	Table 49	Water flange and thermostat	F 11 - F 12
Tafel 50	Kraftstoffpumpe	G 11 - G 12	Table 50	Fuel pump	G 11 - G 12
Tafel 51	Einspritzpumpe	H 11 - H 12	Table 51	Injection pump	H 11 - H 12
Tafel 52	Einspritzpumpe (Einzelteile)	I 11 - I 12	Table 52	Fuel injection pump (individual parts)	I 11 - I 12
Tafel 53	Stopphebel	J 11 - J 12	Table 53	Cut-out lever	J 11 - J 12
Tafel 54	Reglerplatte	K 11 - K 12	Table 54	Regulator plate	K 11 - K 12
Tafel 55	Regler	L 11 - L 12	Table 55	Regulator	L 11 - L 12
Tafel 56	Lichtmaschine	M 11 - M 12	Table 56	Generator	M 11 - M 12

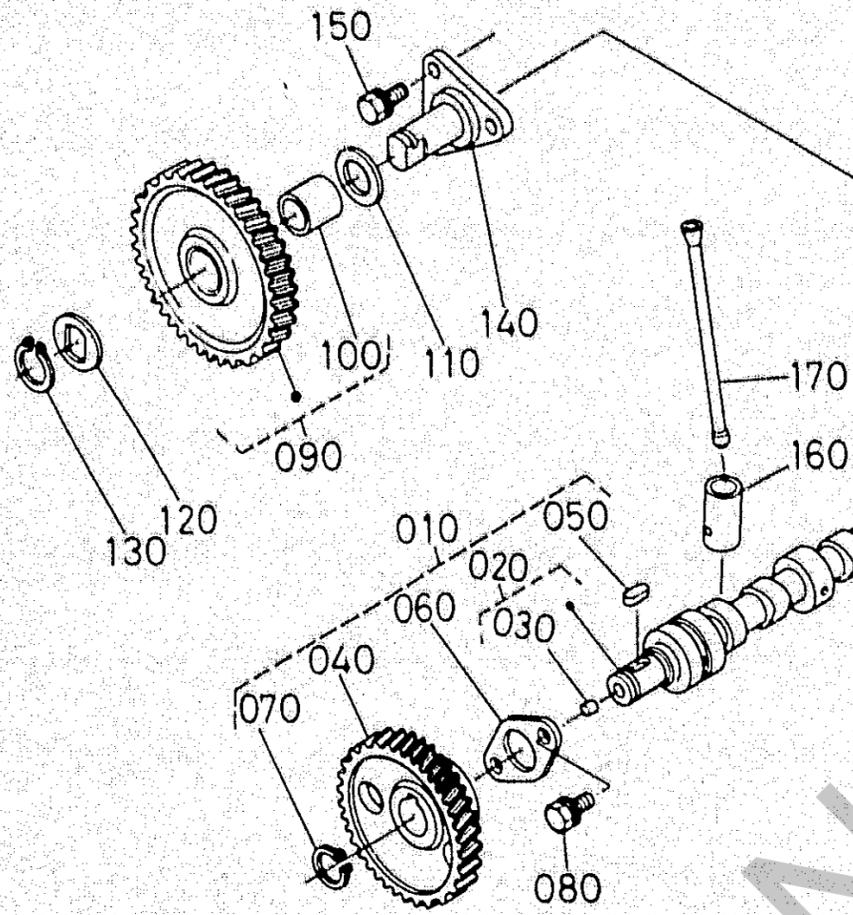
B 11

TYP D 950-5B
BILDТАFEL NR. 45
NOCKENWELLE

TYPE D 950-5B
TABLE NO. 45
CAMSHAFT

B 12

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
010	15381-1601-0	ZSB. NOCKENWELLE		1	CAMSHAFT ASS.
020	15381-1611-0	Nockenwelle		1	Camshaft
030	15261-9688-0	Blind-Stopfen		2	Plug
040	15261-1651-0	Antriebsrad		1	Drive gear
050	05712-00515	Paßfeder		1	Key
060	15261-1627-0	Sicherungsplatte		1	Safety plate
070	04612-00180	Sicherungsring		1	Circlip
080	01023-50614	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
090	15741-2401-0	Zsb. Zwischenrad		1	Intermediate gear ass.
100	15741-2498-0	Büchse		1	Bush
110	15741-2436-0	Scheibe 1		1	Shim 1
120	15741-2437-0	Scheibe 2		1	Shim 2
130	15741-2432-0	Sicherungsring		1	Circlip
140	15741-2425-0	Zsb. Welle		1	Shaft ass.
150	01023-50616	Sechskantschraube		3	Hexagon screw
160	15261-1555-0	Stößel		6	Tappet
170	15261-1511-0	Stößelstange		6	Tappet rod



FRANK-MOTOR

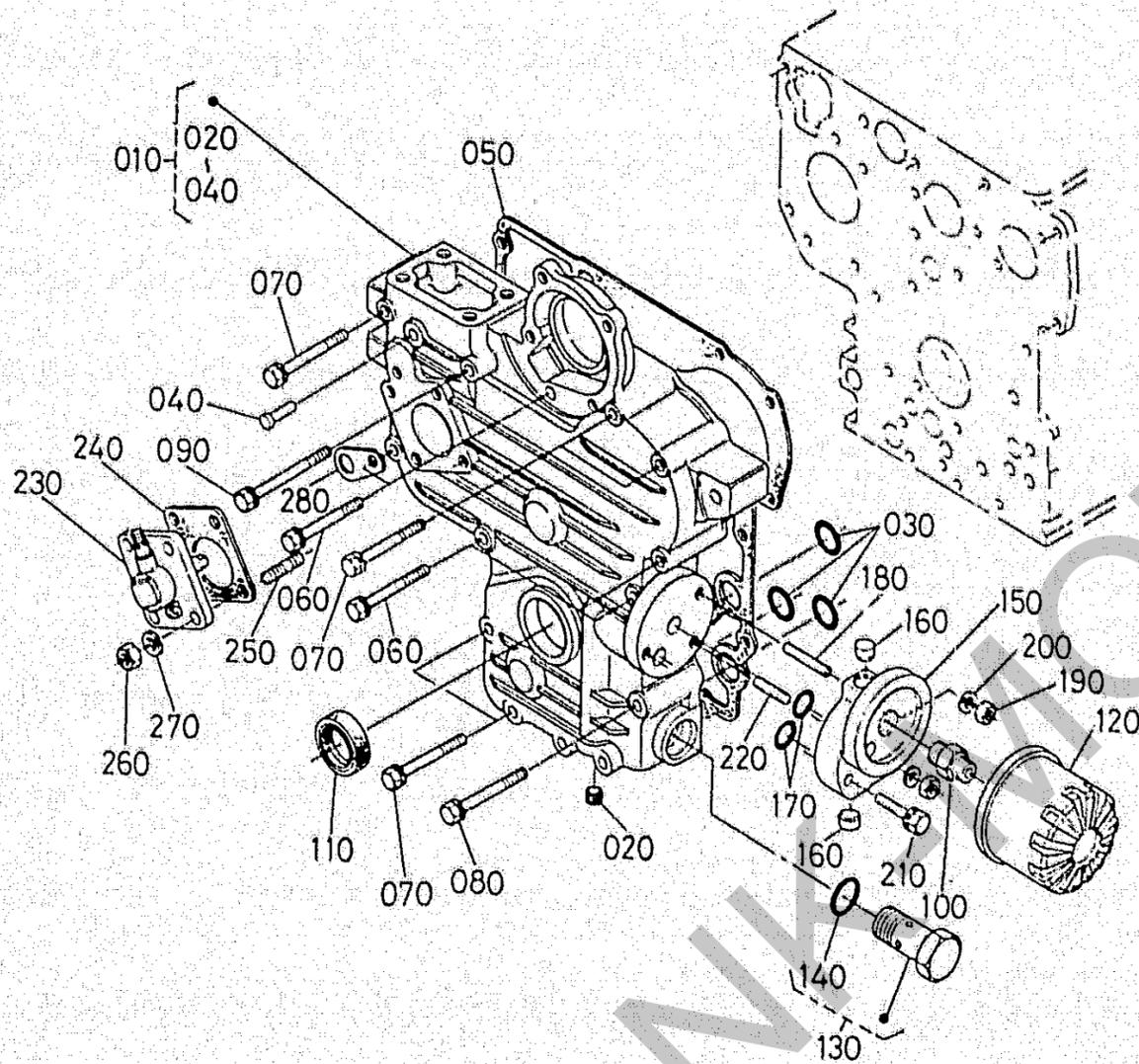
C 11

TYP D 950-5B
BILDTADEL NR. 46
GETRIEBEGEHAUSE

TYPE D 950-5B
TABLE NO. 46
GEAR CASE

C 12

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
010	15532-0402-2	ZSB. GETRIEBEGEHAUSE		1	GEAR CASE ASS.
020	15261-9602-0	Stopfen		2	Plug
030	04811-06130	O-Ring		3	O-ring
040	15221-5628-0	Bolzen		1	Bolt
050	15531-0413-2	Dichtung		1	Gasket
060	01023-50660	Sechskantschraube		5	Hexagon screw
070	01023-50665	Sechskantschraube		7	Hexagon screw
080	01023-50670	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
090	01023-50675	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
100	15241-3229-0	Ger. Einschraubverschraubung		1	Screw union, straight
110	15841-0414-0	Simmerring		1	Oil seal
120	15241-3209-0	Wechselfilter		1	Replacement filter
130	15261-3607-0	Zsb. Entlastungsventil		1	Relief valve ass.
140	04810-00150	O-Ring		1	O-ring
150	15531-3231-0	Ölfilterhalter		1	Oil filter support
160	15531-3364-0	Blind-Stopfen		2	Plug
170	04811-05140	O-Ring		2	O-ring
180	15221-8821-0	Bolzen		1	Bolt
190	02056-50060	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
200	04512-50060	Federscheibe		2	Lock washer
210	01023-50630	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
220	15531-9149-0	Bolzen		1	Bolt
230	38240-3466-0	Getriebegehäuse		1	Gear case
240	15221-8813-0	Dichtung		1	Gasket
250	15221-8821-0	Bolzen		4	Bolt
260	02056-50060	Sechskantmutter		4	Hexagon nut
270	04512-50060	Federscheibe		4	Lock washer



D 950 - 5B
Bildtafel - table - No. 46

D 11

TYP D 950-5B
BILDTAFEL NR. 47
WASSERPUMPE

TYPE D 950-5B
TABLE NO. 47
WATER PUMP

D 12

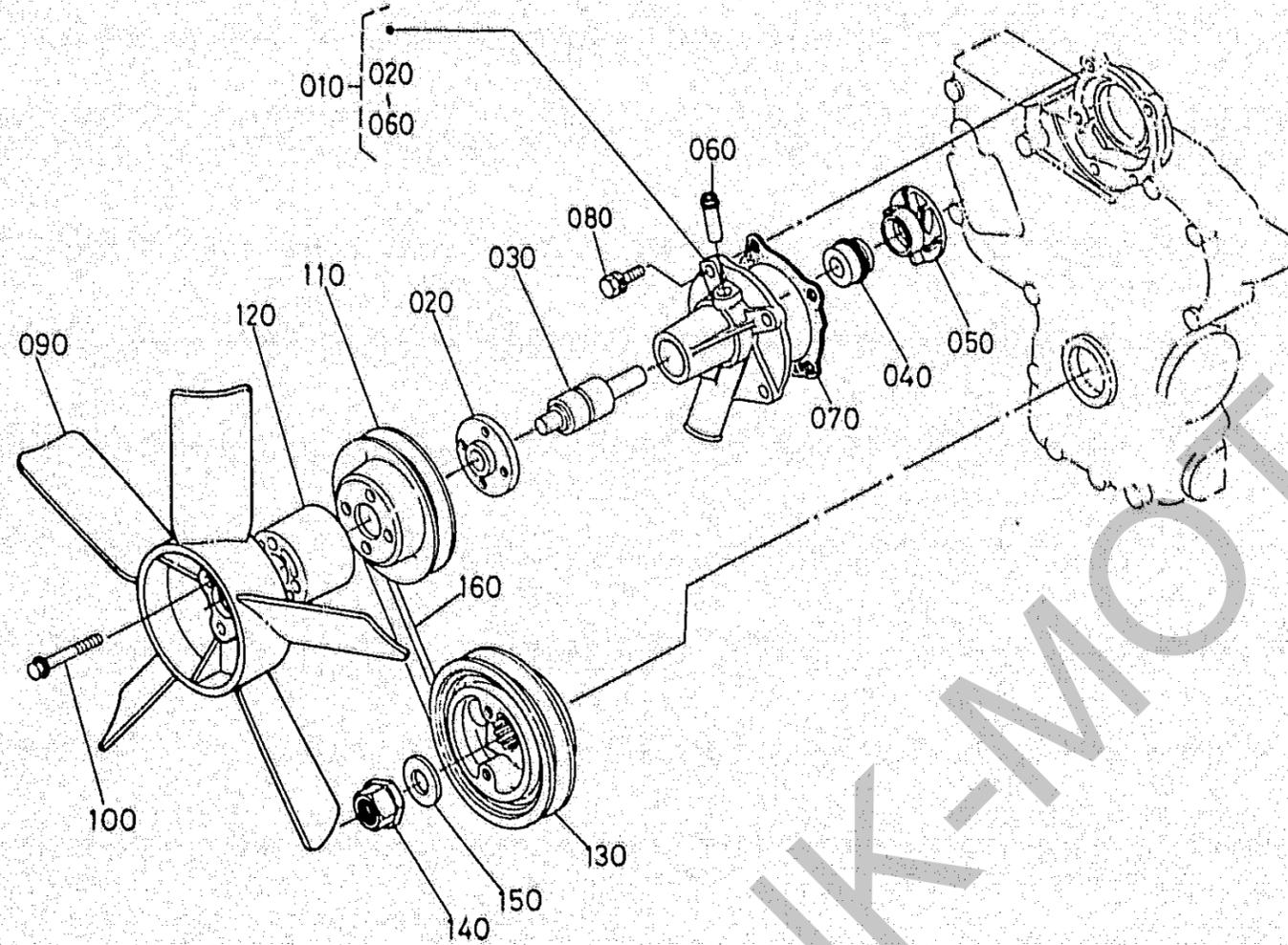


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
010	15534-7303-0	ZSB. WASSERPUMPE		1	WATER PUMP ASS.
020	15534-7352-0	Flansch		1	Flange
030	15534-7355-0	Lager		1	Bearing
040	15852-7305-0	Dichtung		1	Gasket
050	15443-7351-0	Lauftrad		1	Impeller
060	15852-7334-0	Rücklaufrohr		1	Return flow pipe
070	15531-7343-0	Dichtung		1	Gasket
080	01023-50625	Sechskantschraube		4	Hexagon screw
090	15694-7411-0	Ventilator		1	Fan
100	01754-50665	Bolzen		4	Bolt
110	15656-7425-0	Ventilatorscheibe		1	Fan washer
120	15656-7415-2	Ventilatorhülse		1	Fan collar
130	15752-7428-0	Keilriemenscheibe		1	V-belt pulley
140	15752-2336-0	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
150	15752-2338-0	Scheibe		1	Shim
160	66426-6421-0	Keilriemen		1	V-belt

E 11

TYP D 950-5B
BILDTADEL NR. 48
SPANNROLLE

E 12

TYPE D 950-5B
TABLE NO. 48
TENSION PULLEY

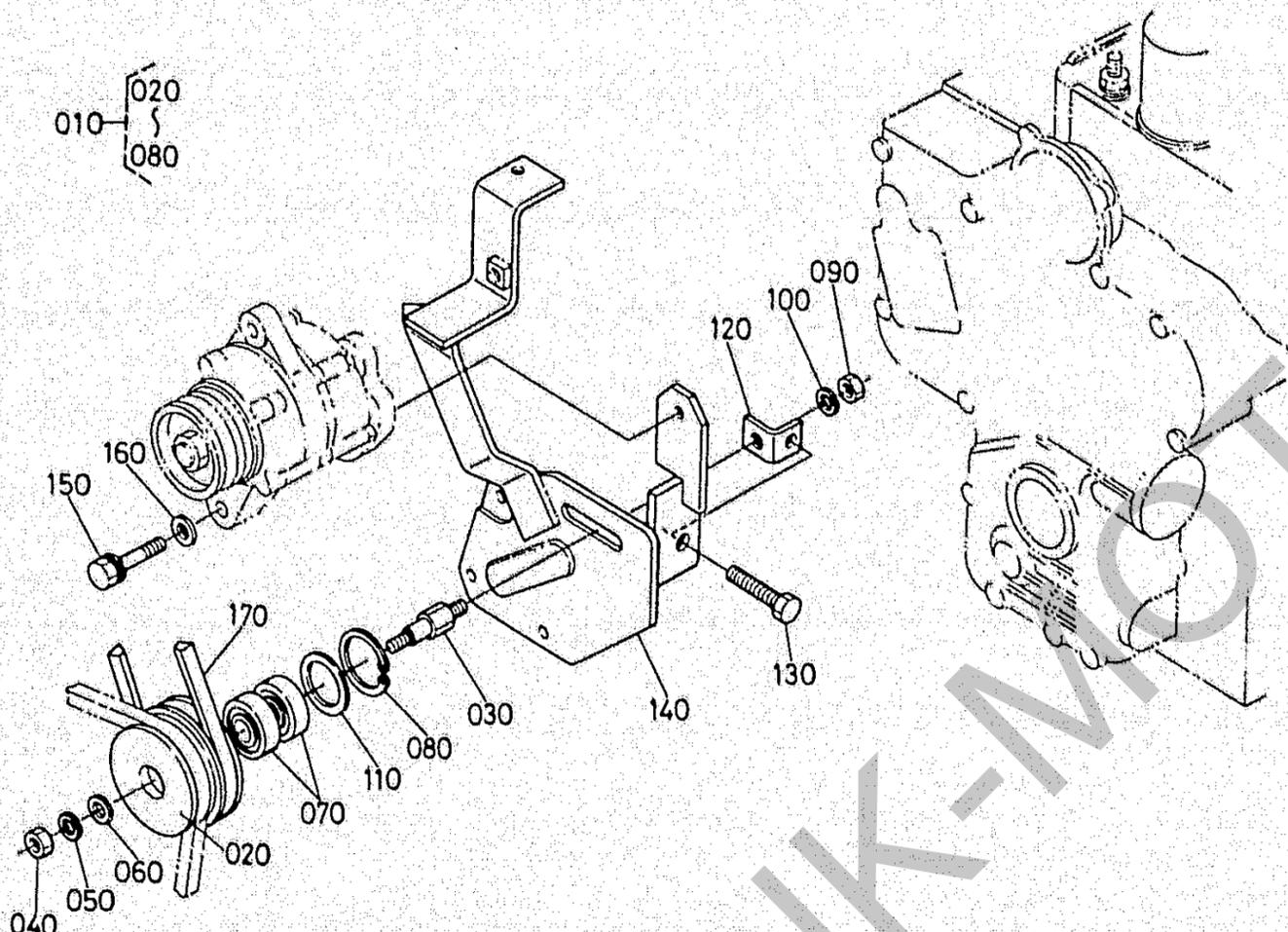


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
010	67820-6410-0	ZSB. SPANNROLLE		1	TENSION PULLEY ASS.
020	67820-6411-3	Spannrolle		1	Tension pulley
030	67820-6412-5	Welle		1	Shaft
040	02118-50100	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
050	04512-50100	Federscheibe		1	Lock washer
060	04013-50100	Scheibe		1	Washer
070	08141-06301	Kugellager		2	Bearing ball
080	04611-00370	Sprengring Innen		1	Cir-clip, internal
090	02118-50100	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
100	04512-50100	Federscheibe		1	Lock washer
110	67820-6423-0	Hülse		1	Collar
120	67820-6414-0	Federhalter		1	Retainer spring
130	67820-6415-0	Einstellbolzen		1	Adjusting bolt
140	66426-6413-0	Verankerungsbügel		1	Stay pulley
150	01133-51045	Bolzen		1	Bolt
160	04013-50100	Scheibe		1	Washer
170	66426-6420-2	Keilriemen		1	V-belt

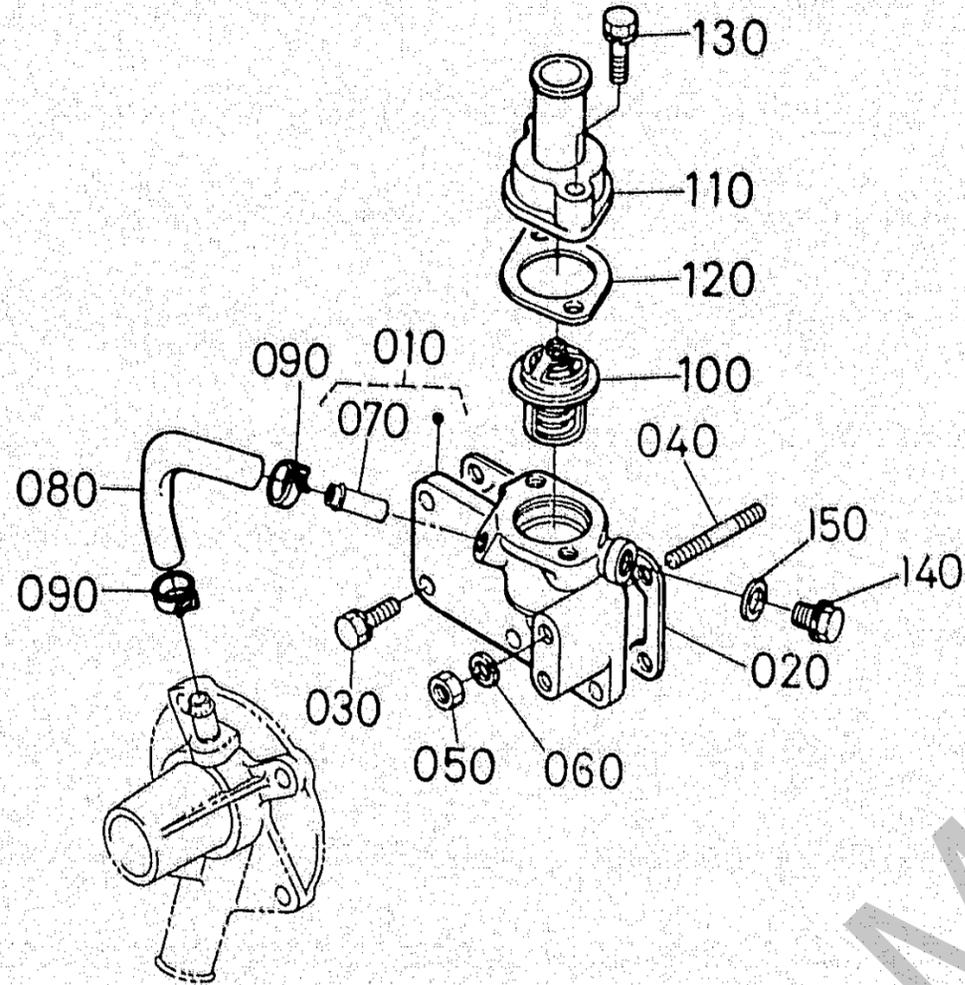


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
010	15582-7270-0	ZSB. FLANSCH		1	FLANGE WATER ASS.
020	15261-7292-0	Dichtung		1	Gasket
030	01023-50616	Sechskantschraube		5	Hexagon screw
040	01513-50655	Stehbolzen		1	Stud
050	02056-50060	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
060	04512-50060	Federring		1	Spring washer
070	16241-7334-0	Wasserrückleitung		1	Pipe water return
080	15531-7335-0	Wasserrückleitung		1	Pipe water return
090	16241-7336-0	Rohrband		2	Band pipe
100	15531-7301-0	Zsb. Thermostat		1	Thermostat ass.
110	15531-7326-0	Thermostat-Deckel		1	Cover thermostat
120	15531-7327-0	Dichtung		1	Gasket
130	01023-50635	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
140	06311-25030	Stopfen		1	Plug
150	04724-00170	Dichtung		1	Gasket

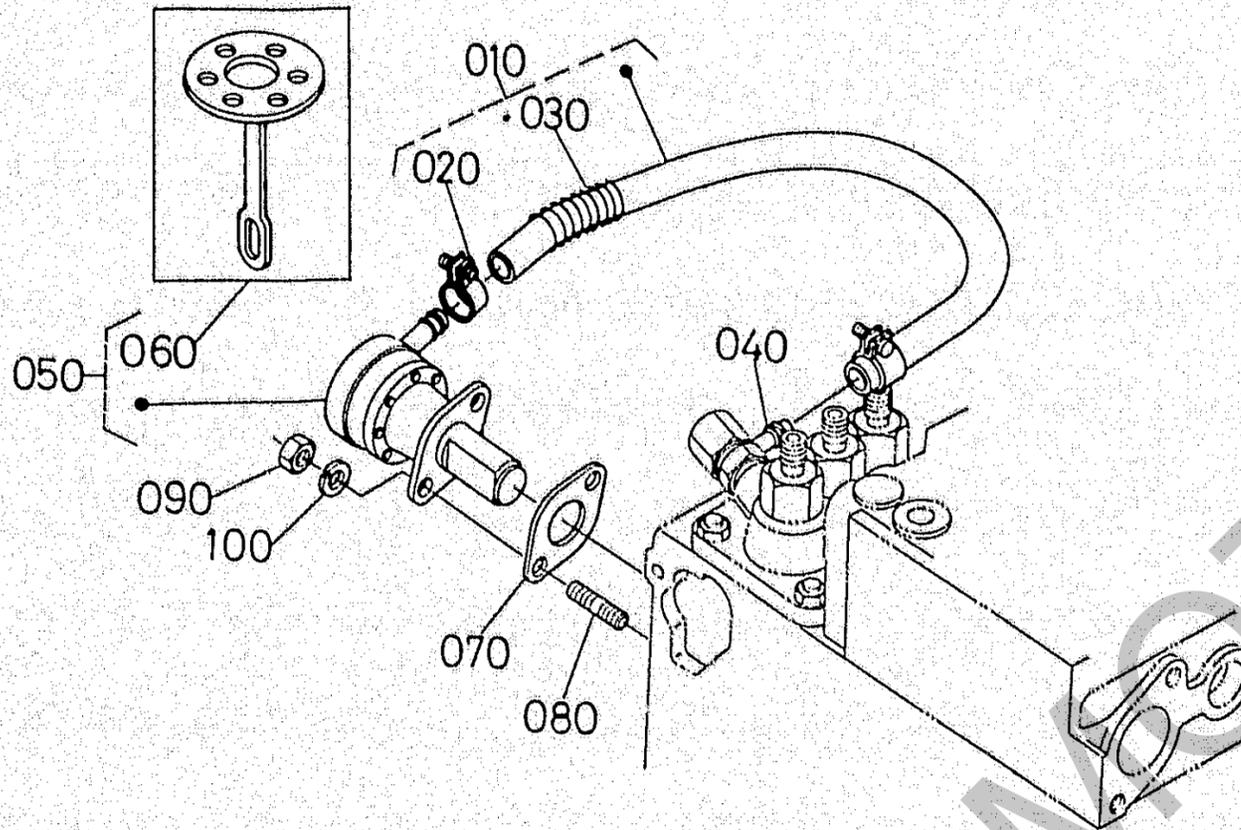
G 11

TYP D 950-5B
BILDТАFEL NR. 50
KRAFTSTOFFPUMPE

TYPE D 950-5B
TABLE NO. 50
FUEL PUMP

G 12

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
010	15263-4201-0	Zsb. Kraftstoffschlauch		1	Fuel hose ass.
020	14301-4275-0	Rohrklemme		2	Pipe clip
030	66591-5425-0	Feder		1	Spring pipe
040	14111-4241-0	Anschluss		1	Joint
050	15381-5203-0	Zsb. Kraftstoffpumpe		1	Fuel pump ass.
060	15381-5204-0	Membrane		1	Diaphragm
070	15241-5214-0	Dichtung		1	Gasket
080	01513-50616	Stehbolzen		2	Stud
090	02056-50060	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
100	04512-50060	Federring		2	Spring washer



H 11

TYP D 950-5B
BILDTAFEL NR. 51
EINSPRITZPUMPE

TYPE D 950-5B
TABLE NO. 51
INJECTION PUMP

H 12

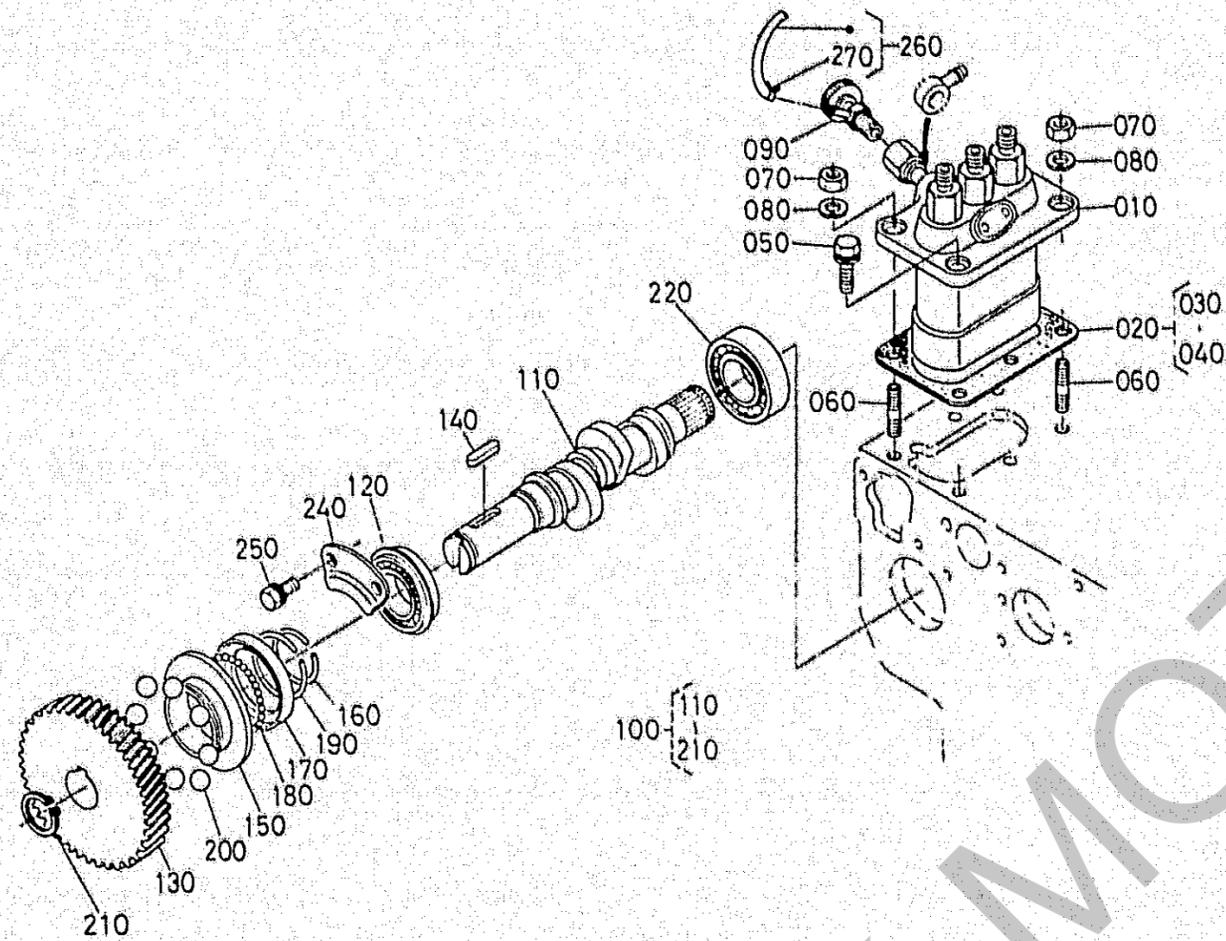
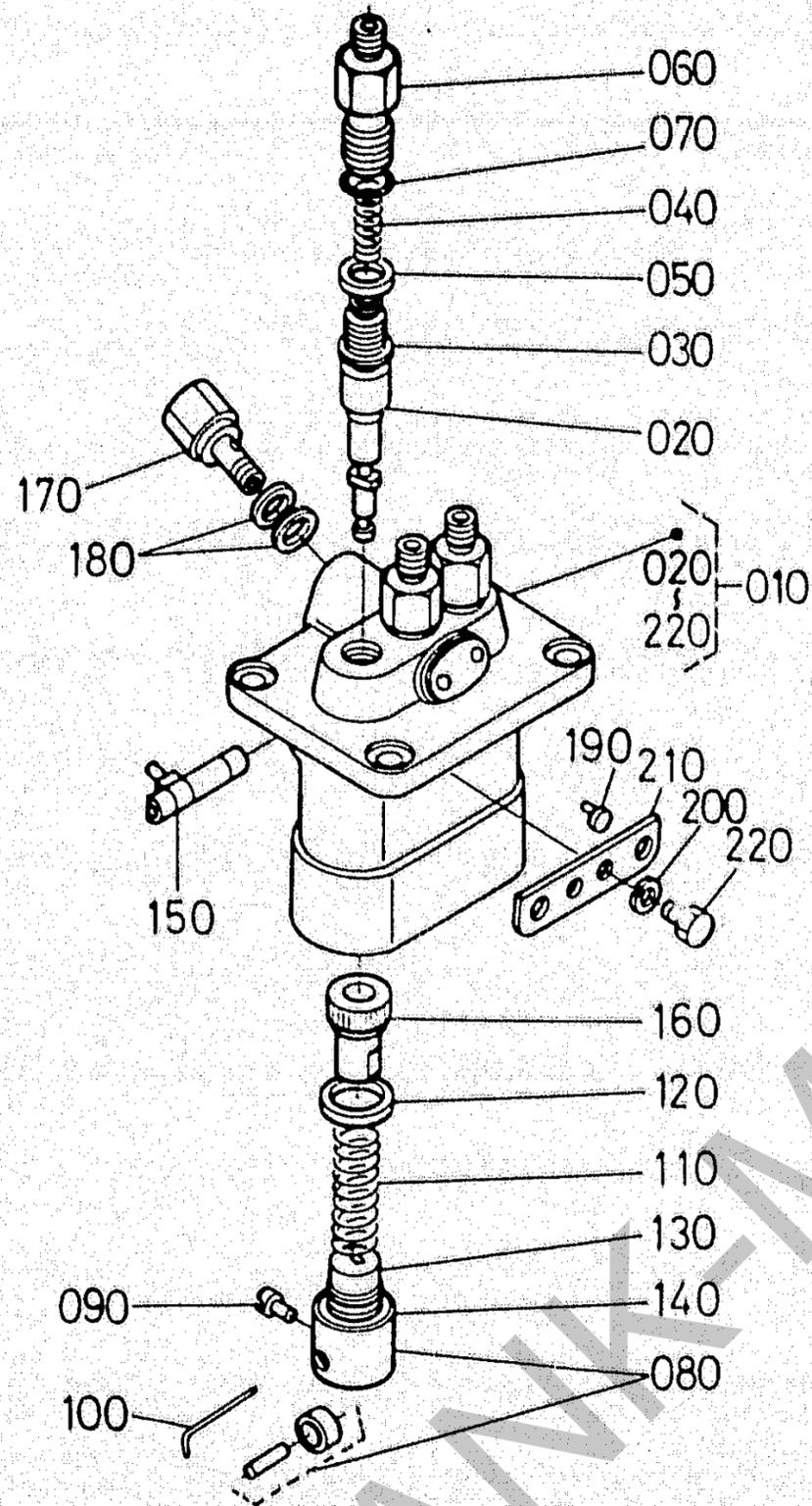


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bermerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
010	15531-5101-0	ZSB. EINSPRITZPUMPE	Einzelteile siehe Tafel 52	1	FUEL INJECTION PUMP ASS. (Individual parts see on table 52)
020	19491-5210-0	Zsb. Ausgleichscheibe		1	Equalizing shim ass.
030	15321-5211-0	Distanzscheibe		1	Shim injection
040	15531-5211-0	Distanzscheibe	0,3 mm	3	Shim injection
050	01123-50822	Bolzen		2	Bolt
060	15221-9153-0	Stehbolzen		2	Stud
070	02156-50080	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
080	04512-50080	Federring		2	Spring washer
090	14311-6050-4	Entlüftungshahn		1	Ventilation cock
100	15532-1602-0	ZSB. NÖCKENWELLE		1	CAMSHAFT ASS.
110	15532-1617-0	Nockenwelle		1	Camshaft
120	08153-06004	Kugellager		1	Ball bearing
130	15261-5115-0	Antriebsrad		1	Drive gear
140	05712-00520	Paßfeder		1	Key
150	15261-5545-0	Reglermutter		1	Regulator sleeve
160	15261-5547-0	Sicherungsring		1	Circlip
170	15261-5569-0	Reglerkugelgehäuse		1	Regulator housing
180	07715-03205	Kugel		30	Ball
190	15261-5574-0	Sicherungsring		1	Circlip
200	07715-03217	Kugel		8	Ball
210	04612-00180	Sicherungsring		1	Circlip
220	08103-06004	Kugellager		1	Ball bearing
240	15261-1632-0	Sicherungsplatte		1	Safety plate
250	01023-50612	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
260	15531-4287-0	Zsb. Kraftstoffschlauch		1	Fuel hose ass.
270	10244-4232-0	Rohrklemme		2	Pipe clip



TYP D 950-5B
BILDTAFEL NR. 52
EINSPRITZPUMPE (EINZELTEILE)

TYPE D 950-5B
TABLE NO. 52
FUEL INJECTION PUMP (INDIVIDUAL PARTS)

Bild-Nr. III.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
010	15531-5101-0	ZSB. EINSPRITZPUMPE		1	FUEL INJECTION PUMP ASS.
020	15261-5105-0	Pumpenelement		3	Pump element
030	15261-5103-0	Förderventil		3	Delivery valve
040	15331-5123-0	Ventilfeder		3	Valve spring
050	15331-5124-0	Dichtung		3	Gasket
060	15331-5122-0	Ventilhalter		3	Valve fixture
070	15331-9676-0	O-Ring		3	O-ring
080	15331-5107-0	Zsb. Stößel		3	Tappet ass.
090	15331-5125-0	Paßstift		3	Key
100	15331-5143-0	Stift		1	Stud
110	17331-5128-0	Kolbenfeder		3	Piston spring
120	15331-5127-0	Ventilsitz	oben	3	Valve seat
130	15331-5129-0	Ventilsitz	unten	3	Valve seat
140	15381-5149-0	Scheibe		1	Shim
150	15331-5106-2	Reglerstange		1	Regulator rod
160	15331-5138-0	Steuerhülse		3	Control sleeve
170	15531-5132-0	Schraube		1	Screw
180	15331-9665-0	Dichtung		2	Gasket
190	15331-5148-0	Haltering		2	Retaining ring
200	15381-9409-0	Federscheibe		2	Lock washer
210	15381-5139-0	Einstellplatte		1	Adjustment plate
220	15331-9101-0	Sechskantschraube		2	Hexagon screw

J 11

TYP D 950-5B
BILDTAFEL NR. 53
STOPPHEBEL

TYPE D 950-5B
TABLE NO. 53
CUT-OUT LEVER

J 12

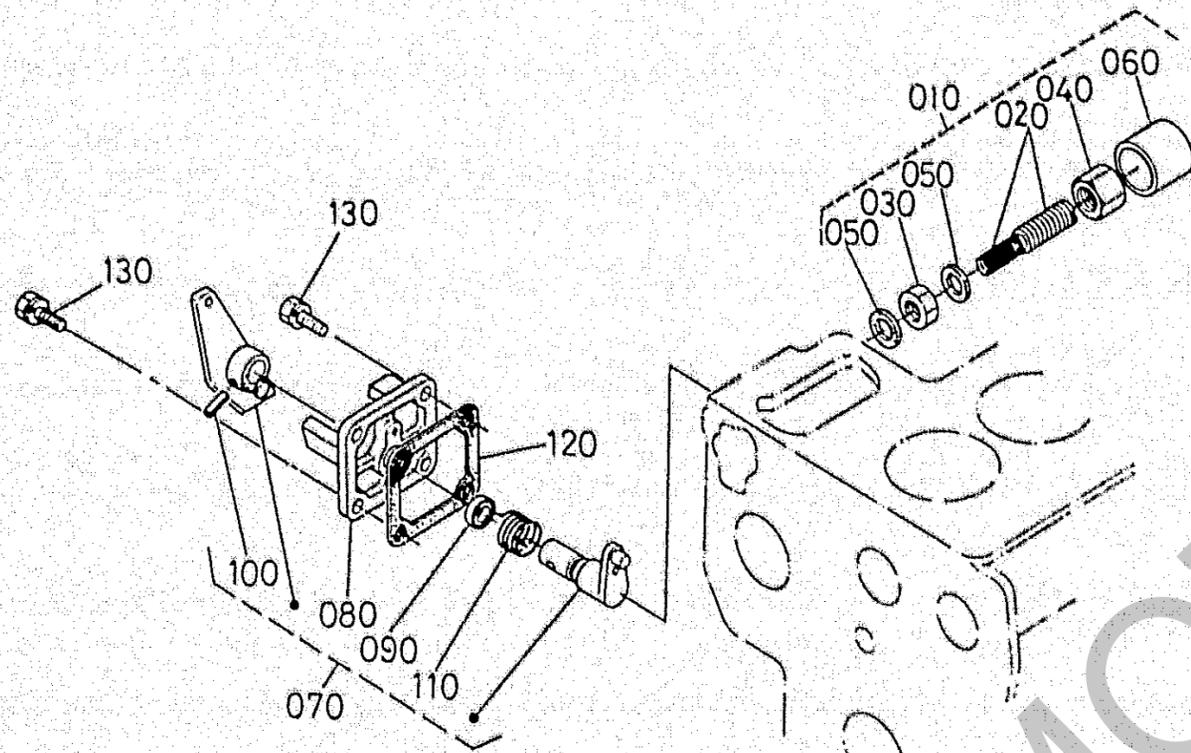


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
010	15752-5409-2	BAUGRUPPE FREILAUF		1	FREE-WHEELING KIT
020	15752-5410-2	BAUGRUPPE EINSTELL- BOLZEN		1	KIT FOR ADJUSTING PIN
030	15261-9202-0	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
040	15261-9233-0	Überwurfmutter		1	Hexagon nut
050	15021-3366-0	Dichtung		2	Gasket
060	15261-5427-0	Kappe		1	Cap
070	15738-5770-2	BAUGRUPPE STOPPHEBEL		1	KIT FOR CUT-OUT LEVER
080	15949-5165-0	Deckel		1	Cover
090	15471-5798-0	Öldichtungsring		1	Oil seal
100	05411-00420	Spannstift		1	Tension pin
110	15738-5792-0	Feder		1	Spring
120	15231-0513-0	Dichtung		1	Gasket
130	01023-50618	Sechskantschraube		4	Hexagon screw

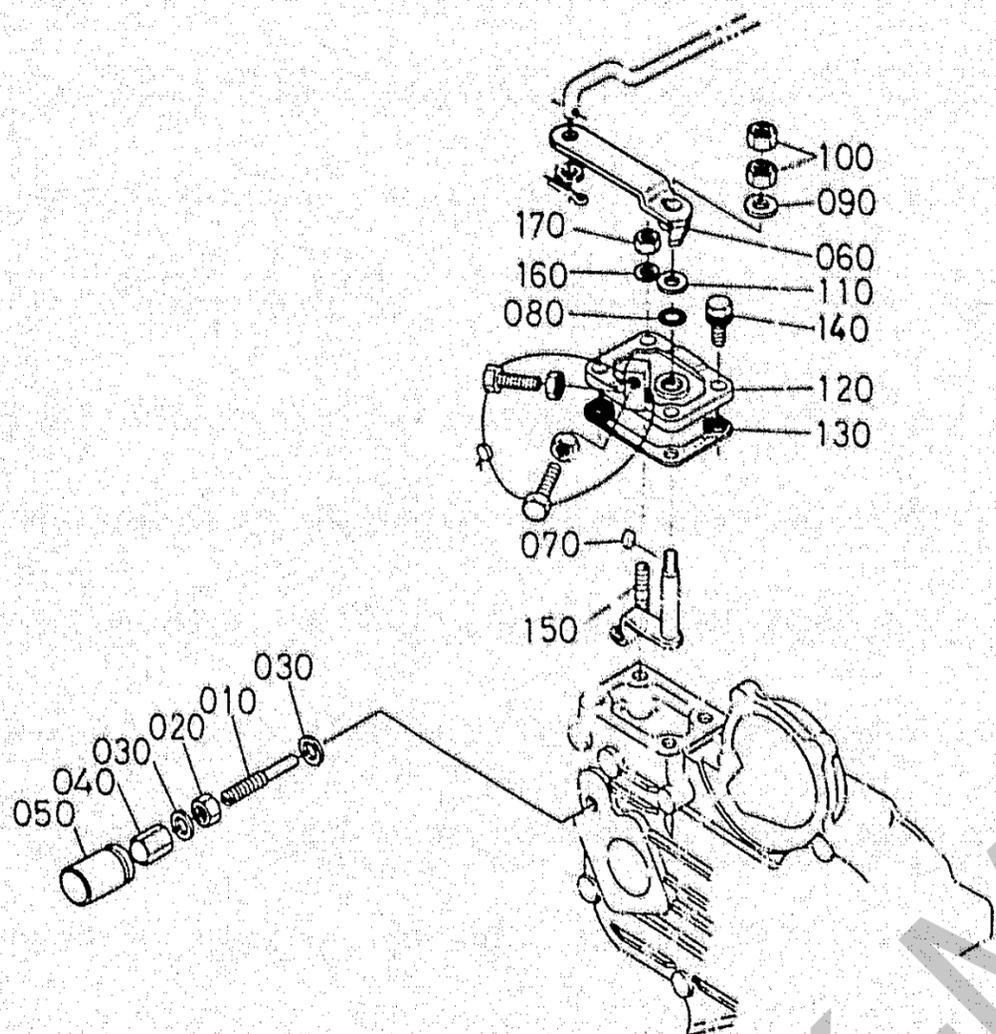
K 11

TYP D 950-5B
BILDTAFEL NR. 54
REGLERPLATTE

K 12

TYPE D 950-5B
TABLE NO. 54
REGULATOR PLATE

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
010	15531-5412-0	Einstellschraube		1	Adjusting screw
020	15531-9203-0	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
030	15601-9665-0	Dichtring		2	Sealing ring
040	15841-1462-0	Überwurfmutter		1	Lock nut
050	16241-5442-0	Schutzkappe		1	Protection cap
060	15656-5715-2	Drehzahlverstellhebel		1	Lever speed control
070	05712-00410	Paßfeder		1	Key
080	04811-00070	O-Ring		1	O-ring
090	04013-50060	Scheibe		1	Shim
100	02012-50060	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
110	15261-9401-0	Scheibe		1	Shim
120	15531-5711-0	Deckel		1	Cover
130	15261-5721-0	Dichtung		1	Gasket
140	01023-50620	Sechskantschraube		3	Hexagon screw
150	15221-8821-0	Stiftschraube		1	Stud
160	04512-50060	O-Ring		1	O-ring
170	02056-50060	Sechskantmutter		1	Hexagon nut



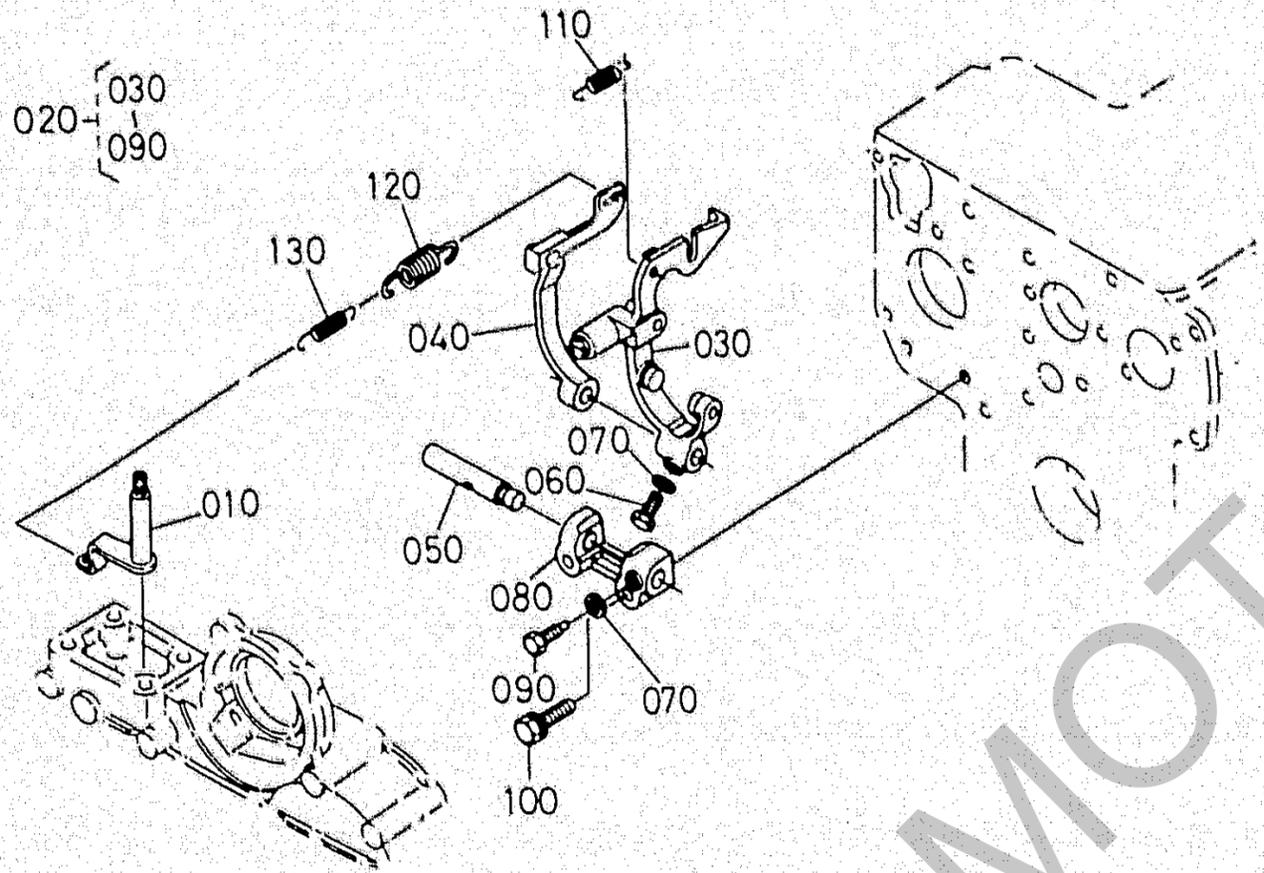
L 11

TYP D 950-5B
BILDTAFEL NR. 55
REGLER

L 12

TYPE D 950-5B
TABLE NO. 55
REGULATOR

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pièces	Denomination
010	15531-5602-2	ZSB. REGLERHEBEL		1	LEVER GOVERNOR ASS.
020	15694-5605-0	ZSB. REGLERGABEL		1	REGULATOR FORK ASS.
030	15694-5604-0	ZSB. GABEL		1	FORK ASS.
040	15531-5613-0	Gabel		1	Fork
050	15261-5615-0	Welle		1	Shaft
060	01053-50516	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
070	04512-50050	Federring		2	Lock washer
080	15261-5623-0	Gabelhalter		1	Fork retainer
090	15261-6641-0	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
100	01023-50628	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
110	15221-5648-0	Starterfeder		1	Starter spring
120	15531-5641-0	Reglerfeder		1	Regulator spring
130	15531-5642-0	Reglerfeder		1	Regulator spring



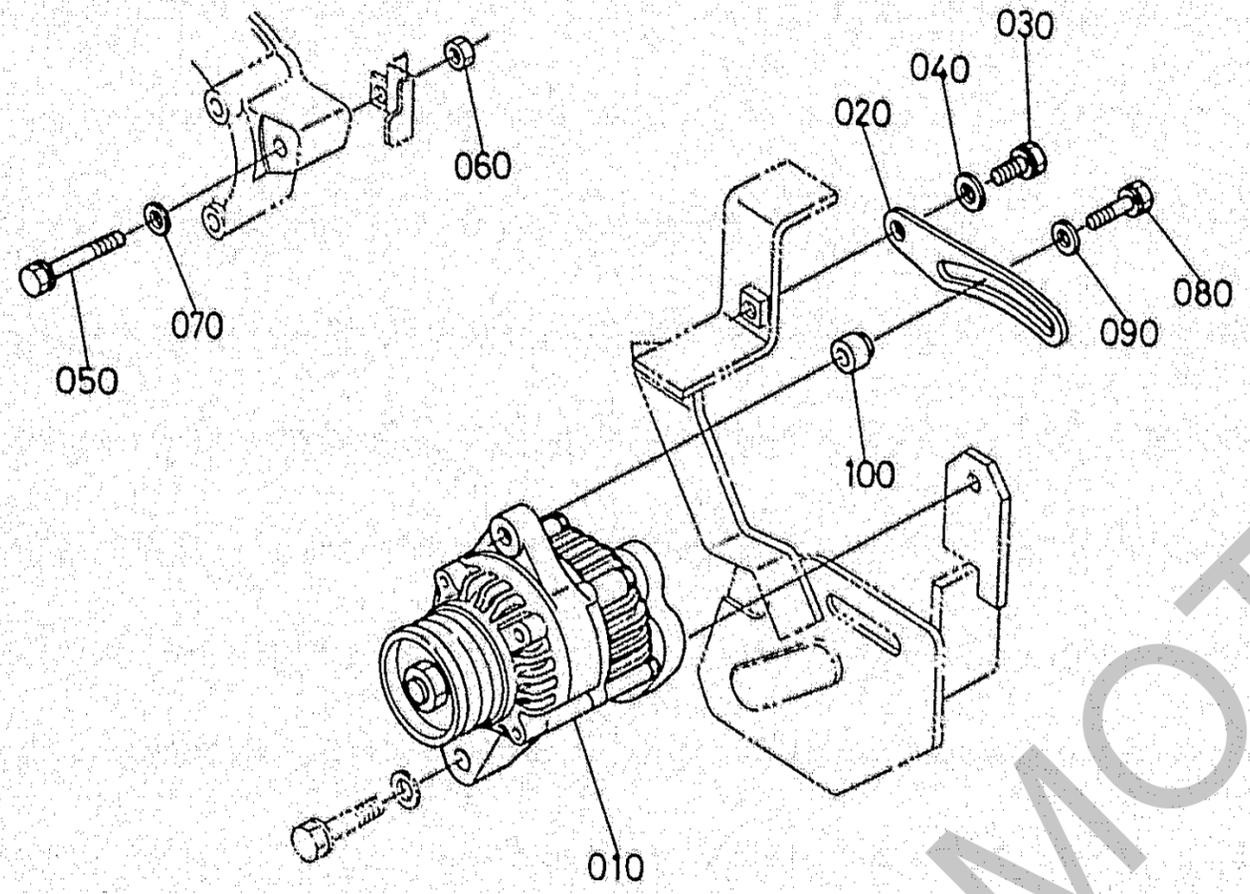
M 11

TYP D 950-5B
BILDТАFЕL NR. 56
LICHTMASCHINE

TYPE D 950-5B
TABLE NO. 56
GENERATOR

M 12

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
010	16241-6401-0	ZSB. LICHTMASCHINE	Einzelteile siehe Tafel 57	1	GENERATOR ASS. (Individual parts see on table 57)
020	15451-6442-0	Haltebügel		1	Retaining bracket
030	01133-51030	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
040	04013-50100	Scheibe		1	Shim
050	01123-50845	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
060	02056-50080	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
070	04013-50080	Scheibe		1	Shim
080	01123-50835	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
090	04015-50080	Scheibe		1	Shim
100	66426-6414-0	Hülse		1	Collar



FRANK-MOTORGERÄT

Motor

D 950-5B

A13

Engine

D 950-5B

A14

Spaltenverzeichnis

Zeile
Spalte

Column contents

Line
columns

Tafel 57	Lichtmaschine (Einzelteile)
Tafel 58	Anlasser
Tafel 59	Anlasser (Einzelteile)
Tafel 60	Kupplung, Dichtungssätze

B 13 - B 14
C 13 - C 14
D 13 - D 14
E 13 - E 14

Table 57 Generator (individual parts)
Table 58 Starter
Table 59 Starter (individual parts)
Table 60 Clutch, gasket kits

B 13 - B 14
C 13 - C 14
D 13 - D 14
E 13 - E 14

FRANK-MOTOR.ORG GERÄTE

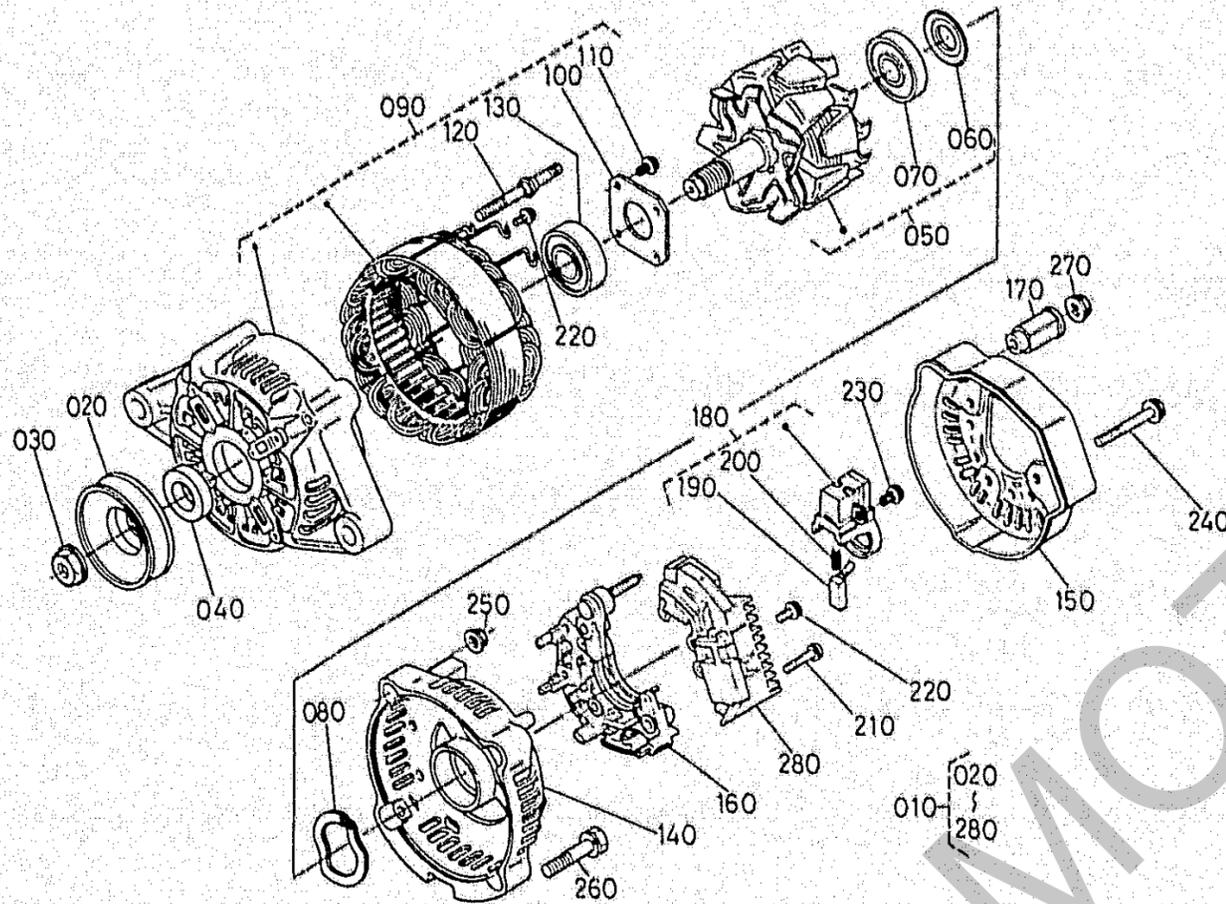


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
010	16241-6401-0	ZSB. LICHTMASCHINE		1	GENERATOR ASS.
020	15881-6411-0	Scheibe		1	Shim
030	15881-9201-0	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
040	15881-6415-0	Hülse		1	Collar
050	15881-6404-0	Rotor		1	Rotor
060	15881-6480-0	Deckel		1	Cover
070	15881-6477-0	Kugellager		1	Ball bearing
080	15881-6481-0	Druckscheibe		1	Thrust washer
090	15881-6402-0	Antriebsrahmen		1	Driving frame
100	15881-6471-0	Halteplatte		1	Retaining plate
110	15881-9301-0	Schraube		4	Screw
120	15881-6426-0	Durchgangsschraube		2	Screw
130	15881-6478-0	Kugellager		1	Ball bearing
140	16241-6406-0	Endrahmen		1	End frame
150	16241-6423-0	Deckel	hinten	1	Cover end
160	16241-6485-0	Zsb. Gleichrichter		1	Rectifier ass.
170	16241-6490-0	Buchse		1	Bush
180	15881-6431-0	Zsb. Bürstenhalter		1	Brush holder ass.
190	15881-6409-0	Bürste		2	Brush
200	15881-6433-0	Bürstenfeder		2	Brush spring
210	15881-9302-0	Schraube		2	Screw
220	15881-9303-0	Schraube		6	Screw
230	15881-9304-0	Schraube		1	Screw
240	15881-9104-0	Schraube		3	Screw
250	15881-9202-0	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
260	15881-9105-0	Schraube		2	Screw
270	14182-9203-0	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
280	15881-6460-0	Regler		1	Regulator

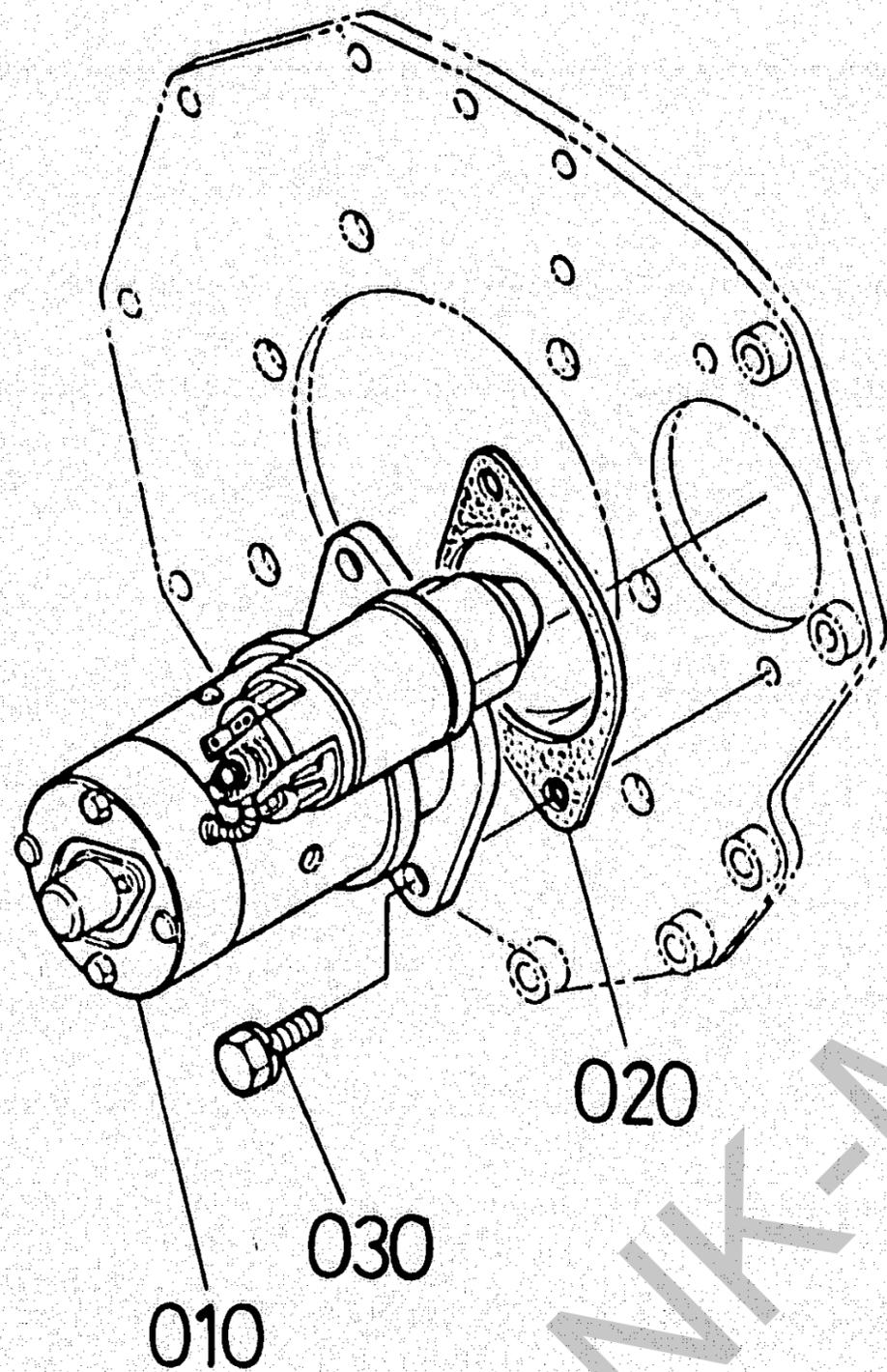
C 13

TYP D 950-5B
 BILDТАFЕL NR. 58
 ANLASSER

TYPE D 950-5B
 TABLE NO. 58
 STARTER

C 14

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
010	15231-6301-5	ZSB. ANLASSER	Einzelteile siehe Tafel 59	1	STARTER ASS. (Individual parts see on table 59)
020	66591-5116-0	Dichtung		1	Gasket
030	01123-50828	Sechskantschraube		2	Hexagon screw



D 13

TYP D 950-5B
BILDТАFEL NR. 59
ANLASSER (EINZELTEILE)

D 14

TYPE D 950-5B
TABLE NO. 59
STARTER (INDIVIDUAL PARTS)

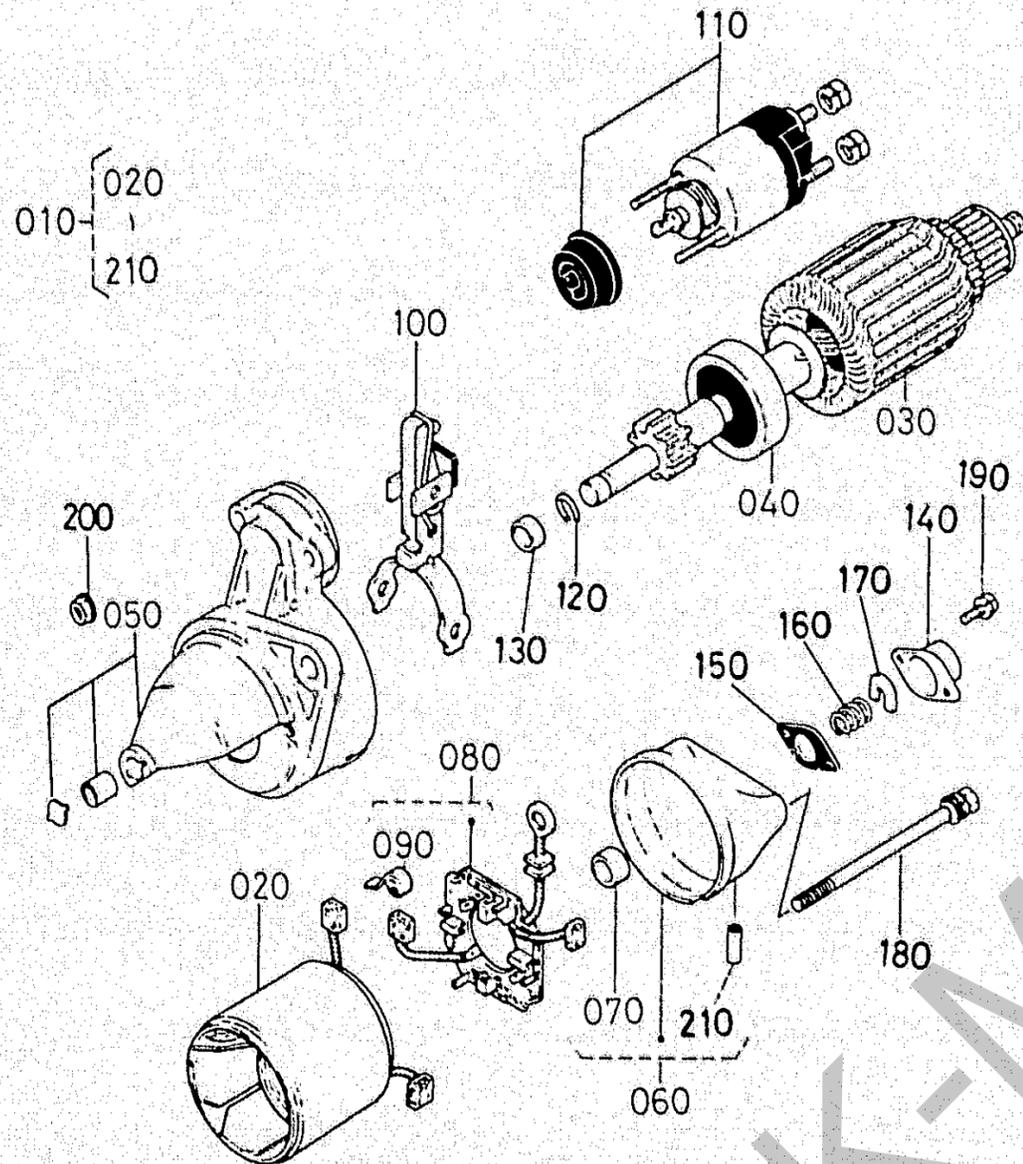
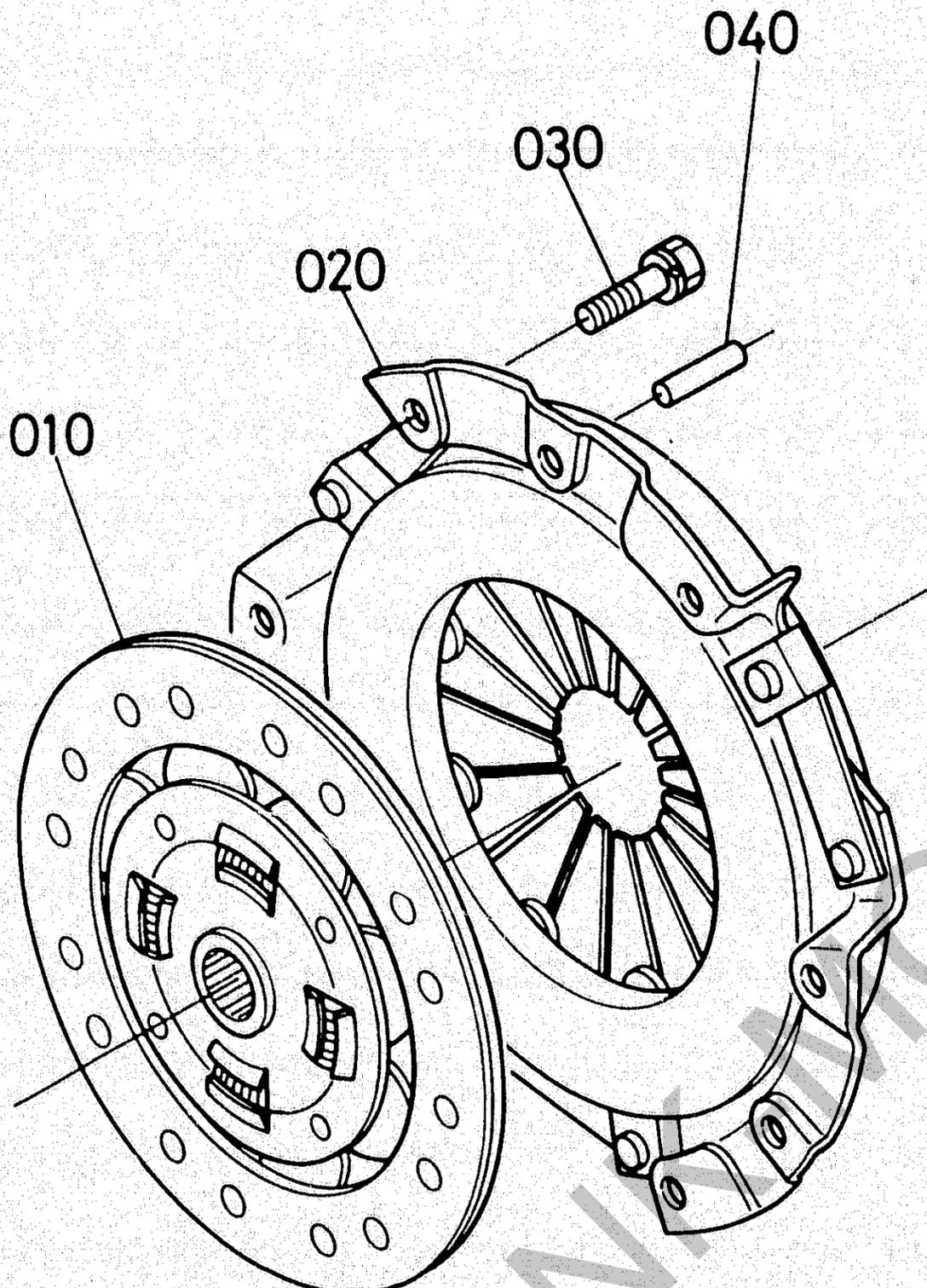


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
010	15231-6301-5	ZSB, ANLASSER		1	STARTER ASS.
020	14278-6308-0	Joch		1	Yoke
030	14278-6307-0	Läufer		1	Race
040	14278-6304-0	Kupplung		1	Clutch
050	15231-6303-2	Antriebslager		1	Drive bearing
060	14278-6320-0	Verschlußdeckel		1	Sealing cover
070	14278-6325-0	Lager		1	Bearing
080	14278-6338-0	Kollektorlager		1	Collector bearing
090	14278-6339-0	Feder		4	Spring
100	14278-6305-0	Schalthebel		1	Selector lever
110	15231-6302-2	Magnetschalter		1	Magneto switch
120	15221-9482-0	Sicherungsring		1	Circlip
130	15321-6325-0	Lagerbuchse		1	Bearing bush
140	14278-6351-0	Endkappe		1	End cap
150	14278-6352-0	Dichtung		1	Gasket
160	14278-6319-0	Druckfeder		1	Pressure spring
170	14278-6318-0	Sicherungsblech		1	Locking tab
180	14278-6332-0	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
190	03024-50414	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
200	14278-9201-0	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
210	14278-6357-0	Entlüftungsrohr		1	Breather pipe

E 13

TYP D 950-5B
 BILDТАFEL NR. 60
 KUPPLUNG, DICHTUNGSSÄTZE



E 14

TYPE D 950-5B
 TABLE NO. 60
 CLUTCH, GASKET KITS

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
010	67401-1340-2	ZSB. KUPPLUNGSSCHEIBE		1	CLUTCH PLATE ASS.
020	67211-1330-0	ZSB. DRUCKPLATTE		1	CLUTCH PRESSURE PLATE ASS.
030	01123-50816	Sechskantschraube		6	Hexagon screw
040	05012-00814	Zylinderstift		3	Straight pin
	07916-24382	DICHTUNGSSATZ OBEN FÜR D 950-5B		1	UPPER GASKET KIT FOR D 950-5B
	07916-29862	DICHTUNGSSATZ UNTEN FÜR D 950-5B		1	LOWER GASKET KIT FOR D 950-5B

Motor

V 1200-B

A15

Engine

V 1200-B

A16

Spaltenverzeichnis

Zeile
Spalte

Column contents

Line
columns

Tafel 61	Kurbelgehäuse	B 15 - C 16	Table 61	Crankcase group	B 15 - C 16
Tafel 62	Ölwanne	D 15 - D 16	Table 62	Oil sump	D 15 - D 16
Tafel 63	Zylinderkopf	E 15 - E 16	Table 63	Cylinder head	E 15 - E 16
Tafel 64	Deckel f. Steuerräder	F 15 - F 16	Table 64	Cover for control gears	F 15 - F 16
Tafel 65	Hauptlagerring	G 15 - G 16	Table 65	Main bearing ring	G 15 - G 16
Tafel 66	Zylinderkopfdeckel	H 15 - H 16	Table 66	Cylinder head cover	H 15 - H 16
Tafel 67	Auslass- und Ansaugkrümmer	I 15 - I 16	Table 67	Exhaust and intake manifold	I 15 - I 16
Tafel 68	Ventil, Kipphebel	J 15 - J 16	Table 68	Valve, rocker arm	J 15 - J 16
Tafel 69	Nockenwelle	K 15 - K 16	Table 69	Camshaft	K 15 - K 16
Tafel 70	Stopphebel	L 15 - L 16	Table 70	Cut-out lever	L 15 - L 16
Tafel 71	Kolben, Kurbelwelle	M 15 - M 16	Table 71	Piston, crankshaft group	M 15 - M 16

B 15

TYP V 1200-B
BILDTAFEL NR. 61
KURBELGEHAUSE

TYPE V 1200-B
TABLE NO. 61
CRANKCASE GROUP

B 16

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pièces	Denomination
	<u>126 550</u>	ZSB. KUBOTA 4-ZYL. VIERTAKT-DIESELMOTOR NEUMOTOR (mit Kühler, Auspuff, Luftfilter, Hydraulikpumpe, Anlasser und Lichtmaschine)	Typ V 1200-B 20 kW (27 PS)	1	KUBOTA 4-CYL. FOUR-STROKE DIESEL ENGINE CPL.-NEW VERSION (with radiator, exhaust air filter, hydraulic pump, starter and dynamo)
	<u>130 617</u>	ZSB. KUBOTA 4-ZYL. VIERTAKT-DIESELMOTOR AUSTAUSCHMOTOR (mit Lichtmaschine, Anlasser und Hydraulik- pumpe)	Typ V 1200-B 20 kW (27 PS)	1	KUBOTA 4-CYL. FOUR-STROKE DIESEL ENGINE CPL. RECONDITIONED REPLACEMENT VERSION (with dynamo, starter and hydraulic pump)
	<u>5234-89</u>	MOTORVORWÄRMER (best. aus 1 Kabel mit Adapterstecker sowie ein Zuleitungskabel für 220 Volt)	DEFA-NORWEGEN	1	ENGINE PRE- HEATER (cons. of 1 cable with adaptor plug and one cable for 220 V)
	<u>5234-98</u>	MOTORVORWÄRMER (best. aus 1 Anschlußkabel 2,5 m mit US-Stecker, 1 Pan- zerkabel, 1 Blockwärmer 120 V, 500 W.)	DEFA-NORWEGEN	1	ENGINE PRE- HEATER (cons. of 1 connection cable 2,5 m with US plug, 1 armoured cable, 1 block heater 120 V, 500 W.)
	1 <u>15442-0101-0</u>	ZSB. KURBELGEHAUSE (best. aus Teilen 2-14)		1	Comp. Crankcase (cons. of parts 2-14)
	2 <u>15261-9617-0</u>	Stopfen		3	Plug
	3 <u>15261-9616-0</u>	Stopfen		1	Plug
	4 <u>15321-9626-0</u>	Verschlußdeckel		6	Sealing cover
	5 <u>15221-0349-0</u>	Verschlußdeckel		1	Sealing cover
	6 <u>15261-9601-0</u>	Stopfen		7	Plug
	7 <u>15521-9602-0</u>	Stopfen		3	Plug
	8 <u>15521-9603-0</u>	Stopfen		1	Plug
	9 <u>05012-00609</u>	Paßstift		2	Key
	10 <u>05012-00814</u>	Paßstift		2	Key
	11 <u>15221-3365-0</u>	Hülse		1	Sleeve
	12 <u>15231-3396-0</u>	Hülse		2	Sleeve
	13 <u>15393-2091-0</u>	Einschraubstutzen		1	Screw socket
	14 <u>15531-0231-0</u>	Zylinderlaufbüchse		4	Cylinder bush
	15 <u>15221-3370-0</u>	O-Ring		1	O-ring
	16 <u>15261-7391-0</u>	Deckel		1	Cover
	17 <u>15261-7392-0</u>	Dichtung		1	Gasket
	18 <u>01023-50618</u>	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
	19 <u>15000-3439-0</u>	Ablaßhahn		1	Drain cock
	20 <u>15261-3501-0</u>	ZSB. ÖLPUMPE		1	OIL PUMP ASS.
	21 <u>15261-3515-0</u>	Dichtung		1	Gasket
	22 <u>15261-9102-2</u>	Sechskantschraube		4	Hexagon screw
	23 <u>15954-3566-2</u>	Zahnrad		1	Gear

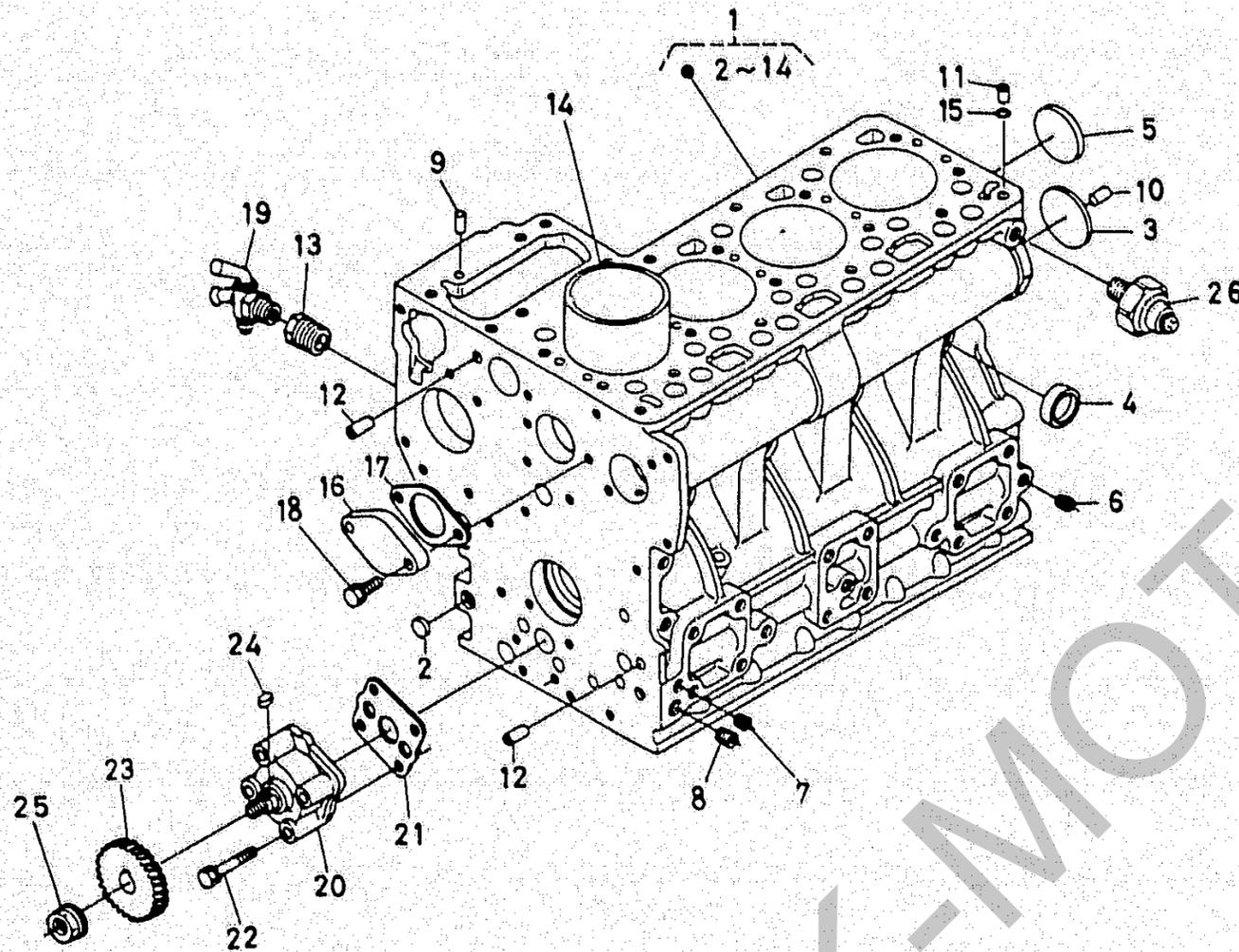
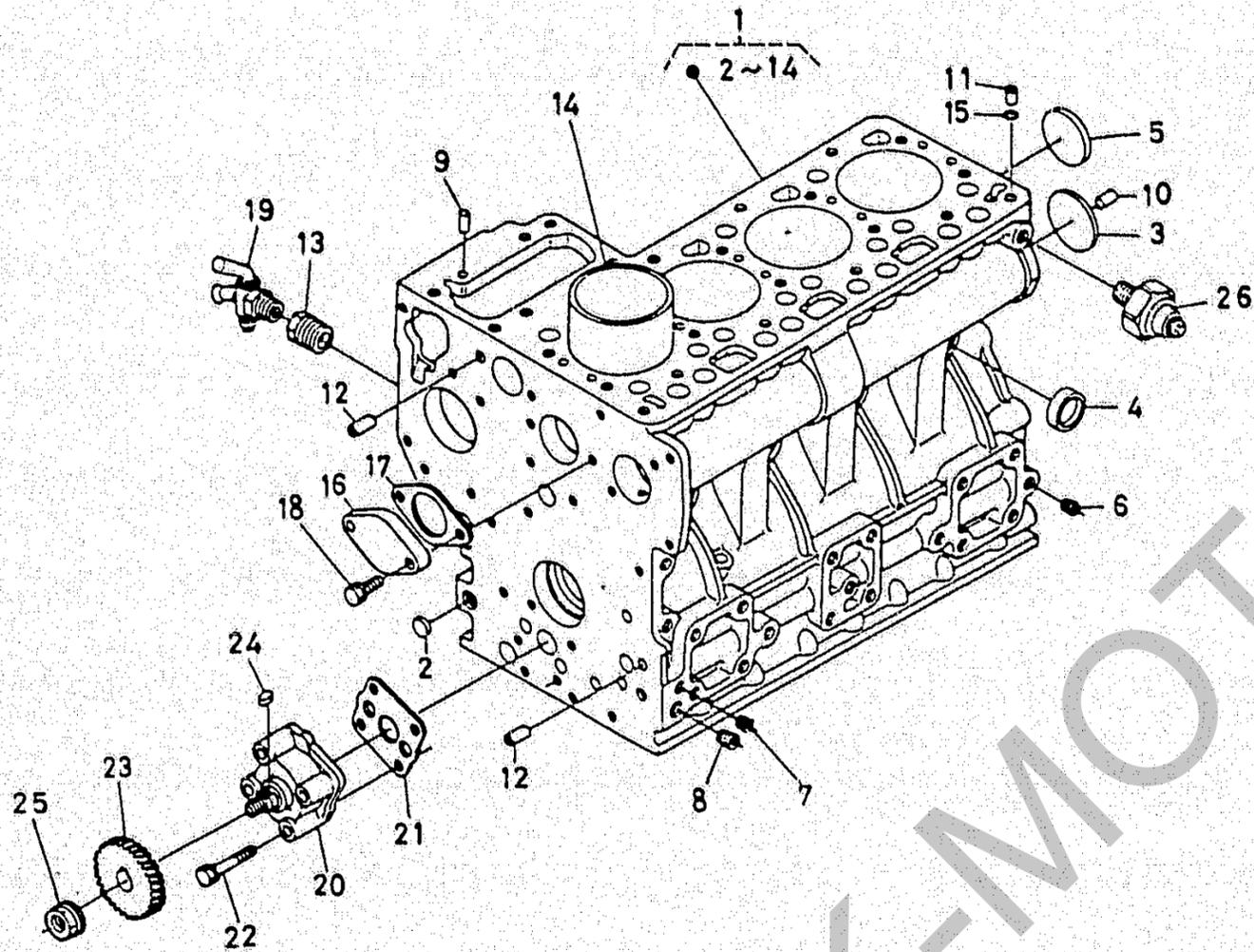


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
24	05712-00410	Paßfeder		1	Key
25	02771-50100	Sicherungsmutter		1	Lock nut
26	15841-3901-0	Öldruckschalter		1	Oil pressure switch



D 15

TYP V 1200-B
BILDTAFEL NR. 62
ÖLWANNE

D 16

TYPE V 1200-B
TABLE NO. 62
OIL SUMP

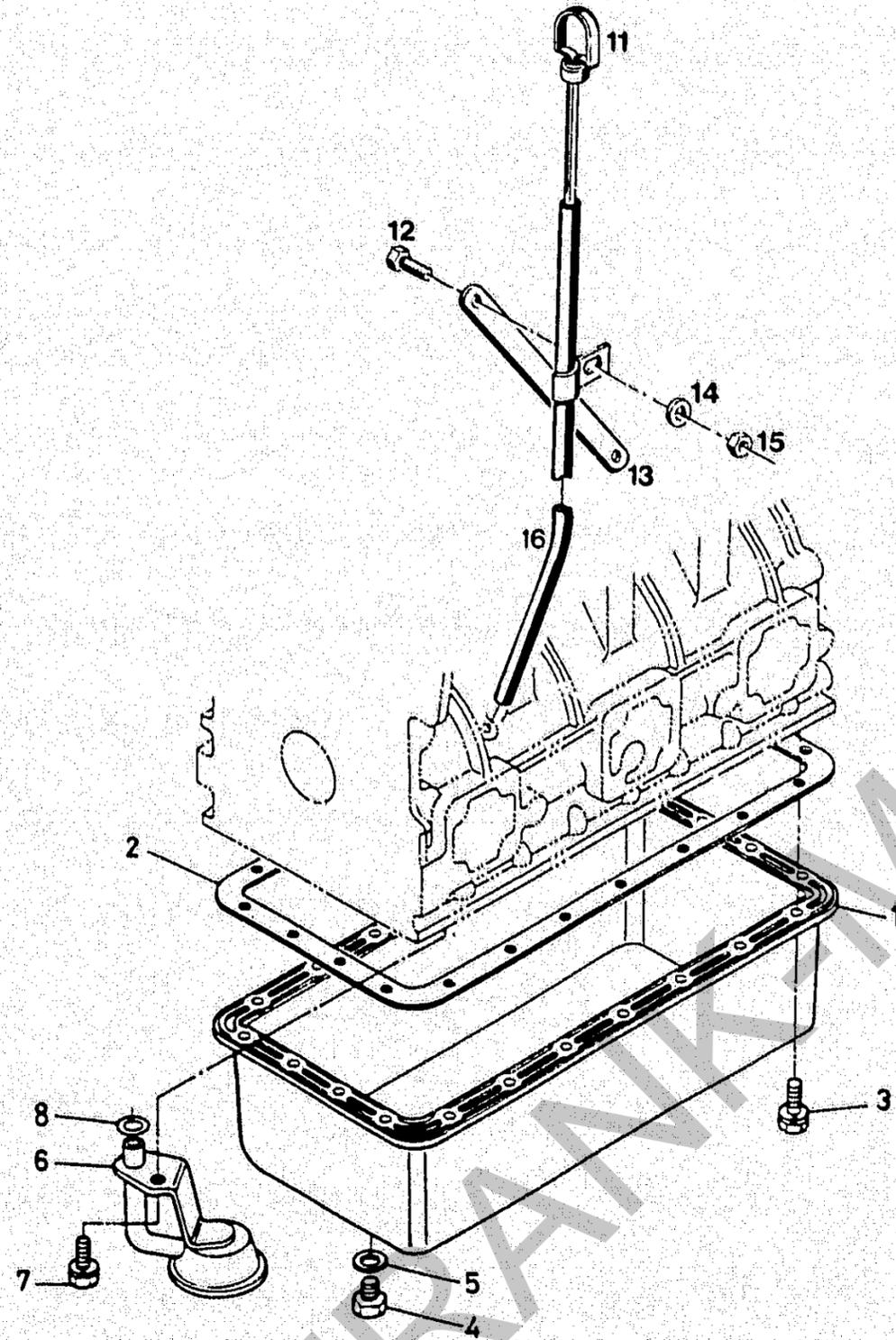


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1	15442-0150-0	Ölwanne		1	Oil sump
2	15442-0162-0	Dichtung		1	Gasket
3	15381-9109-2	Sechskantschraube		22	Hexagon screw
4	15221-3375-0	Stopfen		1	Plug
5	15109-3366-0	Dichtung		1	Gasket
6	15381-3211-0	Ölfilter		1	Oil filter
7	01123-50816	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
8	04811-00140	O-Ring		1	O-ring
11	113 921	Zsb. Ölmeßstab	6001 010 02 49	1	Oil diprod ass.
12	011 525	Sechskantschraube	DIN933M10x20	1	Hexagon screw
13	123 516	Halter(f. Ölmeßstab)	20x3x145	1	Fixture
14	010 064	Federscheibe	DIN137B10x18	1	Lock washer
15	011 585	Sechskantmutter	DIN934M10	1	Hexagon nut
16	126 716	Zsb. Rohr (f. Ölmeßstab)	mit Loctite 572 montiert	1	Pipe ass. (assembled with Loctite 572)

E 15

TYP V 1200-B
BILDТАFEL NR. 63
ZYLINDERKOPF

TYPE V 1200-B
TABLE NO. 63
CYLINDER HEAD

E 16

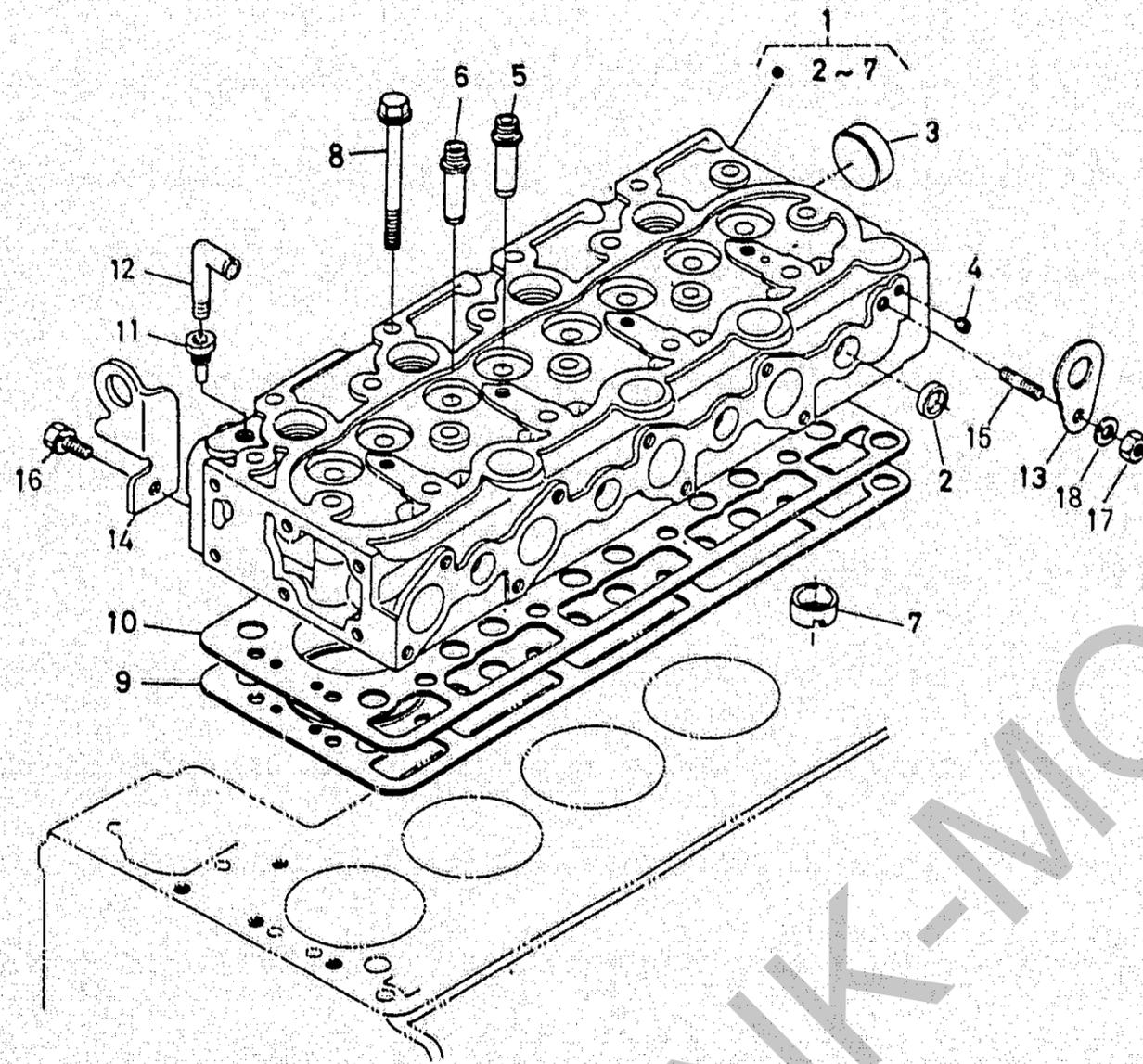


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1	15442-0304-0	ZSB, ZYLINDERKOPF (best. aus Teilen 2-7)		1	CYLINDER HEAD ASS. (cons. of parts 2-7)
2	15261-0337-0	Deckel		7	Cover
3	15321-9626-0	Deckel		1	Cover
4	15261-9601-0	Stopfen Ventilführung (Einlaßventil)		2	Plug Valve guide (Inlet valve)
5	15261-1354-0	Ventilführung (Auslaßventil)		4	Valve guide (Exhaust valve)
6	15261-1356-0	Ventilführung (Auslaßventil)		4	Valve guide (Exhaust valve)
7	15261-0314-0	Verbrennungskammer		4	Combustion chamber
8	19215-0345-0	Zylinderkopfschraube		18	Cylinder head screw
9	15442-03313	Zylinderkopfdichtung		1	Cylinder head gasket
10	15442-0332-0	Zwischenplatte		1	Spacer plate
11	19045-7339-0	Anschluß		1	Joint return pipe
12	19045-7336-0	Wasserrohr 4		1	Pipe water return 4
13	15221-0175-0	Montagehaken		1	Assembly hook
14	16241-0175-0	Montagehaken 1		1	Assembly hook 1
15	01513-50816	Stiftschraube		1	Stud
16	01123-50816	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
17	02156-50080	Sechskantmutter		1	Hexagon screw
18	04512-50080	Federscheibe		1	Lock washer

F 15

TYP V 1200-B
BILDTAFEL NR. 64
DECKEL FÜR STEUERRÄDER

F 16

TYPE V 1200-B
TABLE NO. 64
COVER FOR CONTROL GEARS

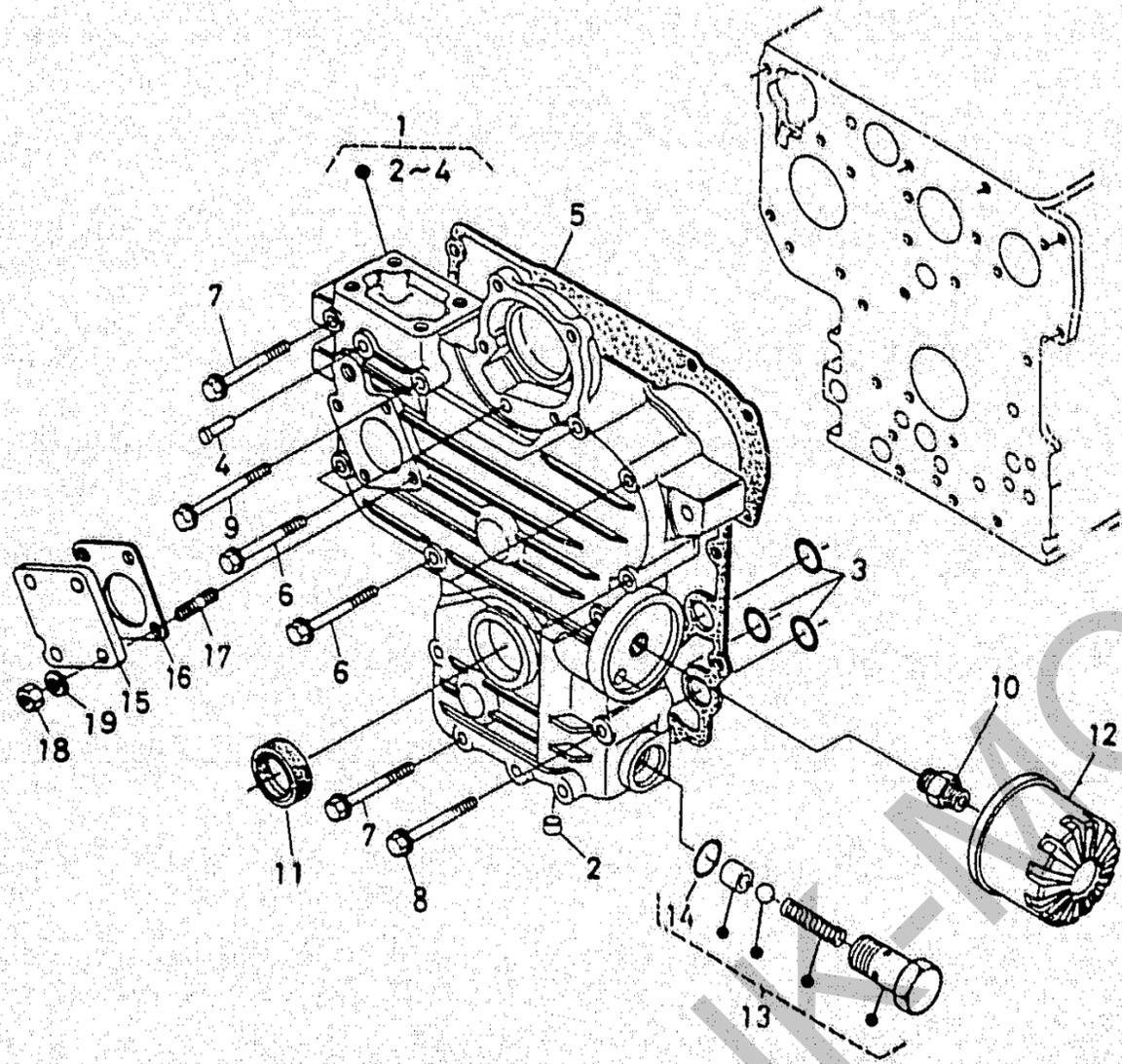


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1	19045-0402-0	ZSB. DECKEL FÜR STEUERRÄDER (best. aus Teilen 2-4)		1	COVER ASS. FOR CONTROL GEARS (cons. of parts 2-4)
2	16851-9601-0	Stopfen		2	Plug
3	04811-06130	O-Ring		3	O-ring
4	15221-5628-0	Bolzen		1	Bolt
5	15531-0413-0	Dichtung		1	Gasket
6	01023-50660	Sechskantschraube		7	Hexagon screw
7	01023-50665	Sechskantschraube		5	Hexagon screw
8	01023-50670	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
9	01023-50675	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
10	15241-3229-0	Ger. Einschraubverschraubung		1	Screw union, straight
11	09550-00008	Simmerring		1	Oil seal
12	024 049 15241-3209-0	Wechselfilter		1	Replacement filter
13	15261-3607-0	Zsb. Entlastungsventil (mit Teil 14)		1	Relief valve ass. (with part 14)
14	04810-00150	O-Ring		1	O-ring
15	15223-8334-0	Deckel		1	Cover
16	15221-8813-0	Dichtung		1	Gasket
17	15221-8821-0	Stiftschraube		4	Stud
18	02056-50060	Sechskantmutter		4	Hexagon nut
19	04512-50060	Federscheibe		4	Lock washer

G 15

TYP V 1200-B
BILDТАFEL NR. 65
HAUPTLAGERRING

TYPE V 1200-B
TABLE NO. 65
MAIN BEARING RING

G 16

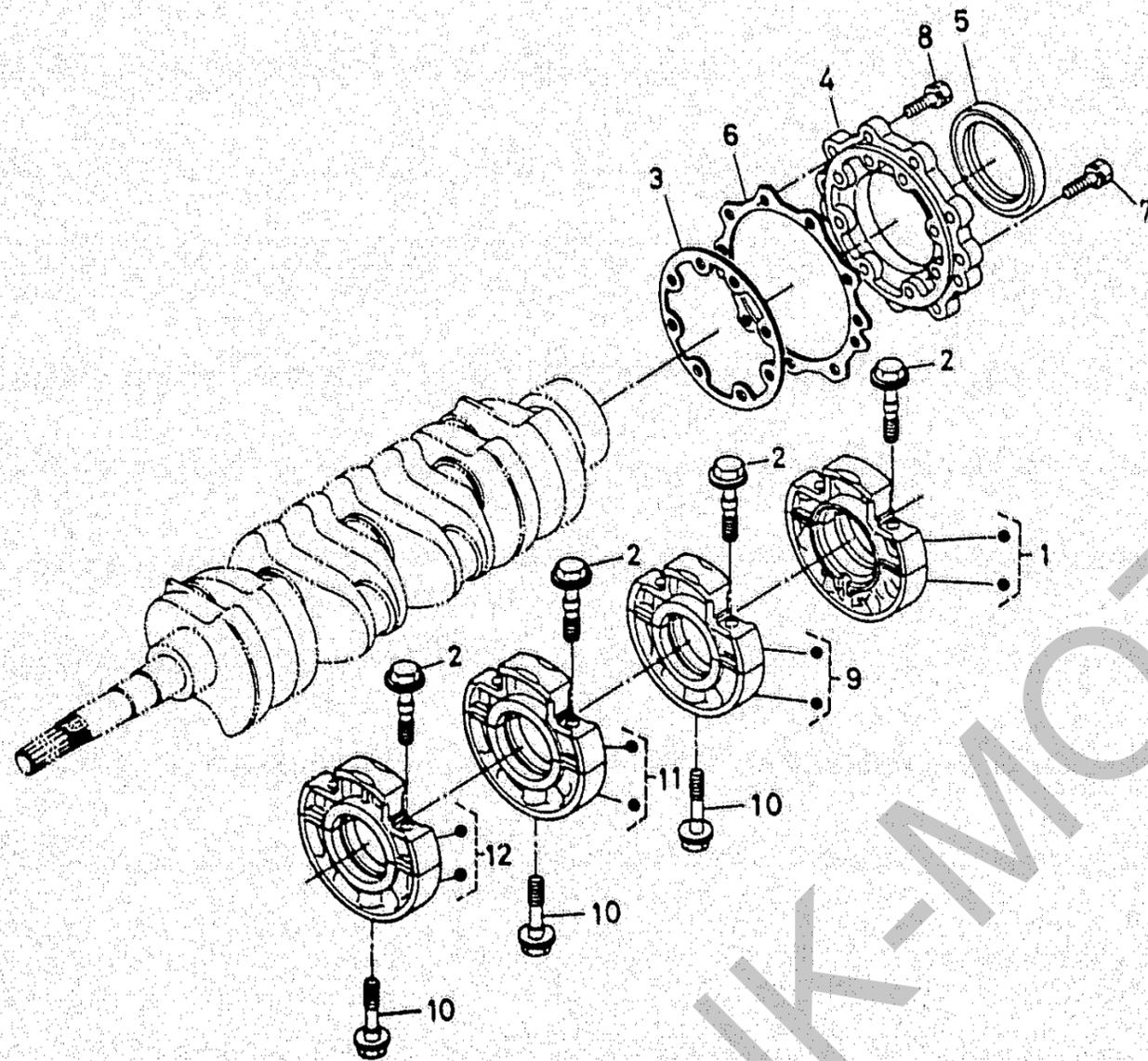
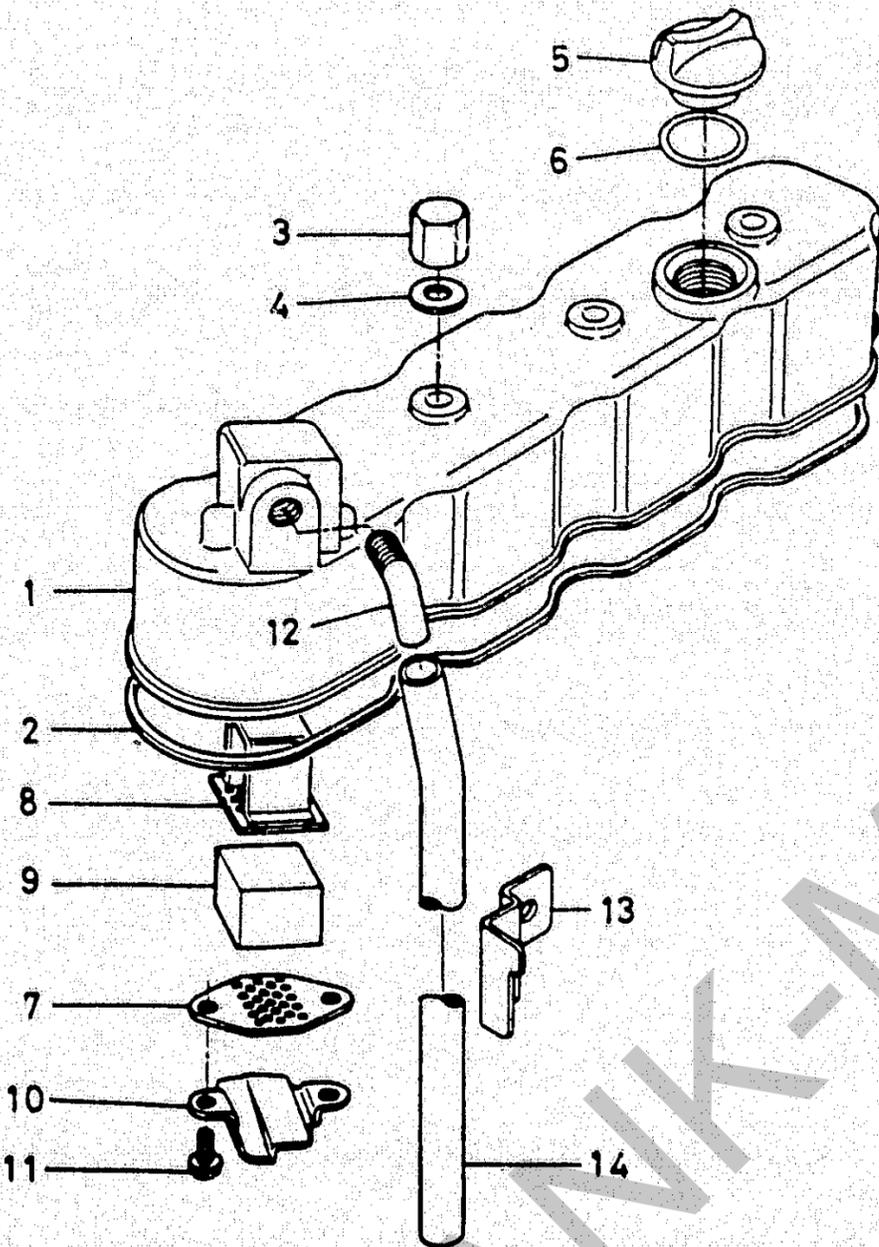


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1	15261-0409-0	ZSB. HAUPTLAGERRING 1		1	MAIN BEARING RING 1
2	15381-0454-0	Sechskantschraube		8	Hexagon screw
3	15261-0436-0	Dichtung		1	Gasket
4	15549-0481-0	Lagerdeckel		1	Bearing cover
5	19245-0446-0	Simmerring		1	Oil seal
6	15261-0482-0	Dichtung		1	Gasket
7	01023-50620	Sechskantschraube		9	Hexagon screw
8	01023-50625	Sechskantschraube		8	Hexagon screw
9	15261-0404-0	ZSB. HAUPTLAGERRING 2		1	MAIN BEARING RING 2
10	15381-0456-0	Sechskantschraube		3	Hexagon screw
11	15381-0405-0	ZSB. HAUPTLAGERRING 3		1	MAIN BEARING RING 3
12	15442-0406-0	ZSB. HAUPTLAGERRING 4		1	MAIN BEARING RING 4

H 15

TYP V 1200-B
BILDTADEL NR. 66
ZYLINDERKOPFDECKEL



V 1200 - B
Bildtafel - table - No. 66

H 16

TYPE V 1200-B
TABLE NO. 66
CYLINDER HEAD COVER

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Dénomination
1	15741-14501	Zylinderkopfdeckel		1	Cylinder head cover
2	15442-1452-0	Dichtung		1	Gasket
3	15951-9233-0	Hutmutter		4	Cap nut
4	15951-9666-0	Dichtung		4	Gasket
5	15221-3314-0	Verschußdeckel		1	Sealing cover
6	04811-50300	O-Ring		1	O-ring
7	15951-0514-0	Sieb		1	Strainer
8	15521-0515-0	Entlüftungselement		1	Ventilation element
9	15521-0567-0	Filter		1	Filter
10	15951-0537-0	Blech		1	Plate
11	03024-50510	Zylinderschraube		2	Cylinder screw
12	15521-0555-0	Entlüftungsrrohr		1	Ventilation tube
13	15531-0558-0	Rohrklemme		1	Clamp pipe
14	15261-0551-0	Entlüftungsschlauch		1	Ventilation hose

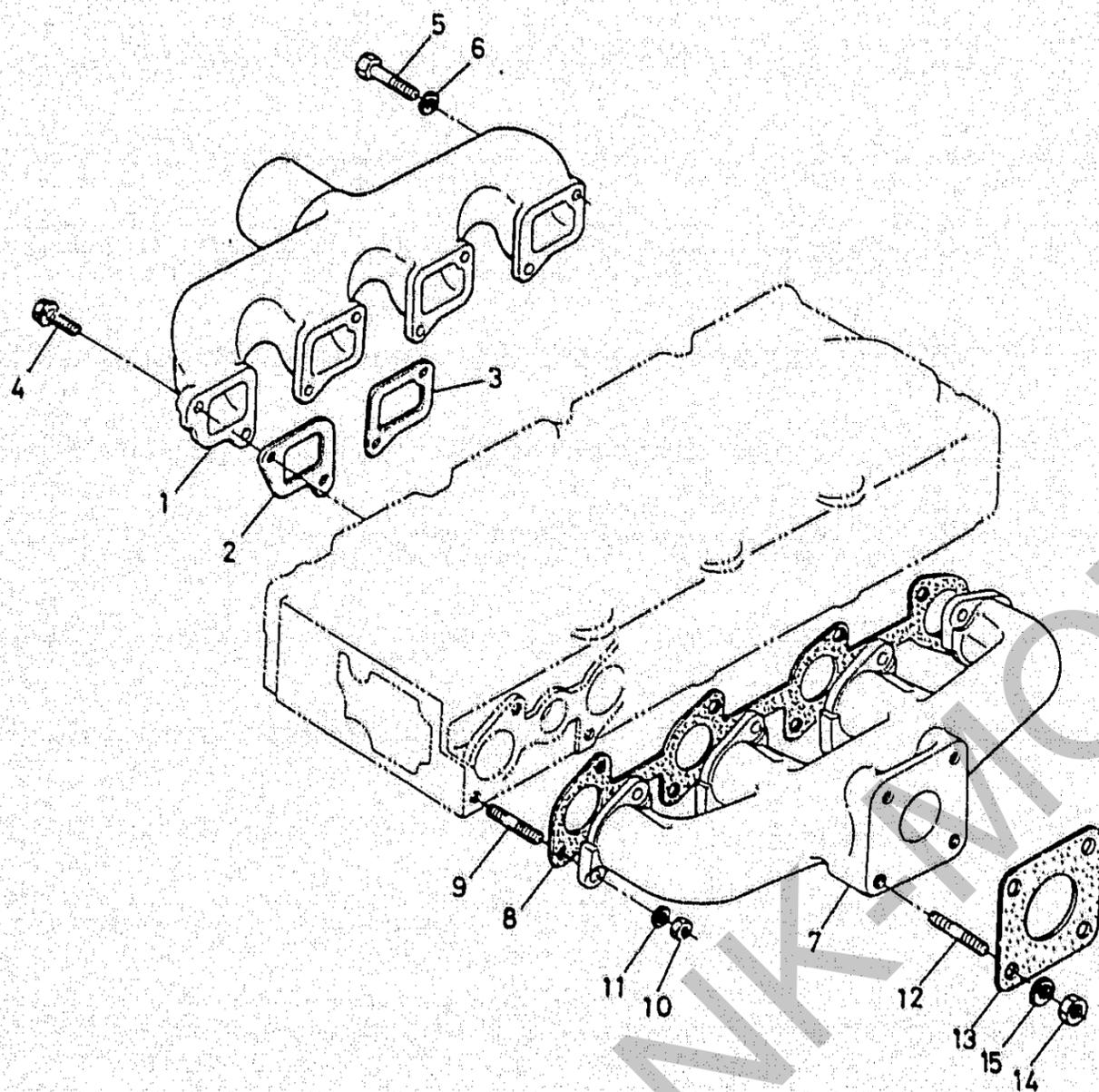
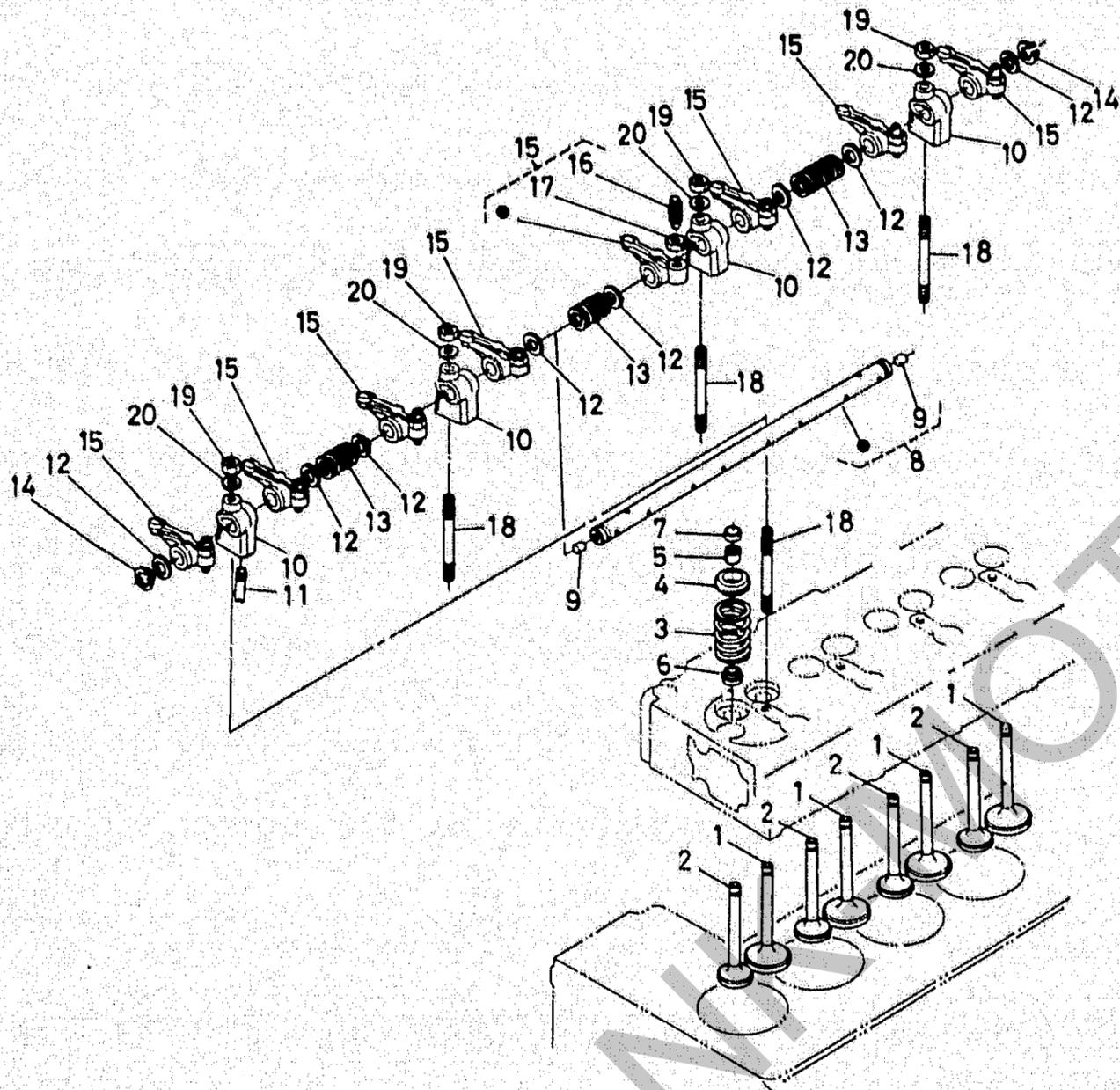


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1	15442-1176-0	Ansaugkrümmer		1	Intake manifold
2	15442-1182-0	Dichtung Ansaugkrümmer 1		1	Gasket int. manifold 1
3	15261-1183-0	Dichtung Ansaugkrümmer 2		3	Gasket int. manifold 2
4	01023-50620	Sechskantschraube		5	Hexagon screw
5	01053-50645	Sechskantschraube		3	Hexagon screw
6	04512-50060	Federscheibe		3	Lock washer
7	15442-1231-0	Auslaßkrümmer		1	Exhaust manifold
8	15442-1236-0	Dichtung Auslaßkrümmer		1	Gasket exh. manifold
9	15381-9153-2	Stiftschraube		8	Stud
10	02056-50060	Sechskantmutter		8	Hexagon nut
11	04512-50060	Federring		8	Lock washer
12	01513-50822	Stiftschraube		4	Stud
13	15371-1237-0	Dichtung		1	Gasket
14	02114-50080	Sechskantmutter		4	Hexagon nut
15	04512-50080	Federscheibe		4	Lock washer

J 15

TYP V 1200-B
BILDTADEL NR. 68
VENTIL, KIPPEBEL



J 16

TYPE V 1200-B
TABLE NO. 68
VALVE, ROCKER ARM

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pièces	Denomination
1	15393-1311-0	Einlaßventil		4	Inlet valve
2	15393-1312-0	Auslaßventil		4	Exhaust valve
3	15261-1324-0	Ventilfeder		8	Valve spring
4	16241-1333-0	Federteller		8	Valve basin
5	15261-1336-0	Klemmstück		16	Clamp
6	15261-1315-0	Dichtung - Ventilschaft		8	Gasket-valve stem
7	15261-1328-0	Ventilkappe		8	Valve cap
8	15442-1405-0	Zsb. Kipphebelwelle (mit Teil 9)		1	Rocker arm shaft ass. (with part 9)
9	15381-9361-0	Verschlußschraube		2	Sealing screw
10	15381-1435-0	Lagerbock		4	Support
11	15261-1442-0	Stiftschraube		1	Stud
12	15261-1443-0	Scheibe		8	Shim
13	15261-1431-0	Druckfeder		3	Pressure spring
14	04612-00110	Sicherungsring		2	Circlip
15	15382-1403-0	Zsb. Kipphebel (best. aus Teilen 16 u. 17)		8	Rocker arm ass. (cons. of parts 16 and 17)
16	15261-1423-2	Stellschraube		8	Set screw
17	15261-1424-0	Sechskantmutter		8	Hexagon nut
18	15952-1441-0	Stiftschraube		4	Stud
19	15261-9201-0	Sechskantmutter		4	Hexagon nut
20	15261-9401-0	Scheibe		4	Shim

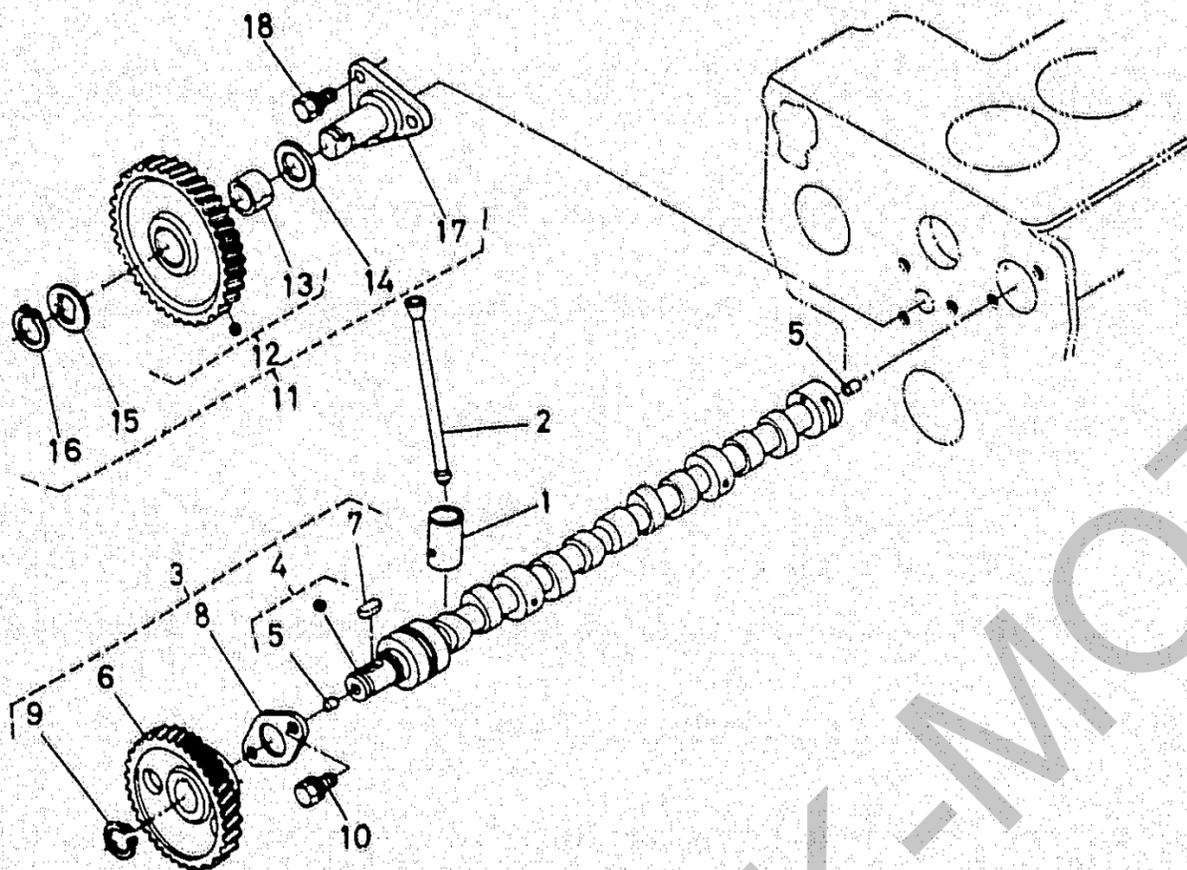
K 15

TYP V 1200-B
BILDТАFEL NR. 69
NOCKENWELLE

TYPE V 1200-B
TABLE NO. 69
CAMSHAFT

K 16

Bild-Nr. Bestell-Nr. Ill.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1 15261-1555-0	Stößel		8	Tappet
2 15261-1511-0	Stößelstange		8	Tappet rod
3 15442-1601-0	ZSB. NOCKENWELLE KPL. (best. aus Teilen 4 - 9)		1	CAMSHAFT ASS. (cons. of parts 4 - 9)
4 15442-1611-0	ZSB. NOCKENWELLE (mit Teil 5)		1	CAMSHAFT (with parts 5)
5 15261-9688-0	Stopfen		2	Plug
6 15261-1651-0	Antriebsrad		1	Drive gear
7 05712-00515	Paßfeder		1	Key
8 15261-1627-0	Sicherungsplatte		1	Safety plate
9 04612-00180	Sicherungsring		1	Circlip
10 01023-50614	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
11 15741-9934-0	Zsb. Zwischenrad (best. aus Teilen 12 - 17)		1	Intermediate gear (cons. of parts 12 -17)
12 15741-2401-0	Zsb. Zwischenrad (mit Teil 13)		1	Intermediate gear (with part 13)
13 15741-2498-0	Büchse	l. Ø 30	2	Bush
14 15741-2436-0	Scheibe 1	l. Ø 30	1	Shim 1
15 15741-2437-0	Scheibe 2	l. Ø 30	1	Shim 2
16 15741-2432-0	Sicherungsring	f. Welle Ø 30	1	Circlip
17 15741-2425-0	Zsb. Welle	Ø 30	1	Shaft ass.
18 01023-50616	Sechskantschraube		3	Hexagon screw



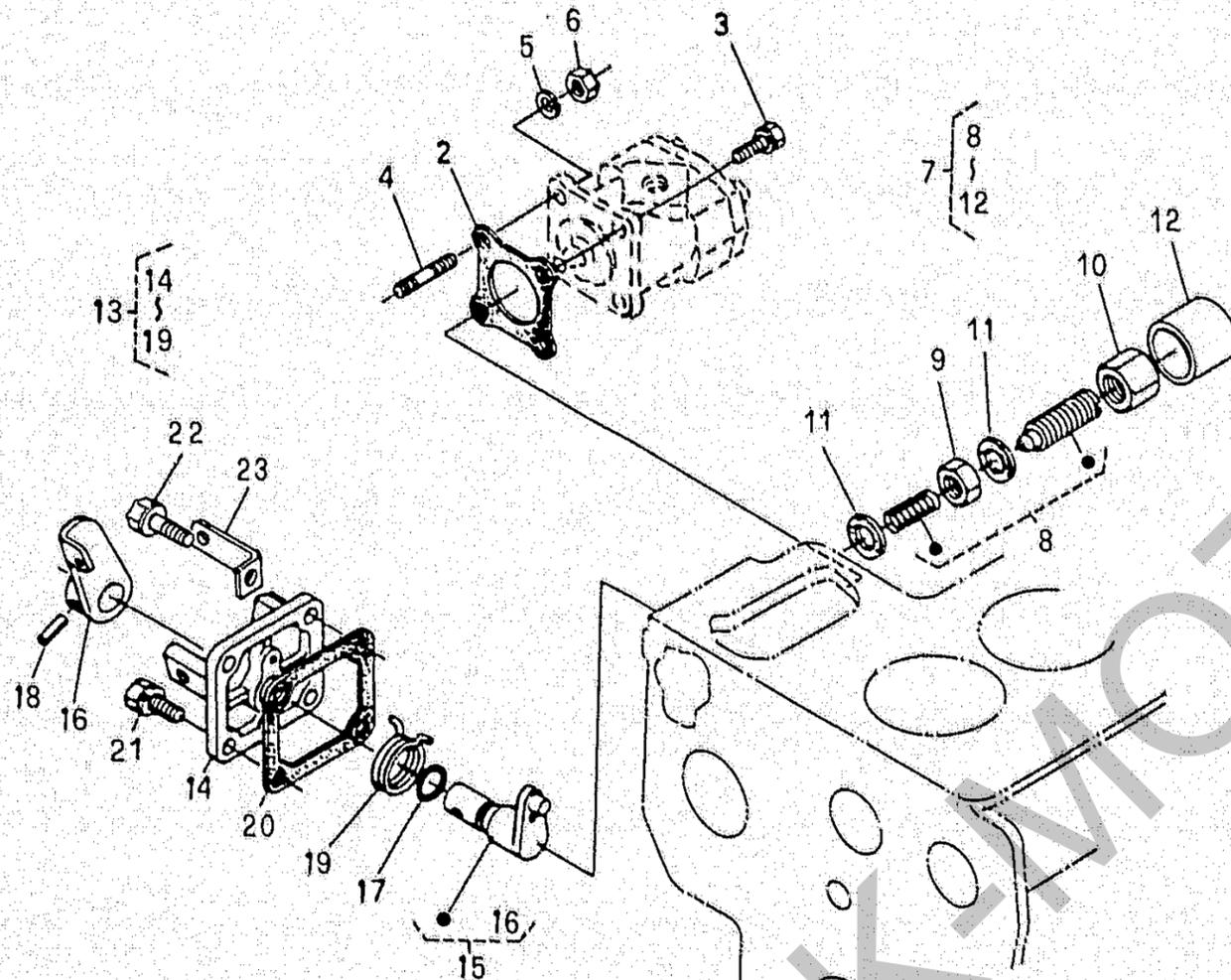
L 15

TYP V 1200-B
BILDTADEL NR. 70
STOPPHEBEL

TYPE V 1200-B
TABLE NO. 70
CUT-OUT LEVER

L 16

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
2	15231-8713-0	Dichtung		1	Gasket
3	01123-50822	Sechskantschraube		3	Hexagon screw
4	01513-50822	Stiftschraube		1	Stud
5	04512-50080	Federscheibe		1	Lock washer
6	02156-50080	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
7	15531-5409-0	BAUGRUPPE FREILAUF (best. aus Teilen 8 - 12)		1	FREE-WHEELING KIT (cons. of parts 8 - 12)
8	15531-5410-0	Baugruppe Einstellbolzen		1	Kit for adjusting pin
9	15261-9202-0	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
10	15261-9233-0	Überwurfmutter		1	Hexagon nut
11	15021-3366-0	Dichtung		2	Gasket
12	15261-5427-0	Kappe		1	Cap
13	15531-5770-3	BAUGRUPPE STOPPHEBEL (best. aus Teilen 14 - 19)		1	KIT FOR CUT-OUT LEVER (cons. of parts 14 - 19)
14	15531-5165-2	Deckel		1	Cover
15	15531-5771-0	Zsb. Welle (mit Teil 16)		1	Shaft ass. (with part 16)
16	15531-5772-0	Stopphebel		1	Cut-out lever
17	04811-10070	O-Ring		1	O-ring
18	05411-00420	Spannstift		1	Tension pin
19	15611-5751-0	Feder		1	Spring
20	15231-0513-0	Dichtung		1	Gasket
21	01023-50618	Sechskantschraube		3	Hexagon screw
22	01023-50620	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
23	15531-5748-0	Widerlager		1	Abutment



M 15

TYP V 1200-B
BILDTAFEL NR. 71
KOLBEN-KURBEL WELLE

TYPE V 1200-B
TABLE NO. 71
PISTON, CRANKSHAFT GROUP

M 16

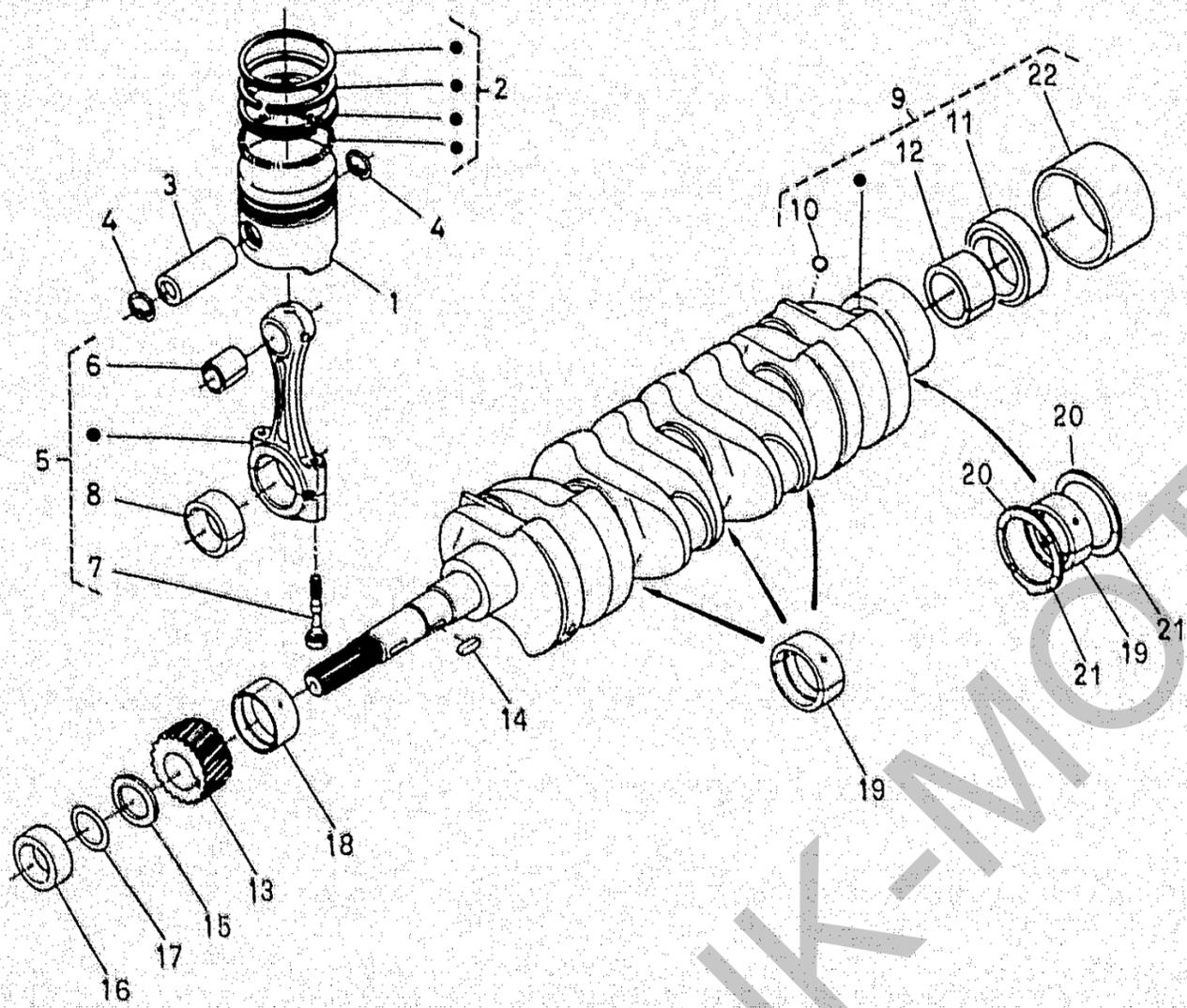


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1	15732-2111-2	KOLBEN ORIGINAL DURCHMESSER		4	PISTON DIA. ORIGINAL SIZE
	15732-2191-2	KOLBEN ÜBERGRÖSSE		4	PISTON DIA. OVERSIZE
2	15442-2105-0	KOLBENRINGSATZ (für Originaldurchmesser)		4	SET OF PISTON RINGS (for original size)
	15442-2109-0	KOLBENRINGSATZ (für Übergröße)		4	SET OF PISTON RINGS (for oversize)
3	15261-2131-0	Kolbenbolzen		4	Gudgeon pin
4	15261-2133-0	Sicherungsring		8	Circlip
5	15381-2201-0	Zsb. Pleuelstange (best. aus Teilen 6-8)		4	Conrod ass. (cons. of parts 6-8)
6	15261-2198-0	Lagerbüchse		4	Bearing
7	15381-2214-0	Paßschraube		8	Set screw
8	15531-2231-0	Pleuellager	Originalgröße	8	Conrod bearing origi.
	15531-2297-0	Pleuellager 0,2	für 1. Kurbelwellen- nachschliff	8	Conrod bearing 0,2 (1st regrind)
	15531-2298-0	Pleuellager 0,4	für 2. Kurbelwellen- nachschliff	8	Conrod bearing 0,4 (2nd regrind)
9	19478-2301-0	ZSB. KURBELWELLE (mit Teilen 10-12, 22)		1	CRANKSHAFT (with parts 10-12, 22)
10	07715-00401	Kugel		4	Ball
11	09400-14247	Dichtring		1	Seal ring
12	66621-1412-0	Rillenkugellager		1	Deep-groove ball bearing
13	15261-2411-0	Antriebsrad		1	Drive gear
14	05712-00515	Paßfeder		1	Key
15	15261-2331-0	Ölschleuderring		1	Oil slide ring
16	15532-2325-0	Ring		1	Ring
17	04811-10220	O-Ring		1	O-ring
18	15261-2347-0	Hauptlager 1	Originalgröße	1	Main bearing 1 original
	15261-2391-0	Hauptlager 1 0,2	für 1. Kurbelwellen- nachschliff	1	Main bearing 1 0,2 (1st regrind)
	15261-2392-0	Hauptlager 1 0,4	für 2. Kurbelwellen- nachschliff	1	Main bearing 1 0,4 (2nd regrind)
19	15261-2348-0	Hauptlager 2	Originalgröße	8	Main bearing 2 original
	15261-2393-0	Hauptlager 2 0,2	für 1. Kurbelwellen- nachschliff	8	Main bearing 2 0,2 (1st regrind)
	15261-2394-0	Hauptlager 2 0,4	für 2. Kurbelwellen- nachschliff	8	Main bearing 2 0,4 (2nd regrind)
20	15261-2353-0	Metallseitenring 1	Originalgröße	2	Metal ring 1 original
	15261-2395-0	Metallseitenring 1 0,2	für 1. Kurbelwellen- nachschliff	2	Metal ring 1 0,2 (1st regrind)
	15261-2396-0	Metallseitenring 1 0,4	für 2. Kurbelwellen- nachschliff	2	Metal ring 1 0,4 (2nd regrind)
21	15261-2354-0	Metallseitenring 2	Originalgröße	2	Metal ring 2 original
	15261-2397-0	Metallseitenring 2 0,2	für 1. Kurbelwellen- nachschliff	2	Metal ring 2 0,2 (1st regrind)
	15261-2398-0	Metallseitenring 2 0,4	für 2. Kurbelwellen- nachschliff	2	Metal ring 2 0,4 (2nd regrind)
22	19215-2328-0	Büchse		1	Bush

V 1200 - B
Bildtafel - table - No. 71

Motor

V 1200-B

A17

Engine

V 1200-B

A18

Spaltenverzeichnis

Zeile
Spalte

Column contents

Line
columns

Tafel 72	Schwungrad, Anlasser	B 17 - B 18	Table 72	Flywheel, starter	B 17 - B 18
Tafel 73	Einspritzleitungen, Düsenhalter	C 17 - C 18	Table 73	Injection pumps, nozzle holder	C 17 - C 18
Tafel 74	Reglerplatte	D 17 - D 18	Table 74	Regulator plate	D 17 - D 18
Tafel 75	Regler	E 17 - E 18	Table 75	Regulator	E 17 - E 18
Tafel 76	Flansch für Wasseranschluß	F 17 - F 18	Table 76	Flange for water connection	F 17 - F 18
Tafel 77	Einspritzpumpe, Nockenwelle für Einspritzpumpe, Kraftstoffpumpe	G 17 - G 18	Table 77	Fuel injection pump, camshaft for injection pump, fuel pump	G 17 - G 18
Tafel 78	Lüfterflügel, Lichtmaschine	H 17 - H 18	Table 78	Fan blade, generator	H 17 - H 18
Tafel 79	Wasserpumpe	I 17 - I 18	Table 79	Water pump	I 17 - I 18
Tafel 83	Einspritzpumpe (Einzelteile)	J 17 - J 18	Table 83	Fuel injection pump (individual parts)	J 17 - J 18
Tafel 84	Düsenhalter (Einzelteile)	K 17 - K 18	Table 84	Fuel injection pump (individual parts)	K 17 - K 18
Tafel 85	Anlasser (Einzelteile)	L 17 - L 18	Table 85	Starter (individual parts)	L 17 - L 18
Tafel 86	Lichtmaschine (Einzelteile), Dichtungssätze	M 17 - M 18	Table 86	Dynamo (individual parts), gasket kits	M 17 - M 18

B 17

TYP V 1200-B
BILDTAFEL NR. 72
SCHWUNGRAD, ANLASSER

TYP V 1200-B
TABLE NO. 72
FLYWHEEL, STARTER

B 18

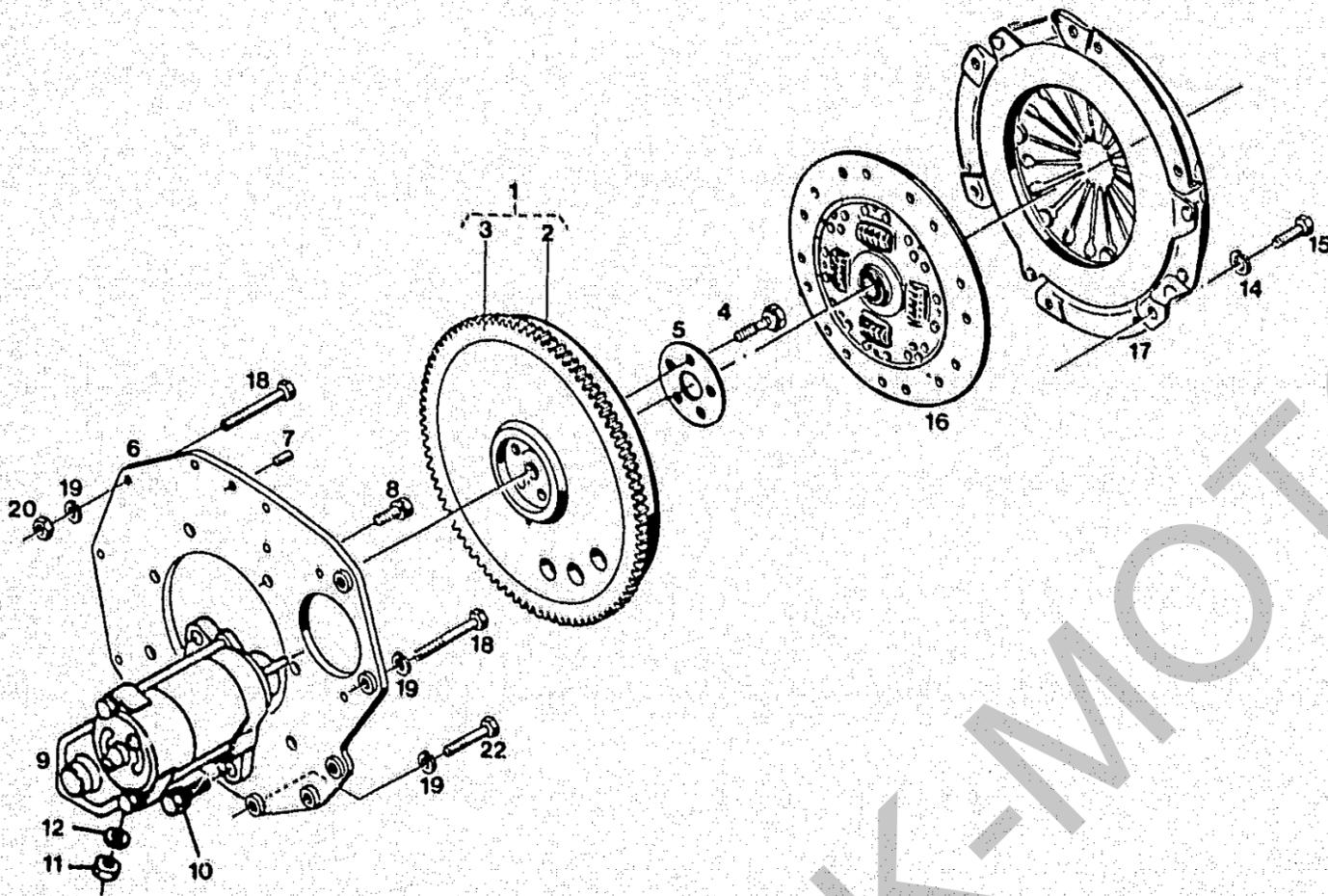


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1	19642-2501-0	ZSB. SCHWUNGRAD (best. aus Teilen 2 u. 3)		1	FLYWHEEL ASS. (cons. of parts 2 a. 3)
2		Schwungrad	einzel nicht lieferbar siehe Pos. 1	1	Flyweel (not sep. suppl. see item 1)
3	15262-6382-0	Zahnkranz	E. 15261-6382-0	1	Gear ring
4	15533-2516-0	Sechskantschraube		5	Hexagon screw
5	15531-2517-0	Sicherungsblech		1	Locking tab
6	19204-0462-1	Hintere Stirnplatte		1	Rear end plate
7	011 724 DIN7-8H11x12ST	Paßstift		1	Key
8	15261-9119-0	Sechskantschraube		8	Hexagon screw
9	15504-6301-0	ZSB. ANLASSER (12 V 1,0 kW)	Einzelteile siehe Tafel 85	1	STARTER ASS. (individual parts see table 85)
10	01123-50828	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
11	02114-50080	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
12	04512-50080	Federring		1	Spring ring
14	010 448 DIN7980-8	Federring		6	Spring ring
15	011 509 DIN933M8x16	Sechskantschraube		6	Hexagon screw
16	127 567	Zsb. Kupplungsscheibe	190 VTB asbestfrei	1	Clutch plate
17	118 690	Zsb. Druckplatte	MF 190	1	Clutch pressure plate ass.
18	023 815 DIN931M8x80	Sechskantschraube		9	Hexagon screw
19	010 448 DIN7980-8	Federring		11	Spring ring
20	011 579 DIN934M8	Sechskantmutter		3	Hexagon nut
22	011 087 DIN931M8x50	Sechskantschraube		2	Hexagon screw

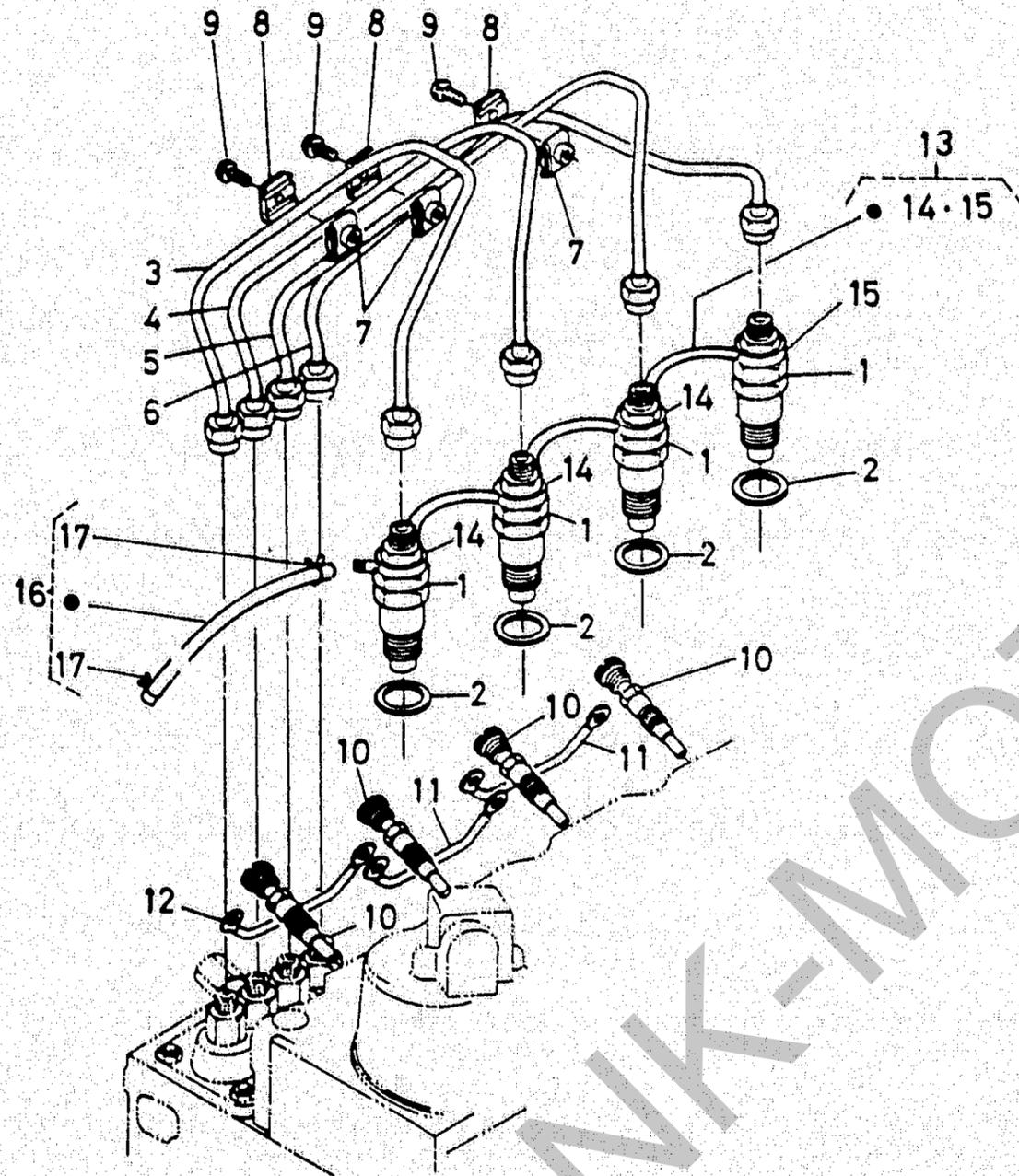


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1	15261-5302-0	ZSB. DÜSENHALTER 2		4	NOZZLE HOLDER ASS.
2	17011-5362-0	Dichtung		4	Gasket
3	15442-5371-0	Einspritzleitung 1		1	Injection pipe 1
4	15442-5372-0	Einspritzleitung 2		1	Injection pipe 2
5	15442-5373-0	Einspritzleitung 3		1	Injection pipe 3
6	15442-5374-0	Einspritzleitung 4		1	Injection pipe 4
7	15841-5385-0	Rohrklemme 1		3	Pipe clip 1
8	15841-5386-0	Rohrklemme 2		3	Pipe clip 2
9	03024-50520	Linsenschraube	m. Federring	3	Lenticular screw
10	15951-6551-0	Glühkerze		4	Glow plug
11	15261-6556-0	Zsb. Kabel		2	Cable ass.
12	15442-6556-0	Zsb. Kabel		1	Cable ass.
13	15741-4250-0	Zsb. Überlaufrohr (best. aus Teilen 14 u. 15)		1	Pipe over flow ass. (cons. of parts 14 and 15)
14	15264-9568-0	Verbindung 2		3	Joint eye 2
15	15732-9568-0	Verbindung 3		1	Joint eye 3
16	15531-4287-0	Zsb. Leckölleitung (mit Teil 17)		1	Leak oil pipe ass. (with part 17)
17	10244-4232-0	Rohrklemme		2	Clip

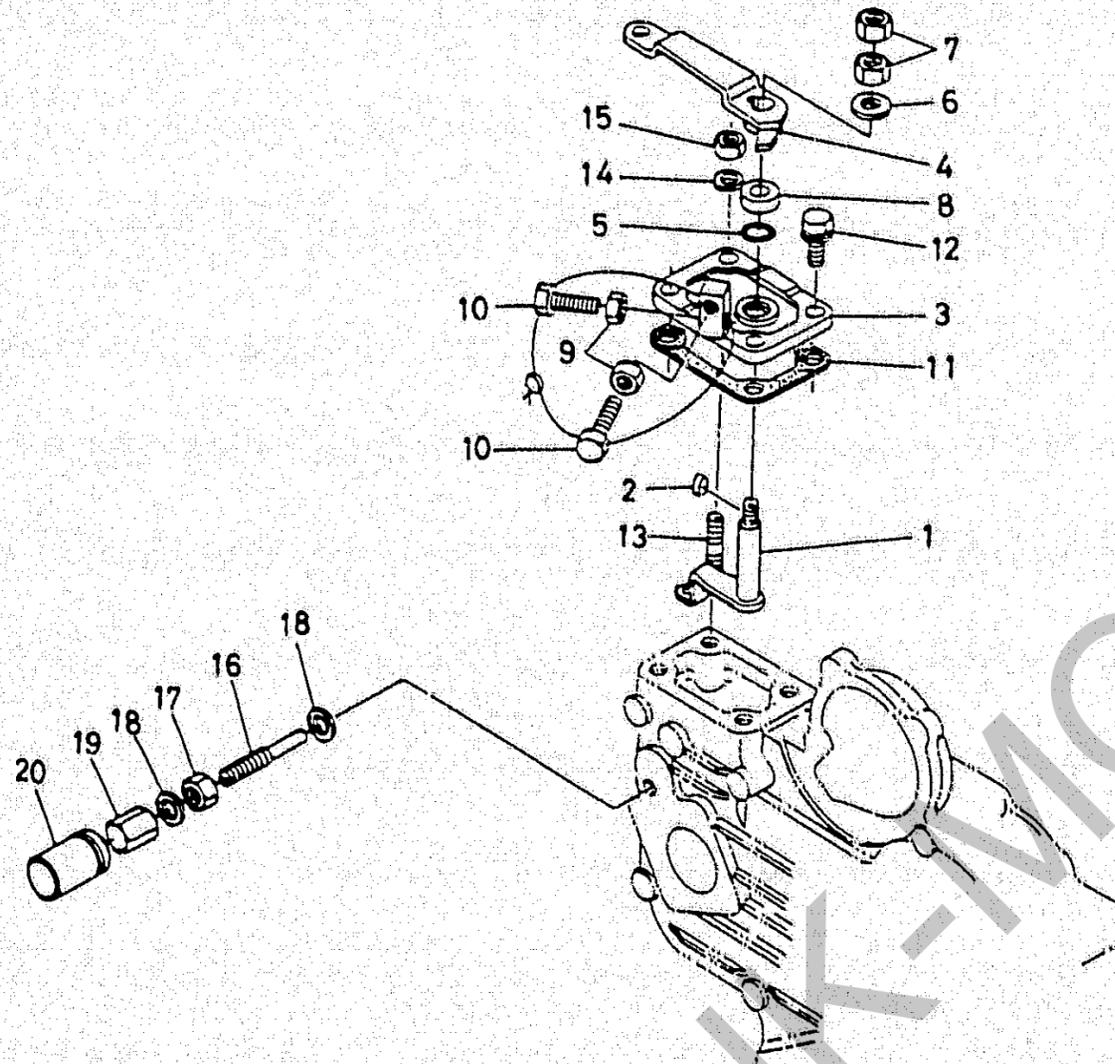
D 17

TYP V 1200-B
BILDTAFEL NR. 74
REGLERPLATTE

TYPE V 1200-B
TABLE NO. 74
REGULATOR PLATE

D 18

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1	15531-5602-0	Zsb. Hebel		1	Lever ass.
2	15261-9501-0	Paßfeder		1	Key
3	15531-5711-0	Deckel		1	Cover
4	15531-5715-0	Hebel		1	Lever
5	04811-00070	O-Ring		1	O-ring
6	04013-50060	Scheibe		1	Shim
7	02012-50060	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
8	15261-5738-0	Reibscheibe		1	Friction plate
9	02056-50060	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
10	15108-5728-0	Anschlagschraube		2	Stop screw
11	15261-5721-0	Dichtung		1	Gasket
12	01023-50620	Sechskantschraube	m. Federring	3	Hexagon screw
13	15221-8821-0	Stiftschraube		1	Stud
14	04512-50060	Federscheibe		1	Lock washer
15	02056-50060	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
16	15531-5412-0	Einstellschraube		1	Adjustment screw
17	15531-9203-0	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
18	15601-9665-0	Dichtring		2	Sealing ring
19	15601-5422-0	Überwurfmutter		1	Lock nut
20	16241-5442-0	Schutzkappe		1	Protection cap



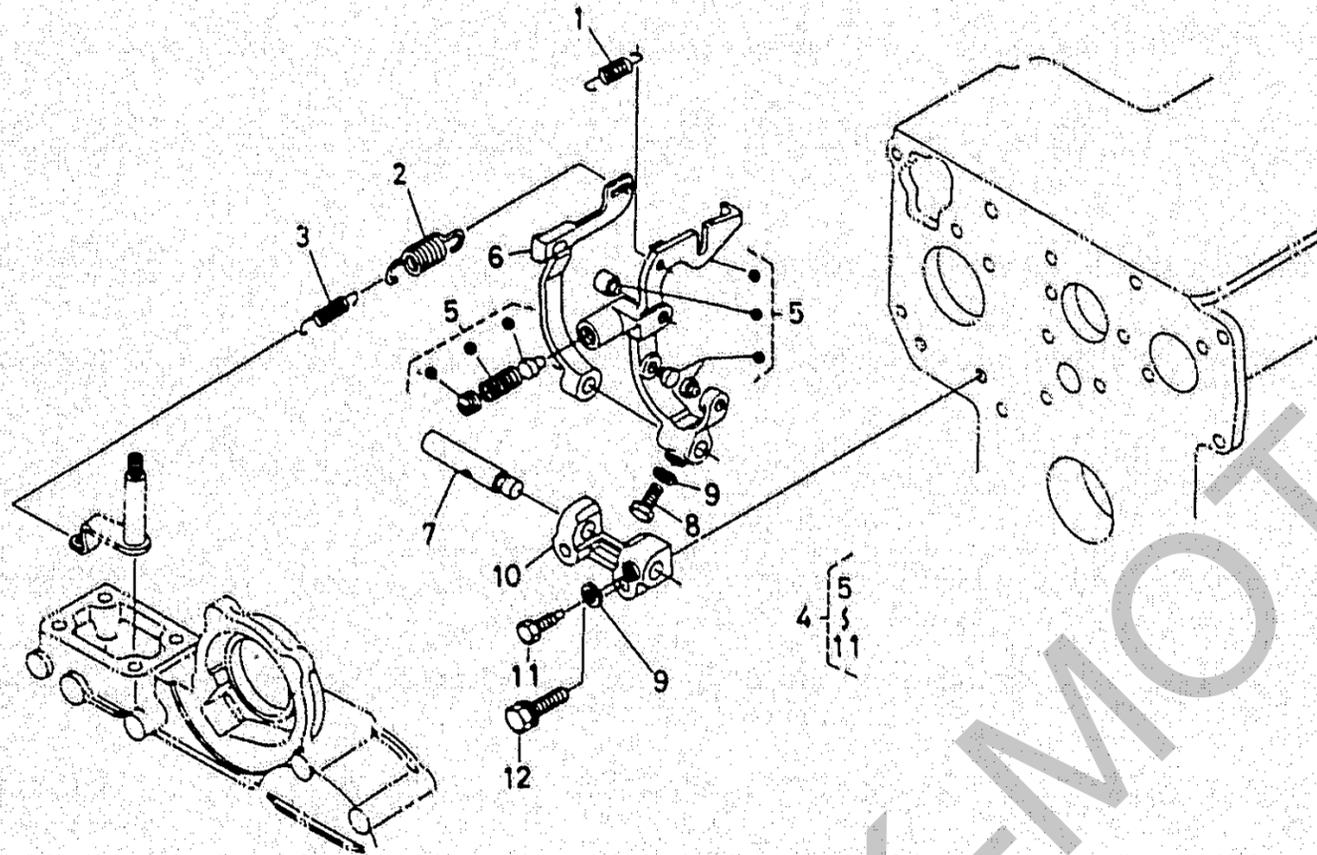
E 17

TYP V 1200-B
BILDTAFEL NR. 75
REGLER

TYPE V 1200-B
TABLE NO. 75
REGULATOR

E 18

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1	15221-5648-0	Starterfeder		1	Starter spring
2	15442-5641-0	Reglerfeder (Oberer Drehzahlbereich)		1	Regulator spring (upper speed range)
3	15611-5642-0	Reglerfeder (Unterer Drehzahlbereich)		1	Regulator spring (lower speed range)
4	19045-5605-0	ZSB. REGLERGABEL (best. aus Teilen 5 - 11)		1	REGULATOR FORK ASS. (cons. of parts 5 - 11)
5	19045-5604-0	Zsb. Hebel		1	Lever ass.
6	15531-5613-0	Gabel 2		1	Fork 2
7	15261-5615-0	Welle		1	Shaft
8	01053-50516	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
9	04512-50050	Federring		2	Lock washer
10	15261-5623-0	Gabelhalter		1	Fork retainer
11	15261-6641-0	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
12	01023-50628	Sechskantschraube		2	Hexagon screw



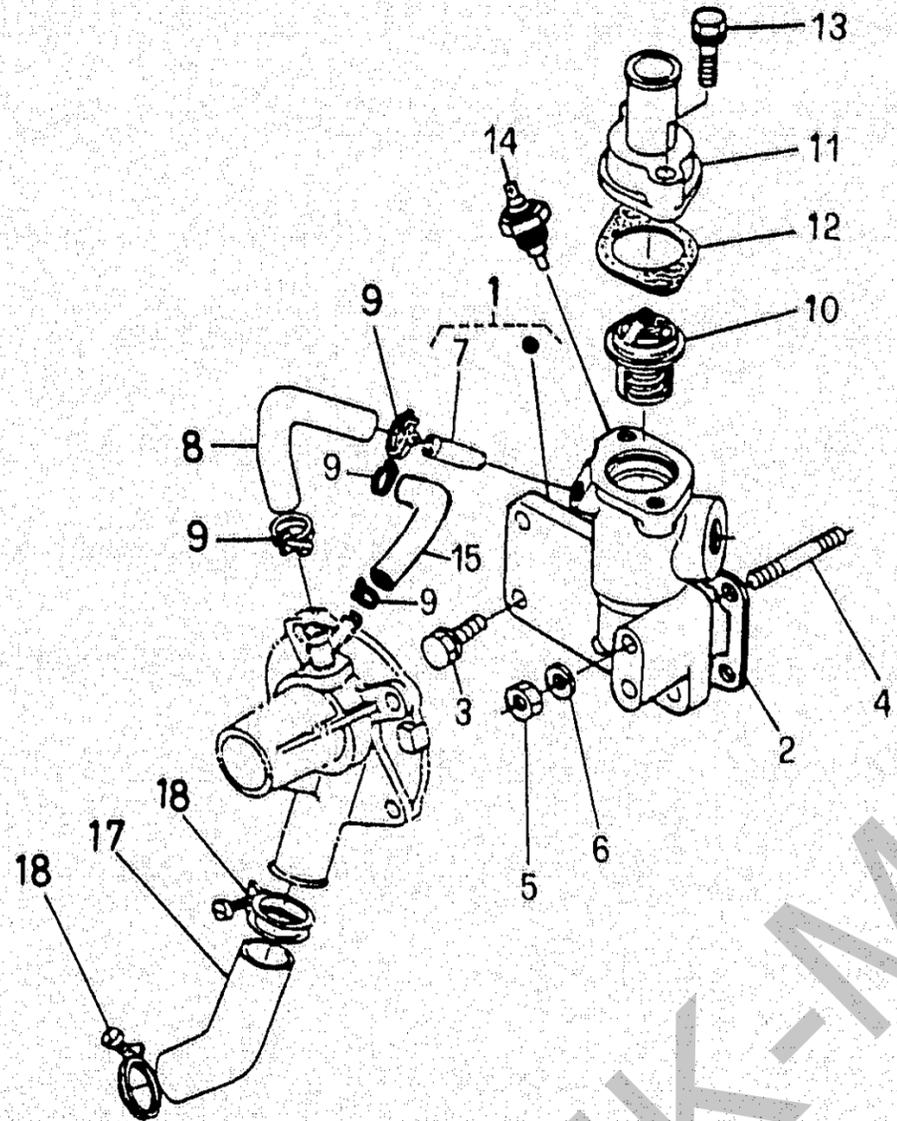


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1	16607-7270-1	Zsb. Flansch (mit Teil 7)		1	Flange ass. (with part 7)
2	15261-7292-0	Dichtung		1	Gasket
3	01023-50616	Sechskantschraube		5	Hexagon screw
4	01513-50655	Stiftschraube		1	Stud
5	02056-50060	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
6	04512-50060	Federscheibe		1	Lock washer
7	16241-7334-0	Rücklaufrohr		1	Return flow pipe
8	19045-7335-0	Wasserschlauch		1	Water pipe
9	16241-7336-1	Rohrschelle		4	Pipe clip
10	19203-7301-0	Thermostat		1	Thermostat
11	15531-7326-0	Deckel		1	Cover
12	15531-7327-0	Dichtung		1	Gasket
13	01023-50635	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
14	023 133	Temperaturgeber	Holderteil	1	Temperature indicator
15	19045-7337-0	Wasserrohr 3	bis Motor-Nr. 771317 nicht austauschbar	1	Water tube 3 (up to engine no. 771317 not inter- changeable)
15a	19045-7337-2	Wasserrohr 3	ab Motor-Nr. 771318	1	Water tube 3 (from engine no. 771318)
17	15531-7287-0	Wasserrohr		1	Water tube
18	15261-7278-0	Rohrschelle		2	Pipe clip

G 17

TYP V 1200-B
BILDTAFEL NR. 77
EINSPRITZPUMPE
NOCKENWELLE FÜR EINSPRITZPUMPE
KRAFTSTOFFPUMPE

TYPE V 1200-B
TABLE NO. 77
FUEL INJECTION PUMP
CAMSHAFT FOR INJECTION PUMP
FUEL PUMP

G 18

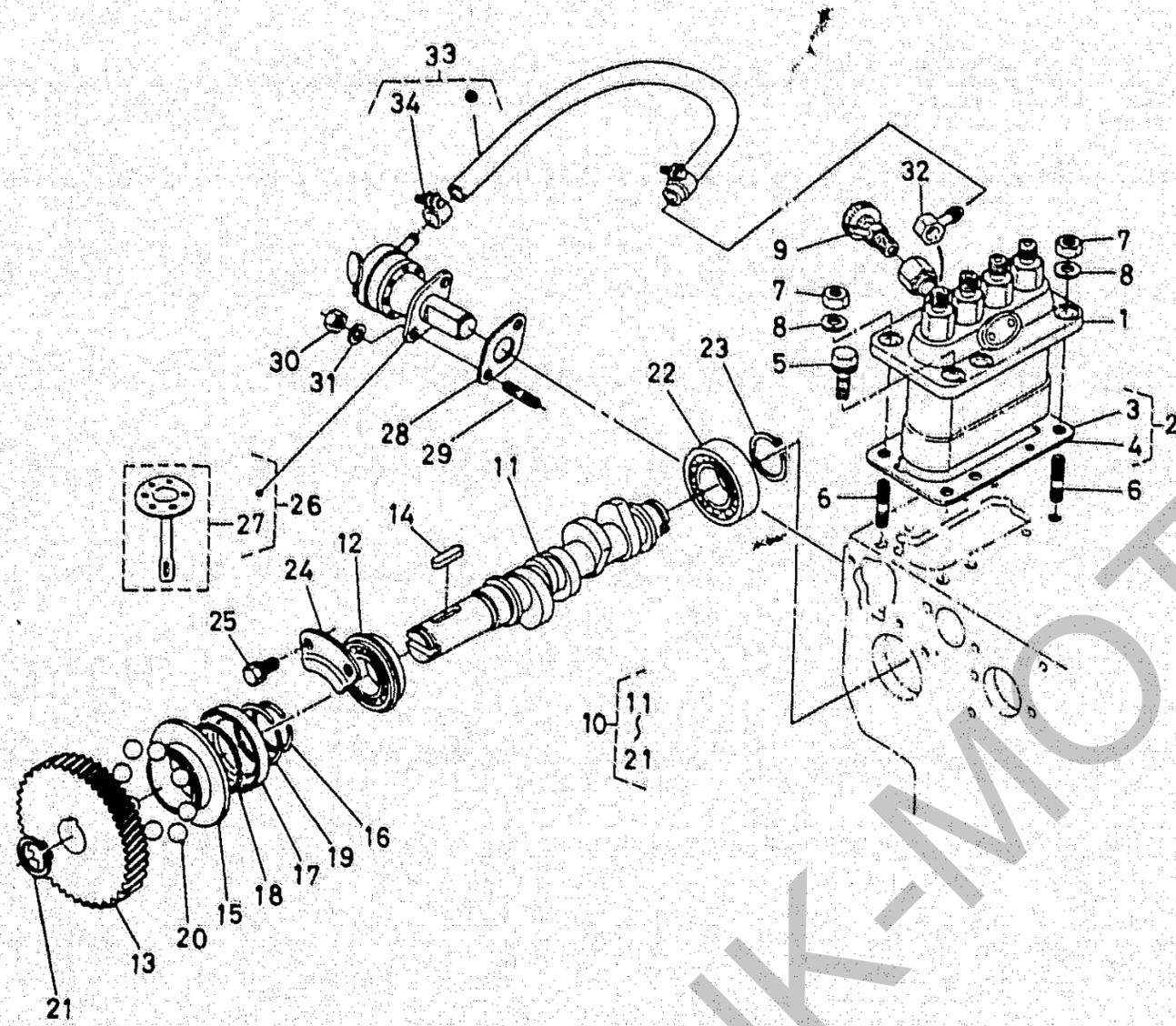


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1	15442-5101-0	ZSB. EINSPRITZPUMPE		1	FUEL INJECTION PUMP
2	17032-5210-0	Ausgleichscheibensatz (best. aus Teilen 3 und 4)		1	Set of equalizing shim (cons. of parts 3 a. 4)
3	15401-5211-0	Ausgleichscheibe		1	Equalizing shim
4	15444-5211-0	Ausgleichscheibe 0,30 mm		n. B.	Equalizing shim
5	01123-50822	Sechskantschraube		4	Hexagon screw
6	15221-9153-0	Stiftschraube		2	Stud
7	02156-50080	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
8	04512-50080	Federscheibe		2	Lock washer
9	14311-6050-4	Zsb. Entlüftungshahn		1	Ventilation cock
10	19045-1602-0	ZSB. NOCKENWELLE (best. aus Teilen 11 - 21)		1	CAMSHAFT ASS. (cons. of parts 11 - 21)
11	15442-1617-0	Nockenwelle		1	Camshaft
12	08153-06004	Kugellager		1	Ball bearing
13	15261-5115-0	Antriebsrad		1	Drive gear
14	05712-00520	Paßfeder		1	Key
15	15261-5545-0	Reglemutter		1	Regulator sleeve
16	15261-5547-0	Sicherungsring		1	Circlip
17	15549-5569-0	Reglerkugelgehäuse		1	Regulator housing
18	07715-03205	Kugel		30	Ball
19	15261-5574-0	Sicherungsring		1	Circlip
20	07715-03217	Kugel		8	Ball
21	04612-00180	Sicherungsring		1	Circlip
22	08103-06004	Kugellager		1	Ball bearing
23	04612-00200	Sicherungsring		1	Circlip
24	15261-1632-0	Sicherungsplatte		1	Safety plate
25	01023-50612	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
26	19293-5203-0	Zsb. Kraftstoffpumpe (mit Teil 27)		1	Fuel pump ass. (with part 27)
27	15381-5204-0	Membrane		1	Diaphragm
28	15241-5214-0	Dichtung		1	Gasket
29	01513-50616	Stiftschraube		2	Stud
30	02056-50060	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
31	04512-50060	Federscheibe		2	Lock washer
32	15401-9569-0	Ringlötstück		1	Ring
33	14681-4201-0	Zsb. Kraftstoffschlauch (mit Teil 34)		1	Fuel hose (with part 34)
34	16241-4275-0	Schlauchschele	E. 14301-4275-0	2	Hose clip

H 17

TYP V 1200-B
 BILDTAFEL NR. 78
 LUFTERFLUGEL, LICHTMASCHINE

H 18

TYPE V 1200-B
 TABLE NO. 78
 FAN BLADE, GENERATOR

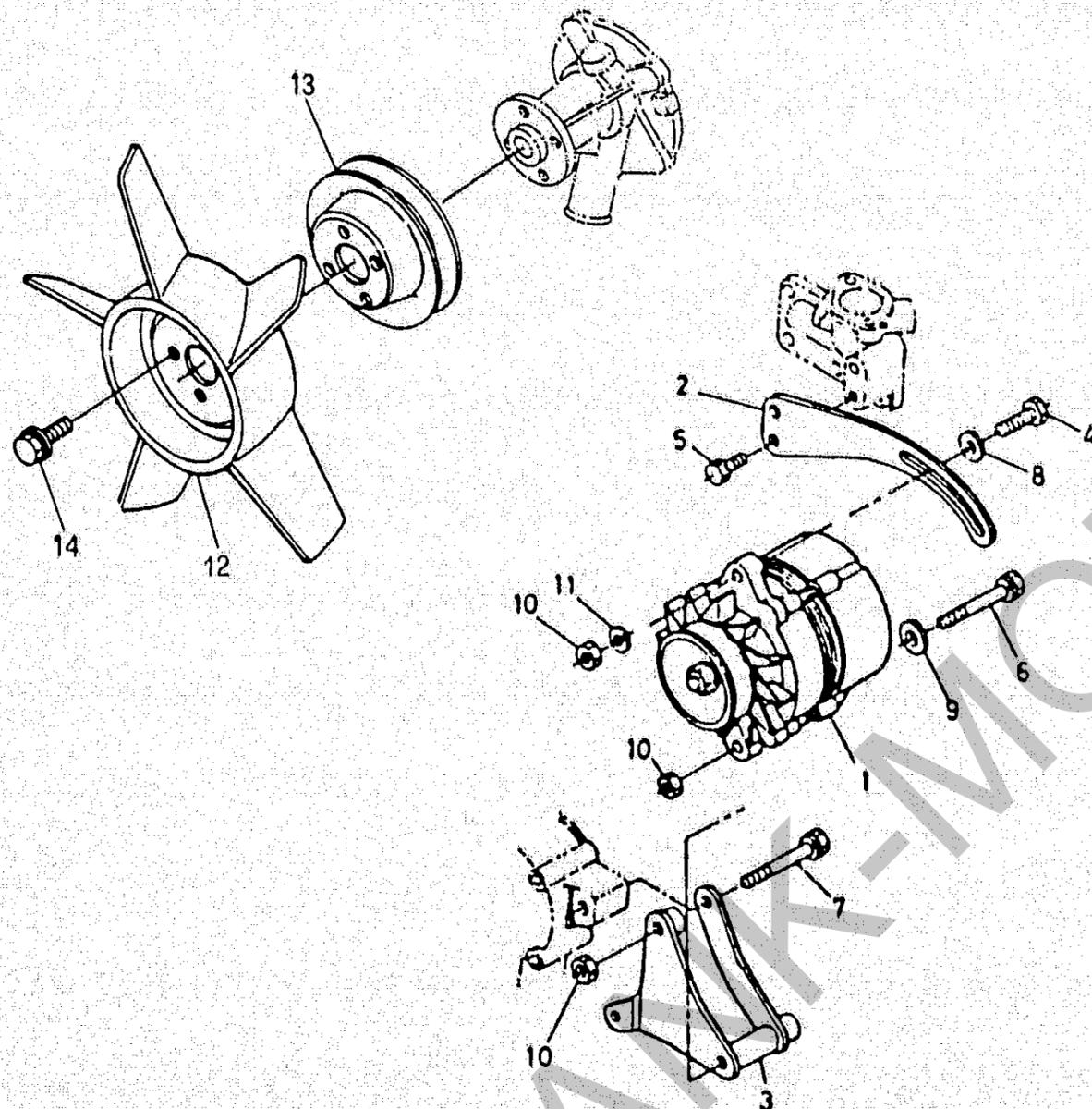


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1	15253-6401-0	ZSB. LICHTMASCHINE	Einzelteile siehe Tafel 85	1	GENERATOR ASS. (individual parts see table 86)
2	19204-6442-0	Haltebügel		1	Retaining bracket
3	19204-6435-1	Haltebügel		1	Washer bracket
4	01123-50830	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
5	01023-50616	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
6	17367-9103-0	Sechskantschraube	mit Federring	1	Hexagon screw
7	01153-50865	Sechskantschraube	mit Federring	1	Hexagon screw
8	04012-50080	Scheibe		1	Shim
9	04015-50080	Scheibe		1	Shim
10	02156-50080	Sechskantmutter		3	Hexagon nut
11	04512-50080	Federring		1	Spring washer
12	16264-7411-2	Ventilator		1	Fan
13	026 713	Keilriemenscheibe	Ø81x39	1	V-belt pulley
14	01754-50612	Sicherungsschraube		4	Lock screw

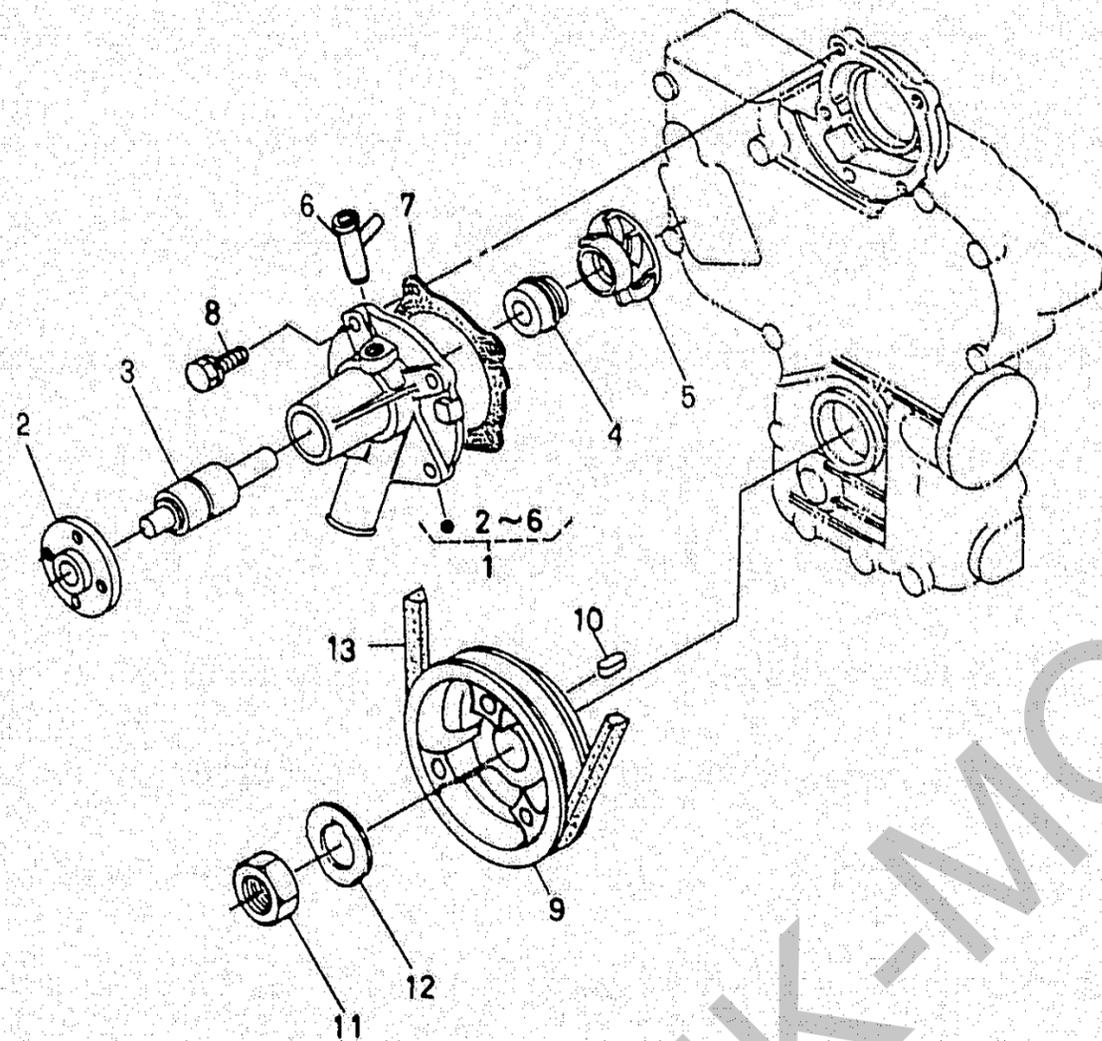


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1	19459-7303-0	ZSB. WASSERPUMPE (best. aus Teilen 2 - 6)	bis Motor-Nr. 771317 austauschbar	1	WATER PUMP ASS. (cons. of parts 2 - 6) up to engine no. 771317 interchange- able
1a	19459-7303-3	ZSB. WASSERPUMPE (best. aus Teilen 2 - 6)	ab Motor-Nr. 771318	1	WATER PUMP ASS. (cons. of parts 2-6 from engine no. 771318)
2	15852-7352-0	Flansch		1	Flange
3	15443-7355-0	Lager		1	Bearing
4	15852-7305-0	Dichtung		1	Gasket
5	19459-7351-0	Lauftrad		1	Impeller
6	19459-7334-0	Rücklaufrohr		1	Return flow pipe
7	15531-7343-0	Dichtung		1	Gasket
8	01023-50622	Sechskantschraube		4	Hexagon screw
9	19090-1369-1	Keilriemenscheibe		1	V-belt pulley
10	05712-00515	Paßfeder		1	Key
11	15261-2336-0	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
12	15372-2338-0	Sicherungsblech		1	Locking tab
13	024 051 19204-7253-0	Keilriemen		1	V-belt

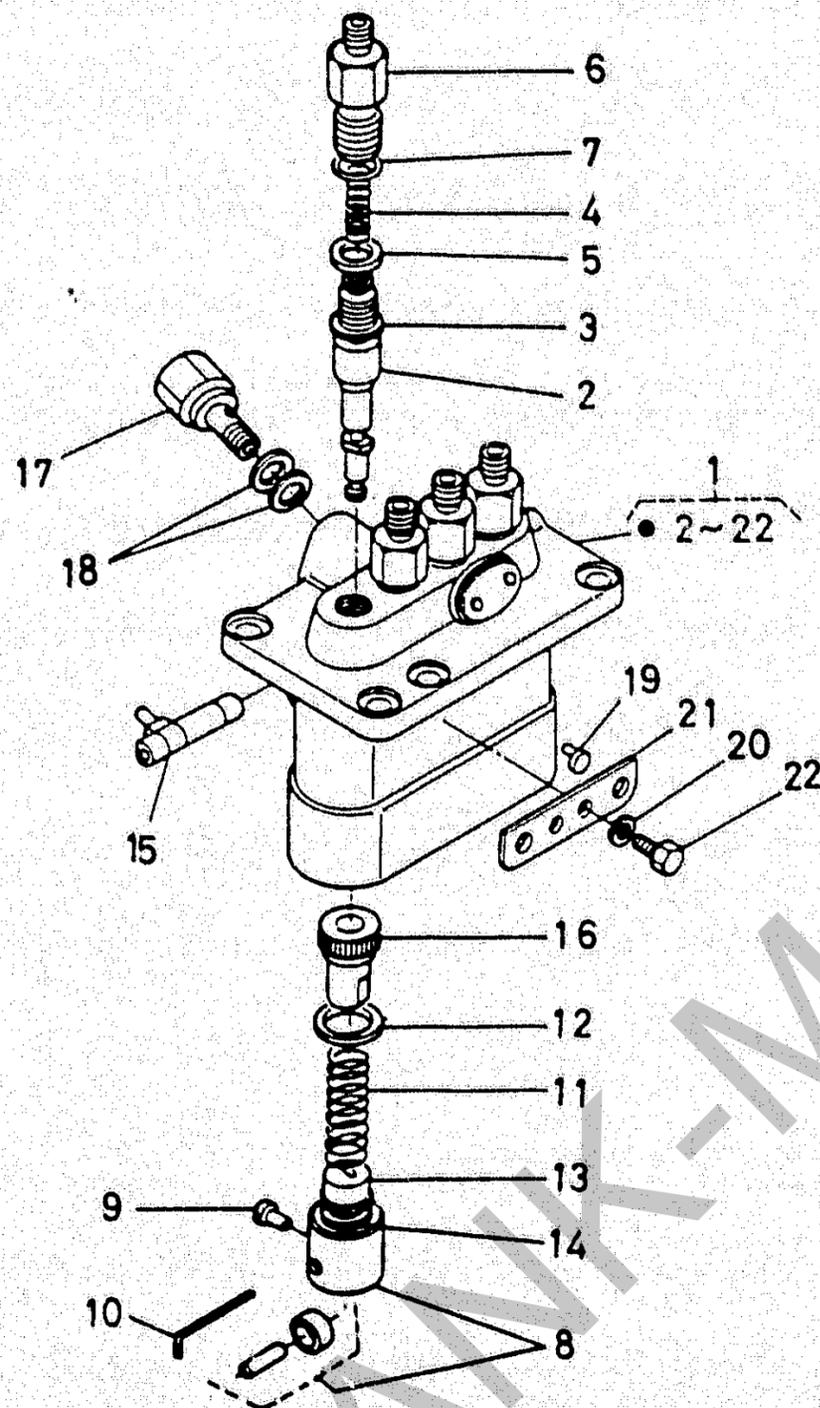


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1	15442-5101-0	ZSB. EINSRITZPUMPE (best. aus Teilen 2 - 22)		1	FUEL INJECTION PUMP ASS. (cons. of parts 2 - 22)
2	15261-5105-0	Pumpenelement		4	Pump element
3	15261-5103-0	Förderventil		4	Delivery valve
4	15331-5123-0	Ventilfeder		4	Valve spring
5	15331-5124-0	Dichtung		4	Gasket
6	15331-5122-0	Ventilhalter		4	Valve fixture
7	15331-9676-0	O-Ring		4	O-ring
8	15331-5107-0	Zsb. Stößel		4	Tappet ass.
9	15331-5125-0	Paßstift		4	Key
10	15331-5143-0	Stift		1	Stud
11	17331-5128-0	Kolbenfeder		4	Piston spring
12	15331-5127-0	Ventilsitz	oben	4	Valve seat lower
13	15331-5129-0	Ventilsitz	unten	4	Valve seat upper
14	15381-5149-0	Scheibe		1	Shim
15	15331-5106-2	Reglerstange		1	Regulator rod
16	15331-5138-0	Steuerhülse		4	Control sleeve
17	15471-5132-0	Schraube		1	Screw
18	15401-9665-0	Dichtung		2	Gasket
19	15331-5148-0	Haltering		2	Retaining ring
20	15381-9409-0	Federscheibe		2	Lock washer
21	15381-5139-0	Einstellplatte		1	Adjustment plate
22	15331-9101-0	Sechskantschraube		2	Hexagon screw

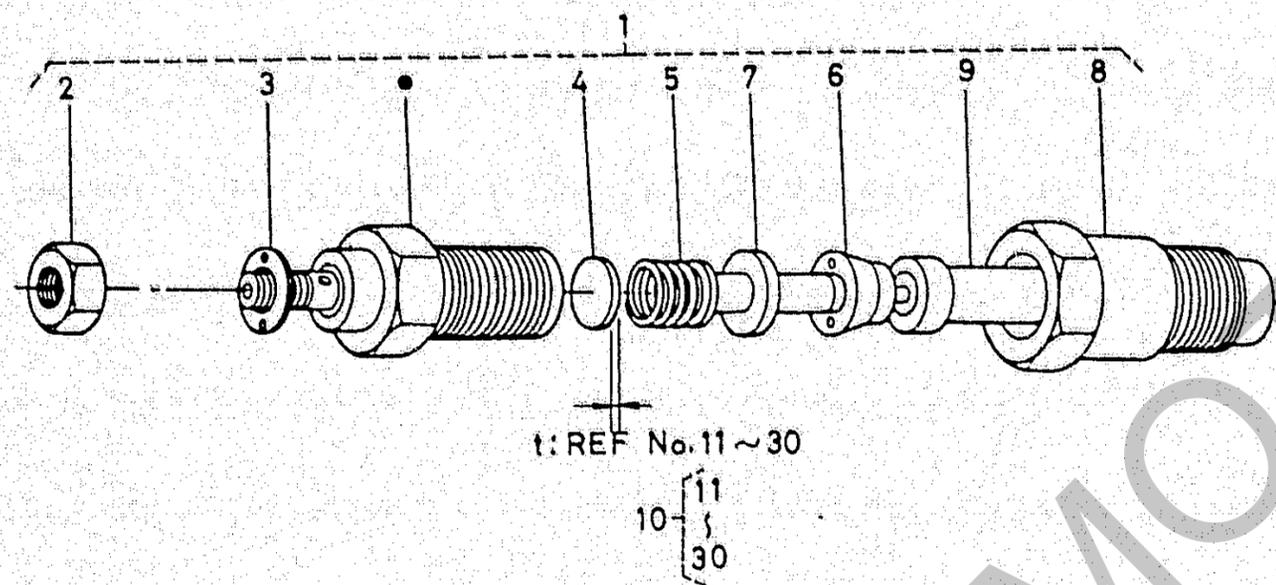


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1	15261-5302-0	ZSB. DÜSENHALTER	(best. aus Teilen 2-9)	4	NOZZLE HOLDER ASS. (cons. of parts 2-9)
2	15221-9202-0	Sechskantmutter		4	Hexagon nut
3	15221-9402-0	Scheibe		4	Shim
4	15221-5323-0	Einstellscheibe		4	Adjusting shim
5	15221-5317-0	Druckfeder		4	Pressure spring
6	15221-5335-0	Distanzscheibe		4	Spacer shim
7	15221-5316-0	Stoßstange		4	Push rod
8	15221-5328-0	Düsenmutter		4	Nozzle nut
9	15021-5361-0	Düsenstück		4	Nozzle
10	15221-9810-0	EINSTELLSCHEIBENSATZ (best. aus Teilen 11-30)		1	KIT OF ADJUSTING SHIMS (cons. of parts 11-30)
11	15221-9811-0	Einstellscheibe 100	1,00 mm	1	Adjusting shim 100
12	15221-9812-0	Einstellscheibe 105	1,05 mm	1	Adjusting shim 105
13	15221-9813-0	Einstellscheibe 110	1,10 mm	1	Adjusting shim 110
14	15221-9814-0	Einstellscheibe 115	1,15 mm	1	Adjusting shim 115
15	15221-9815-0	Einstellscheibe 120	1,20 mm	1	Adjusting shim 120
16	15221-9816-0	Einstellscheibe 125	1,25 mm	1	Adjusting shim 125
17	15221-9817-0	Einstellscheibe 130	1,30 mm	1	Adjusting shim 130
18	15221-9818-0	Einstellscheibe 135	1,35 mm	1	Adjusting shim 135
19	15221-9819-0	Einstellscheibe 140	1,40 mm	1	Adjusting shim 140
20	15221-9820-0	Einstellscheibe 145	1,45 mm	1	Adjusting shim 145
21	15221-9821-0	Einstellscheibe 150	1,50 mm	1	Adjusting shim 150
22	15221-9822-0	Einstellscheibe 155	1,55 mm	1	Adjusting shim 155
23	15221-9823-0	Einstellscheibe 160	1,60 mm	1	Adjusting shim 160
24	15221-9824-0	Einstellscheibe 165	1,65 mm	1	Adjusting shim 165
25	15221-9825-0	Einstellscheibe 170	1,70 mm	1	Adjusting shim 170
26	15221-9826-0	Einstellscheibe 175	1,75 mm	1	Adjusting shim 175
27	15221-9827-0	Einstellscheibe 180	1,80 mm	1	Adjusting shim 180
28	15221-9828-0	Einstellscheibe 185	1,85 mm	1	Adjusting shim 185
29	15221-9829-0	Einstellscheibe 190	1,90 mm	1	Adjusting shim 190
30	15221-9830-0	Einstellscheibe 195	1,95 mm	1	Adjusting shim 195

L 17

TYP V 1200-B
BILDTAFEL NR. 85
ANLASSER (EINZELTEILE)

TYPE V 1200-B
TABLE NO. 85
STARTER (INDIVIDUAL PARTS)

L 18

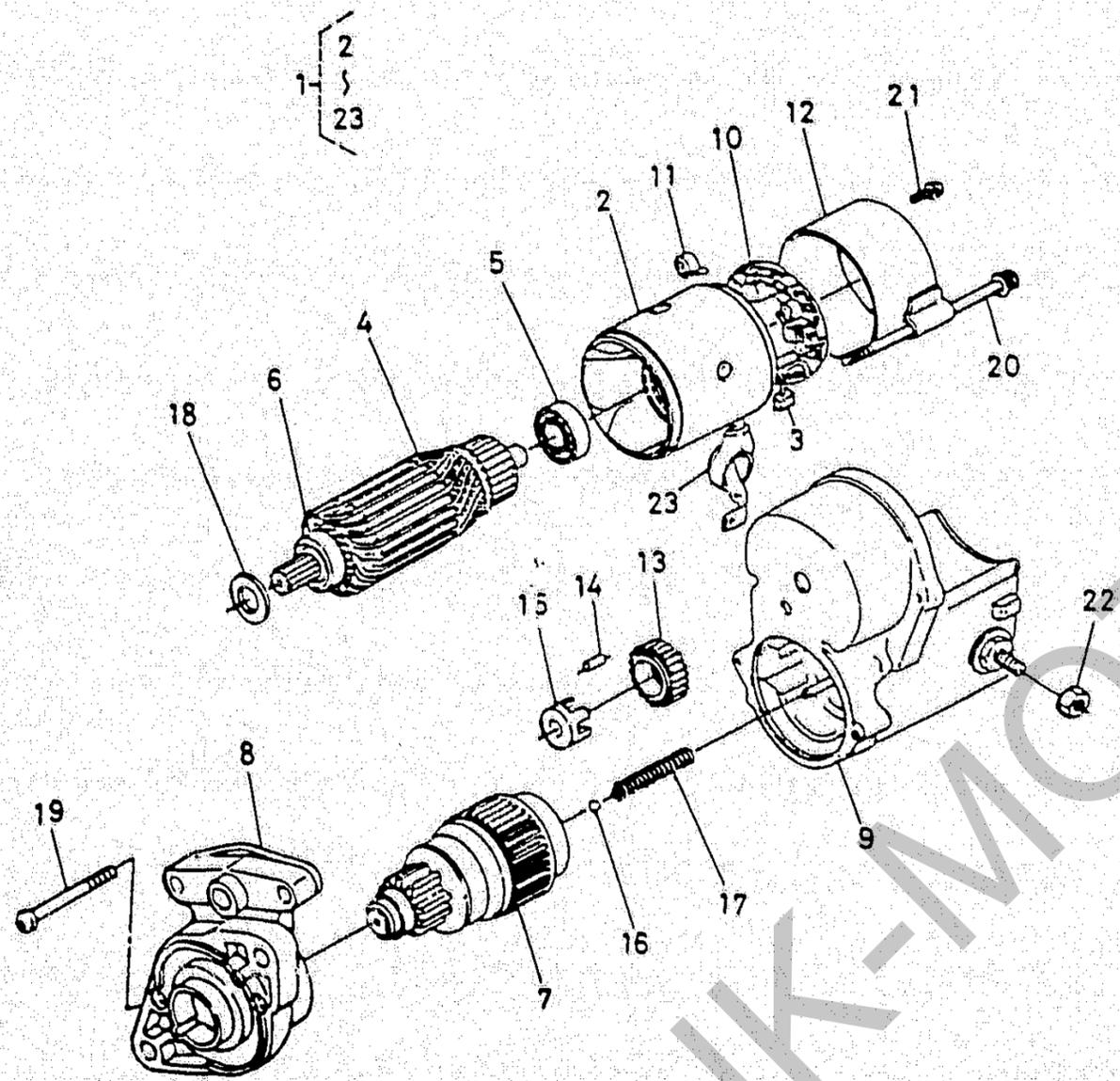


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1	15504-6301-0	ZSB. ANLASSER (best. aus Teilen 2-23)		1	STARTER ASS. (cons. of parts 2-23)
2	15501-6308-0	Joch		1	Yoke
3	15501-6337-0	Bürste		2	Brush
4	15501-6307-0	Läufer		1	Race
5	15504-6350-0	Kugellager		1	Bearing ball
6	15504-6353-0	Kugellager		1	Bearing ball
7	15504-6304-0	Kupplung		1	Clutch
8	15504-6303-0	Gehäuse		1	Housing
9	15504-6302-0	Magnetschalter		1	Switch magnetic
10	15501-6338-0	Bürstenhalter		1	Holder brush
11	15401-6339-0	Feder		4	Spring
12	15501-6320-0	Rahmen		1	Frame end
13	15401-6327-0	Zahnrad 2		1	Gear 2
14	19212-6310-0	Rolle		5	Roller
15	19212-6311-0	Haltescheibe		1	Retainer
16	19212-9713-0	Kugel		1	Ball
17	19212-6312-0	Feder		1	Spring
18	15501-9667-0	Scheibe		1	Washer
19	15501-9331-0	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
20	15501-6332-0	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
21	15501-9102-0	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
22	13963-9201-0	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
23	15504-6312-0	Gummikappe		1	Rubber cap

M 17

TYP V 1200-B
BILDTAFEL NR. 86
LICHTMASCHINE (EINZELTEILE)
DICHTUNGSSATZE

TYPE V 1200-B
TABLE NO. 86
DYNAMO (INDIVIDUAL PARTS)
GASKET KITS

M 18

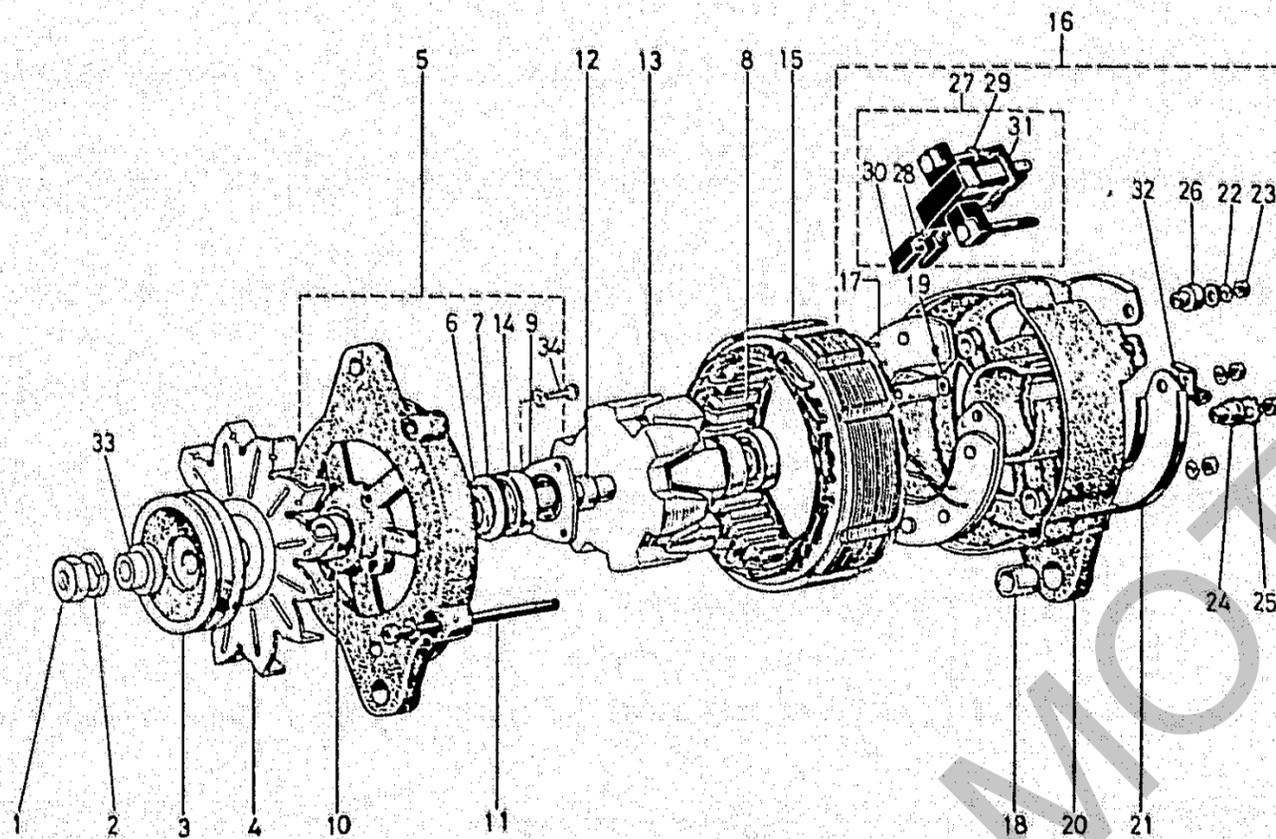


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
	<u>15253-6401-0</u>	<u>ZSB. LICHTMASCHINE</u> (best. aus Teilen 1 - 34)		1	<u>DYNAMO ASS.</u> (cons. of parts 1 - 34)
1	15221-9201-0	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
2	15221-9407-0	Federring		1	Spring ring
3	15221-6411-0	Scheibe		1	Shim
4	15221-6413-0	Lüfterrad		1	Fan wheel
5	15253-6402-0	Antriebsrahmen		1	Driving frame
6	15221-6479-0	Filz		1	Felt
7	15221-6483-0	Decke Filz		1	Felt cover
8	08121-06201	Kugellager		1	Ball bearing
9	15221-6471-0	Halteplatte		1	Retaining plate
10	15221-6415-0	Hülse		1	Sleeve
11	15321-6426-0	Durchgangsschraube		2	Screw
12	15221-6416-0	Abstandshalter		1	Spacer
13	15253-6403-0	Läufer		1	Rotor
14	08141-06202	Kugellager		1	Ball bearing
15	15321-6405-0	Stator		1	Yoke
16	15253-6407-0	Zsb. Endrahmen		1	End frame ass.
17	15321-6485-0	Zsb. Gleichrichter		1	Rectifier ass.
18	15221-6421-0	Büchse		1	Bush
19	15321-6488-0	Isolierscheibe		1	Insulating shim
20	15253-6406-0	Endrahmen		1	End frame
21	15253-6423-0	Deckel		1	Cover
22	04512-50050	Federring		5	Lock washer
23	15221-9203-0	Sechskantmutter		5	Hexagon nut
24	15321-6492-0	Büchse		1	Bush
25	04512-50060	Scheibe		1	Shim
26	15221-6491-0	Büchse		1	Bush
27	15321-6431-0	Zsb. Bürstenhalter (best. aus Teilen 28 - 31)		1	Brush holder ass. (cons. of parts 28-31)
28	15221-6433-0	Bürstenfeder		2	Brush spring
29	15221-6488-0	Scheibe		2	Shim
30	15221-6409-0	Bürste		2	Brush
31	15321-6494-0	Isolierklemme		1	Insulating clip
32	15321-6757-0	Kabelklemme		1	Cable clip
33	15321-6417-0	Distanzrohr		1	Spacer tube
34	01050-50516	Schraube		2	Screw
	<u>07916-29320</u>	<u>DICHTUNGSSATZ OBEN</u> <u>FÜR V 1200-B</u>		1	<u>UPPER GASKET KIT</u> <u>FOR V 1200-B</u>
	<u>07916-29330</u>	<u>DICHTUNGSSATZ UNTEN</u> <u>FÜR V 1200-B</u>		1	<u>LOWER GASKET KIT</u> <u>FOR V 1200-B</u>